

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

►PATRIMONIO EL JURADO PROVINCIAL DETERMINÓ EL JUSTIPRECIO

La expropiación del Palacio de Enrique IV costará 1,6 millones

►La Junta prevé la ocupación inmediata La Consejería de Cultura llevará a cabo obras de consolidación del inmueble una vez haya satisfecho el pago del precio establecido por los órganos jurisdiccionales pertinentes

SEGOVIA 6 Y 7



Agónico **empate** a seis del Caja en Zaragoza

El Caja Segovia de fútbol sala logró un agónico empate (6-6) en la cancha del DKV Zaragoza, tras disputar un encuentro pleno de fuerza en la primera parte, en la que el equipo llegó a ganar por 1-4, y sufrir en el segundo tiempo la tremenda presión del rival, que logró remontar el partido hasta ponerse con 6-4. A seis segundos del final, Lín logró el empate. /FOTO: LNFS DEPORTES 37 Y 38

►FÚTBOL

La Segoviana sufre para empatar a cero en el campo del Burgos B y suma dos jugadores más a su lista de lesionados

►El equipo azulgrana no pudo superar la tremenda presión que le ejerció su rival durante todo el encuentro

►Chus se retiró en el descanso con un fuerte traumatismo en un tobillo, y Hueso acabó en el hospital con un problema en su muñeca

DEPORTES 39 Y 40

Y ADEMÁS...



FÓRMULA 1

Alonso, a un paso del título tras una nueva avería de Schumacher

Fernando Alonso se acerca aún más a su segundo título mundial de Fórmula 1 después de que Michael Schumacher, que necesita ganar en Brasil y que el español no puntúe, sufriera una avería en la clasificación, por lo que saldrá décimo. DEPORTES 48

SOCIEDAD

La Junta creará una comisión tutelar en Castilla y León

El gerente regional de Servicios Sociales, Antonio María Sáez, explicó ayer en Segovia que la Junta creará una comisión tutelar para velar por los intereses de los discapacitados. SEGOVIA 11

SECUESTRO

Familiares y amigos acogen a Ana María Ríos a su llegada a España desde México ESPAÑA 31

PRÍNCIPE DE ASTURIAS

El municipio de Sariego es galardonado como Pueblo Ejemplar de Asturias SOCIEDAD 33



GMS
INMOBILIARIA
EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS

SEGOVIA **AVILA**
921 41 32 32 920 35 29 79

[DESDE EL PARQUÉ]

CARMEN TOMÁS

Rozando el cielo

LA BOLSA NO PODÍA CELEBRAR MEJOR SU 175 ANIVERSARIO. El IBEX conquistó un récord histórico que lo dejó para iniciar el lunes en los 13.558 puntos. La fiesta de celebración fue, por tanto, doblemente feliz para su actual presidente y para todos los que se reunieron a celebrarlo y que lo fueron en épocas anteriores. Las ganancias acumuladas en lo que va de año superan con creces el 23 por ciento, un nivel que nadie había previsto. Es verdad que el grueso de las rentabilidades se han logrado al calor de hechos, de movimientos especulativos, de rumores en torno a las grandes empresas de los sectores de la banca, la energía y la construcción. Habrá por ello que tener cuidado en separar a partir de ahora el grano de la paja y andar con mucho tiento. Es un boom que puede seguir, pero es obvio que no mucho. Entrar ahora quizás se antoja demasiado arriesgado pero, claro, irse a vender no deja de ser para muchos una pena. Creen que aún pueden ganar más. Sin embargo, los expertos achacan estas conquistas a la excesiva liquidez que hay en el mercado por los bajos tipos de interés de que hemos gozado. Y ocurre que esta situación está variando y que al final tanta deuda nos llevará inexorablemente a un menor crecimiento. Cuando esto ocurra, quizás en la bolsa los inversores pongan los pies en tierra y a algunos no les de tiempo a reaccionar.

Esta semana ha habido novedades importantes para la operación que sin duda acapara la mayor atención. El lío entre E.On y Acciona y la Comisión Europea y el gobierno español ha dado mucho que hablar. Parece que al ejecutivo no le importa el lío con Bruselas si mientras los Entrecanales van pergeñando su operación de entrada a Endesa y se le pone un poco más difícil al gigante alemán. Hasta dentro de unos días no sabremos cómo acaba la demanda que los alemanes han presentado contra acciona ante la SEC. En E.On están convencidos de que la operación de los Entrecanales está preñada de apoyo gubernamental y de otros aún no desvelados. No obstante, en Acciona aseguran tener ya prácticamente el 20 por ciento del capital de Endesa, contando con el voluminoso paquete apalancado por el Santander, pero no parece que convengan a nuevos inversores. De momento, nadie parece haber movido ficha, aunque eso sí el asesor económico de Zapatero, Miguel Sebastián, se ha mostrado ante una parte de la prensa económica encantado con la acción emprendida por Acciona y se ha explicado ¿demasiado? sobre la no participación del gobierno en la operación. Como decía hace unos días un analista de inversiones "me iría de Endesa, cuando se vaya su presidente Pizarro, que ha sido claramente el ganador de esta batalla".

[TRIBUNA] PEDRO CALVO HERNANDO

Asombro y vergüenza

EL ESPAÑOLITO NORMAL, que es la inmensa mayoría de los ciudadanos de nuestro país, así como el 95 por ciento, tiene que estar asombrado y avergonzado de lo que está viendo y oyendo, de una manera ya torrencial en estos últimos días. La impresión que sacarán millones de españoles es que la política, especialmente la municipal y también la autonómica, es un nido de ladrones y salteadores de caminos, una especie de planeta delictivo y mafioso que chupa la sangre del pueblo trabajador, especialmente de los millones de jóvenes y no tan jóvenes que se condenan de por vida con una hipoteca que sirve para enriquecer cada vez más a un sector reducido de aprovechados y mangantes. Más o menos esa es la impresión mayoritaria, sin ninguna duda a juzgar por lo que uno oye y lee. Lo cual es una desgracia añadida, porque no se corresponde con la realidad: el latrocinio urbanístico no puede predicarse de la totalidad ni de la mayoría de los políticos locales ni de los promotores y constructores, sino de una parte de ellos. Pensar lo contrario

sería como para largarse de este país.

En cualquier caso, el problema es de una gravedad sin límites, que sólo ha hecho que empezar a entrar en la conciencia de los españoles y que tenía que haber entrado hace ya mucho tiempo, porque ahora se publica lo que parece que todo el mundo ya sabía. Todo el mundo sabe que es un partido el principal afectado, aunque se desgañan por negarlo, pero también sabemos que afecta a los demás partidos en distintos niveles. Uno de esos partidos expulsa inmediatamente de su organización a los ediles o cargos implicados en los escándalos. Lo de la tolerancia cero tiene que ser igual para todos, ya que lo contrario es un sarcasmo y una risa. Ahora el PSOE va a proponer al PP un gran pacto para luchar contra la corrupción urbanística, por considerar acertadamente que los señalados por corrupción no pueden permanecer ni un minuto más en sus cargos. Se supone que el PP entrará en el pacto y además expulsará y pedirá cuentas a los numerosos implicados bajo sus siglas.

[MÁS QUE PALABRAS] ESTHER ESTEBAN

Madrid y el ataque de cuernos con María Teresa

"EL ASUNTO DE MADRID se está convirtiendo en una auténtica pesadilla para los socialistas de toda España, que estamos hartos de responder a la monotemática preguntita de quien será el candidato a la alcaldía de la joya de la corona". La afirmación es de un ilustre Diputado del grupo socialista quien, hace apenas unos días, me reconocía -eso sí, aprovechando las ventajas y también la franqueza del anonimato- que la gestión del secretario de organización de su partido José Blanco en todo este tema está siendo un auténtico desastre.

Su argumentación, compartida por muchos pero solo manifestada en voz baja y en privado podría resumirse en varios puntos: 1º, que el partido podría haberse evitado el espectáculo de la confusión esperando a tener el deseado "Sí" del candidato para descartar a la hasta hace poco cara del cartel: Trinidad Jiménez. 2º, que el fiasco de la "operación Bono" se hubiera evitado si el aparato del partido, en un intento burdo de obligarle a aceptar no hubiera dicho que anunciaría su candidatura de forma oficial. 3º, que resulta impresentable de cara a los ciudadanos la imagen que se está dando de que ninguno de sus "pesos pesados" quiere arriesgarse a perder frente a Alberto Ruiz Gallardón. 4º, que han dilapidado gratuitamente la solvencia y el poder que antaño tenía la FSM (Federación Socialista Madrileña). 5º, que nunca en términos electorales resulta rentable la imagen del dedazo por imposición y no por convicción en la elección del los candidatos. 6º, que entre las responsabilidades del Secretario de Organización ha estado siempre preservar del desgaste al líder del partido y no resulta de recibo que éste intente escurrir el bulto y poner al secretario general de la organización en el disparadero, para que sea él quien de la cara cuan-

do vienen mal dadas. Y, por último, 7º, que un partido al que los ciudadanos han situado en el poder y dado la responsabilidad de gobernar no puede ni ser ni parecer una asamblea de principiantes y dar una sensación de descontrol interno como la que se está dando.

Dicho esto, el diputado en cuestión me decía que sería un error de primera magnitud obligar a la leal María Teresa Fernández de la Vega a que sea la candidata a la fuerza. Esto no lo digo yo, me lo dijo él, pero lo comparto plenamente. Primero porque en mi modesta opinión la vicepresidenta es una mujer excepcional y un animal político a quien todas las encuestas sitúan como la mejor valorada, por encima incluso del presidente del gobierno. Segundo porque se trataría, en definitiva de desvestirse a un santo para vestir a otro de inciertos resultados y Tercero porque ella no lo desea y la lealtad no puede utilizarse como excusa para justificar esta chapuza.

Mª Teresa Fernández de la Vega es una trabajadora infatigable, cuyo bien hacer despierta las típicas envidias por parte de algunos de sus compañeros que no suelen estar a la altura. No es solo la cara y la voz del Gobierno, el bombero llamado apagar los fuegos que otros provocan, sino uno de los pilares más sólidos de este Gobierno y algunos pueden ver en su puesto y condición su particular objeto de deseo. Tal vez por eso ella no es inmune a los humanos ataques de cuernos. ¿Será eso? ¿Quiénes la promueven para Madrid no querrán matar varios pájaros de un tiro? En un país como el nuestro donde la envidia es el gran deporte nacional, no sería de extrañar que algunos de sus compañeros maquillen de buena intención lo que en el fondo es solo una cuestión de envidia cochina. Es mujer, es lista, tiene influencia y poder, y eso... aún no se perdona.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL PAIS

Opina que "son pésimas todas las alternativas que tiene Bush sobre la mesa para resolver la situación en Irak", ya que "buscar una victoria parece imposible" y esta cuestión se ha convertido en "el eje de las elecciones al Congreso". El presidente de EEUU "no parece inclinado a cambiar de estrategia, y mantiene a su responsable, Donald Rumsfeld, al frente del Pentágono. Pero no se sabe hasta cuando" concluye el diario.

LA VANGUARDIA

"No estamos ante un tema de moda, sino de identidad. No estamos ante un tema de seguridad, sino de creencias religiosas. No estamos ante un tema costumbrista, sino de integración. Por supuesto, la solución ideal estaría en combinar la libertad individual y la tolerancia, de manera que ninguna mujer se viera obligada por su padre, hermano o marido a portar determinada prenda pero que pudiera hacerlo si así lo quisiera. Pero eso, obviamente, es más fácil decirlo que hacerlo".

ABC

En el editorial "Europa da la espalda a Zapatero" afirma que "El Gobierno socialista se mueve de forma errática por Europa, porque las cancelleas serías son conscientes de que la diplomacia española es 'ninguneada' por los Estados Unidos y sólo cuenta con la simpatía de algunos líderes poco recomendables en la escena internacional".

LA RAZON

En "Intolerable campaña de acoso" habla de la "escalada de acoso" contra el PP en la actual campaña electoral catalana y considera que "hoy más que nunca hay que reclamar responsabilidad y cordura. Y aunque de nada sirve demandárselo a los radicales de siempre, sí hay que exigirselo a los políticos que los representan".

EL MUNDO

En "De la catalanidad por puntos a las amenazas de muerte" analiza la propuesta de CiU de "que los inmigrantes consigan puntos por su catalanidad" y agrega que "tras declarar que su propósito es fomentar la integración, lo que Mas propone es justo lo contrario: segregar a los inmigrantes en ciudadanos de primera y segunda en función de su inmersión en la lengua y la cultura catalanas".

NUESTRA OPINIÓN

Prevención y mantenimiento

UN RECIENTE ESTUDIO ha venido a poner de manifiesto el pésimo estado en el que se encuentran las murallas que circundan la capital en algunos de sus tramos, que exigen una urgente intervención para evitar que en un futuro puedan producirse graves problemas de estabilidad. No seremos nosotros quienes rechacemos la necesidad de esta clase de análisis y los consiguientes planes directores de intervención en los monumentos a los que tan acostumbrados nos tienen las distintas administraciones, pero sí sería necesario un cambio de mentalidad por parte de nuestros dirigentes en lo que se refiere a la conservación del vasto patrimonio segoviano. Es fundamental que se concienencie de que hay que realizar inversiones periódicas en la conservación y mantenimiento de monumentos, ligadas todas ellas a un adecuado programa de inspecciones de control preventivo de

las joyas del citado patrimonio. De poco sirven los grandes desembolsos que llevan aparejados los planes directores de los grandes monumentos, como el Acueducto y la Catedral, si luego no se contemplan unas intervenciones regulares para mantenerlos en un perfecto estado libres, por ejemplo, de vegetaciones o desagradables pintadas. Y ahora que se habla de un nuevo plan director para las murallas de la ciudad, no estaría de más que se echara un vistazo a la vecina Ávila donde la idea de crear corredores por las mismas no ha hecho más que originar problemas de inseguridad y focos de suciedad. Apostemos, por lo tanto, por un mantenimiento preventivo de nuestro patrimonio y huyamos de la desidia que nos caracteriza; ello nos evitará tener que hacer luego grandes inversiones, que, desgraciadamente, no van acompañadas de un programa de actuaciones posteriores.

Hay Festival... Por mucho tiempo

LAS BUENAS NOTICIAS PARA SEGOVIA llegaron esta semana nada menos que desde Gales, donde el patronato que dirige el Hay Festival expresó su voluntad inequívoca de mantener a Segovia como sede de este encuentro literario y cultural. La decisión ha venido marcada por el éxito de esta iniciativa, que durante cuatro días transformó la capital en un foro de debate y en un mosaico de culturas y de diferentes modos de pensamiento de la mano de literatos e intelectuales de la talla de Doris Lessing, Martín Amis, Fernando Savater o Eric Hobsbawm, entre otros.

Desde el primer momento, Segovia demostró entender la filosofía que propugna Hay Festival, y fruto de este entendimiento fue la masiva participación en todas las actividades programadas, que contaron con un público ávido de escuchar a los mejores autores contemporáneos del momento y de contemplar la obra de artistas

como Fernando Botero, Martín Chirino, Alberto Corazón o Vázquez Díaz.

Si en algún lugar puede tener cabida un evento de estas características es en Segovia, ya que su peculiar estructura urbana -que ofrece la posibilidad de poder asistir con comodidad a las conferencias y encuentros sin necesidad de usar el vehículo- y su inigualable entorno patrimonial le convierten en el marco idóneo para albergar la palabra y el arte.

Los organizadores de este encuentro saludan el compromiso demostrado por la ciudad con Hay Festival, pero reclaman también que éste sea asumido por las instituciones en forma de apoyo económico. Si bien es cierto que en la pasada edición ninguna de las administraciones públicas y privadas de Segovia dio un paso atrás a la hora de ofrecer ayuda, el acreditado éxito obtenido debe hacer reflexionar a sus máximos res-

pensables sobre la importancia de un evento que puede contribuir de forma importante al desarrollo de la capital. La apuesta era arriesgada, pero ha demostrado ser rentable no sólo en términos económicos, sino de dimensión internacional del prestigio de Segovia, ligado a un marchamo de calidad y excelencia en el ámbito cultural.

No hay que olvidar que la candidatura a la capitalidad cultural europea para 2016 puede recibir un fuerte espaldarazo para su éxito si Hay Festival se consolida en la capital, ya que puede suponer un detalle de singularidad que incline la balanza hacia Segovia.

Lejos deben quedar las contiendas políticas del debate sobre el apoyo a esta iniciativa, y es en estos casos cuando los responsables políticos deben demostrar altura de miras para trabajar en un proyecto común que permita que Segovia tenga Hay Festival...por mucho tiempo.

El vino, un recurso con gran potencial

EN ESTOS DÍAS HA FINALIZADO EN SEGOVIA la temporada de la vendimia, una de las faenas agrícolas más representativas de la historia y de la vida rural y que en los últimos años había ido en declive. Sin embargo, con la irrupción de las denominaciones de origen y la demanda de los vinos de calidad esta actividad ha recobrado un gran auge social y económico, y ha permitido revalorizar vides y maguejos.

Gracias a la variedad geográfica con que cuenta nuestra provincia, parte de ella se encuentra actualmente en las demarcaciones de las denominaciones de origen de Ribera del Duero y de Rueda, reconocidas a nivel nacional por la calidad de sus caldos. Además otra comarca de honda tradición bodeguera, la de Valtiendas, mantiene una lucha histórica por conseguir una marca de origen propia.

Poco a poco aumenta el número de bodegas industriales implantadas en nuestros municipios segovianos, como las de Avelino Vegas, Viñedos de Nieva, las de la asociación de bodegueros de Valtiendas, Ossian -única productora de vino ecológico de la región- o las que gestionan segovianos en otras zonas como Pago de Carraovejas. Pero al margen de todas estas permanecen minúsculas pero innumerables bodegas excavadas en rocas de las laderas de la provincia y oscuros lagares como testimonios de la importancia que ha tenido el vino en Segovia.

Dado el relevante papel que tiene el turismo en esta provincia, es oportuno recordar el excelente maridaje que forman los atractivos culturales con los gastronómicos, todos ellos demandados por quienes nos visitan. Y por ello es preciso ahondar en esa combinación de delicias segovianas, donde aún podría ampliarse ese potencial que tienen los alimentos y bebidas autóctonos. Empezando por ahí, también podrán sugerirse visitas a las bodegas como nuevo atractivo turístico, pero eso será más adelante.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

Nuevo vandalismo

Viernes 20 de octubre, doce menos cuarto de la noche. Un grupo de diez chicos arremete a patadas contra uno de los hitos de piedra situados en la Plaza de la Artillería para señalar la Cañada que por allí pasa; no contentos, le dan el toque final, muy de moda actualmente, de grabarlo todo con el móvil, es de suponer que para deleitarse después en su casa. Un botón de muestra de lo peor de nuestros jóvenes, que se puede sumar al estado de numerosas papeleras, esta mañana, en La Albuera, tras la primera noche de fiestas en San Frutos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CASA DE LOS PICOS

CASA DE LOS PICOS.
SEGOVIAPinturas de
Carlos Matarranz

El artista Carlos Matarranz expone sus obras pictóricas en la Escuela de Arte de Segovia, en la Casa de los Picos, hasta el próximo día 30 de octubre. (Foto: Kamarero)

CITAS

UN PASEO POR LA
PROVINCIAFiestas en
los pueblos

El miércoles, 25 de octubre festejan al Santo Cristo de la Peña en Aguilafuente, y a San Frutos en Aldeonte, Caballar, Carrascal del Río, Castroserna de Abajo, La Lastrilla, Palazuelos de Eresma, San Cristóbal de Segovia, Segovia y Trescasas.

AGENDA4

HOY

22 octubre de 2006

Faltan 70 días para que finalice el año.

Santorial

Santos, María Salomé, Córdula, Marcos, Heraclio y Alodia.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
DE ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO ... 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO ... 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Manuel Serrano

Mañana, lunes, día 23, inauguración de la exposición de pintura de Manuel Serrano. Hasta el 18 de noviembre.

BAR QUINTANAR

Alejandro Cascón y Francisco Jiménez

Óleos de Alejandro Cascón y acrílicos de Francisco Jiménez en el bar Santana hasta el 31 de octubre.

BAR SANTANA

Carles Galindo

Muestra "Un mar de fustas", de Carles Galindo, hasta el 31 de octubre. (c/ Pedro de Fuentidueña, 13).

BRICOPEKE

Carlos Matarranz

Exposición pictórica de Carlos Matarranz en la Escuela de Arte de Segovia, Casa de los Picos. Hasta el 30 de octubre.

CASA DE LOS PICOS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

"Ingrávitass", exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Victor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Pablo Méndez Caballero

Muestra de óleos de Pablo Méndez Caballero en Nélida. Hasta el 29 de octubre.

GALERÍA NÉLIDA

Titirimundi 2006

Muestra "Titirimundi 2006", colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Diego Etcheverry

"Pinturas, estampaciones y un juguete", últimos trabajos del artista uruguayo afincado en Segovia Diego Etcheverry. Hasta el 4 de noviembre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

"Naturalmente artificial"

Muestra "Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006". Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Jorge Vidal

Exposición itinerante 'Obra 1964-2002' del pintor Jorge Vidal. Programa de Artes Plásticas 'Constelación del Arte', de la Junta de Castilla y León. Hasta el 12 de noviembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

"Miradas del Karakorum", muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misís. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISÍS

"Segovia en tres tiempos"

Hasta el 29 de octubre, "Segovia en tres tiempos", fotografías de Laurent, Moreno y Loty (1856-1936).

De miércoles a domingo, de 12.00 h. a 14.00

PRENSA



Biblioteca de la Historia. Los lectores de EL ADELANTADO de Segovia tuvieron ayer la oportunidad de adquirir, al precio de 4,95 euros y la compra del diario, "Los comuneros", el primer tomo de la Biblioteca de la Historia que semanalmente podrán ir ampliando con nuevos volúmenes que recogen los pasajes más importantes de la Historia de España. (Foto: F. Peñalosa)

y de 17.00 a 20.00 h.

TEATRO JUAN BRAVO

Fernando Botero

Muestra "Fernando Botero. Pinturas, dibujos, acuarelas, esculturas" en el Patio de los Árboles y sala anexa del Torreón de Lozoya. Hasta hoy, 22 de octubre.

"Mariano de Cossio (1890-1960)"

Hasta el 26 de noviembre se puede visitar la muestra "Mariano Cossio (1890-1960)" en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

"Paisajes urbanos" y "La Caldera", fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno de La Granja. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

El museo recoge piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y con-

temporáneas.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Colectiva "De la viña a la mesa"

Muestra colectiva "De la viña a la mesa" con obras de 45 artistas. Hasta el 29 de octubre.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Isidro & Ramón

Exposición de Isidro & Ramón en la librería Atenea de El Sotillo. Hasta el 31 de octubre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO)

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua "Su obra, su vida" en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

Mon Montoya

Muestra "Calle Ciruela" del artista Mon Montoya en la galería de arte Aleph, en la calle Reyes, 13.

CIUDAD REAL. GALERÍA DE ARTE ALEPH



TEATRO

Representaciones

La programación del teatro Juan Bravo de Segovia se publica en la página 55.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO



GASTRONOMÍA

Festival Gastronómico de la Cocina Joven

Hasta hoy, octava edición del Festival Gastronómico de la Cocina Joven organizada por Venta Magullo. Hoy, jornada dedicada a la cocina segoviana con menús elaborados por el restaurante Venta Magullo de Segovia.

SEGOVIA. VENTA MAGULLO



OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas

Fiestas de San Frutos en el barrio de La Albuera, en Segovia; hoy, a las 12.00 h., misa en la iglesia de San Frutos, seguido de vermut a ritmo de charanga y paella en el bar Los An-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41. De 09.45 a 22.00 h.: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 1. (Barrio La Albuera).

MAÑANA: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Navares de Enmedio y Navafría.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Las-tras de Cuéllar, Coca, Sangarcía y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720. e-mail: turismosegovia@telefonica.net. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.



AUTOGARSA OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA El mejor negocio para tu negocio

geles. A partir de las 17.00 h., rompecocos en el local parroquial, campeonato de tute en el bar Ismael, exhibición de sevillanas y juego de las sillas en la carpa; a las 21.00 h., concierto a cargo de La Belcho Band en el pub Corno Tú; y a la 01.00 h., disco-street en la carpa. Festejos en honor al Santo Cristo de la Peña en **Aguilafuente**. Hoy, a las 12.00 h., misa en honor al patrón y procesión; por la tarde, clausura de las exposiciones de cerámica y etnografía, segundo encierro ecológico desde el Ayuntamiento, juegos en la plaza de toros y fin de fiestas a cargo de la Peña Cherokeys en El Lavadero.

SEGOVIA Y AGUILAFUENTE

Ciclo de conferencias Caja Segovia

Mañana, lunes, a las 20.00 h., charla sobre "La gran aventura de la exploración de Marte" a cargo de Luis Zázquez Martínez en la Sala Caja Segovia.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Presentación de libro

El próximo martes, día 24, a las 20.00 h., presentación de la publicación (libro+DVD) de "Segoviay-provincia.com".

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Actividades en la provincia

Actividades organizadas por el Área de Asuntos Sociales y Cultura de la Diputación Provincial de Segovia. El miércoles, día 25, a las 19.00 h., música popular con Códice en la Plaza Mayor de Burgomillado.

SEGOVIA. PLAZA MAYOR

María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto comunica a las asociadas interesadas en asistir a la visita de la exposición Las Edades del Hombre, en Ciudad Rodrigo, que deben inscribirse en el domicilio social de la asociación. Más información, tlf.: 921463148, de 16.00 a 19.00 h.

SEGOVIA. CALLE TARAY

CONVOCATORIAS

Curso de monitor socio-cultural

Del 23 de octubre hasta el 22 de enero de 2007 se desarrollará un curso de monitor socio-cultural en Carbonero el Mayor. El curso está dirigido a personas desempleadas y cuenta con beca de transporte para todos aquellos alumnos que tengan que trasladarse desde otras localidades. Los interesados pueden solicitar más información en el Ayuntamiento de la localidad.

CARBONERO EL MAYOR

Cursos de Monitor de Tiempo Libre

Curso de Monitor y Tiempo Libre organizado por EDETIL. Del 20 de octubre al 16 de diciembre, los fines de semana.

Más información: 921461177.

EDETIL

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Este campeón es Eduardo y hoy cumple 8 años. Tus padres, hermana, familia y todos tus amigos te desean que pases un buen día. Un beso. ¡Muchas felicidades!



Cumpleaños. Gregorio Llorente cumplió ayer 80 años. Sus vecinos y amigos desean que pasara un día muy feliz y que continúe con la misma vitalidad que hasta ahora.



Cumpleaños. Laura, muchas felicidades en el día que cumples tu tercer año; que pases un buen día en compañía de tu familia, tus papás y tu hermana Lucía.



Bodas de oro. Felicidades a Faustino y Vicenta por sus bodas de oro celebradas en Basardilla.



Aniversario. Estos son Pedro, M. Ángela y sus hijos Beatriz y David que felicitan a a sus padres por su 20 aniversario de boda. ¡Papís, que sigáis muchos años juntos!, de vuestros hijos que os quieren mucho.



Solidaridad. La Universidad SEK cambió ayer sus aulas por pasarelas para unos modelos especiales. Alrededor de cincuenta niños desfilaban con ropa de Baby D'aniel y Zapatito Azul a beneficio de las ONGs integrantes de www.somossolidarios.org.



HABITAT ALQUILA
921 43 22 22

OCAIÓN PARA PROFESIONALES CON AMBICIONES O INVERSIONES

FERNANDEZ LADREDA
60 m²
ACONDICIONADO
¡ECONÓMICO!
Ref: 5775

EZEQUIEL GONZÁLEZ
470 m²
Fachada de 9 m
¡VALIDO PARA CUALQUIER ACTIVIDAD!
Ref: 379

Ref: 4872
CAMINO NUEVO
90 m²
¡IDEAL OFICINA!

Ref: 6008
SANTO TOMÁS
120 m²
¡TOTALMENTE EXTERIOR!

Ref: 5855
LA ALBUERA
100 m²
con fachada 6 m
¡MUCHAS POSIBILIDADES!

921 43 22 22
C/ Santo Tomás 9 - Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► PATRIMONIO



El estado de conservación del histórico inmueble es cada vez más preocupante debido a su abandono. / PEÑALOSA

El Jurado Provincial fija la expropiación del Palacio de Enrique IV en 1,6 millones

Ocupación inmediata. La Junta de Castilla y León prevé ocupar el edificio lo antes posible, una vez finalizado el proceso expropiatorio.

Compromiso. La tramitación administrativa del expediente cumple los plazos inicialmente previstos por el Gobierno regional

M.GALINDO / SEGOVIA

El proceso administrativo de expropiación del Palacio de Enrique IV parece haber llegado a su fin con la decisión del Jurado Provincial de tasar en 1,6 millones de euros el precio del histórico inmueble, cantidad que la Junta de Castilla y León deberá pagar a la propiedad del edificio para llevar a cabo su ocupación.

El jurado expropiatorio ha elevado en más de 350.000 euros la valoración del edificio realizada por el Gobierno regional, que en el informe presentado finalmente ante este órgano tasaba el justiprecio en 1.250.294 euros.

Una vez fijado el precio, el Jurado Provincial remitirá su decisión a la Junta de Castilla y León y a la propiedad del inmueble en

un plazo no superior a quince días, con el fin de que ambas partes puedan recurrir la decisión en el caso de que ésta no se considerara conforme a sus pretensiones.

En cualquier caso, si la Junta de Castilla y León quiere tener acceso al inmueble, deberá presentar en la caja de cuentas del Jurado Provincial el dinero del justiprecio, con lo cual se obtendría la ocupación inmediata del edificio con independencia de que la otra parte pudiera presentar algún tipo de recurso.

En este sentido, conviene recordar que un ejemplo similar se produjo en la expropiación de las huertas del río Clamores, en las que se realizaron las obras de acondicionamiento previstas por

el consistorio de Segovia, aunque después los tribunales dictaminaron que el justiprecio marcado era inferior al valor real de los te-

El proyecto de ampliación del Esteban Vicente será licitado por la Junta el próximo año

rrenos expropiados.

Fuentes de la Junta de Castilla y León expresaron a esta redacción la "satisfacción" por el fi-

nal del procedimiento expropiatorio, y señalaron que la tramitación "ha cumplido los plazos previstos por la Consejería de Cultura con un margen de apenas dos meses, por lo cual, el compromiso de este departamento se ha cumplido y el edificio será ocupado en 2006 como ya se había dicho".

"Ya no hay vuelta atrás en lo que es un éxito para la Junta —aseguraron— frente a la actitud de la propiedad del inmueble, que siempre ha asegurado que era un proyecto que se iba a enquistar, algo que finalmente no se ha cumplido".

Las mismas fuentes aseguraron que la cantidad fijada en el justiprecio es "totalmente asumible" por la Junta de Castilla y Le-

ón, y señalaron que la intención del ejecutivo regional es la de realizar la "ocupación inmediata" del inmueble.

Una vez realizada la ocupación, la Junta llevará a cabo obras de emergencia y consolidación del inmueble —que incluso podrían comenzar este mismo año— mientras los técnicos ultimaban el proyecto de ampliación del Museo de Arte Contemporáneo "Esteban Vicente", que será el destino final del inmueble.

De este modo, la intención del Gobierno regional es licitar el proyecto de ejecución de las obras el próximo año, e incluso poderlas iniciar a lo largo de los próximos 12 meses si las cosas mantienen el mismo ritmo que hasta ahora.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



TODO INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción

La lucha continúa

El empresario Félix Ortiz, responsable de la sociedad "Palacio de Enrique IV" que ostenta la propiedad del inmueble, valoró con cautela la decisión del jurado de expropiación, de la que fue informado por este periódico ya que aún no ha recibido la comunicación oficial sobre ella, pero aseguró que mantendrá todos los frentes jurídicos abiertos en contra de lo que entiende como un "conflicto personalista" desatado desde la Consejería de Cultura. Ortiz, que no quiso valorar la decisión sobre el justiprecio de la expropiación, aseguró que actualmente el conflicto "no es una cuestión de dinero sino de fuero, porque entendería que Segovia pudiera necesitar el edificio para un museo dedicado a la dinastía de los Trastámara o a la Imprenta, pero no consigo entender que se utilice para ampliar un museo de arte contemporáneo que es de los menos visitados de Europa y que se está convirtiendo en el mayor mausoleo posible para Esteban Vicente". Ortiz señaló que confía en que prospere el recurso presentado contra la declaración de utilidad pública del edificio porque "mis abogados aseguran y yo así lo creo también que estamos cargados de razón en esta materia". "En los más de tres años que llevamos con este conflicto, no he oído a ningún político, colectivo o asociación defender la ampliación del museo —aseguró— por lo que entiendo que este proyecto es el capricho personal de la consejera de Cultura que no tiene ni pies ni cabeza". Asimismo, aseguró que si se concreta la expropiación, se mantendrá vigilante para que el inmueble se emplee en el uso anunciado por el Gobierno regional, ya que de lo contrario "solicitaremos de forma inmediata la reversión del edificio", y señaló que si el Gobierno regional ocupa el palacio "espero que no sean tan imprudentes para realizar ningún tipo de obras cuando todavía está sin resolver la declaración de utilidad pública para la cual presentamos la oportuna impugnación".

Más cerca del objetivo

El palacio que ha albergado algunos de los hechos más importantes de la historia de España recibió en 2005 la declaración de Bien de Interés Cultural tras más de 20 años

M.G./ SEGOVIA

Después de varios años de avatares jurídicos y administrativos, la resolución del expediente de expropiación del palacio de Enrique IV cierra un capítulo en la historia de la recuperación de este edificio para abrir otra en la que su nuevo uso será el de contenedor cultural con la ampliación del Museo de Arte Contemporáneo "Esteban Vicente".

La intención clara del Gobierno regional por recuperar para Segovia este edificio quedó subrayada en julio de 2005, cuando el Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó la declaración como Bien de Interés Cultural (BIC) del Palacio de Enrique IV, dando así por concluido el procedimiento, iniciado hace cerca de 20 años y que se retomó en los últimos meses.

Ese día, la Consejera de Cultura de la Junta de Castilla y León, Según Clemente, anunció el compromiso de invertir más de 3,4 millones de euros para la obra teniendo en cuenta que la viuda del pintor, Harriet Vicente, se comprometió a destinar al año 280.000 euros al museo, pero a condición de que se amplíe, lo que "solo es posible a través del palacio", que es colindante.

Tres meses más tarde, la Junta hace público el acuerdo de necesidad de ocupación como paso previo al inicio del expediente de expropiación del inmueble, en cuyo contenido se refleja de forma clara el futuro uso del inmueble, al considerar que "las nuevas necesidades que plantea la actividad del museo hacen conveniente su ampliación, considerándose idónea para ello la incorporación del Palacio de Enrique IV...cuya configuración arquitectónica es además óptima para albergar un uso público.

DINASTÍA El Palacio Real de San Martín, construido a inicios de la segunda mitad del siglo XV por los Trastámara, y en el siglo XVI se fue dividiendo en partes,



Paredes llenas de historia. El Palacio de Enrique IV conserva en sus deterioradas paredes algunos importantes vestigios de su esplendoroso pasado, cuando fue residencia de reyes y en cuyos salones presenciaron hechos históricos de la relevancia de la firma de la "Concordia de Segovia", y que hoy presentan un lamentable estado de conservación. / FOTOS: M.P. Y PEÑALOSA

creándose al sur el Hospital de Viejos. Otra parte fue adquirida por la familia Mercado-Peñalosa que lo ocupó como residencia hasta no hace muchos años. En esta misma época se abrió una estancia que se la denominó 'corral de los leones' y que en el siglo XVIII se empleó como granero tras alquilárselo al Estado.

Ya en el siglo XX la manzana

sufrió un importante cambio de alineación y desaparecieron algunos restos de edificaciones que fue enanejado en el siglo siguiente por partes.

En los últimos años ha permanecido deshabitado, lo que ha provocado el avance de la ruina. En junio de 1997 se desplomó la práctica totalidad de la cubierta de la crujía oriental, lo que afectó a la fachada prin-

cipal y al patio central.

El Ayuntamiento realizó ese año obras de seguridad previo requerimiento a los propietarios, que no fue atendido. En abril de 1998 hubo un nuevo derrumbamiento y los bomberos realizaron apuntalamientos. En noviembre de ese año se desplomó parcialmente otra parte que obligó de nuevo al Consistorio a actuar.

AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
-TARIMAS-



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



El embajador de EE.UU. disfruta de la cocina segoviana.

El embajador de Estados Unidos en España, Eduardo Aguirre, dejó por unas horas su intensa actividad diplomática para trasladarse a Segovia acompañado por el director de la Taberna del Alabardero en Washington, Paco Pena, donde pudo disfrutar de la cocina segoviana en el restaurante "Marcaibo" de la capital. El diplomático norteamericano degustó varios entrantes a base de setas y hongos de temporada, para culminar el menú con el tradicional cochinillo, cuya ternura comprobó a la manera castellana trinchándolo con el borde de un plato en presencia del propietario del restaurante, Silvano Hernández. / FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

Las oenegés de Segovia se suman a la campaña para la erradicación de la pobreza

Cerca de un centenar de personas participaron en una concentración solidaria

M.G. / SEGOVIA

Cerca de un centenar de personas pertenecientes a distintas organizaciones no gubernamentales religiosas y laicas con representación en Segovia se sumaron ayer a la concentración convocada en toda España por la Alianza Española contra la Pobreza con el fin de solicitar a los gobiernos que se cumplan los Objetivos de Desarrollo del Milenio para erradicar la pobreza en el mundo.

Los representantes de las distintas organizaciones se dieron cita en la plaza del Azoguejo, donde instalaron una mesa informativa con material de propaganda de la

campaña "Pobreza cero" que repartieron entre todo el público.

Además, un portavoz de las asociaciones convocantes dio lectura al manifiesto leído ayer en muchas capitales españolas en el que se pide a los gobernantes un esfuerzo para "alcanzar el objetivo prioritario de erradicar la pobreza", con medidas como aumentar hasta el 0,7 por ciento del PIB la ayuda oficial al desarrollo o la abolición de la deuda externa bilateral en los países menos avanzados.

Elena Mancebo, responsable de la oenegé Manos Unidas en Segovia explicó que las cifras de la



Una portavoz de las organizaciones convocantes dio lectura al manifiesto que exige "Pobreza Cero" en el mundo. / PEÑALOSA

pobreza en el mundo "son intolerables, ya que actualmente hay más de 1.100 millones de seres humanos que sobreviven con menos de un dólar diario, mientras que el 10 por ciento de la población

mundial disfruta del 70 por ciento de las riquezas del planeta".

Asimismo, indicó que hay que comprometer a los gobiernos para que elaboren "políticas orientadas a la igualdad y que no privi-

legien los intereses de los países más ricos y protejan los servicios públicos de liberalizaciones y privatizaciones para asegurar los derechos fundamentales a la educación o la asistencia sanitaria.



HONDA
The Power of Dreams

Honda CR-V PREMIERE* con DVD de regalo. El mejor cine viajará contigo.

Honda CR-V PREMIERE, ahora con reproductor DVD de regalo (acabado EX). Acompaña tus viajes con el mejor cine gracias a su pantalla LCD de 7", reproductor MP3 y videojuegos, dos auriculares inalámbricos por infrarrojos... **Y además en toda la gama, Sistema de Navegación**, la mejor ayuda para encontrar tu ruta en Europa. Cualquier viaje te parecerá corto.

Gama CR-V diésel y gasolina con navegador de serie desde 25.600 €.



CR-V
premiere

5 AÑOS DE GARANTÍA

*CR-V PREMIERE con DVD desde 31.200 €.

PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5 años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Promoción limitada hasta finales de stock. Imagen acabado EX.



Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Hay +

Mientras que **Sheila Cremaschi** trabaja vertiginosamente para atar cabos y euros, que luego vienen convulsas campañas electorales, el director del Hay Festival, **Peter Florence**, trata de entender estos días el mecanismo del llamado *fraile del tiempo*, que levanta su vara o se pone la capucha dependiendo de cómo haga, aunque también se puede fiar del angelito de la Catedral, pero le cae a trasmano. Tendrá que ojear el calendario zaragozano y elegir una fecha para que la próxima edición del evento en Segovia no esté pasada por agua. Quizá, entonces para el veranillo de **San Miguel**. Buena noticia llegó esta semana desde Gales con la casi certeza de que se va a repetir la cita literaria, con un programa muy similar, en cuanto a número de actividades, y un patrocinador confirmado: la Fundación Mapfre, que se podrá hacer cargo del 40% de un presupuesto muy cerca de los 600.000 euros, con la promoción de actividades paralelas, como han sido las exposiciones, visitadas ni más ni menos que por 30.000 personas, de las que más del doble se ha llevado el gran **Fernando Botero**; con 10.000 entradas más en los foros de debate. Y pagando, para sorpresa de muchos, sobre todo de los agoreros. En esta ciudad, no sólo de *rancio abolengo*, sino rancia, a veces, que debería estar feliz de poder contar con este tipo de actividad, algunos llegaron a parar a Florence por la calle, para mostrarle quejas. En Cartagena de Indias era lo contrario, le felicitaban. Somos así... Pero hay tiempo para recapacitar y ayudar a que volvamos a ser foro de la palabra en una tierra de poca lectura. Lo recordó **Francisco de Cossío**, a raíz de lo que le ocurrió a su hermano, **Mariano**. A este artista de la *Generación del 27*, cuya memoria se ha recuperado en el Torreón de Lozoya, le sorprendió en Madrid el inicio de la *Guerra Civil*, donde asistía a un tribunal de cátedra. Se le acabó el dinero con el paso de los días, por lo que escribió a su universidad, la de La Laguna, quien le exigió adherirse a los principios del *glorioso alzamiento nacional*, antes de soltar un duro. Con el ingenio agudizado por la necesidad, el pintor envió un telegrama sumándose, tal y como le pedían, "pero sólo a efectos administrativos". Tras la anécdota, el maestro de periodistas añadió: "Y le pagaron a Mariano, prueba evidente de que en España nunca se ha leído".

► AYUNTAMIENTO

El PP muestra su oposición a los aparcamientos sólo para residentes

Francisco Vázquez sostiene que la movilidad es uno de los problemas más importantes de Segovia, mientras su grupo presenta una nueva moción sobre el *parking* del Salón

• El portavoz del Partido Popular anunció que su grupo va a reclamar al equipo de Gobierno un plan de movilidad, "como hemos venido haciendo estos tres años".

A.S.R. / SEGOVIA

El portavoz del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia, Francisco Vázquez, ha mostrado su oposición a la idea planteada esta semana por el alcalde, Pedro Arahuetes, de construir dos aparcamientos subterráneos de pequeña capacidad y sólo para residentes en el casco antiguo, subrayando que en los aparcamientos construidos con dinero público "debe poder estacionar todo el mundo".

Francisco Vázquez se refirió también al problema de la movilidad en su conjunto, sosteniendo que es uno de los más importantes que tiene que afrontar Segovia y añadiendo que van a volver a reclamar al equipo de Gobierno un plan de movilidad, "como ya hemos hecho varias veces en estos tres años". En cuanto a la posibilidad de esos aparcamientos para residentes, el portavoz del PP defendió que los aparcamientos "deben ser públicos; el que quiera uno privado, que se lo pague".

El portavoz popular reiteró asimismo que su grupo está en contra de una peatonalización del casco histórico sin que previamente se construyan los aparcamientos que consideran necesarios. Vázquez enlazó esta idea con la defensa del PP del aparcamiento subterráneo en el Salón, sobre el que matizó que no van a entrar en el número de plazas, "ya que las 900 de las que se está hablando corresponden a un estudio realizado hace años".

En este sentido, el Partido Po-



Francisco Vázquez, en el centro de la imagen, conversando durante un pleno con concejales de su grupo. / KAMARERO

pular ha presentado una moción para su debate en el pleno municipal que se celebrará mañana lunes, solicitando que los grupos municipales acuerden quitar las trabas existentes para posibilitar la construcción de un aparcamiento en la ladera del Salón.

Vázquez hizo hincapié en que

con esta moción el PP no quiere condicionar el proyecto, ya que el texto habla de un "aparcamiento debidamente dimensionado, con plazas de residentes y de rotación para no residentes y con absoluto respeto medioambiental y patrimonial".

En la moción, el PP señala que

durante los últimos años ha tenido "una oposición positiva e inequívoca en lo referente a la dotación de una infraestructura que resuelva los problemas de movilidad en el recinto amurallado", dando diversos pasos en este sentido a través de "diversas iniciativas en plenos y comisiones (preguntas, mociones y documentaciones)".

Los populares consideran "fundamental" abordar esta cuestión en un momento en el que se está revisando el PGOU, entendiendo que en esta situación, "se hace necesario un pronunciamiento positivo para la construcción de un aparcamiento en la ladera del Salón por parte del pleno del Ayuntamiento de Segovia".

Los populares se muestran contrarios a la peatonalización del casco sin aparcamientos

La moción del PP pide un *parking* en el Salón dimensionado y con respeto al Patrimonio

ACALERTE
[CURSO GRATUITO]
DE FORMACIÓN PROFESIONAL OCUPACIONAL PARA
DESEMPLEADOS CON COMPROMISO DE
CONTRATACIÓN EN: Arévalo (Ávila)
Coreses (Zamora)
Lorenzana (León)
Prádena (Segovia)
ESPECIALIDAD
GEROCULTOR/A
Duración de 300 Horas
INFÓRMATE en Tel. 983. 34.57.02 - 91.536.00.93/65
(Federación Castellano Leonesa de Residencias de Tercera Edad, ACALERTE)
Cofinanciado por el Fondo Social Europeo y la Comunidad de Castilla y León
Cofinanciado por:



Cursos gratuitos dirigido a desempleados/as
CONDUCTOR/A DE CAMIÓN PESADO Y CONDUCTOR/A DE AUTOCAR
CURSO F.I.P. DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN, COFINANCIADO POR EL FONDO SOCIAL EUROPEO Y GESTIONADO POR EL ECYL.
El curso tiene una duración de 405 horas lectivas. Comienzo: 30 de octubre de 2006. Se ofrece: Ingreso en nuestra bolsa de trabajo al superar satisfactoriamente el curso.
REQUISITOS DE ACCESO DE LOS ALUMNOS/AS
• ENCONTRARSE EN SITUACIÓN DE DESEMPLEO.
ABIERTO PLAZO DE INSCRIPCIÓN EN: CETYL
Edificio CETYL. Ctra. N-VI. P.K. 66.500 - 40400 El Espinar - SEGOVIA
Teléfono de información: 921 18 31 66 / 647 36 05 75
Junta de Castilla y León
Unión Europea
Fondo Social Europeo
EcyL
CETYL

► ECONOMÍA

Sale a información la aprobación y autorización del proyecto del gasoducto Ávila-Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dependencia de Industria y Energía de la Subdelegación del Gobierno de Segovia ha sacado a información pública la solicitud de autorización administrativa, aprobación y reconocimiento de utilidad pública del proyecto "reformado" del gasoducto, así como su estudio de impacto ambiental. El anuncio fue publicado el jueves en el Boletín Oficial del Estado (BOE).

A partir de ahora, se abre un plazo de alegaciones que deberán ser presentadas en la Subdelegación del Gobierno de Segovia, en la plaza del seminario, en el plazo máximo de 20 días.

Este proyecto está promovido por la empresa Transportista Regional del Gas S.A. y contará con un presupuesto de más de 15 millones de euros. El gasoducto, que tendrá una longitud de 79.296 metros, partirá de la localidad segoviana de Palazuelos de Eresma, donde se sitúan las válvulas de ENAGAS, y enlazará en Villacastín (Segovia) con la provincia de Ávila, transcurriendo por los términos de Santa María del Cubillo, Ojos Albos, Mediana de Voltoya, Berrocalejo de Aragona y Ávila capital.

Según el anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado (BOE), en cuanto a instalaciones auxiliares, se ubicarán dos estaciones de regulación, que estarán situadas en Santa María del Cubillo (Ávila) y en la capital abulense, así como las necesarias líneas eléctricas.

► SANIDAD

Los fisioterapeutas denuncian la intromisión que soporta el colectivo

Los profesionales titulados piden a los ciudadanos y las administraciones que colaboren con ellos para poner fin al "intrusismo que atenta contra la salud pública"

• El colectivo planea la elaboración de un listado que incluirá a todos los colegiados de la provincia y que, en un futuro, será difundido para el conocimiento de los ciudadanos.

M.C.H. / SEGOVIA

La delegada del Colegio Profesional de Fisioterapeutas de Castilla y León (CPFCyL), María Isabel Díez, aseguró ayer que el intrusismo profesional "atenta contra la salud pública". Así lo dijo en una declaración conjunta [efectuada en las nueve provincias de la región] en la que el colectivo muestra su repulsa a los servicios de masaje, cada vez más frecuentes, que se promocionan en los tablones de cualquier establecimientos y comercio.

Según explican se trata de personas que carecen de formación y, por tanto, "se apropian de unas funciones para los que no están habilitados ni cualificados jugando de un modo inaceptable con el bien primordial de la salud". La conferencia de prensa contó con la presencia de una decena de profesionales segovianos que, indignados, apuntaron la importancia de acabar "con esta lacra". Así las cosas, añadieron, "crecen como parásitos ante la pasividad de sectores y profesionales".

Los delitos en los que incurrir los "intrusos" son dos: "infiltrarse en cometidos profesionales definidos, establecidos y regulados, y, por otro lado, atentar contra la salud pública de la población al



Un momento de la rueda de prensa, ayer, en los salones del Hotel Puerta Segovia./FERNANDO PEÑALOSA

usurpar unas funciones para las que no están titulados", precisó.

Según Díez, conscientes de la infracción, "tratan de esconderse bajo pretenciosas denominaciones del tipo bioespinal, quiromasajista, etc. para permanecer en el fraude", incidió.

El título universitario oficial de diplomado en Fisioterapia se promulgó en el Real Decreto 1414/1990 de 26 de octubre y la Ley de Ordenación de las Profesiones Sanitarias, ley 44/2003, es-

tableció la profesión de fisioterapeuta como sanitaria, por lo que resulta "indispensable" la posesión del título oficial para su práctica y ejercicio, aseguró la delegada del Colegio regional.

En Segovia un total de cuarenta profesionales está colegiado, un requisito obligatorio para trabajar en la administración. Además, un número indeterminado de 'verdaderos profesionales' desempeña su trabajo en otras empresas privadas. Entre los futuros planes del

colectivo destaca la realización de una publicación de los fisioterapeutas colegiados en la provincia [acción que ya se ha efectuado en Castilla y León], hasta la realización de contra-publicidad para desenmascarar los objetivos de las academias de masaje. En Segovia, el Colegio ya ha denunciado ante la ley los servicios de determinados "intrusos" aunque es en otras provincias, como León, donde ya se han fallado las primeras sentencias, detalló Díez.



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



MESON MAYOR
Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinito asado y otras especialidades

Restaurante Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

Este es tu Proyecto Profesional...

Fórmate de enero a julio de 2007.

- Máster Internacional en Promoción de Comercio Exterior. Full Time. MÁSTER GRATUITO. Exhaustivo proceso de selección. Clases de inglés durante el Máster. Impartido por ESIC.

Se valorará la concesión de ayudas económicas para los alumnos que hayan superado las pruebas de acceso(*)

Una vez superado el Máster, puedes acceder a desarrollar tu carrera profesional en el ámbito internacional.

- 12 meses remunerados en el extranjero o para empresas de Castilla y León, con posibilidad de ampliación de otro año prestando tus servicios para empresas de la región, participando en sus proyectos de internacionalización.

Dirigido a Licenciados Universitarios que, con dominio del inglés, quieran construir una carrera profesional de carácter internacional. ADE INTERNACIONAL EXCAL, S.A. te ofrece la oportunidad de sumarte a este proyecto profesional en el que colabora ESIC, Business & Marketing School. Los interesados deberán cumplimentar la solicitud que encontrarán en la página web: www.excal.es, antes del 19 de Noviembre de 2006.

(*) Consultar condiciones en la web

...Infórmate.

Más Información

www.excal.es

Pincha en "Máster en Promoción de Comercio Exterior"



Cofinanciado por



Máster organizado por



► SOCIEDAD

La Junta creará una comisión tutelar para velar por los discapacitados

Unas 150 personas participan en Segovia en un encuentro de voluntarios tutelares

• El Gobierno Regional ha destinado este año alrededor de 400.000 euros a las tres fundaciones tutelares que se registran en la actualidad en Castilla y León.

JUANA HITTA / SEGOVIA

El gerente regional de Servicios Sociales, Antonio María Sáez, anunció ayer en Segovia que el Gobierno Regional tiene "muy avanzado" un borrador de decreto para crear una comisión tutelar en Castilla y León que vele por los intereses de los discapacitados, que estará integrada por distintos órganos de la Comunidad, así como por las tres fundaciones tutelares que actualmente existen en la región.

La Junta de Castilla y León ha destinado este año alrededor de

400.000 euros a las tres fundaciones de voluntarios tutelares de Castilla y León, encargadas de prestar su apoyo y ayuda a personas con discapacidad intelectual. Antonio María Sáez, inauguró ayer por la mañana en Segovia el VI Encuentro Nacional de Delegados Tutelares que se desarrollará hasta hoy y que congregará a más de 150 personas voluntarias procedentes de toda España.

El gerente de Servicios Sociales afirmó que la Junta mantiene su apoyo desde hace varios años a las tres fundaciones tutelares de Castilla y León: una que trabaja con personas con discapacidad intelectual, otra con personas dependientes, y una tercera que lo hace con enfermos mentales. En estos momentos en Castilla y León se registran 633 personas que reciben ese apoyo tutelar.

El encuentro que se celebra en



Luis Perales (izquierda) y Antonio María Sáez, en los momentos previos a la inauguración del encuentro. / F. PEÑALOSA

el Hotel Cándido de Segovia está organizado por la Asociación Española de Fundaciones Tutelares (AEFT) y la Fundación Tutelar Castellano Leonesa. El presidente de la entidad a nivel nacional, Luis Perales, señaló que el perfil de un delegado tutelar es el de un "voluntario comprometido, que defiende un compromiso de continuidad de atención a las personas con discapacidad que le han correspondido como pupilos", pre-

cisó". En España existen en la actualidad en torno a 1.500 tutelares. En este sentido, Luis Perales aseguró que "voluntarios tenemos muchos y quisiéramos tener tantos como pupilos, pero va evolucionando la cantidad, sumando ahora unos 500 delegados tutelares".

Segovia acoge el sexto encuentro de delegados tutelares, cuyo objetivo es reunir a una buena parte de voluntarios que colaboran con las fundaciones regionales y

compartir experiencia e ilusiones.

El encuentro fue inaugurado ayer por la mañana por el alcalde de Segovia Pedro Arahuetes, el gerente regional de Servicios Sociales, el presidente de AEFT, y el presidente de la Fundación Once Alberto Durán. La clausura correrá a cargo de los presidentes de la Fundación Tutelar Castellano Leonesa, Luis Redondo; y de la Diputación Provincial de Segovia, Javier Santamaría.

NUEVO CENTRO ASISTENCIAL DE IBERMUTUAMUR EN SEGOVIA

SERVICIOS

- * Medicina Asistencial
- * Radiología
- * Contingencias Comunes
- * Urgencias

Centro Asistencial Ibermutuamur

Centro de Transportes
Ctra. San Rafael, Km 87 (CN 603)
40006 Segovia

Tel.: 921 44 82 32
Fax: 921 44 81 99



www.ibermutuamur.es

Teléfono de atención al cliente
900 23 33 33
Atención las 24 horas del día



ibermutuamur
Mutua de accidentes de trabajo y enfermedades
profesionales de la Seguridad Social nº 274

UNA MIRADA AL PASADO...

FESTIVIDAD DEL PATRÓN



El Villancico de San Frutos, en honor al Santo Patrón, congrega cada año a cientos de fieles, en las mañanas del 25 de octubre en la Catedral./EL ADELANTADO

San Frutos, historia de una fiesta

Los segovianos se daban cita en los parajes naturales de los alrededores de la capital después de los actos religiosos en honor al patrón • Con los años, los segovianos aprovecharon la jornada para visitar Madrid

MARÍA COCO / SEGOVIA

Con el pasar de las décadas, la festividad de San Frutos ha perdido una de sus tradiciones más populares. En sus primeros años de vida, EL ADELANTADO relataba cómo vivían los segovianos de primeros del siglo XX la festividad del patrón (26 de octubre de 1902): "Siguiendo la tradicional costumbre de los segovianos, ayer se vieron concurridísimas las afueras de la capital. El día fue espléndido, lleno de luz y brillaba el sol en un cielo despejado de azul purísimo. Como siempre, el sitio más animado fue el denominado 'Las delicias' (...) la juerga duró en todas partes hasta ya muy entrada la noche, no habiendo que lamentar incidente alguno desagradable, lo cual honra no poco al pueblo segoviano, noble y sensato siempre. De ello debemos felicitarnos".

En los primeros años del siglo XX, cientos de segovianos y familias enteras, una vez concluidos los actos religiosos, aprovechaban la jornada festiva para celebrar una gran comida. Entre otros lugares, La Piedad, Riofrio y La Alameda se convertían, contaban los periodistas, "en auténticos hormigueros".

En el año 1914 el diario recoge que, con los años, se está produciendo una pérdida de esta costumbre. En la hemeroteca queda recogido que en el año 1932, en plena Segunda República, el maestro del moral dirigió en la Catedral la interpretación de Villancico de San Frutos mien-



La leyenda cuenta que el fin del mundo llegará cuando pase la última hoja.

tras que no hay noticias de la festividad entre los años 1936 y 1939, coincidiendo con la Guerra Civil.

En la década de los cincuenta surgió un fenómeno que, con los años, no sólo se ha mantenido, sino que ha ido en aumento. Ya en 1956 EL ADELANTADO titulaba así "Los actos religiosos en honor de San Frutos se han celebrado en la Catedral con gran

HISTORIA DEL PATRÓN

Un santo segoviano. Según la tradición, ya que no se conservan monumentos de la época, San Frutos nació en el año 642, en el seno de una familia rica. Cuando apenas era un adolescente repartió sus propiedades entre los pobres y, junto a sus hermanos Engracia y Valentín, se retiró a hacer vida ermitaña a un solitario lugar del Duratón. Tras la invasión musulmana y la rápida dominación del reino visigodo, Frutos interviene, con deseo de martirio, según su biógrafo, y procurando la conversión de algunos mahometanos que se aproximaron a su entorno. Mientras, también se centró en la defensa de aquellos cristianos que huían de los invasores. Cuenta también la leyenda que dio ánimos, secó lágrimas y alentó los espíritus de quienes se desplazaban hacia el norte. Según dicen fue protagonista de hechos y sucesos sobrenaturales y murió con el halo de santo en el año 1975.

Segovia se va a Madrid. Los alrededores de Sol y Gran Vía se ven invadidos por segovianos. Allí encontramos una y otra vez las mismas caras que vemos a diario en nuestro monumental Azoguejo".

Desde entonces 'la desbandada' ha ido a más. La evolución de los mecanismos de transporte ha propiciado las críticas del comercio. Unas protestas que, a la vista de las publicaciones, no son nuevas. Así, en la década de los cincuenta también se añadía: "Desde que se inventó aquello de las compras en la capital de España, cuando se demostró que la vida allí es más barata, pese a que las reglamentaciones laborales no estén de acuerdo con ello".

En el año 1966 el Ayuntamiento, bajo mazas y presidido por el alcalde, se situó en la capilla mayor para asistir a las 9,30 horas de la mañana a los oficios religiosos de la fundación de San Frutos y a la interpretación del villancico. El periódico narra que una gran tromba provocó que muchos fueron los segovianos que tuvieron que pasar la jornada festiva en su casa. Entre otras fechas cabe destacar un año: 1979. La sencilla y animada romería de San Frutos se vivió con cierta nostalgia, pocos días antes de la festividad un grupo de ladrones entró en la ermita y hurtó la corona y el manto de la imagen, dos lienzos y dos relicarios de relieve de San Valentín y Santa Engracia, hermanos del patrón.

La 'desbandada' a Madrid se inició en los 50, los segovianos se daban cita en la estación de trenes

solemnidad". Tras detallar que fueron cientos los fieles que acudieron al Villancico y a recibir la bendición Papal. Sin embargo, junto al relato, y en la sección "Crónica de la ciudad" y bajo el título "Desbandada general", los periodistas de la época se hacían eco de una realidad: "Los segovianos se citan en la estación del ferrocarril, e invaden los trenes con dirección a la metrópoli (...)

► SOCIEDAD

Nueve cocidos para festejar al patrón San Frutos

La Ronda Segoviana nombra 'amigos' al presidente de Apadefim y al director de Onda Cero, en la tradicional reunión con los medios de comunicación

C.G.Q. / SEGOVIA

La Ronda Segoviana celebró ayer su tradicional cocido, con el que la formación recibe la fiesta del patrón, San Frutos, el sábado anterior a cada 25 de octubre, desde hace ya nueve años. Con esta comida, La Ronda reúne a los medios de comunicación locales, que disfrutan de unas horas distendidas.

Ayer el hotel Los Linajes volvió a acoger el evento, en el que también participaron el alcalde, Pedro Arahuetes; la directora general de la Función Pública de la Junta, Beatriz Escudero; el delegado territorial de la Administración regional, Luciano Municio; el jefe de Servicio de Cultura de la Junta, Juan José Martín; el concejal de Economía y Hacienda, Juan Cruz Aragonés; el concejal de Deportes, Francisco Álvarez; el alcalde de Valverde, Rafael Casado, entre otros.

Este año, la formación musical nombró 'amigos de La Ronda Segoviana' al presidente de Apadefim, Hilario Miguelsanz, y al director de Onda Cero, Manuel Pacheco, que se unen a la lista de 'amigos' de los años anteriores, por su colaboración con esta formación musical.

VILLANCICOS El componente de La Ronda Ángel Román aprovechó la ocasión para pedir a las instituciones ayudas económicas para la grabación del disco de villancicos en el que la formación trabaja.

Tras el cocido, la comida concluyó con el tradicional pastel de San Frutos y con el brindis de todos los asistentes.



Manuel Pacheco, Carmelo Gozalo, Hilario Gilarranz y Ángel Román, ayer en un momento de la reunión./EL ADELANTADO



Los asistentes, entre los que se encontraban Arahuetes, Municio y Escudero, realizaron un brindis./EL ADELANTADO

► SOCIEDAD

Los restaurantes de Decalles ofrecen un menú por la festividad del Santo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Bajo el lema de 'Hoy no cocine, Decalles lo hace por usted', veinte restaurantes adheridos a Decalles presentarán un menú especial para la jornada festival del Patrón de Segovia, San Frutos, el próximo 25 de octubre. Este año, los establecimientos han optado por una variada oferta de cocina, desde el tradicional cocido o sopa castellana, al postre de San Frutos, pasando por los tradicionales pichones y volátiles.

Miembros de la organización destacaron que el precio de los menús está sensiblemente rebajado respecto a las caras habituales de los respectivos establecimientos. Los restaurantes que ofertarán estos platos son Casares, Convento de Mínimos, Cueva de San Esteban, Divino, Duque, Bernardino, El Fogón Sefardí, Figón de los Comuneros, Foster's Hollywood, José, José María, La Catedral, La Concepción, La Oficina, La Pénitola, La Taurina, Mesón de Cándido, Mesón Mayor y Narizotas.

Según explican, la gran acogida de la iniciativa el pasado año ha motivado que este año se sumen seis restaurantes más que en la primera convocatoria, así como la recomendación de reservar plaza con anterioridad al 23 de octubre, dando que sólo los menús se elaborarán para la ocasión. Para la ocasión, Decalles ha editado un tríptico donde pueden consultarse menús y precios, así como un mapa para identificar los restaurantes que participan en la iniciativa.

Dr. R. Orejana Arias

GINECÓLOGO

Consulta privada.
Sociedades Médicas

Consulta abierta mañana y tarde
Teléfono 921 46 01 14

Horario: 9:30 a 13:30 y 16:30 a 20:00 h.

Hospital de la Misericordia
C/ Dr. Velasco, 3
SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Triángulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

REF.- P1773
AVD/ DE LA CONSTITUCION
Piso, para reformar, con:
3 dormitorios, baño,
cocina amueblada con
electrodomésticos,
Trastero...

Pregunta en Triángulo

Triángulo

921 41 20 90
ADOSADO EN VENTA

Ref.- C0669
TORRECABALLEROS
Chalet adosado de:
3 dormitorios, salón con
chimenea, 3 baños,
Jardín de 90 m aprox. con
riego automático.

Pregunta en Triángulo

www.trianguloinmobiliaria.com

Pili Carrera

selecciona

FRANQUICIADO

para la ciudad de
SEGOVIA

Interesados ponerse en contacto en el e-mail:
franquicias@pilicarrera.com

► COMUNICACIÓN

Las manos que entregan cada día el periódico

Fiesta de la Distribución. EL ADELANTADO reúne a unos cien repartidores y vendedores del diario

C.G.Q. / SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA reunió en la noche del pasado viernes, 20 de octubre, a unas cien personas en la VII edición de la Fiesta de la Distribución, cita anual en la que participan vendedores de periódicos, repartidores, distribuidores y profesionales del decano de la prensa de Segovia.

Durante unas horas, los participantes degustaron un vino y compartieron un rato distendido. En el transcurso del acto, el director general de EL ADELANTADO, Javier Hernando, valoró la función que realizan los repartidores, vendedores y distribuidores para que cada día llegue a los hogares segovianos "el único periódico que es la esta tierra". Tras considerar a estos profesionales "como una parte nuestra", se mostró orgulloso "por estar presentes en cada uno de los puntos de venta".

Mientras, el director de Distribución de EL ADELANTADO, Miguel Casado, adelantó la próxima puesta en marcha de dos importantes proyectos.

La primera de las iniciativas, que estará en funcionamiento a finales de este año, consiste en un bono para los suscriptores, que pueden canjear por el periódico en cualquier punto de venta. El bono (mensual, trimestral o anual) tiene el objetivo de facilitar a los suscriptores la posibilidad de que dispongan del periódico diariamente, sin que ninguna incidencia retrase su entrega o haga que no llegue a los hogares. Los suscriptores que lo deseen pueden cambiarse a este sistema, por el que recibirán un regalo.

El otro proyecto es la elaboración de un *ranking* de ventas, por el que se premiará a los puntos en los que más aumenten las ventas de EL ADELANTADO, y se tomará como periodo para comprobar los incrementos entre octubre y septiembre del año siguiente. El resultado se conocerá en la siguiente Fiesta de la Distribución, en octubre de 2007.

La jornada concluyó con el sorteo de regalos y la tradicional "foto de familia".



Uno momento de las intervenciones de responsables de EL ADELANTADO durante la fiesta de la Distribución. / KAMARERO

► PROYECTOS DE EL ADELANTADO

► **Bono.** Uno de los proyectos que pondrá en marcha EL ADELANTADO en breve consiste en el sistema de bonos, que los suscriptores canjearán en cualquier punto de venta de periódicos. Este sistema permite que los suscriptores dispongan cada día de EL ADELANTADO, solo por cambiar un bono por el diario en cualquier punto de venta. Se evitan así posibles incidencias, como retrasos o que el periódico no llegue a los domicilios.

Los bonos, igual que las suscripciones serán mensuales, trimestrales o anuales. Los suscriptores que se decidan por este sistema recibirán un regalo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

► **Sistema de ranking.** EL ADELANTADO también iniciará un sistema de *ranking*, con el que se valorará a los puntos de venta de periódicos que más aumento registren de ventas de ejemplares del decano de la prensa segoviana.

Se tomará en cuenta el periodo comprendido entre los meses de octubre y septiembre del año siguiente. Así, en cada tercera semana de octubre se celebrará una nueva edición de la Fiesta de la Distribución, en la que se harán públicos los resultados. Los puntos que más aumenten las ventas de EL ADELANTADO serán premiados. El diario informará del sistema en una carta a todos los puntos de venta.

► SORTEO DE PREMIOS

► Viajes.

Benito Pérez Navas, Ignacio Negro, José Bernardos de Diego, María Henar González, María Henar Tabanera, Fuencisla Sanz González, Juan Gómez Cristóbal, Florencio Santos Galán, Pilar Jiménez Martín, Juan Bautista.

► TV Airis.

Justina Castilla González.

► DVD Airis.

Piedad Carrasco Arranz.

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE Aceites
Conservas
Vinos
Licores

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA

ACEITE DE GIRASOL BASTION SOL

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención

Hemos formado más de 10.000 profesionales

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

Máster en Prevención de Riesgos Laborales
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.
Título oficial en todo el territorio nacional. RF autorización IRISST: 18/088325.9/06

Prevención _____ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)
Energías _____ Máster en Energías Renovables
Medio Ambiente _____ Máster en Gestión del Medio Ambiente
Calidad _____ Máster en Gestión de la Calidad

ÚLTIMOS DÍAS DE MATRICULACIÓN

Información e inscripciones:
921 43 22 12
921 43 20 01
www.imf-formacion.com

IMF FORMACIÓN

fes
federación empresarial segoviana

SELLO DE CALIDAD

Triangulo Inmobiliaria

CHALET EN VENTA

SAN LORENZO

Chalet adosado con jardín privado, garaje para dos coches, dos salones y cocina amueblada. VISTAS EXCEPCIONALES

(Ref.- C789)

Pregunta en Triangulo

Tlfno.- 921 41 20 90

Buen momento para la distribución, bajo la sombra de las promociones

La delegada de Papiro en Segovia asegura que la capital ya no registra una reducción en la demanda de diarios en verano, como ocurría hace un tiempo

C.G.Q. / SEGOVIA

El sector de la distribución se encuentra en un buen momento en la provincia, según aseguró la delegada de Papiro en Segovia, Piedad Carrasco.

Sin embargo, últimamente "han bajado bastante las ventas en todo, periódicos, publicaciones...", añadió Carrasco, quien relacionó este asunto con "el aumento de promociones".

De esta forma, continuó diciendo la delegada de Papiro, "en estos momentos al lector le llama más la atención un producto con una promoción", a lo que se une el hecho de que "lo ve en un quiosco, le entra curiosidad y lo com-

pra; ve las promociones y le llama la atención".

BAJADA Tanto es así, que, en opinión de Carrasco, en la actualidad "un periódico que no saque promociones, aunque no se venda todo lo que se quiere, sufre una bajada en su demanda". Además, añadió, este sistema "obliga de alguna manera" a que el cliente compre un periódico o una publicación para hacerse con una promoción que le interese, "puesto que en muchos casos, además, tiene que entregar los cupones".

En otro orden de asuntos, Carrasco explicó que en la actualidad no se observa una reducción de la

demanda de periódicos y publicaciones en la capital en verano, como ocurría hacía años. En el periodo estival, en los municipios de la provincia aumenta la demanda, aunque en invierno cae, unos meses en los que "la capital es donde más se vende".

Carrasco, quien lleva seis años trabajando en Papiro y que fue premiada por "la mejor difusión, según los objetivos de Ojo Integral", comentó que la empresa dispone de tres trabajadores en turno de mañana y otro por la noche, además de otros dos en la oficina. Explicó que la distribución se realiza "de forma manual y, según se va agotando, se va ajustando".



Piedad Carrasco./KAMARERO

[TRIBUNA]

JESÚS MARTÍNEZ CALLE (*)

Muchas gracias

UN AÑO MÁS EL ADELANTADO DE SEGOVIA HA QUERIDO REUNIR a todos sus repartidores y a los quiosqueros de esta provincia en la tradicional Fiesta de la Distribución. Es nuestra manera de agradecerles su cita diaria con el decano de la prensa en Segovia. Recuerdo, como supongo lo harán muchos de nuestros lectores, cuando siendo niño me asomaba a uno de esos muchos puntos de venta.

Una piedra o baldosa situada al pie del quiosco me permitía, no sin dificultad, auparme para avistar a su propietario. Era la cita obligada semanal, tras recibir la propina, en busca de las correspondientes gomitas o chuches, como gusta decir ahora. Siempre me parecían mágicas esas construcciones y no menos sus habitantes, quienes creí vivían y dormían en ellas. Admiraba y sigo haciéndolo su infinita paciencia a la hora de atender a tantos clientes y esas interminables jornadas laborales.

No menos mágica me parecía la presencia diaria en casa de mis abuelos del ejemplar correspondiente de este rotativo. Un ruido inconfundible el que hacía el papel al pasar por debajo de la puerta, empujado desde el otro lado por nuestros inefables repartidores, o una sorpresa agradable el encontrárselo en nuestro buzón después de comer.

No ha variado con el paso de los años mi visión hacia estos profesionales que 105 años después de su fundación permiten a EL ADELANTADO DE SEGOVIA llegar a ustedes todos los días, sin excepción, y que nos han permitido ir creciendo progresivamente convirtiéndonos en el último año si no en el único, sí en uno de los poquísimos periódicos diarios que ha crecido en ventas en este país.

(*) Director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

La búsqueda de salidas a una crisis que comenzó con el año

El presidente de Avepres afirma que los quioscos vienen registrando menores ventas desde que se inició 2006 y que el sector busca soluciones a este problema

C.G.Q. / SEGOVIA

Los puntos de venta de periódicos de la provincia no están en su mejor momento. El presidente de la Asociación de Vendedores de Prensa Segovianos (Avepres), Juan José Jiménez, aseguró que "el sector está muy mal; las ventas están muy bajas".

Según Jiménez, esta disminución se está registrando desde que comenzó el año "tanto en periódicos, como en revistas...", en todo el territorio nacional y sin que se conozcan los motivos.

Avepres y la confederación de vendedores de España, en la que está integrada, buscan soluciones para hacer frente a este problema.

En este sentido, Jiménez apuntó que la posibilidad de vender otro tipo de productos podría solventar el asunto, una salida que habrá que estudiar en profundidad.

TABACO En cuanto a la venta de tabaco en los quioscos, el presidente de Avepres comentó que "la gente ha vuelto a comprar, porque quien fumaba antes de la entrada en vigor de la Ley Antitabaco (en enero de este año) sigue fumando y nosotros, vendiendo".

Sin embargo, las ventas de tabaco no se producen al "ritmo de entonces", porque hay personas que han abandonado este hábito

y porque "ya no podemos vender cigarrillos sueltos o paquetes de diez cigarrillos, puesto que está ahora prohibido", señaló.

Mientras, "y aunque la venta de tabaco no sea muy alta ha traído gente a los quioscos, y por ahí vamos subsistiendo", ya que al tiempo adquiere otro tipo de productos.

Por otra parte, el presidente de Avepres instó a los puntos de venta de prensa que se asocien a la agrupación, "para tener más fuerza".

Avepres cuenta con unos 25 socios, de los 150 puntos de venta de prensa que funcionan en la provincia en estos momentos.



Juan José Jiménez./KAMARERO

GIMS®

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

AVILA
920 35 29 79

► POLÍTICA

IU fortalecerá la información sobre sus posiciones ante "asuntos de interés"

La coalición celebró ayer una asamblea informativa en la que realizó "una reflexión" sobre su trabajo en los últimos meses

C.G.Q. / SEGOVIA

IU fortalecerá los mecanismos de información a los ciudadanos sobre sus posiciones ante "asuntos de interés", según anunció la coordinadora provincial de la coalición, Carmen Sastre, ayer por la tarde, momentos después de la asamblea informativa que celebró en el centro socio cultural de San José.

Sastre inició en que "quizá no hemos sabido transmitir a los ciudadanos nuestras posiciones sobre temas candentes, como el desarrollo, que engloba el urbanismo y el agua", un asunto que IU tratará de cambiar en breve.

En una asamblea, que se convirtió en "una reflexión" sobre la labor de la coalición en la provincia en los últimos meses, IU realizó "un ejercicio de autocrítica", ante el que Sastre se mostró "muy satisfecha".

"No hemos dejado demasiado clara nuestra postura sobre algunos temas y no podemos olvidar que somos la tercera fuerza política en Segovia", manifestó la coordinadora provincial de IU. Añadió que, así las cosas, "nuestra organización, como movimiento político y social, enlaza con la sociedad", y tras señalar que "somos necesarios pero no suficientes", Sastre in-



IU celebró ayer una asamblea informativa, que se extendió durante la mañana y la tarde. / FERNANDO PEÑALOSA

sistió en la necesidad de trasladar a los ciudadanos la posición de IU sobre distintos temas.

En la asamblea, además, "hemos escuchado y dado nuestra opinión, en un ejercicio de democracia, porque nuestra organización es democrática", continuó diciendo.

Sastre aseguró que "hemos re-

flexionado sobre dónde estamos y hemos dado un paso muy importante, que trasladaremos a la sociedad en breve".

UTILIDAD En este sentido, hizo hincapié en que IU "seguirá hacia adelante, con el mismo espíritu de utilidad par la sociedad".

Mientras, en la asamblea los

cargos públicos de IU en la provincia presentaron un informe sobre la gestión que han realizado en los últimos meses.

Sobre este asunto, la coordinadora provincial de Izquierda Unida aseguró que "hemos analizado las cosas que hemos realizado positivas y las que podíamos rectificar".



c/ Eras, 18 - Juarros de Riomoros
40130 Segovia. - Tlf: 921 49 55 78.

c/ Comercio, 23 - Galapagar
28260 Madrid. - Tlf. y Fax: 91 859 76 01.

Móvil: 696 95 78 81 (Juan José Yagüe de Pablos)

e-mail: yagmar@hogaria.net - web: www.hogaria.net/yagmar/

- ARANJUEZ (Madrid): Chalet individual de 145 m2, en parcela de 400 m2, 4 dorm., garaje. Cerca del Palacio. 820 €
- GUADARRAMA (Madrid): Piso de 110 m2, 3 terrazas, en urbanización, 1º - bajo, 4 dormitorios, amueblado. 760 €
- GUADARRAMA (Madrid): Piso amplio de 3 dormitorios en urbanización, carretera de los Molinos. 685 €
- GUADARRAMA (Madrid): Dúplex, 110 metros. Nuevo, céntrico. 700 €
- GUADARRAMA (Madrid): Dos dormitorios, en urbanización con piscina. 600 €
- GALAPAGAR (Madrid): Piso de 120 m2, 3 dormitorios, 3 terrazas, ascensor, plaza de garaje doble. 825 €
- GALAPAGAR (Madrid): Piso a estrenar de 2 dormitorios 71 metros con plaza y trastero 680 €.
- MANZANARES DE EL REAL (Madrid): Adosado de 180 m2, parc. 250 m2, vistas pantano, 3 plantas, 4 dorm., garaje, amuebl. 870 €
- MADRID CAPITAL: Barrio de San Juan Bautista, 110 m2, 8º, muy buenas vistas, 3 dormitorios, garaje, amueblado. 885 €
- MADRID CAPITAL: Entre Atocha y Lavapiés, estudio de 30 m2, reformado, amueblado, 3º, ascensor. 610 €
- SEGOVIA: En Iturero y Lama, junto a Villacastín. Casa reformada nueva de 100 metros. 525 €
- SEGOVIA: junto a Renfe, Piso de 3 dormitorios grande con garaje 675 €.

Sociedad Pública de Alquiler

Agente colaborador nº 36 / CONV. RED 2005

Un alquiler fácil y tranquilo





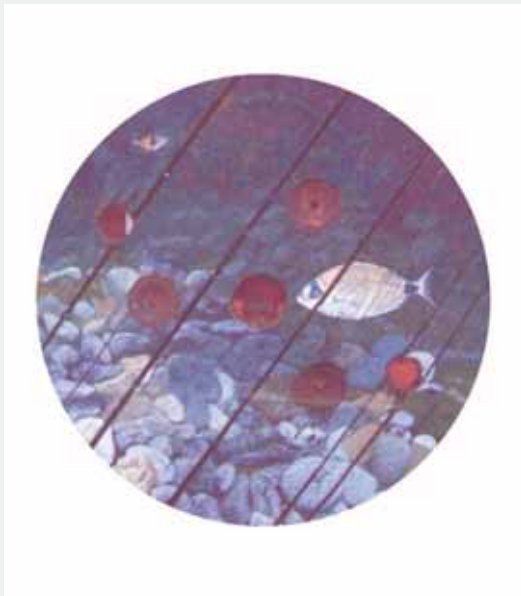
"Buenas noches, madre", en el Juan Bravo. El teatro Juan Bravo de la capital ha acogido la representación de la obra "Buenas noches, madres", de Marsha Norman, a cargo de las actrices Remedios Cervantes y Carmen de la Maza y bajo la dirección de Gerardo Malla. / FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

LOS PLÁSTICOS: "UN MAR DE FUSTA"

Pinturas de Carles Galindo

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Carles Galindo es un pintor autodidacta de Burbáguena, un pueblo de la provincia de Teruel. Ha trabajado junto con amigos pintores en Valencia. Galindo pinta sobre materiales de desecho: marcos de viejas ventanas, cabeceras de cunas y camitas infantiles, baldas de armarios y estanterías, etc. Todo ello le da a su pintura un aire como de arte pobre, arte "contra sistema" (contra sistema capitalista-consumista). Arte de humildad franciscana, arte de cosas encontradas en el attillo de la abuela... Yo creo que no estamos aquí ante el llamado arte "trové", ante la "cabeza de toro-sillín de ciclista", de Picasso, o el "Saneamiento-urinario" de Duchamp. Lo que hace Galindo sistemáticamente no es buscar el objeto-sorpresa que le de pie a la creación, sino simplemente pinta sobre trastos viejos. Y eso funciona algunas veces, pero otras fatiga. ¿Por qué? Pues porque el soporte-basurilla (que nadie se enfade) ahoga a la pintura. Y Galindo realiza una pintura que en ocasiones tiene interés, delicadeza y cosas que decir ("Caballo dividido", "Ola sobre piedras", "Luz en miraflores") y contiene reproche, infor-



mismo y humor.

Galindo, inserta en el programa de mano una bella poesía en catalán (no sabemos si suya): "La mar també es un artefacto, que manipula la llum, la doblega, l'arrossega, la deixa passar, s'atrapa, juga amb ella després, la reflecteix cap al cell...el cell".

Una cosa es una "boutade" ocasional y puntual y otra hacer de la anécdota categoría. Es preciso pintar con tranquilidad y asiduamente, ¿en donde? Pues encima de un cuadro en blanco. Los cuadros se pintan sobre los cuadros, ¿no?

Galería Bricopeke.

sorteos sms adelantado

música



Gana 2 entradas para asistir en directo, dentro del ciclo **OTRAS MÚSICAS**, al concierto de **Victor Monje "Serranito"**
Sábado 28 de octubre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado serranito al 5410

Fecha sorteo: jueves 26 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

cine en el juan bravo

Gana 2 entradas para presenciar

Moulin Rouge, de John Houston
Miércoles 25 de octubre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado moulin al 5410

Fecha sorteo: martes 24 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía y ocio

Gana una **Cena romántica a la luz de las velas**, acompañada de una noche de alojamiento y desayuno. (Viernes noche, según disponibilidad)



La Posada del Abuelo Mario
C/ Real, 38 40164 Huerta - Arcones (Segovia)
618 98 65 90

adelantado abuelo mario al 5410

Fecha sorteo: lunes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (para dos personas)

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Copa del Rey



Gim. Segoviana - Sevilla
Miércoles 25 de octubre
20:30 horas
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado copa al 5410

Fecha sorteo: lunes 23 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 24 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 30

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S.
Celta de Vigo
Sábado 28 de octubre
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: viernes 27 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

NOTA INFORMATIVA

Se comunica al público en general que con motivo de canalización de telecomunicación, se va a proceder al corte de tráfico rodado de la C/San Millán esquina con C/La Canaleja para los próximos días 23, 24 y 25 de octubre del corriente.

Rogamos disculpen las molestias.

Segovia, 19 de octubre de 2006
EL ALCALDE

GESTIÓN 10

Demandamos parejas que deseen vivir en Segovia, en pisos seminuevos en buena zona, por poco más de 180.000 €

Ref. 8227

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

PROMOTORES Y CONSTRUCTORES, Finca Urbana, 40.000 mts a 10 Min. de Segovia. Todos los permisos y Licencias para la construcción. Interesante precio Información personal

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

► SOCIEDAD

Venta Magullo presenta otra variedad de cocina segoviana

Óscar Calle ofrece un amplio menú de degustación de diez platos

• La nueva cocina segoviana del cocinero de Venta Magullo Oscar Calle cierra hoy el VIII Festival Gastronómico que se ha celebrado desde el viernes.

JUANA HITTA / SEGOVIA

Diez sabrosos platos de la nueva gastronomía segoviana en la que lleva trabajando mucho tiempo Oscar Calle cierran hoy el festival de cocina que desde el pasado viernes se viene celebrando en el restaurante Venta Magullo. En el mejor escenario posible, su casa, el cocinero Oscar Calle invita a los segovianos a degustar hoy un variado y rico menú que comienza con una copa de brut reserva de Segura Viudas, para abrir el apetito.

El menú está compuesto de: snacks de aperitivos de diferentes texturas; gambón del Cantábrico en costra crujiente con mayonesa de Albariño; tierra y mar en 'carpaccio', manitas de cerdo ibérico y cigalas, aceite de oliva virgen extra, caviar de Castilla, hierbas silvestres y vinagre balsámico; arroz, maíz y foie; crema de otoño con boletus salteados y remolacha en hilos; pargo asado de nuestras costas con toffe de oloroso, bolitas de patata cuajadas y puré de apionabo; sorbete de manzana ácida; magret de pato mechado con bogavante en sala Bigarade y pin-celada de mostaza a la antigua; aireado de leche caramelizada, crema de jengibre y helado de tomillo fresco; y pequeños bocaditos para el café.

Oscar Calle reconocía el día de la presentación del festival que



Oscar Calle (primero por la derecha) junto a su equipo en la cocina de Venta Magullo. /F. PEÑALOSA

ocho años, las ediciones que se llevan celebrando las jornadas, "te dan para ver muchas zonas de España y muchas gastronomías diferentes".

El cocinero segoviano Oscar Calle reconoció que el festival ya se ha consolidado y desde el primer año se ha tratado de traer ejemplos de

cocina contrapuestas, de norte, sur y centro, para promocionar la gastronomía de toda España.

Sobre el menú que ha elaborado para este año, que se podrá degustar en la jornada de hoy, Oscar Calle reconoció que Segovia no se ciñe al cochinillo, y ha optado por combinar productos del mar y de

la sierra. "Segovia cuenta con muchos cocineros en la élite, que han experimentado a la hora de elaborar otros platos que no sean el tradicional cochinillo, o bien lo preparamos de formas muy diversas. El auge culinario en estos momentos en Segovia es muy alto", señaló.

TAHONA TITO 	VICTOR PASCUAL GIL SEPULVEDA, 6 - Tel. 921 43 11 55 - Part 921 42 78 46 (esquina ctra. Tres Casas) Despacho de Part VIA ROMA, 48 - Tel. 921 43 79 48 N.º J. 8.1. 20.3107/99 SEGOVIA	DYC ANIS CASTELLANA MAXXIM LARIOS
Distribuidor Bodegas Señorío de Nava, S. A.	Bodegas Terra Pol. Ind. El Corno C/ San Vicente, 35 • 40006 SEGOVIA Teléf. y Fax: 921 41 27 87 Móvil: 659 49 74 44 www.bodegasterra.com	COMERCIAL Segofood Solo productos de Calidad Tels. 921 44 52 63 921 44 03 55 - Productos del patio - Helados Haagen-Dazs - Ahumados - Bacalao alta cocina - Naste
Celorio CONSERVAS VEGETALES	Pol. Tejerías Zona Sur Telfs.: 941 13 28 03 - 941 13 29 66 Fax: 941 13 25 12 26500 CALAHORRA (La Rioja)	DIHOSE ACEITES, CONSERVAS, VINOS Y LICORES C/ Atalaya, 12 - SEGOVIA 921 430 618 FAX 921 430 589
V.V. COMERCIAL VICENTE VELASCO, S.L.	Prado Rey C/ Gremio de los Canteros - Parc. 87 Polígono Industrial Hontoria 40195 SEGOVIA Telf. 921 430108 Telf. 921 423858 Fax 921 429941 Móvil 670 623375	SEMAC S.A. TEL. 921 42 90 86
J.J. Requies carpintería y muebles C/ Calle Vela, 18 01030 DEL HERRERO 40023 SEGOVIA Teléfono: 921 12 00 80 Teléfono: 921 48 30 26	FABRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES Ignacio Carrasco, S. A. (INDUSTRIAS DE VINO Y QUESO CARRASCO) Ctra. Madrid - Segovia, 10 • 40190 LA TRILLA (Segovia)	INSTALACIONES hermu.2 SL Camino Valdeca Tel. 921 43 37 08 La Lastrilla Segovia
Coty HERRANZ DE PEDRO, S.A. PASO DON CARMELO 26 TOSTADERO, POLIGONO LAS HUVENCAS C/ RIO ERESMA, S/N TEL. 920 22 05 91 - 920 22 11 68 - FAX 920 25 19 92 AVILA	LA PECOSA Víctor Bernabé e Hijos, S.A. Ctra. Soria, 19 921 423 009 - 921 423 101 Fax. 921 444 050 40196 LA LASTRILLA (Segovia)	elmar CONGELADOS Y DERIVADOS, S.A. Mercaollid Ronda Norte, s/n (Camino del Cabildo) Parcela 20-22 Tel. 983 379 979 Fax 983 333 511 e-mail: dvalladolid@elmar.es 47009 Valladolid
Hnos. MIGUEL VENTAS AL POR MAYOR ALMACEN DE FRUTAS Y VERDURAS Ctra. de Valladolid, 27 Móviles: 630 980 663 y 630 980 664 LA LASTRILLA	Francisco Ruiz Carrasco Pescados y Mariscos Teléfono 921 43 08 24 La Lastrilla (Segovia)	

► CULTURA

Mon Montoya presenta "Calle Ciruela", su primera exposición en Ciudad Real

El artista se encuentra muy ligado a la ciudad, donde pasó su infancia y adolescencia

• El título de la exposición, "Calle Ciruela", evoca la calle de Ciudad Real donde Mon Montoya pasó su infancia, su adolescencia y gran parte de sus años de juventud.

A.S.R. / SEGOVIA

La Galería de Arte Aleph de Ciudad Real acoge desde el pasado viernes la primera exposición del artista Mon Montoya en la ciudad manchega, una exposición que el artista, extremeño criado en La Mancha y segoviano de adopción, considera muy especial, ya que en Ciudad Real fue donde pasó su infancia, su adolescencia y gran parte de sus años de juventud.

De hecho, la muestra lleva por título "Calle Ciruela", que evoca precisamente la calle de Ciudad Real donde pasó aquellos años, "desde donde empecé a amar la vida y donde empecé mis primeras experiencias en el arte, que más tarde serían definitivas a la hora de elegir mi profesión", explica el artista, que recuerda como estudió "en los Marianistas, el Instituto Maestro Juan de Ávila y en la Escuela de Artes de Ciudad Real", para concluir que esta muestra "es la puesta en escena de parte de mi memoria".

En este sentido, el artista recuerda que en su trabajo siempre ha recurrido "a citar 'lugares', o bien como 'lugar común', no identificable, o bien como 'lugar' dentro de uno mismo, o bien citando geográficamente y puntualmente el 'lugar' como en este caso". Y es que la Calle Ciruela es un lugar "donde es todo memoria, un lugar donde viví, un lugar en Ciudad Real donde viví muchos años".

RECUERDOS De aquellos años Mon Montoya recuerda "la memoria de toda la poesía de las tardes de verano al acabar el día, las golondrinas, una plataforma para soñar en la proximidad cierta de la droguería de la esquina... En definitiva, toda aquella inacabable poesía que permitió que ahora, muchos años transcurridos con temblor, pueda enseñar, por primera vez, mis obras de años a aquellos seres anónimos que han sido parte sustancial de todo aquello y esto que sucedió y sucede en el 'lugar'".



Mon Montoya, en una imagen de archivo tomada durante su última exposición en Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA

AUTO ESCUELA **SANTA COLUMBA**

CURSO CONDUCTOR CAMIONES CON REMOLQUE CLASE E

Curso gratuito para desempleados
Cofinanciado por el Fondo Social Europeo

DURACIÓN: 2 de noviembre 2006
al 16 de febrero 2007

CURSO PLAN F.I.P. Comunidad de Castilla y León

Interesados: Dirigirse al Servicio Público de Empleo, sito en Avda. Fernández Ladreda, 31, 2º, o en la propia Autoescuela, sito en Gobernador Fernández Jiménez, 16. Teléfono 921 42 29 00.



SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en mst.es y hazte socio.



GIGANTE SUPERMERCADOS

100%

3x2 1,80€ Crema Espumosa o Sabor del Bosque Daily Rock 382 Grs. 299 Ptas. 1,04 € / Kg.

2x1 1,99€ Crema Sabor de Bosque Daily Rock 382 Grs. 331 Ptas.

2x1 1,40€ Crema de Mandarín Udonashi 170 Grs. 233 Ptas.

2x1 1,30€ Gelatinas de Queso Udonashi 170 Grs. 216 Ptas.

3x2 0,48€ Sopas Chinosas 170 Grs. 80 Ptas. 1,09 € / 100 Grs.

2x1 2,20€ Doble Caldo 24 Uds. 240 Grs. 244 Ptas. 9,12 € / 100 Grs.

2x1 1,25€ Doble Caldo 24 Uds. 240 Grs. 208 Ptas. 10,42 € / 100 Grs.

3x2 0,99€ Miel 300 Grs. 300 Ptas. 3,31 € / Kg.

3x2 1,13€ Papas Artich 170 Grs. 100 Ptas. 7,53 € / Kg.

3x2 1,12€ Miel 300 Grs. 300 Ptas. 11,20 € / Kg.

3x2 1,69€ Bono Asado Olla Miel 82 Grs. 208 Ptas. 2,04 € / 100 Grs.

3x2 1,49€ Colitas Miel 300 Grs. 300 Ptas. 1,65 € / Kg.

3x2 1,99€ Bono Asado Olla Miel 82 Grs. 208 Ptas. 2,04 € / 100 Grs.

3x2 1,19€ Bono Asado Olla Miel 82 Grs. 208 Ptas. 2,04 € / 100 Grs.

3x2 2,39€ Colitas Miel 300 Grs. 300 Ptas. 2,39 € / Kg.

3x2 1,35€ Colitas Miel 300 Grs. 300 Ptas. 1,35 € / Kg.

3x2 1,19€ Bono Asado Olla Miel 82 Grs. 208 Ptas. 2,04 € / 100 Grs.

Ofertas válidas del 5 al 25 de Octubre de 2006



GIMNÁSTICA SEGOVIANA

MIÉRCOLES 25 OCTUBRE

GRATIS

CON EL ADELANTADO

Vive el partido del año entre la Gim. Segoviana y el Sevilla con un obsequio muy especial. El Adelantado y Caja Segovia te regalan la bandera conmemorativa de un partido histórico

PATROCINA

caja segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Teléfono información suscriptor: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas.

TRIBUNA | CARLOS ARNANZ RUÍZ (*)

De música, de músicas

CON PÍO BAROJA LLEGÓ A DECIR QUE "LOS AFICIONADOS A LA MÚSICA SON, EN SU MAYORÍA, gente un poco vil, amargados y sometidos". Supongo que el eximio escritor tendría sus razones para hacer semejante afirmación. En cambio, y por su parte, el notable polígrafo inglés J. Addison definió a la música como "el mayor bien que los mortales conocen y todo lo que del cielo tenemos aquí abajo"; y eso que Addison vivió antes del nacimiento de Mozart o Beethoven, por citar solo a estos dos grandes compositores.

Después de tales prolegómenos y con el beneplácito de "El Adelantado de Segovia", quisiera no obstante hablar de música o de músicas al hilo del estreno de la nueva temporada -2006-2007- de la Sociedad Filarmónica de Segovia; una sociedad filantrópica, donde las haya, nacida con vocación de servicio no ya hacia sus propios socios sino trascendiéndose principalmente a la ciudad de Segovia. Y digo principalmente porque hay melómanos que acuden a los conciertos desde diversos puntos de la provincia, haciéndolo algunos desde Madrid. Esto demuestra que vale la pena cualquier esfuerzo para asistir a una audición en directo mas incómoda que si de música enlatada se tratara.

Se inicia, pues, la nueva temporada con el concierto número 774, ahí es nada, dando continuidad al que se celebró por primera vez en el Teatro Juan Bravo en diciembre de 1918. Nació esta sociedad después de un parto difícil que se prolongó por espacio de casi dos años. Desde entonces los impedimentos no han dejado de sucederse contándose dos ocasiones en las que hubo que echar el cierre: 1922 y 1936.

En este largo proceso la benemérita entidad superó la dictadura de Primo de Rivera, la sublevación de Jaca, dos guerras mundiales, la guerra civil española... Hay que tener en cuenta la tradicional importancia del elemento militar en Segovia. Cada momento tuvo sus dificultades específicas o incluso todas a la vez pues la falta de dinero, las exigencias de los artistas o la carencia de espacios especialmente adecuados para las grandes formaciones musicales han sido constantes en la vida musical de la sociedad.

La inauguración del Cervantes supuso un alivio durante el tiempo en que permaneció abierto. Pero después de su cierre hubo que recurrir, y es muy de agradecer, tanto a la iglesia del Seminario como a la de Santa Cruz la Real (ahora Aula Magna de la SEK) para acoger una orquesta que de actuar en el Juan Bravo tendría que dejar a la mitad de sus músicos deambulando por los alrededores.



A pesar de todo lo dicho la Filarmónica se presenta ahora con al menos 15 conciertos, cuatro de orquesta, a los que con seguridad se añadirá alguno más. Trece en el Juan Bravo y dos en la SEK. Es notorio el apreciable número de altas en las afiliaciones y el exiguuo de bajas motivadas por el desplazamiento funcional. Conviene insistir que en los socios está el

fundamento de la Filarmónica y su continuidad, que las ayudas son de agradecer pero que en los recursos propios está el germen de nuestra inveterada libertad para hacer Música, con mayúsculas, en un verdadero ejercicio de malabarismo para conjugar recursos y calidad.

También es verdad que hay artistas que desean venir a Segovia por el encanto de la ciudad, por el prestigio de la Filarmónica o por amistad. Artistas que como Hernández Asiaín, Ataulfo Argen-

ta o Andrés Segovia -la lista sería larga- nos han ofrecido y ofrecen sus regalos musicales a cambio de prácticamente nada.

Finalmente quiero señalar el buen momento que actualmente vive la Filarmónica y que con su música o sus músicas posibilita la distensión y el gozo a un público que si está amargado o sometido como dijera Baroja, no es por la Música sino por otras causas.

(*) Secretario de la Sociedad Filarmónica de Segovia

**el apoyo
que necesitas
en tu negocio**

para conducir tu trabajo
al **éxito**

para ayudarte
a **crecer**

para que lleves **adelante**
tus proyectos

Oficina ONO Plus

2 líneas de teléfono analógicas o 1 línea digital
+ todas las llamadas nacionales GRATIS (de 8:00 a 20:00, de lunes a sábado)

Internet de Banda Ancha a 4 Megas
+ Dominio propio con 5 cuentas de correo de 200 MB GRATIS
+ Router GRATIS a elegir entre WIFI o 4 Puertos (Mantenimiento Incluido)

TODO por 67€/mes

Además, si quieres, puedes ampliar estos servicios en función de las necesidades de tu negocio.

llama al 1400 | ono.es

►CANTALEJO

Una charla sobre consumo revela la importancia de estar informado

Para impartirla, se desplazó hasta la ciudad briquera Roberto Santos, uno de los técnicos del área de consumo de la Diputación Provincial de Segovia

• La asociación de amas de casa, junto con las Ceas de la propia Diputación Provincial fueron las responsables de la organización de esta conferencia, que tuvo lugar en el salón de actos del Ayuntamiento de la localidad.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Organizada por la asociación de amas de casa de la localidad y las Ceas de la zona de Cantalejo, dependientes de la Diputación Provincial de Segovia, se ha celebrado en el salón de actos del Ayuntamiento briquero una interesante conferencia con el consumo y los consumidores como tema de debate.

La conferencia fue presentada por Fuencisla García, trabajadora social del Ceas de Cantalejo, quien estuvo acompañada en esta ocasión por Esther García, la animadora cultural de dicha institución. Fuencisla García, presentó al ponente de la conferencia, Roberto Santos, técnico del área de consumo de la Diputación Provincial y que asesora en estos temas a los



Una imagen del ponente, Roberto Santos, en un momento de su intervención. / JOSÉ LUIS ACEBES

segovianos. Comenzó su intervención Santos haciendo una definición de lo que se entiende por consumo, poniendo de manifiesto que para poder hablar de consumo se deben dar dos condiciones: que haya un consumidor de bienes y servicios y una empresa que los preste y que ese consumidor sea un particular, nunca otra em-

presa. A lo largo de más de una hora en que duró la conferencia, el ponente puso de manifiesto la importancia que tiene, en este tema del consumo, una buena información. Igualmente, destacó los derechos que tienen los consumidores en su relación con esas empresas de servicio. Destacó, igualmente, la importancia de pre-

sentar las oportunas reclamaciones ante las empresas, en aquellos casos en que se produzcan problemas relacionados con el consumo. A lo largo de toda la conferencia, las asistentes a la misma plantearon al ponente numerosas preguntas, lo que demostró el interés que este tema suscita entre la población.

DE INTERÉS

✦ FARMACIA DE GUARDIA

M^a Rosa Salcedo Madero

✦ CONVOCATORIAS

Ampa Ceip "Los Arenales"

Domingo, 21 de octubre, a partir de las 18 horas, cine infantil.

☎ TELEFÓNOS DE INTERÉS

SERVICIOS DE SEGURIDAD

GUARDIA CIVIL: 921 52 23 67

POLICÍA LOCAL: 608 10 64 73

SERVICIOS SANITARIOS

CENTRO SALUD: 921 52 16 94

C.SALUD (urgenc.): 921 52 00 85

CRUZ ROJA: 921 52 02 51

EDUCACIÓN

COLEGIO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA "LOS ARENALES": 921 52 02 13

I.E.S. "HOCES DEL DURATÓN":

921 52 02 83 / 921 52 02 01

C. E. DE ADULTOS: 921 52 20 18

BIBLIOTECA: 921 52 11 99

C. C. "JOSÉ RODAO": 921 52 11 99

ORGANISMOS OFICIALES

AGUAS: 921 52 07 05

AGRIC. Y GANAD.: 921 52 17 47

H. PENSIONISTA: 921 52 09 00

CEAS DIPUTACIÓN: 921 52 06 69

P. POLIDEPORTIVO: 921 52 02 74

R. DE ANCIANOS: 921 52 20 51

MÁS INFORMACIÓN

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

921 52 02 70

Los circuitos escénicos vuelven de nuevo a la localidad

J. L. A. C. / CANTALEJO

Los Circuitos Escénicos, que la Junta de Castilla y León organiza en colaboración con los diferentes Ayuntamientos participantes en los mismos, desde primeros de año, vuelven a la localidad briquera, esta vez de la mano de la compañía "El pájaro Lunar", quien pondrá sobre el escenario una obra musical, dirigida al público infantil, que lleva por título "El viaje de Tocinín".

Con esta obra infantil, se retoman estas representaciones, tras el paréntesis veraniego. Los Circuitos Escénicos programados para el presente año se completarán con dos nuevos espectáculos, los días 11 de noviembre, con el ballet de Carmen Amaya, quien pondrá sobre el escenario el montaje "Homemaje a Antonio Gades", para concluir el día 28 de diciembre, en plena semana cultural, con un show de magia.



El centro cultural "José Rodao", donde tienen lugar las representaciones. / JOSÉ LUIS ACEBES

**CAFETERÍA
MILLENIO
RESTAURANTE**

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto
sin compromiso

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

**HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

SANITARIOS

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

921 52 10 70

921 52 08 86

921 52 14 21

► FUENTEPELAYO

El Ayuntamiento promueve la recuperación del tradicional "Rollo"

EL ADELANTADO /

FUENTEPELAYO

El Ayuntamiento de Fuentepeelayo va a recuperar el "Rollo" que existió en la villa durante varios siglos. El diseño de este monumento de arte menor se ha realizado a partir de dos piedras del antiguo "Rollo" que se encuentran en la fuente situada en la puerta del polideportivo.

El "Rollo" se va a ubicar en la calle del Rollo. Va a medir más de cuatro metros y se va a realizar en granito. Está previsto que su instalación finalice antes de que termine el año.

Esta iniciativa se enmarca dentro del interés que tiene la Alcaldía por recuperar el legado histórico de Fuentepeelayo. Los rollos son monumentos levantados con autorización real durante los siglos XVI, XVII y XVIII. Su estructura estaba formada por gradas, basa, fuste, capitel y remate. Se localizaban en las entradas, salidas o plazas de los pueblos.

Las villas que podían erigir y exhibir un rollo lo hacían por concesión de título de villa por el Rey o señor, por las escrituras de fundación de una villa o por un cambio de jurisdicción y nombramiento.

El rollo es el signo de administración de justicia e independencia territorial,

► SAN ILDEFONSO

El municipio reitera su apuesta por un desarrollo sostenible de la Sierra

El Ayuntamiento celebró una jornada de sensibilización sobre las amenazas del Guadarrama

• Representantes de colectivos ecologistas, alcaldes y concejales de la comarca debatieron sobre los diversos modelos de desarrollo que se proyectan en la Sierra.

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO

El salón de actos del Ayuntamiento de La Granja acogió el viernes una jornada de sensibilización ciudadana sobre los valores y amenazas en un enclave de la red Natura 2000, como la Sierra de Guadarrama.

El alcalde de La Granja Félix Montes habló sobre las cuestiones consideradas como básicas para el municipio. Así, abogó porque la preservación debe hacerse desde la intervención planificada en los montes (reforestación, limpieza, mantenimiento, ordenación de cortas y control de trabajos). El municipio aboga también por la defensa, regulación y control de los usos tradicionales del monte.

El alcalde se mostró favorable a la intervención, adecuación y señalización de las denominadas zonas blandas del territorio, y a la potenciación del cierre del ciclo productivo de la madera certificada en origen, con salida de materias primas transformadas.



Autoridades locales y provinciales participaron en la jornada de sensibilización. / EL ADELANTADO

Otros objetivos son la rehabilitación y recuperación de los cascos urbanos, la adopción de medidas de gestión y racionalización de los recursos, convertir el municipio en un referente paisajístico, apostar por los centros formativos ligados a los tres pilares económicos de la localidad, y controlar el crecimiento urbanístico.

En la jornada de sensibilización participó también el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Munio, quien consideró el tema de vital importancia, y destacó el papel que siempre han protagonizado los vecinos de la zona a lo largo de la historia, procurando la sostenibilidad en la gestión del territorio, en

concordancia con la opinión de que el hombre y los usos y trabajos tradicionales en el monte son parte esencial para garantizar la biodiversidad y conservación de la zona.

El acto fue organizado por el Foro Local, con la colaboración del concejal de Participación Ciudadana, Samuel Alonso.

► PARADINAS

Los vecinos celebran hoy la festividad de las 505 Santas Reliquias

EL ADELANTADO / PARADINAS

Paradinas celebra hoy la festividad de las Santas Reliquias, nombre con el que se conoce a una de las verdaderas joyas que se conservan en la iglesia de estilo gótico de la localidad. Se trata de 505 reliquias de santos depositadas en dos hornacinas. Es el relicario más completo de la diócesis y uno de los mayores de España. Fueron donadas a Paradinas en el siglo XIX por Fray Esteban de las Monjas, monte cartujo del Monasterio del Paular e hijo del pueblo, acontecimiento que permitió celebrar su 150 aniversario en el año 2004.

La fiesta está preparada por la Cofradía de las Santas Reliquias, a la que pertenecen más de 50 cofrades (sólo se admiten hombres). En la cofradía, fundada el 25 de octubre de 1960, figuran hijos naci-

dos en el pueblo, tanto residentes en el mismo como otros que viven fuera. Asimismo, lazos familiares han llevado a otro buen número de cofrades, nacidos en otros lugares, a formar parte del Cabildo.

Los actos de la festividad se iniciaron el jueves con el triduo en honor de las Santas Reliquias y culminan hoy con la solemne misa, celebrada por el párroco Adrián Sanz de Furtos, con la presencia de los mayordomos de este año, José Luis Martín San Frutos y Juan José Pérez. Los actos religiosos se cierran con la procesión de las dos hornacinas con las Santas Reliquias por las calles del pueblo en sendas andas, llevadas por devotos del pueblo.

Una vez finalizados los actos religiosos, se celebra el cabildo



Un momento de la procesión celebrada hace unos años en Paradinas. / G.H.

anual de la Cofradía en la misma iglesia, comenzando a levantar en el siglo XVII. En su orden del día figuran la presentación de los cofrades, la imposición de penas a

los no asistentes, así como sus altas y bajas, y el balance de ingresos y gastos del último año, con las cuotas de los cofrades y los donativos de los fieles.

La fiesta se cerrará con el apertivo de la Cofradía, que se ofrece todos los años en el Ayuntamiento y al que se invita a todos los asistentes a los actos.

► CUÉLLAR

El Foro de los Encierros propone la reducción del número de caballistas

Esta fue una de las principales conclusiones que se extrajeron de la tercera edición del Foro de los encierros en las que se analizó el desarrollo de los de 2006

• El tercer Foro de los Encierros señaló la reducción del número de caballistas y el incremento en la promoción como algunos de los aspectos que se deben mejorar en los encierros del municipio.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La tercera edición del Foro de los Encierros organizado por la Peña Taurina El Encierro dejó sobre la mesa la necesidad de estudiar en profundidad, de cara a próximas ediciones, si convendría incrementar la promoción de esta señal de identidad de los cuellaranos y de nuevo se puso de relieve la necesidad de limitar el número de caballistas. La asistencia de público a la suelta y los sucesos de este año centraron también una parte del debate.

En este tercer foro actuaron como ponentes Manolo Blanco en representación de la Asociación Encierros de Cuéllar, el concejal de Festejos de la villa, Eduardo Marcos, José Luis Mayoral en representación de la Asociación Amigos del Caballo y Francisco Salamanca, moderador e integrante de la Peña El Encierro. La cita congregó menos público que en sus ediciones anteriores, aunque eso no mermó el debate y la participación de los asistentes.

Salamanca explicó que el objetivo de este foro era debatir sobre lo sucedido en los encierros de 2006 para determinar qué situaciones es bueno mejorar y qué soluciones se pueden aplicar para después trasladárselas a los encargados de aplicarlas, en este caso la empresa adjudicataria, Suerte Natural y el Ayuntamiento. El moderador aseguró que desde la Peña El Encierro están convencidos de que la implicación de la gente ha hecho que en los últimos años los encierros hayan mejorado.

Los representantes de los colectivos y del Ayuntamiento coincidieron en resaltar la labor de los responsables de la conducción de los encierros en este año, Pedro Caminero y José Luis Mayoral, expresando su satisfacción, tras la incógnita que se despertó en torno a este cambio de conductores en las fechas previas a las fiestas. Mayoral compartió esa satis-



Un momento del desarrollo del Foro en el salón de actos del Ayuntamiento./GABRIEL GÓMEZ

facción por los resultados y manifestó que para ellos esta tarea era un reto por la responsabilidad de tener que encerrar los seis toros que se lidiaban por la tarde, y por la presión que había. Señaló que han participado en muchos encierros a caballo «y en cuanto a a organización y cultura taurina como en Cuéllar en ningún sitio», afirmó. Destacó la educación de la gente y la disposición constante para cooperar y no entorpecer.

Analizaron la conveniencia de tener mayor presencia en revistas especializadas e incluso la posibilidad de que una cadena de televisión nacional retransmitiera algún encierro y se trató si se deberían poner de nuevo vallas en los corrales o si se mejoraría el recorrido urbano retirando en el último descansadero algunos buyes.

CABALLISTAS Como en las anteriores ediciones del foro algunos ponentes y el público criticaron el elevado número de caballistas que participan y la necesidad de buscar la manera de limitarlo. También se criticó la actitud de los caballistas que se empeñan año tras año en acceder al recorrido urbano junto a las reses. Una actitud con la que Senovilla señaló que su colectivo está en desacuerdo y así se lo han indicado a los caballistas implicados.

Trofeo al Toro Bravo 2006



El trofeo ha correspondido a Espartero de la ganadería Peralta.

La Peña Taurina El Encierro cerró el desarrollo del foro dando a conocer el nombre del toro ganador del trofeo al Toro Bravo que otorgan anualmente. Así este año el galardón ha correspondido a Espartero, el número 546 de la ganadería de Peralta lidiado el miércoles 30 de agosto en sexto lugar por el diestro José María Manzanares. El toro merecedor de este trofeo es aquel que en el caballo ha mostrado bravura, en la muleta va a más, transmite, tiene casta y trapío.

También la Peña ha dado a conocer los detalles del viaje que han organizado durante el puente de la Constitución, entre los días 8 y 10 de diciembre, a Jerez de la Frontera para visitar diferentes ganaderías. El viaje incluye dos noches en hotel de tres estrellas en régimen de alojamiento y desayuno, el viaje en autobús y las visitas a las diferentes fincas. El precio fijado es de 110 euros para socios y 150 euros para no socios. Las plazas están limitadas a 50 y se mantendrá la preferencia para los socios por riguroso orden de inscripción. Entre las ganaderías a visitar se barajan algunas como Cebada Gago, Fuente Ymbro, Torrestrella, Partido de Resina... Las inscripciones deben realizarse en el Bar Paralex de martes a domingo a partir de las 8 de la tarde. La fecha límite de inscripción será el 16 de noviembre. N.P.

FARMACIAS DE GUARDIA F. Redondo

(Avda. Camilo José Cela, hasta el 22 de octubre.)

lunes: F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 5 de noviembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio

Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.

CONVOCATORIAS

Festival de Jazz en la Sala Semilla Negra

Del 1 al 5 de noviembre

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local	921141685
.....	140002
Guardia Civil	921143420
Bomberos	921140274
Juzgado	921140004
Ayuntamiento	921140014
Oficina de Turismo	921142203
Estación de Autobuses	921141513
Centro de Salud	921142245
Urgencias	921140820
Cruz Roja	921140869
Correos	921140817
Polideportivo	921140910
Piscinas	921140520
Club de Golf	921142158

MÁS INFORMACIÓN www.aytocuellar.es

inmobiliaria
santamarina

VISITENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA:
C/ RESINA, 6

VENDE **FINCA**
EN PLENO CENTRO DE CUÉLLAR
MAGNÍFICA SITUACIÓN Y PRECIOSAS VISTAS

VIVIENDA + JARDÍN
1.500 m² de jardín
consúltanos

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlfax: 921 14 26 96

CASTILLA Y LEÓN 25

► ESTRATEGIA 2007-2010

La Junta destinará 46,8 millones para prevenir y evitar los riesgos laborales

El borrador del programa elaborado por el Ejecutivo autonómico contempla 19 líneas de actuación entre el próximo año y 2010

• La aplicación de esta estrategia, que será debatida mañana, supondría crear un observatorio y conceder beneficios sociales a las víctimas de los accidentes de trababaja.

ICAL / VALLADOLID

La Junta destinará 46,8 millones de euros para las 19 líneas de actuación previstas dentro de la Estrategia para la Prevención de Riesgos Laborales en Castilla y León 2007-2010. Así aparece recogido en el borrador del programa, en el que se contempla una «financiación mínima» de 11,19 millones por año, con un aumento anual no inferior al tres por ciento. Asimismo, del total de partidas previstas en el borrador, que se pretende cerrar antes de fin de año, 12,6 millones irán destinados al capítulo de personal y 34,1 millones, al resto medidas.

La propuesta de la Junta, que se debatirá mañana, contempla, entre sus principales novedades, la creación en el seno del Centro de Seguridad y Salud Laboral de Castilla y León de un Observatorio Regional de Riesgos Laborales, así como un tratamiento fiscal y social favorable a las víctimas de los accidentes laborales. Así, el observatorio estaría dirigido, según el documento, a estudiar la incidencia de las nuevas condiciones de salud de los empleados, a estudiar los riesgos emergentes, a proponer y realizar proyectos en I+D, a proporcionar información sobre la materia y a recopilar guías de buenas prácticas, entre otros.

Por otra parte, el documento prevé la inclusión en la Ley de Medidas Financieras del próximo ejercicio de un tratamiento favorable al colectivo de víctimas de accidentes laborales. En este sentido, se prevé su acceso a «beneficios sociales otorgados por la Junta» al igual que se ha hecho con emigrantes retornados y víctimas de violencia doméstica.

El texto del Gobierno regional, apuesta por continuar con las visitas de asesoramiento por parte de técnicos de los sindicatos y la pa-



Un trabajador de un parque eólico de Soria instala un aerogenerador. / ICAL

tronal, a empresa, trabajadores y delegados de prevención. En estos programas «se velará especialmente por las pymes» y, fundamentalmente, por las de menos de 50 trabajadores, «con especial incidencia» en microempresas, con plantillas de entre dos y diez trabajadores, autónomos y aquellos empleados y sectores con «mayor riesgo de desprotección».

VIGILANCIA Y CONTROL. Por lo que se refiere a las labores de vigilancia y control del cumplimiento de la normativa en materia de prevención, se pretende una mayor coordinación entre las diferentes administraciones, así como la reforma de la legislación para introducir la figura del técnico habilitado, que podrá ejercer labores comprobatorias y, tras presentar un requerimiento, dar lugar directamente a un acta de infracción.

Por otra parte, el borrador apuesta por un desarrollo de la nor-

mativa autonómica en la materia, con un impulso y mejora del Registro de Delegados de Prevención, y la creación de un Registro de Coordinadores de Obras y de otro de entidades formativas en materia de prevención. Asimismo, se regularán los criterios a seguir por todos los servicios de prevención ajenos.

La Junta aboga por potenciar las actuaciones de coordinación con la Fiscalía especializada en siniestralidad laboral, y por el fomento

Estrategia para la Prevención de Riesgos Laborales en Castilla y León (2007-2010)

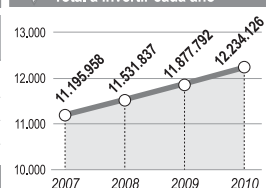


Durante el periodo 2007-2010 la Junta de Castilla y León destinará a financiar políticas de prevención de riesgos laborales al menos **46.839.713 euros**, distribuyendo cada año una cantidad mínima de **11.195.958 euros**, cifra que se revisará al alza incrementándose un 3% al menos.

Marco financiero

Año	Presupuesto mínimo (euros)	
	Personal	Otros
2007	3.027.507,00	8.168.451,00
2008	3.118.332,21	8.413.504,53
2009	3.211.882,17	8.665.909,66
2010	3.308.238,64	8.925.886,95
Total	12.665.960,02	34.173.752,15

Total a invertir cada año



Cantidad mínima total (2007-2010): 46.839.713 euros

Líneas de Actuación:

- Refuerzo del Centro de Seguridad y Salud Laboral de Castilla y León.
- Creación de un Observatorio Regional de riesgos laborales.
- Formación en prevención de riesgos laborales.
- Acciones de información, sensibilización y difusión.
- Planes de visita y asesoramiento de los agentes sociales y económicos.
- Apoyo a la negociación colectiva.
- Cooperación con la Administración Local.
- Acciones para integrar la gestión de prevención de riesgos laborales en las Pymes y micropymes de la Comunidad.
- Refuerzo de la eficacia en el control del cumplimiento de las normas de prevención de riesgos laborales.
- Desarrollo normativo autonómico.
- Actuaciones de coordinación con la fiscalía en casos de delitos contra la seguridad de los trabajadores.
- Fomento de actividades realizadas a través de los gabinetes de salud laboral de CECAL, UGT, y CCOO.
- Fomento de actividades realizadas a través de las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales.
- Actuaciones que integren seguridad y salud laboral desde la perspectiva de género.
- Fomento de la prevención de riesgos laborales en los trabajadores autónomos.
- Actuaciones para mejorar la seguridad y salud laboral de los trabajadores extranjeros.
- Actuaciones para mejorar la seguridad y salud laboral de los trabajadores jóvenes.
- Promover la aplicación de las previsiones del artículo 54 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales en relación con el artículo 20 de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.
- Favorecer en las líneas de ayuda de la Junta a las víctimas de accidentes de trabajo graves y mortales y sus causahabientes.

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

Formación y difusión

La estrategia elaborada por la Junta contempla actuaciones dirigidas a la formación, especialmente de personas que tienen una responsabilidad directa en la prevención, e incluso la elaboración de un calendario anual de actividades formativas en la materia que irían acompañadas de la edición y distribución de material didáctico y de la celebración de jornadas y seminarios. Asimismo, se suscribirían convenios con el Consejo General del Poder Judicial y con las universidades y se incluirían módulos relativos a la prevención de riesgos laborales en los programas reglados de FP. En cuanto a la difusión del programa, se potenciaría la www.prevenzion-castillayleon.com, y se firmarían convenios con televisiones y radios.

de las actividades desarrolladas a través de Cecale, UGT, CCOO y las mutuas de accidentes de trabajo.

La Junta también contempla medidas específicas para favorecer la integración de la seguridad y la salud laboral desde una perspectiva de género, y para colectivos como los trabajadores autónomos, extranjeros y jóvenes.

El documento también incluye limitaciones en la contratación por parte de la Administración regional

de aquellas empresas que hayan sido sancionadas en materia de salud y seguridad laboral; y apuesta por impulsar en la negociación colectiva cláusulas sobre la materia.

La Comisión Permanente del Consejo de Seguridad y Salud Laboral de Castilla y León será el órgano de seguimiento del cumplimiento del programa.

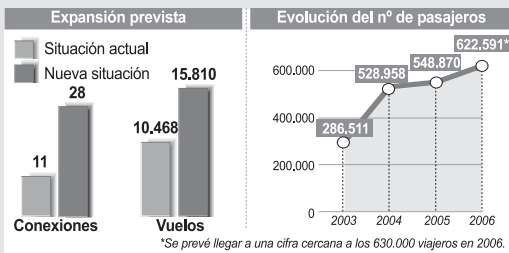
CRÍTICA. Por su parte, fuentes sindicales consultadas por Ical, explicaron que la propuesta del Ejecutivo autonómico es «muy genérica» y acusaron a sus redactores de haber realizado una «labor de maquillaje». Asimismo, abogaron por una intensificación de las labores de formación de los trabajadores, sobre todo los jóvenes; por la consolidación de los programas de visitas a empresas; por una mayor coordinación de los órganos judiciales sobre prevención, y por fórmulas reales para que las víctimas reciban alguna compensación social.

TRANSPORTE AÉREO

LOS AEROPUERTOS REGIONALES, EN CLARA EXPANSIÓN

Expansión de los servicios aéreos de Castilla y León

Los aeropuertos de la Comunidad verán aumentado el número de destinos, vuelos y frecuencias a partir de noviembre; así el número de vuelos se incrementará en casi 5.500, pasando de los 10.468 vuelos actuales a los 15.810 previstos en la nueva situación.



Aeropuerto de Salamanca (Matacán)

	Actuales	Próximamente
Destinos	3	7
Vuelos	-	2.032

	2006	
	Agosto	Septiembre
Pasajeros	5.682	2.353
Operaciones	1.056	852
Mercancías (Kg.)	-	-

Aeropuerto de León (La Virgen del Camino)

	Actuales	Próximamente
Destinos	7	8
Vuelos	4.140	4.212

	2006	
	Agosto	Septiembre
Pasajeros	12.656	11.976
Operaciones	646	504
Mercancías (Kg.)	-	-

Aeropuerto de Valladolid (Villanubla)

	Actuales	Próximamente
Destinos	4	13
Vuelos	6.328	9.566

	2006	
	Agosto	Septiembre
Pasajeros	44.491	43.383
Operaciones	1.070	1.038
Mercancías (Kg.)	722	2.999

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

Los aeropuertos duplican sus vuelos con 8 millones de apoyo de la Junta

Un acuerdo con Lagun Air y Air Nostrum se traducirá en un paquete de enlaces regulares directos con Ibiza, Jerez, Madrid, Málaga, Gran Canaria y Menorca a partir de noviembre

• El consejero de Fomento precisa que los nuevos servicios que se ofrecerán en las instalaciones de León, Valladolid y Salamanca incrementarán las conexiones de 11 a 28.

M. BARCENILLA (ICAL) / VALLADOLID
Los aeropuertos de León, Valladolid y Salamanca duplicarán el número de vuelos que actualmente salen de sus instalaciones a partir del mes de noviembre, con un paquete de enlaces que incluyen vuelos regulares directos a Ibiza, Jerez, Madrid, Málaga, Gran Canaria y Menorca, en lo que supone además que el aeródromo salmantino comenzará a prestar servicios regulares, según informó ayer el consejero de Fomento, Antonio Silván, quien anunció un acuerdo en este sentido con las compañías Lagun Air y Air Nostrum y un apoyo económico de la Junta de entre 7 y 8 millones.

El responsable regional de Fomento indicó que estos nuevos vuelos tendrán «frecuencia de salida diaria o semanal, una, dos o tres veces por semana, en función de los criterios de las compañías que presten el servicio y de la demanda de pasajeros» y agregó que la nueva oferta de viajes regulares afectará a los aeropuertos de León, Salamanca y Valladolid, que incrementarán «de 11 a 28 el número de conexiones a partir del mes de noviembre, pasando de 10.468 a 15.810 tránsitos anuales, casi 5.500 más que hasta ahora».

En concreto, Silván precisó que desde el aeropuerto leonés Virgen del Camino se podrá viajar de forma regular y a un precio asequible



El consejero de Fomento, Antonio Silván, analiza la expansión de los aeropuertos de Castilla y León. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

a destinos como Alicante, Barcelona, Ibiza, Jerez de la Frontera (Cádiz), Madrid, Málaga, Palma de Mallorca y Valencia. En cuanto al aeródromo salmantino de Matacán, que dispondrá de vuelos regulares a partir de este momento, el consejero indicó que desde él saldrán vuelos a «Alicante, Barcelona, Ibiza, Málaga, Menorca, Palma de Mallorca y Valencia».

En cuanto a los destinos disponibles desde el aeropuerto vallisoletano de Villanubla, el responsable de Fomento del Gobierno regional explicó que los destinos serán Alicante, Barcelona, Gran Canaria, Ibiza, Málaga, Palma de

Silván ve cumplido el objetivo de ofrecer un servicio más cohesionado y equilibrado

Mallorca, Menorca, Sevilla, Tenerife y Valencia, en el caso de las rutas nacionales, mientras que se mantienen los actuales vuelos a Bruselas, Londres y París. No obstante, adelantó que los vuelos internacionales «se incrementarán en un futuro con nuevos vuelos de la compañía Ryanair», empresa con la que las conversaciones se encuentran «muy avanzadas».

Las compañías que podrán en marcha los nuevos vuelos desde los aeropuertos de Castilla y León serán Air Nostrum, la filial regional de Iberia, y Lagun Air, que pasa a operar en los tres aeropuertos de la Comunidad mientras que

EN PROYECTO

Burgos. El responsable del área de Fomento de la Administración regional indicó que tanto Lagun Air como Air Nostrum «se han comprometido a poner en marcha vuelos regulares desde Burgos, en el momento en que las obras de las terminales de carga y pasajeros estén terminadas y la infraestructura en funcionamiento», un hecho, recordó el consejero, que «depende de Aena y del Ministerio de Fomento», que son los que deberán fijar la fecha de puesta en funcionamiento de este aeródromo «con los plazos de ejecución de las obras».

Salamanca. Por otra parte, Antonio Silván aseguró que el Ejecutivo regional y las instituciones locales salmantinas se encuentran en estos momentos «ulimando los detalles para la constitución del consorcio del aeropuerto de Matacán», el único en la Comunidad que no se rige por medio de esta figura. Así, el consejero de Fomento garantizó que, aunque este organismo no esté en funcionamiento, cuando comiencen a funcionar los nuevos vuelos de Lagun Air y Air Nostrum «la Junta apoyará económicamente esta infraestructura de la misma forma que lo hace con las de León y Valladolid».

hasta ahora solamente lo hacía desde el de León. Los billetes para los nuevos servicios regulares, que comenzarán a funcionar en noviembre en el caso de los de Lagun Air y a partir del 13 de enero en el de Air Nostrum, se podrán adquirir «a partir de mañana», indicó Antonio Silván.

COSTE. El titular de Fomento señaló también que el Gobierno regional destinará entre 7 y 8 millones a financiar la puesta en marcha de los nuevos servicios, unas ayudas que, recalzó, «cumplen estrictamente con la normativa de la UE en esta materia» y que, agregó, «serán decrecientes, a medida que se consoliden los servicios, y dependerán de la viabilidad económica de los vuelos que tendrán entre 30 y 50 pasajeros».

Con estas medidas, aseguró el consejero, «la Junta de Castilla y León cumple su objetivo de ofrecer un transporte aéreo más coordinado, cohesionado y equilibrado, con el objetivo de atraer viajeros para fomentar y mejorar la economía y el turismo en la región, ya que se mejora el transporte y las salidas de los castellanos y leoneses pero, sobre todo, la Comunidad se convierte en destino, un hecho muy importante para el desarrollo económico y turístico».

SISTEMA ANTINEBLA. Por otra parte, Silván, aseguró que la fecha de puesta en marcha de sistema antiniebla ILS en el aeropuerto de Villanubla en Valladolid «depende de Aena», aunque recalzó la necesidad de que este servicio «esté en funcionamiento este invierno, que es cuando hay niebla y se necesita, porque si lo terminan en mayo será de poca utilidad».



Imagen de archivo de la llegada de pasajeros al aeropuerto Virgen del Camino de León. / PEIO GARCÍA (ICAL)

El número de pasajeros se dobló entre 2000 y 2005 y superó el medio millón

Según datos de Aena, el aeropuerto vallisoletano fue el que registró un mayor incremento y el leonés cuadruplicó su cifra de usuarios

• El apunte negativo llegó de la mano de Matacán (Salamanca), donde se produjo un descenso acusado de viajeros, pasando de 41.136 a 23.456, un 57 por ciento menos.

M, BARCENILLA (ICAL) / VALLADOLID El número de viajeros que utilizaron los tres aeropuertos de Castilla y León -Valladolid, León y Salamanca- se ha duplicado en los últimos cinco años y ha pasado de los 269.000 contabilizados en el año 2000 a más de 548.000, según los datos facilitados por la empresa estatal de Aeropuertos y Navegación Aérea (Aena).

En concreto, durante el año 2000 utilizaron los aeropuertos de la Comunidad 269.738 pasajeros, de los que gran parte, 207.384, lo hicieron a través del aeródromo vallisoletano de Villanueva. Otros, 41.136 utilizaron el de Matacán, en Salamanca, y 41.136 el Virgen del Camino de León. Mientras, en el año 2005 fueron 548.870 los pasajeros que viajaron en avión desde infraestructuras aeroportuarias situadas en Castilla y León: 444.520 desde Villanueva, 23.456 desde Salamanca y 80.849 desde León.

En cantidad de pasajeros, el mayor incremento se produjo en el aeropuerto de Valladolid, que pasó de 207.384 a 444.520 usuarios, seguido por el de León que pasó de 21.218 a 80.894 viajeros.

No obstante, en términos por-

centuales, el aeródromo leonés de la Virgen del Camino fue el que registró un mayor ascenso, dado que superó el 380 por ciento, mientras que en el vallisoletano de Villanueva la cifra de usuarios se incrementó en más de un 214 por ciento. La excepción, en este sentido, fue el aeropuerto de Matacán, en Salamanca, cuyo número de usuarios descendió entre 2000 y 2005 en más de un 57 por ciento, pasando de 41.136 a 23.456 viajeros.

AÑO IMPORTANTE. El incremento cuantitativo más importante se produjo en el aeropuerto de Villanueva de Valladolid durante el año 2004, ejercicio en que casi se duplicó el número de usuarios de es-

ta infraestructura, que llegaron a 442.218, 209.964 personas más que el anterior. Ese año también se duplicó el número de pasajeros en León, con 65.187 usuarios,

mientras que en el aeropuerto de Matacán en Salamanca, se registró un leve descenso con un total de 21.553 pasajeros.

El incremento total entre los años 2000 y 2005, se está manteniendo durante 2006, un año en cuyos ocho primeros meses la cifra de usuarios de

los tres aeropuertos de Castilla y León fue de 352.945 pasajeros, lo que representa un 4,3 por ciento más que los registrados entre los meses de enero y septiembre del año 2005, según los datos de Aena.

Destinos

Hasta este momento, desde el aeropuerto de Villanueva (Valladolid) se podía viajar en avión a ocho destinos, tres internacionales y los cinco restantes nacionales, según los datos facilitados por Aena. En concreto, desde esta infraestructura salen vuelos a Bruselas Charleroi, Londres Stansted, París Orly, Barcelona, Palma de Mallorca, Sevilla, Tenerife Sur Reina Sofía y Valencia. En el aeropuerto vallisoletano operan cinco compañías, dos europeas, Ryan Air, de bajo coste, y France Air; y tres españolas: Air Europa, Lagun Air, Iberia-Air Nostrum.

En Castilla y León hay otros dos aeropuertos desde los que salen vuelos comerciales de pasajeros: el de León, desde donde sólo salen vuelos a Madrid, Barcelona, Palma de Mallorca, Alicante, Málaga y Valencia con Lagun Air e Iberia-Air Nostrum, y el de Salamanca, desde donde se puede viajar en avión a Barcelona, Palma y Málaga, sólo con Lagun Air.

BREVES

AGUILAR DE CAMPOO

Culmina el proceso de compensación de United Biscuits por la marca Fontaneda

■ El consejero de Agricultura, José Valín firmó ayer un convenio con el Ayuntamiento de Aguilar de Campoo (Palencia) dotado con 32.000 euros para la reforma de la capilla de Nuestra Señora de la Compasión y su transformación en centro cívico. Con ello culmina el proceso iniciado hace cuatro años, cuando United Biscuits anunció la compra de la marca Fontaneda a cambio de la cual comprometió 200.000 euros para compensar el traslado de dicha marca y de cuyos fondos es depositaria la Junta.

CULTURA

Art/salamanca elige 20 galerías de Portugal y de nueve comunidades

■ El comité de selección de Art/salamanca ha elegido 20 galerías procedentes de Portugal y de nueve comunidades españolas para participar en la edición de 2006, en la que el Ayuntamiento de la capital adquirirá obras de arte por un importe mínimo de 60.000 euros. El órgano de selección, independiente e integrado por seis expertos, se guio por criterios como la calidad, el rigor y la vocación internacional como señas de identidad, para elegir a los participantes en esta feria, según un comunicado.

URBANISMO

El PP de Ávila defiende los proyectos de Las Navas y Villanueva

■ El presidente del Partido Popular de Ávila, Antolín Sanz, defendió ayer la legalidad de las urbanizaciones proyectadas en Villanueva de Gómez y Las Navas del Marqués, en la provincia de Ávila, ya que sendos proyectos «han seguido todos los pasos legales preceptivos». Además, señaló que ambos proyectos obtuvieron el apoyo del PSOE, que busca ahora «desgastar a cualquier precio» al PP.

SUCESOS

Fallece un motorista en un choque frontal en Peñafiel (Valladolid)

■ El conductor de una motocicleta falleció ayer, en torno a las 18.45 horas, tras chocar con un turismo de forma frontal en el kilómetro 302 de la N-122 en el término municipal de Peñafiel (Valladolid), según informaron fuentes del Servicio de Gestión de Tráfico de la Guardia Civil que precisaron que el fallecido, un varón de 37 años, fue identificado como C.B.C.L. Las mismas fuentes agregaron que como consecuencia del siniestro también resultó herido de gravedad el conductor del turismo.

► DEFENSA

Alonso avanza que la UME de León trabajará desde el próximo verano con 600 hombres

J.A. (ICAL) / LEÓN

El ministro de Defensa, José Antonio Alonso, anunció ayer que la Unidad Militar de Emergencias -UME- de León iniciará sus operaciones a partir del próximo verano según las previsiones con que trabaja el Ministerio de Defensa y contará con algo más de 600 hombres y 130 vehículos, además de aviones para hacer frente a cualquier situación de incendio que se pudiera producir.

Alonso realizó estas declaraciones durante su visita a la capital leonesa para clausurar el Congreso Internacional de Literatura Leonesa, donde aseguró que «la política de inversiones del Ministerio de Defensa en León es una política creciente, por lo que León es una de las zonas de nuestro territorio que va a resultar muy favorecida por esa política de inversiones en el computo global».

TELENO. En otro orden de cosas, Alonso aseguró que su departamento «busca una alternativa al uso del Teleno como campo de tiro» y que seguirá «trabajando para conciliar los intereses de Defensa con los intereses, absolutamente legítimos, medioambientales, culturales y de los ciudadanos». En este sentido, el PSOE de Castilla y León anunció que ha instado a la Junta a declarar los restos arqueológicos de la Sierra del Teleno como Bien de Interés Cultural (BIC).

► POLÍTICA

El PSOE cree que Clemente utilizó un congreso de forma partidista

ICAL / VALLADOLID

El PSCyL-PSOE lamentó ayer, por medio de un comunicado, que la consejera de Cultura, Silvia Clemente, intentó utilizar de forma «partidista» los actos institucionales, así como su «falta de respeto» al mundo académico y universitario. En concreto, los socialistas censuraron la actitud de la consejera durante la clausura del Congreso Internacional sobre Derechos Humanos al que acudió en Valladolid como invitada.

En opinión del PSCyL-PSOE, Clemente realizó en este acto una interpretación «torticiosa y manipuladora» de las conclusiones del Congreso, considerando de una forma «muy singular» que una de ellas respaldaba la postura del Gobierno regional acerca de la Ley sobre la restitución a sus legítimos propietarios de determinados documentos del Archivo General de la Guerra Civil, ubicado en Salamanca.



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Molestan los crucifijos

Una asociación cultural de Valladolid, partidaria de la escuela laica, ha denunciado la presencia de crucifijos en algunas aulas, no en todas y ni siquiera en la mayoría, del colegio Isabel la Católica, denominación -supongo- que también será cuestionada dentro de poco, porque si esas imágenes implican «una discriminación por motivos religiosos», con este nombre pasará lo mismo.

El asunto es grave, según alegan los denunciantes, dado que la exhibición de dichos crucifijos ultraja el carácter aconfesional del Estado, ofende a los creyentes de otras religiones y atenta contra los agnósticos, vaya por Dios, y que el señor don Alá me perdone por cita tan incorrecta, que uno ya no sabe si cuando se despide de alguien, «adiós, adiós» (de a Dios), no saldrá su interlocutor de prisa y corriendo en pos de la primera comisaría, ofendido el Estado, heridos en su sensibilidad los creyentes de otras religiones y agraviados los agnósticos. Y es que el español está sembrado de palabras y expresiones intolerables, como «¡Jesús!», inyectiva flagrante al socaire de los católicos, o «esto va a misa», atentado en el que casi todos hemos incurrido en alguna ocasión para certificar la rotundidad de nuestras afirmaciones.

En lugar de incurrir en tamaños deslices inquisitoriales habrá que decir, para ser políticamente correctos, «¡Jesús!» con el primer achís, «¡Mahoma!» con el segundo y «¡Buda!» con el tercero, invirtiendo el orden con el cuarto, el quinto y el sexto; y así sucesivamente. Lo de «esto va a misa» todavía es más fácil, gracias no a Dios sino a Mas, don Arturo, ese candidato de CIU a la Generalidad de Cataluña que ha necesitado acudir al notario rodeado de periodistas para creerse a sí mismo, empresa sin duda titánica: «esto va al notario»; problema resuelto, aunque quizás se quejen los registradores, ante lo cual cabe la solución de los estornudos.

Por descontento, se impone una purga a fondo del refranero: «A Dios rogando y con el mazo dando», denota una visión retrograda de la existencia; «Dios aprieta, pero no ahoga» es síntoma de fanatismo, opio del pueblo; «a quien madruga, Dios le ayuda» discrimina a los dormilones y menoscaba su dignidad. Cómo es posible que no hubiésemos reparado antes en tamaños barbaridades.

Molestan los crucifijos, pero trae sin cuidado la imposición del burka. Se nos ofrece un porvenir maravilloso.

[FIRMA INVITADA]

Juan Andrés Oria de Rueda



Auge del sector micológico en la región

Los hongos silvestres constituyen una gran riqueza ecológica, nutricional y económica en Castilla y León. Más de 1.200 especies de setas se encuentran en los hábitats de la región, aunque los micólogos estiman que la cifra debe superar los 2.500. Muchas de ellas son comestibles o medicinales y alcanzan un altísimo valor en la gastronomía, debido a su diversidad de aromas y sabores. Es el caso de setas de cardo y de chopo, trufas, champiñones, rebuzuelos, miguelos, cucuriles, senderillas, etcétera.

En Castilla y León existen más de 25 empresas conserveras y de comercialización de hongos silvestres comestibles con un volumen de negocio superior a 50 millones. Más de 40 especies se consumen y comercializan habitualmente en nuestra región, la de mayor producción en Europa. Por poner un ejemplo, la recolección de los hongos o miguelos (especies del género Boletus) en bosques y matorrales de la región supera algunos años las 8.000 toneladas. Este apreciado producto de «gourmets» alcanza elevados precios (entre 10 y 30 euros por kilo) por lo que el valor económico del recurso micológico es ciertamente considerable. Un ejemplo lo constituye la provincia de Soria, donde cada otoño se obtienen más de 4.500 toneladas de setas comestibles, de las que 1.300 se procesan por las empresas conserveras y comercializadoras. Esto genera más de 20.000 jornales eventuales al año.

Por otro lado, más de 200.000 personas de la región son aficionados a la recogida de hongos como un aspecto recreativo, saludable y turístico. De hecho, el micoturismo cada

vez tiene más adeptos. Miles de visitantes del País Vasco, Madrid y Cataluña planifican sus viajes en base a la abundancia de setas comestibles. La ordenación del recurso micológico debe tener en cuenta la conservación de las especies, la gestión forestal adecuada y la sensatez de los aprovechamientos. De hecho la gestión micológica tiene un papel importante en el manejo de los bosques y matorrales, ayudada por la selvicultura.

«Más de 25 empresas de comercialización o conserveras de hongos silvestres superan en la Comunidad los 50 millones de volumen de negocio»

ra fúngica que trata de la gestión de hábitats para conservar y promover los hongos en los montes, ya que constituyen un magnífico recurso natural que puede aprovecharse sensatamente en equilibrio con la conservación de la biodiversidad.

Debemos destacar la importancia de la investigación científica y técnica como ingrediente indispensable del micoturismo y en las universidades de Castilla y León se avanza notablemente en el conocimiento de los hongos. En la Universidad de Valladolid estamos realizando una docena de estudios relacionados con la conservación, catalogación y valoración de los hongos como recurso natural.

Las asociaciones, integradas en la

Federación de Asociaciones Micológicas de Castilla y León (FAMCAL) tienen un papel muy destacado en la divulgación y promoción de la micología. Recientemente se ha publicado un interesantísimo boletín sobre la micología regional que impulsará los conocimientos científicos y de gestión del recurso micológico. La creación de la micoteca o herbario micológico de Castilla y León, con tareas destacadas para la investigación, sanidad, etc., jugará un papel muy destacado.

La micología destaca cada vez más en sus múltiples aplicaciones y prácticas viables para el desarrollo sostenible. Los hongos pueden jugar un decisivo papel de recurso estrella en muchas comarcas y espacios naturales para apoyar el micoturismo, la pequeña y mediana industria, el desarrollo local, etc. Para ello resulta del máximo interés profundizar en el conocimiento de los hongos.

Por todo ello la Junta de Castilla y León apoya el programa Myas de micología aplicada al desarrollo rural, que incluye proyectos para que el estudio y aprovechamiento de los hongos se haga de forma sostenible y regulada, evitando el pillaje y los abusos. El programa Myas plantea líneas de investigación y apoyo a la economía rural teniendo como delicioso ingrediente el fascinante mundo de los hongos. Todos los sectores implicados deben aunar esfuerzos para que la micología se reconozca como un pilar destacado en el medio rural, sirviendo para la conservación y desarrollo sostenible.

* Profesor en la Escuela de Ingenierías Agrarias de Palencia y experto micólogo.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES

REFRANERO ANTIGUO:
"Las obras de Palacio
van despacio"



REFRANERO ACTUALIZADO:
"Las obras de Fomento
van más lento"



[AÑORANZAS DESDE EL TAJO]

Elecciones y esperanzas

GUILLERMO ALONSO
Director E. Regional de Promecam



Andábamos como locos por estas tierras intentado desenrañar secretos que parecen insondables, tales como quiénes serán las cabezas de listas para las próximas elecciones autonómicas, y de paso los de algunas localidades de las diferentes localidades de Castilla-La Mancha, qué posibles consecuencias puede tener para José Bono la que le «liaron» sus compañeros de partido en la

capital de España en relación con la lista al Ayuntamiento de Madrid, y otros sesudísimos problemas, cuando de repente ¡albricias! empieza a llover. Se acaban las discusiones políticas, se pone punto y final a debates realmente estériles, y la gente empieza a hablar de temas realmente importantes, como por ejemplo que el riesgo de que se apliquen restricciones de agua disminuyen a pasos agigantados.

Que los agricultores, quizás, puedan regar en próximas campañas, que los simples ciudadanos no temerán riesgos de carestía de un elemento tan importante como el agua.

Otros asuntos, que hasta hace unos días, apenas unas horas, parecían trascendentales, pasan a un discreto segundo plano ante lo que realmente es importante. Después de meses sin llover, después de

meses de no ver ni una triste nube, los cielos se oscurecen, el agua cae con alegría y mejoran las expectativas para muchas personas, especialmente para los agricultores que ya no sabían qué hacer. Puede parecer una cursilada, pero es una verdad incuestionable. Lo importante es que la esperanza ha regresado a estas tierras, y uno mira con añoranza a su casa deseando que les sonría la fortuna.

► SITUACIÓN TRAS EL ALTO EL FUEGO DE ETA



El líder de la izquierda 'abertzale' afirma que sus imputaciones se dan en un contexto político muy determinado. / EFE

Otegi cuestiona el rigor de Garzón tras la decisión de rebajar su fianza

El portavoz de la ilegalizada Batasuna sostiene que la resolución del magistrado «alivia en parte la injusticia», pero considera que no es suficiente con bajar el grado de intensidad

• Zapatero asegura que continuará con su empeño de lograr «el fin de la violencia en el País Vasco» a pesar de los ataques que ha recibido desde el Partido Popular.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

El portavoz de la formación ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, valoró ayer la decisión del juez Garzón de rebajar su fianza, una medida que, según comentó, «alivia en parte la injusticia» que sufre pero que «sigue siendo la misma» porque disminuir «el grado de intensidad de una injusticia no cambia que lo sea».

Asimismo, el líder *abertzale* apuntó que esta decisión judicial pone en entredicho el «rigor» y los «argumentos jurídicos con que se hacen las cosas en lo que respecta a la izquierda independentista».

«Parece que el que yo, en vez de tener que firmar todos los días, lo haga dos veces al mes y, en vez de tener 650.000 tenga 50.000, es poco menos que el paraíso terrenal», añadió Otegi.

En este sentido, el proetarra manifestó que la «injusticia sigue siendo exactamente la misma de antes», como considera que es su caso y el de «decenas de militan-

tes de la izquierda *abertzale* que a día de hoy tienen fianzas exageradas y prohibida su actividad política».

Junto al líder de Batasuna estuvieron en la comparecencia otros miembros de la formación ilegalizada como Marije Fullaondo, Ainhara Armendáriz y Maite López de Heredia, las cuales fueron imputadas por la Audiencia Nacional por su presunto delito de integración en banda armada por participar en una manifestación para reclamar el derecho a la autodeterminación.

En este sentido, el dirigente batasuno denunció la «gravedad» de estas imputaciones que, en su opinión, constituyen «agresiones que no por reiteradas dejan de ser gra-

ves». De este modo, afirmó que para los *abertzales* «todas las imputaciones, citaciones judiciales, y persecuciones policiales se dan en un contexto político muy determinado en el que todo el mundo habla de proceso, de soluciones, de compromisos y responsabilidades, pero en muchas ocasiones se ve salpicado por agresiones a una de las partes que tienen que tomar parte en el diálogo multilateral».

«¿Cómo es posible construir un escenario de soluciones y de diálogo multilateral estable que genere confianza y no crispación si una de las partes que tiene que tomar parte en esa dinámica es agredida constantemente?», se preguntó Otegi, para luego con-

cluir que «ésta no es una buena receta para que todo vaya bien».

Por su parte, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró ayer que tiene intención de no parar en su empeño de «conseguir la paz y el fin de la violencia» en el País Vasco, a pesar de los «duros e injustos ataques» que afirmó recibir desde el Partido Popular ante el proceso de paz.

Durante un mitin celebrado en el Pabellón Municipal de Deportes de Magraners en Lérida, Zapatero se refirió a las críticas de los dirigentes *populares* respecto a cómo se está llevando el proceso de paz abierto tras el alto el fuego permanente de ETA.

El jefe del Ejecutivo además subrayó que «no hay empeño más noble en un gobernante que trabajar por salvar vidas, por ver la paz y garantizar la libertad a los compatriotas».

Además, el socialista lamentó los «duros e injustos» ataques por parte del PP, pero garantizó que continuará su trabajo para conseguir, «el fin de la violencia, la libertad de los ciudadanos y para ver un horizonte distinto para nuevas oportunidades y para los jóvenes».

«Hoy lo reitero ante vosotros, que sé hasta qué punto ansiáis la paz, porque forma parte de la identidad de este pueblo», finalizó el presidente del Gobierno.

DEBATE EUROPEO

Voluntad para lograr un acuerdo

Vidal Quadras y Valenciano, eurodiputados del PP y del PSOE respectivamente, se reunirán para tratar de alcanzar un consenso sobre el debate europeo del diálogo con ETA.

Los eurodiputados del PP Alejo Vidal Quadras y del PSOE Elena Valenciano se reunirán para tratar de llegar a un acuerdo sobre una propuesta de resolución común para presentar al debate que celebrará la Eurocámara el miércoles a propósito del diálogo del Gobierno con la banda terrorista ETA.

Vidal Quadras y Valenciano acordaron ayer durante una conversación telefónica celebrar una reunión en Madrid en la tarde-noche de hoy o, como muy tarde, mañana por la mañana, para analizar las posibilidades de llegar ambos partidos a un acuerdo.

Tanto el *popular* como la socialista mostraron su «voluntad» de negociar para llegar a un único texto, a pesar de que admitieron que las posturas actuales «están muy distanciadas», como reflejan las dos propuestas de resolución que existen actualmente, una presentada por el PSOE y otra por el PP.

Aunque el eurodiputado conservador aseguró que las posibilidades de alcanzar un acuerdo con los socialistas son «remotas», mostró la disposición del Partido Popular de conversar «por si es posible llegar a un tipo de convergencia de puntos de vista». Esta misma voluntad de diálogo mostró la socialista, quien, sin embargo, también reconoció la dificultad de alcanzar un consenso.

Mientras que Alejo Vidal Quadras considera que tanto para el PP como para el Grupo Popular Europeo «lo más conveniente» sería «retirar ese asunto» del orden del día del Pleno de Estrasburgo del próximo 25 de octubre, Elena Valenciano argumenta que lo único que pretenden los socialistas es lograr del Parlamento Europeo una resolución de apoyo al proceso de paz, independientemente de cómo vaya a desarrollarse finalmente éste; tal como ocurrió en el caso de Irlanda del Norte.

De momento, la propuesta del PSOE y suscrita por todo el Partido Socialista Europeo, la Alianza de Liberales y Demócratas de Europa, Los Verdes y la Izquierda Unida Europea reunirá más de la mitad de los votos de la Eurocámara para ser aprobada.

Una decisión «premeditada»

El portavoz del PP vasco, Leopoldo Barreda, mostró ayer su confianza en que la decisión judicial de rebajar la fianza a Arnaldo Otegi «esté bien justificada» y añadió que cree que «el momento en que se ha dado a conocer no es casualidad».

En declaraciones a *Radio Euskadi*, reconoció que la fianza «no afecta al fondo del asunto, ni a la decisión final que se pueda tomar», pero reiteró que «se puede pensar que la decisión no es estrictamente casual».

«Creo que hay que respetar la decisión judicial», señaló. Por otro lado, Barreda lamentó que el próximo debate sobre el proceso de paz en el Parlamento vasco «va a visualizar la división de la sociedad española», que va a ser trasladada a Europa. Y expresó que ésta es la menos problemática de las consecuencias del debate del día 25 porque, «a partir de ahí», se va a registrar una «deformación de la situación».

► ELECCIONES CATALUÑA

Zapatero da carta blanca a Montilla para formar futuros pactos postelectorales

E. P. / LÉRIDA

Rodríguez Zapatero otorgó ayer carta blanca al candidato del PSC, José Montilla, para abordar posibles pactos postelectorales y, tras constatar que los socialistas pueden contar con «todas las posibilidades» para futuros acuerdos de Gobierno, manifestó que, sea cual sea la decisión que tome Montilla, «desde luego puedes pactar conmigo para seguir haciendo por Cataluña lo que estamos haciendo», sostuvo Zapatero.

Además, el presidente del Gobierno cargó contra el candidato de CiU, Artur Mas, por considerarle un «enchufado» en la política y debido a su propuesta «discriminatoria» de *carne por puntos* para los inmigrantes.

El líder del Gabinete manifestó todo su apoyo al socialista catalán para el que pidió a los ciudadanos el voto «con más ganas, si cabe, y tanta convicción y fuerza como lo pediré para mí en las elecciones generales 2008 en Cataluña».

La apuesta del jefe del Ejecutivo por José Montilla fue total y se deshizo en elogios al referirse a su perfil personal y a la capacidad de trabajo. Así, señaló que existen «dos tipos de responsables políticos, unos que se lo ganan con esfuerzo y otros a los que se lo dan todo hecho».

«A unos les vale su palabra y otros tienen que ir al notario», apostilló en referencia a Artur Mas. Según José Luis Rodríguez Zapatero, su aspirante a la *Generalitat* es de los que se ha hecho con su propio esfuerzo y de los cumplen las promesas dadas.

Mas cree que un nuevo tripartito sería un suicidio para el PSOE

E. P. / BARCELONA

El candidato de CiU a presidir la *Generalitat*, Artur Mas, advirtió ayer a Rodríguez Zapatero de que permitir a su candidato, José Montilla, reeditar un nuevo tripartito, como hizo ayer en Lérida, sería «un suicidio político» para él porque «es lo que más le conviene al Partido Popular».

Mas agradeció al presidente del Gobierno que «cuando quiera hablar y pactar con Cataluña llame a CiU», en alusión al acuerdo para el *Estatut*. Para el catalán, la carta blanca «escoge un camino que no va bien para él», porque «debe pensar en hacer otro tripartito y nadie en política que se quiera suicidar voluntariamente».

El PSOE propone al PP un plan para frenar los delitos urbanísticos

El proyecto planea una política de «tolerancia cero» con los altos cargos «salpicados»

• La 'popular' Ana Pastor, sostiene que todos los casos que conoce de escándalos relacionados con este campo pertenecen a miembros del Partido Socialista.

AGENCIAS / ALICANTE-MADRID

El secretario de organización del PSOE, José Blanco, anunció ayer que mañana trasladará una propuesta al Partido Popular de «tolerancia cero» con respecto a todos los altos cargos públicos «salpicados en algún tipo de escándalo urbanístico».

José Blanco, que durante sus declaraciones a los medios no detalló el contenido del próximo plan, emplazó a los *populares* a abandonar «la protección» que mantienen hacia aquellos políticos que, aún estando imputados, continúan en sus puestos, un hecho que, según expresó Blanco, «no se puede consentir».

El Secretario de Organización socialista indicó que la situación que está floreciendo en los últimos días se produce «como consecuencia de un urbanismo salvaje, alimentado durante los años del Gobierno del PP a partir de la modificación de la Ley de Suelo».

A su juicio, durante las dos legislaturas que gobernó Aznar se desarrolló en España «un urbanismo en el que las administraciones y los responsables miraban hacia otra parte a la hora de controlar este tipo de situaciones».

Además, Blanco subrayó que se ha «vaciado» de contenido la Fiscalía Anticorrupción y que las unidades especiales de la Guardia Ci-

vil para combatir el fraude, la especulación y la corrupción «habían disminuido», por lo que el Estado ha quedado «más débil» para hacer frente a la especulación.

Ante esta situación, advirtió, el Gobierno de Rodríguez Zapatero anunció su decisión «inequívoca» de aplicar una política de «tolerancia cero» con respecto a estas prácticas, y que ha dotado de más medios a la Fiscalía Anticorrupción, «y ha creado una fiscalía especial para combatir el delito medioambiental y urbanístico».

En opinión de Blanco, la gestión del Ejecutivo y el incremento de los efectivos de la Benemérita dedicados a combatir la especulación urbanística, permitió que salieran a la luz casos como los de Marbella o Ciempozuelos.

Por su parte, la secretaria ejecutiva de Política Social del PP, Ana Pastor, afirmó ayer que los casos que conoce de cargos públicos ingresados en prisión o que hayan presentado la dimisión en relación a supuestos delitos urbanísticos «son del PSOE».

En declaraciones a los periodistas antes de un encuentro con dirigentes de colectivos inmigrantes en Alicante, Pastor fue preguntada por supuestos delitos urbanísticos en localidades como Orihuela, donde el alcalde, José Manuel Medina (de su partido), está imputado por un delito contra la ordenación del territorio.

La ex ministra de Sanidad manifestó que los casos que conoce «en estos momentos de personas que hayan ingresado en prisión o presentado la dimisión pertenecen al PSOE».

«Por eso, lo que le pediría a los socialistas, como lo pide mi parti-



El 'número dos' de los socialistas, José Blanco, durante sus declaraciones. / EFE

El Gobierno crea una fiscalía especial para combatir la proliferación de estos fraudes

do a nivel nacional, es que cuando hablen de especulación, de esa política urbanística a la que hacen referencia, se miren a sí mismos y expliquen a los ciudadanos por qué personas del PSOE han tenido que ingresar en prisión por delitos relacionados con este campo», declaró Pastor.

Por el contrario, la *popular* aseguró que el PP actúa «por el interés general» y que su partido trabaja en la *Comunitat Valenciana* «para que esta sociedad vaya cada vez mejor en todas sus políticas, incluida la urbanística».

Por otro lado, el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares, consideró que debe ser el Gobierno quien lidere la

lucha contra la corrupción urbanística por medio de la reforma de la Ley del Suelo y de un pacto de todas las fuerzas políticas y administraciones públicas en contra de la especulación en este campo.

Llamazares se felicitó de que el PSOE quiera sumarse a un acuerdo de todos los partidos en contra de un problema que a su juicio «está poniendo en peligro no sólo el derecho a la vivienda sino el futuro ambiental y la propia democracia municipal». «Creo que es positivo que el Partido Socialista se sume a esta propuesta y que el Gobierno la lidere», subrayó el político e insistió en que debe ser el Ejecutivo quien haga la propuesta de reforma.

«Marbella es España»

La Coordinadora Ciudadana sostiene que los escándalos registrados en la ciudad malagueña no son una excepción sino que está sucediendo lo mismo en todo el país

E. P. / MÁLAGA

El portavoz de la Coordinadora Ciudadana en Defensa del Territorio, Jaime del Val, aseguró que la situación urbanística que se está viviendo en Marbella (Málaga) «es sólo la punta de un iceberg gigantesco» de lo que ocurre en el resto de España, por lo que exigió que las medidas tomadas en la ciudad

marbellí, en concreto la retirada de competencias, «se lleven a cabo también en otros lugares».

La Coordinadora celebró ayer una asamblea estatal bajo el lema *Marbella es España*, aunque, según expresó el portavoz, «también podríamos decir que España es Marbella». Así, señaló que esta localidad «no es la excepción, sino

el paradigma y el ejemplo de la situación de especulación que existe en todo el territorio nacional», e insistió en que «lo que está sucediendo aquí está ocurriendo también en el resto de la nación, quizás no en un grado tan extremo o quizás sí, porque no hay una información suficiente».

Por tanto, del Val afirmó que

desde el colectivo reivindican la retirada de las competencias urbanísticas «como medida de castigo» a todos aquellos municipios «e incluso comunidades autónomas» que estén desarrollando una política «de urbanismo desaforado, contraria a la Constitución», al entender «que esta especulación va contra los ciudadanos».

Ana María Ríos vuelve a España tras 12 días detenida en Cancún

La turista gallega, que fue arrestada en México después de que se encontrase munición en su equipaje, destaca a su llegada a Barajas el trato «impresionante» del Gobierno español

• Sus primeras 48 horas en el calabozo fueron horribles. Permaneció en una celda que medía 18 pies de largo y siete de ancho, tenía una cama de piedra y estaba sin luz.

AGENCIAS / S. DE COMPOSTELA
Ana María Ríos Bemposta, la turista gallega detenida en México después de que se encontrase munición en su equipaje, destacó ayer al llegar a Galicia el trato «impresionante» que recibió, aunque recordó los malos ratos que pasó en una celda, cuyas dimensiones llegó a medir por los pasos que daba.

Minutos después de aterrizar en el aeropuerto de Santiago, Ana María, que viajó desde Cancún con su esposo, Marcos Dasilva, y con su madre, compareció muy tranquila y serena, y quiso expresar su agradecimiento al cuerpo diplomático español por el trato recibido y a la prensa por el «respeto» y el «apoyo» que, señaló, ha sentido estos días.

«Me tocó a mí como le pudo tocar a otra persona cualquiera», afirmó Ana María, cuando se le preguntó qué cree que pudo haber pasado, no tiene idea de quién o por qué apareció munición en su maleta y, por tanto, desconoce si se lo metieron en el hotel o en el aeropuerto.

Tantas vueltas le dio al asunto, dijo, que hasta llegó a pensar en situaciones como el momento en que un estadounidense les miró «de forma rara» tras salpicarle al tirarse a la piscina, cuando en el proceso le preguntaron si había tenido problemas con alguien.

La turista apuntó que lo que comenta «todo el mundo» es que quizá fue «una maniobra de despiste». No le ve otra explicación porque «si no, no tiene sentido: lo que me metieron en la maleta no tiene coordinación entre sí», ya que son balas de distinto calibre, y el artefacto encontrado nadie sabía lo que era: «una cosa rarísima».

«PUEDE PASARLE A TODOS».
Además, Ana María considera que a cualquier persona le pudo suceder lo que a ella, pero «ni por la cabeza» se le había pasado que le



Ana María Ríos, que permaneció retenida 12 días en Cancún, a su llegada al aeropuerto de Santiago de Compostela, / EFE

podría ocurrir, por lo que no tomó precauciones y su maleta iba sin candado y con «las cremalleras abiertas a todo el mundo».

Lo peor de su experiencia, afirmó la gallega, fueron los dos primeros días en que permaneció en una celda, ya que luego llegó a Cancún su madre y un primo y ya se vio más apoyada.

En los 12 días que estuvo en México siempre fue bien tratada, aunque las primeras 48 horas pasó en un calabozo del que llevó a «contar los pasos que tenía: 18 pies de largo y siete de ancho, con una cama de piedra», sin nada para abrigarse y sin luz.

Lo que más le costó fue ver «que tú gritabas la verdad desde el primer momento y parecía que nadie escuchaba».

Sobre el buen trato recibido, Ana María consideró que lo ha logrado el Gobierno español. «Me consta que si llega a ser una persona de otro país, el Consulado no se

hubiera volcado como se volcaron conmigo», e insistió en que es «asombroso» cómo trabaja el cuerpo diplomático «con sus ciudadanos: impresionante», finalizó.

Posible retorno a México

Si no se arregla todo antes, Ana María Ríos tendría que volver antes de 45 días, pero «hay sospechas e indicios de que para la semana tal vez quede todo arreglado... y la próxima vez que vuelva volveré, sin maletas, pero de vacaciones», bromeó.

«Me pasó lo que me pasó, pero me trataron muy bien...dejo allí a mis tres mosqueteros», como llamaron a su abogado y a los dos miembros del cuerpo consular que la ayudaron en todo momento. «Cuando me despedí de ellos lloré», aseguró.

Ana María dice, «por supuesto», dejó en México la desdichada maleta en la que la Policía encontró cartuchos percutidos y un detonador, recordó casos similares al suyo, como el de una periodista a quien metieron cocaína en el equipaje. También señaló que «ni de broma» se imaginaba que su viaje de novios iba a tener tal trascendencia internacional.

► DESPLIEGUE MILITAR

824 soldados españoles velarán por la paz duradera en Líbano

EFE / VIATOR (ALMERÍA)

El contingente de la Legión formado por 824 soldados, que conforman el grueso de las tropas españolas desplegadas en Líbano, partirá al sur del país el 23 de octubre donde, en el marco de la misión Finul de la ONU, velará por la pacificación duradera y el cese de los conflictos.

Así lo explicó ayer el general en jefe del grupo, Juan Bautista García Sánchez, que, acompañado por el jefe de la Fuerza de Acción Rápida, Virgilio Sañudo, fue el encargado de presidir en la base Álvarez de Sotomayor, en Viator (Almería) la formación de despedida oficial de las tropas.

García Sánchez, que también tomó el mando como nuevo general en jefe de la Brigada de la Legión, sustituyó en la presidencia del acto al Jefe del Estado Mayor del Ejército, general Carlos Villar, quien tuvo que anular su participación en el acto por problemas climáticos en Madrid que imposibilitaron el despegue del helicóptero que debía trasladarlo a Almería.

Estas tropas formarán la «base y el núcleo fundamental» de la Brigada Multinacional que, durante los próximos cuatro meses, se desplegará en la frontera con Israel y en el río Litani, ubicado en el sur del país.

Las tareas que se desarrollarán en el marco de una «misión clásica de mantenimiento de la paz» tras la retirada de las tropas hebreas de Líbano, que tuvo lugar entre el 30 de septiembre y el 1 de octubre, serán fundamentalmente las de velar por que no se reanuden los conflictos, además de proteger a la población, a las organizaciones de la ONU y al personal que está trabajando en la ayuda humanitaria y la reconstrucción del país.

El contingente, que se unirá a las tropas desplegadas en el país desde septiembre, a excepción de la unidad de Infantería de Marina, que regresará a España cuando la Brigada de la Legión tome el mando, contará con «un fuerte apoyo internacional».

EN ESPAÑA

BARCELONA

Apresan a un hombre con más de dos kilos de cocaína ■ La Policía Nacional detuvo ayer en el aeropuerto del Prat a un ciudadano venezolano que llevaba 2,1 kilos de cocaína escondida en un doble fondo de su maleta. Desde el pasado martes, cuando despegó desde Caracas, ya mantenían su pista y ayer, Ismael C. fue requerido por los agentes, que encontraron la droga.

TARRAGONA

Arrestan a 14 personas por robar cable de cobre de la línea del AVE ■ La Guardia Civil ha detenido a 14 personas por su implicación en robos de cable de cobre procedente de la catenaria de la línea del AVE, en su trazado por la provincia de Tarragona, por valor de 385.000 euros. Este grupo lo formaban 10 españoles, tres rumanos (entre ellos un niño) y un menor marroquí.

MADRID

Una mujer atropella a un peatón y se da a la fuga porque «llegaba tarde» ■ La Policía de Coslada arrestó a una joven de 23 años por atropellar a un peatón y huir sin prestar auxilio al herido. La acusada se confesó autora de los hechos, alegando que siempre va «muy deprisa» porque llega muy tarde al trabajo y que no se había «percatado de la gravedad del incidente».

JAÉN

Detienen a 14 implicados en la quiebra fraudulenta de una aceitera ■ La Guardia Civil ha arrestado a 14 personas por su presunta implicación en la quiebra fraudulenta de la aceitera de Jaén Iniosa, y ha puesto al descubierto una estafa que ronda los 20 millones de euros, que ha afectado a un gran número de personas desde que en 2002 se cerrase la empresa.

Varios miles de personas se manifiestan contra la pobreza

Madrid, con el mayor número de asistentes, se convirtió en la principal ciudad de protesta social para que los Gobiernos cumplan los Objetivos del Milenio firmados en el año 2000

• Cuarenta localidades españolas acogieron las movilizaciones, que culminaron una semana dedicada a concienciar a la población bajo el lema 'Más hechos y menos palabras'.

AGENCIAS / MADRID

Durante todo el día de ayer, miles de personas se manifestaron contra la pobreza en 40 ciudades españolas para pedir a los Gobiernos que se movilicen contra la miseria social y se cumplan los Objetivos del Milenio.

Estas marchas culminaron la Semana contra la Pobreza, organizada por una Alianza de la que forman parte más de 1.000 asociaciones, y que se han movilizó bajo el lema *Rebélate contra la pobreza. Más hechos y menos palabras*, pidiendo tolerancia cero.

Con este objetivo, se produjeron manifestaciones y concentraciones de protesta en Madrid, Sevilla, Cádiz, Córdoba, Zaragoza, Huesca, Gijón, San Sebastián, Bilbao, Vitoria, Valencia, Alicante, Badajoz, Cáceres, Lugo, Orense, Vigo, Murcia y Pamplona, entre otras.

El manifiesto que se leyó al término de estas acciones hace un llamamiento a los jefes de Estado y de Gobierno para que cumplan los Objetivos del Milenio en 2015, como decidieron 189 países en 2000; tras haber comprobado las organizaciones sociales que los avances contra la pobreza de estos seis años «son insuficientes» han impulsado esta campaña, que ha tenido lugar en todo el mundo.

Al Estado español se le pide que adopte, con urgencia, medidas para contribuir a frenar la extrema pobreza, que causa 35.000 muertes diarias en el mundo.

Se pide también al Ejecutivo llegar lo antes posible al 0,7 del PNB en ayuda al desarrollo; abolir el 100% de la deuda externa bilateral de los países menos avanzados; cambiar las normas del comercio internacional, que privilegian a los países ricos; y combatir la actividad de los paraísos fiscales, que perjudican a aquellos que intentan desarrollarse.

Los Objetivos del Milenio son la erradicación de la pobreza extrema y el hambre; la educación primaria universal; igualdad de la mujer; reducción de la mortalidad infantil; mejora de la salud materna; lucha contra las enfermeda-

des; sostenibilidad del medio ambiente; y fomento de una asociación mundial para el desarrollo.

En Madrid se produjo la manifestación más numerosa, unas 10.000 personas, según fuentes de la Delegación del Gobierno, y cerca de 100.000, según la organización. En una marcha desde la plaza de Cibeles hasta la Puerta del Sol, y acompañados de dirigentes del PSOE, PP e IU, los ciudadanos pidieron a los Gobiernos medidas urgentes contra esta lacra social.

Bajo el lema *Rebélate contra la pobreza. Más hechos, menos palabras*, estuvieron el presidente de la Congde, José María Medina; el secretario general de UGT, Cándido Méndez; y el ex presidente de la Unesco, Federico Mayor Zaragoza, entre otros.

El portavoz del PSOE en la Comisión de Cooperación Internacional del Congreso, Eduardo Madina, se felicitó del seguimiento «espectacular» que ha tenido en España la Campaña del Milenio y recordó que España ya destina para ayuda a los países pobres un 0,42% de la Renta Nacional Bruta y alcanzará el 0,5 al final de la legislatura.

La secretaria de Política Social del PP, Ana Pastor, mostró el respaldo de su formación a la lucha contra la pobreza y dijo que en este tema los *populares* están apoyando al Gobierno.

El coordinador de IU, Gaspar Llamazares, aseguró que «hay medios y capacidad para acabar en poco tiempo con la pobreza», y culpó al sistema económico de los países desarrollados de que ésta no sólo no disminuya, sino que aumente.

En Valencia, 2.000 personas según la Policía, y entre 15.000 y 20.000, según los organizadores, se manifestaron en el centro de la ciudad para exigir una política «eficaz» que erradique la pobreza del mundo.

Secundada por más de 1.000 personas, la marcha de Sevilla fue convocada por la Alianza Andaluza contra la pobreza, que iniciará hoy una ronda de reuniones con los partidos políticos para alcanzar un pacto contra la pobreza.

En Galicia, los ciudadanos de las principales ciudades desafiaron a la lluvia en concentraciones, no muy numerosas, para presionar a los líderes mundiales a que tomen medidas definitivas.

En el resto de las ciudades donde se produjeron las manifestaciones proliferaron los actos lúdicos como muestra de apoyo a esta iniciativa.



La directora de cine, Iciar Bollain, se unió a la manifestación de Madrid. / EFE

El 0,7% del PIB para 2012

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, pidió ayer no dudar que el Gobierno español dedicará en 2012 el 0,7% del PIB a combatir la pobreza y que al final de esta legislatura se habrá alcanzado el 0,5%.

Ante las movilizaciones celebradas en numerosas ciudades españolas, Caldera, momentos antes de clausurar el II Congreso Nacional de Alzheimer que se celebraba ayer en Gran Canaria, agregó que al principio de esta legislatura el país apenas dedicaba el 0,23% a este fin y que a su término, en 2008, el porcentaje se habrá duplicado.

Asimismo, el ministro socialista aseguró que el Gobierno es un «firmísimo defensor de los compromisos para combatir la pobreza en el mundo» y que de hecho es su «hoja de ruta», pues genera desesperanza y pobreza, por lo que el Ejecutivo «ha tomado decisiones muy serias».

Entre ellas, el político salmantino destacó el «fuerte» incremento en ayuda al desarrollo, lo que supondrá al término de la legislatura la inversión de 2.300 millones de euros, así como aportaciones a la integración a través de ayudas a organizaciones no gubernamentales, sea de forma directa o a través del porcentaje destinado en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF).

El titular de la cartera de Asuntos Sociales felicitó también al pueblo español por su solidaridad y por las horas que dedica a ayudar a los más necesitados.

► VIOLENCIA DE GÉNERO

400 sevillanos participan en la primera marcha de hombres contra el maltrato

EFE / SEVILLA

Casi 400 personas participaron anoche en la manifestación, primera convocada por hombres en España, que clamó contra la violencia hacia las mujeres por las calles del centro de Sevilla, tras la pancarta *Hombres contra la violencia machista. El silencio nos hace cómplices*.

La marcha, en la que participaron tantas mujeres como hombres, estuvo amenizada por el toque de cuatro tambores y partió a las ocho de la tarde de las puertas de la Diputación Provincial de Sevilla para llegar una hora más tarde a la Plaza Virgen de los Reyes, por calles céntricas de la ciudad que no soportan un gran tráfico, por lo que no causó grandes transtornos en la circulación.

Convocada por el foro Hombres por la igualdad, la concentración fue aplaudida en algunas ocasiones por mujeres que o bien la observaban desde las aceras o bien se unían al término de la manifestación.

Los manifestantes corearon consignas como «Con la violencia ni un gramo de paciencia», «No estamos locos, que sabemos lo que queremos» y «No te calles, únete», entre otras.

En la cabecera de la manifestación iban el secretario de Movimientos Sociales del PSOE, Pedro Zerolo el delegado de Empleo del Ayuntamiento de Sevilla, Antonio Rodrigo Torrijos, y el delegado en Sevilla del Gobierno andaluz, Demetrio Pérez.

► IGLESIA

El Papa pide a los científicos que «salvaguarden» al hombre

EFE / ROMA

El Papa pidió ayer a los científicos que salvaguarden al hombre y que tengan en cuenta los criterios que provienen de una visión más profunda, ya que en caso contrario se puede repetir el mito de Icaro, que cayó por acercarse demasiado al sol sin tener en cuenta que sus alas eran de cera.

Ratzinger hizo estas manifestaciones en la Universidad Lateranense, donde afirmó que el mundo sufre una crisis de cultura e identidad y señaló que la sociedad da más importancia a la inteligencia artificial que al hombre.

El Príncipe pide a los jóvenes que aprovechen la vida en libertad

Don Felipe visita a la comunidad vecinal de Sariego, galardonada como Pueblo Ejemplar de Asturias 2006 por conservar las tradiciones

• El heredero a la Corona destaca la «fortuna» de la juventud española por vivir en democracia, que ha proporcionado «la sociedad más justa y próspera de la Historia» del país.

AGENCIAS / SARIEGO (ASTURIAS)

En menos de 24 horas, el Príncipe de Asturias se dirigió por segunda vez a los jóvenes españoles, ayer para pedirles que aprovechen «todas las ventajas y oportunidades» que generan la vida en libertad y democracia en la que han tenido la «fortuna de nacer».

Una situación, afirmó al visitar la comunidad vecinal de Sariego, Pueblo Ejemplar de Asturias 2006, «que nos ha proporcionado la so-

ciudad más justa y próspera que hemos tenido a lo largo de toda nuestra Historia».

Una comunidad «nueva», insistió, «más rica y culta, plural y abierta que defiende la solidaridad, la concordia, la educación y el trabajo para todos, los derechos humanos en todo el mundo» y que sabe que sólo así «se pueden desarrollar las mejores capacidades e iniciativas».

El viernes, desde el Teatro Campomór de Oviedo, don Felipe animó a los jóvenes a huir «de toda posible desesperanza», alentándoles a sumarse «con ilusión» a la «gran aventura» de «la vida en paz, plenitud y responsabilidad».

El Príncipe acudió sin su esposa a la comunidad vecinal de Sariego, tierra de *llagares* (bodegas) y donde se produce buena parte de



El Príncipe Felipe demuestra su destreza cortando un tronco en Sariego, Pueblo Ejemplar del Principado 2006. / EFE

la sidra que se consume dentro y fuera del Principado.

Tierra donde la palabra sigue teniendo carácter de documento notarial, como señaló su alcalde, Javier Parajón, y donde sus cerca de 1.500 habitantes están empeñados en recuperar tradiciones y cos-

tumbres de la cultura rural asturiana.

Conservar las tradiciones y considerarlas «un verdadero tesoro», como hacen los habitantes de Sariego, es compatible con los avances del mundo moderno, afirmó el heredero de la Corona.

Por ello, y por el pujante movimiento asociativo del lugar, la Fundación Príncipe de Asturias ha concedido este año a este lugar el título de Pueblo Ejemplar. «Asturias y España -indicó don Felipe- necesitan el ejemplo y el impulso de comunidades como la vuestra».

 LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 21 DE OCTUBRE DE 2006 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 84 06		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 22 de enero de 2007, INCLUSIVE		 LOTERÍA NACIONAL Diez series de 100.000 billetes cada una 21 de octubre de 2006 8406 Código de barras: 8 8000000000000 8	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
28300 600	28301 960	28302 600	28303 660	28304 600	28305 600	28306 600	28307 600	28308 660	28309 600
28310 600	28311 660	28312 600	28313 660	28314 600	28315 600	28316 600	28317 600	28318 660	28319 600
28320 600	28321 660	28322 600	28323 660	28324 600	28325 600	28326 600	28327 600	28328 660	28329 600
28330 720	28331 660	28332 600	28333 660	28334 600	28335 720	28336 600	28337 600	28338 660	28339 600
28340 600	28341 660	28342 600	28343 660	28344 600	28345 600	28346 600	28347 600	28348 660	28349 600
28350 600	28351 660	28352 600	28353 660	28354 900	28355 600	28356 600	28357 600	28358 660	28359 600
28360 600	28361 660	28362 600	28363 660	28364 600	28365 600	28366 600	28367 600	28368 660	28369 600
28370 600	28371 660	28372 600	28373 660	28374 600	28375 600	28376 600	28377 600	28378 660	28379 600
28380 600	28381 660	28382 600	28383 780	28384 600	28385 600	28386 600	28387 600	28388 660	28389 600
28390 600	28391 660	28392 600	28393 7.740	28394 120.000	28395 7.680	28396 600	28397 600	28398 660	28399 600
83400 12.600	83401 600.000	83402 12.600	83403 660	83404 600	83405 600	83406 600	83407 600	83408 660	83409 600
83410 600	83411 660	83412 600	83413 660	83414 600	83415 600	83416 600	83417 600	83418 660	83419 600
83420 600	83421 660	83422 600	83423 660	83424 600	83425 600	83426 600	83427 600	83428 660	83429 600
83430 720	83431 660	83432 600	83433 660	83434 600	83435 720	83436 600	83437 600	83438 660	83439 600
83440 600	83441 660	83442 600	83443 660	83444 600	83445 600	83446 600	83447 600	83448 660	83449 600
83450 600	83451 660	83452 600	83453 660	83454 600	83455 600	83456 600	83457 600	83458 660	83459 600
83460 600	83461 660	83462 600	83463 660	83464 600	83465 600	83466 600	83467 600	83468 660	83469 600
83470 600	83471 660	83472 600	83473 660	83474 600	83475 600	83476 600	83477 600	83478 660	83479 600
83480 600	83481 660	83482 600	83483 780	83484 600	83485 600	83486 600	83487 600	83488 660	83489 600
83490 600	83491 660	83492 600	83493 660	83494 600	83495 600	83496 600	83497 600	83498 660	83499 600
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
7790 1.500	401 960	512 300	2283 1.680	354 300	3015 1.500	8126 1.800	028 360	229 300	829 300
30 120	01 360		753 360		005 300	126 300	538 360	828 300	849 300
	1 60		83 180		055 300		868 360	849 300	
			3 60		765 300		8 60	879 300	
					935 420				
					35 120				
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS									
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 83401 PRIMER PREMIO			FRACCIÓN 5.ª	SERIE 3.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €				

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE HISTÓRICO DE LA LAGUNA

Tributo al maestro Aranda

El prestigioso certamen tinerfeño rinde un sentido homenaje al director de 'Amantes'

SANDRO SEPÚLVEDA / TENERIFE

Poco a poco, sin prisa pero sin pausa, el Festival Internacional de Cine Histórico de La Laguna (Fichla) se va asentando dentro del panorama cinéfilo español. Este año, Vicente Aranda fue objeto de un sentido homenaje por parte de los organizadores, que apostaron por el prestigioso documental *Roma: la construcción de un imperio* y que se celebrará hasta el sábado en los multicines Agüere con películas y documentales de prestigio internacional.

«El objetivo marcado inicialmente fue llenar un hueco existente en el mundo de los festivales de cine, y concretamente el de carácter histórico. Existe una gran producción de cine histórico, pero no había ningún certamen especialmente dedicado al género», señaló Teodoro Ríos, director de este encuentro y de títulos como *Mambí*, y que el año próximo estrenará *El vuelo del guirre*, con Carlos Álvarez-Novoa -Goya por *Solas* como protagonista.

Los debates que se abrieron durante el certamen fueron muy interesantes y giraron en torno a los tres temas a los que se dedica el festival: Ché Guevara, Mozart y la Guerra Civil española.

Como subrayó Ríos, la calidad de los largometrajes presentados a concurso fue muy alta. Por ejemplo, *Copying Beethoven*, precedida de excelentes críticas y fija en las quinielas de los Oscar maravilla al que suscribe y a toda la platea. Sin duda alguna, fue uno de los momentos más deslumbrantes de estos días de celuloide y sueños. Ed Harris y Diane Kruger nos llevaron a otros mundos.

La película de Agnieszka Holland tiene un comienzo impresionante, dramático y angustioso, de una rapidez y viveza que llega casi hasta a marear al espectador, para realizar a continuación un *flash-back* que nos sitúa en los comienzos de la Historia, cuando la copista se presenta ante el genial compositor. Para los que, de un modo u otro, nos dedicamos a la música, esa visión de la misma nos pone ante una verdad muy profunda. Para los que



El realizador de títulos como 'Tirant lo blanc', 'La pasión turca' o 'La muchacha de las bragas de oro' (i) contó muchas anécdotas.

Teodoro Ríos, 'padre' de la cita, innovó y acertó con la sección 'Fantasmas del pasado'

la disfrutaban desde fuera, puede hacerles valorarla más aún.

El problema que siempre me presentan estas películas basadas en la vida de algún gran personaje es que tienden a crear una verdad casi absoluta sobre el mismo. Así, Mozart era un excéntrico y un loco -¿quién no recuerda su estúpida risita en *Amadeus*?- y Beethoven, en este filme, es un loco ensobrecido e imposible de tratar... Un egoísta y un sucio. Y esa es la imagen que muchas personas que no conozcan su vida y obra tendrán de él. Aunque el aspecto positivo es que centrará en él la atención de muchos y les animará a

profundizar en su vida y música.

Ríos aprovechó para añadir que el Fichla iba a dar mucho juego en el futuro. Así, este año empezó a andar la sección *Fantasmas del pasado*, dedicada a cine histórico de terror, presentado por el reconocido cinéfilo Jesús Palacios.

SOÑADORES. Por Tenerife pululaban sexagenarios europeos -todo un *Imerso*-, Jennifer López y su marido, Marc Anthony, y, sobre todo, gente de cine, como Richard Jordan, un inglés soñador que iba con toda la ilusión del mundo a tierras canarias a presentar su corto, *Marina. La última bala*. Los aplausos que cosechó no se pueden comprar con nada. Y casi da igual si la fortuna y la gloria le acompañan en su difícil peregrinar como cineasta.

Antonio, *Guerriero di Dio*, protagonizada por Jordi Mollá, fue otro de los estrenos esperados. No defraudó, aunque la película protagonizada por Harris -ganará el Oscar seguro- eclipsó al resto. Aunque no a Vicente Aranda, que fue motivo de loas y honores con todo mereci-

miento. Se deshizo en historias fuera de las cámaras, no se mordió en ningún momento la lengua y se ganó el cariño general.

El realizador barcelonés sugirió la proyección de la película *Juana la Loca*, que dirigió en 2001 y protagonizó Pilar López de Ayala. Comentó su cinta con los espectadores y recibió el premio *Testigo de la Historia* por toda su carrera cinematográfica.

Vicente Aranda comentó en la rueda de prensa inaugural que el evento abarca «no sólo la vieja historia, de trajes y palacios, sino también la historia más reciente». Añadió que «cualquier película testimonial, que se ubique en la realidad de un momento determinado, ya es histórica, y si no, sólo hay que esperar cuatro o cinco años para que lo sea, como sucede ahora con *World Trade Center*, de Oliver Stone».

Por esta razón, el director catalán afirmó que «siempre he hecho cine histórico, incluso desde mis primeras películas, porque siempre he procurado ser testimonial».

► LENGUA

El Instituto Cervantes saca la 'Enciclopedia del Español en el Mundo'

AGENCIAS / MADRID

El Instituto Cervantes presentó esta semana la *Enciclopedia del Español en el Mundo*, un volumen de 900 páginas editado con motivo de los 15 años de la creación del Instituto y que es un exhaustivo compendio de la situación del español como lengua de comunicación internacional y del estado de la cultura en idioma español en el escenario mundial.

A través del análisis de los 220 autores que tratan en este volumen la presencia del castellano en el mundo desde todos los ángulos posibles, en diferentes regiones, países, ámbitos y culturas.

De este estudio, que el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, calificó como «los grandes números del idioma», se desprende que actualmente hay al menos 14 millones de estudiantes de español como lengua extranjera, lo que lo convierte en la segunda lengua más estudiada del mundo, por detrás sólo del inglés.

Sudamérica concentra la mayor demanda con más de siete millones de aprendices. Además, en Estados Unidos hay más de seis millones de alumnos.

Por lo que se refiere a Europa, estudian la lengua ibérica 3,5 millones de alumnos en 38 países. La lista de países europeos con mayor número de estudiantes de español la encabeza Francia, con más de 2 millones, seguida de Alemania, con casi 500.000 e Italia con más de 300.000.

► MÚSICA

Jorge Drexler conquista al público en su debut en Berlín

AGENCIAS / BERLÍN

El cantautor uruguayo Jorge Drexler se entregó a un público devoto en su debut berlinés, con un íntimo recital de dos horas y media en el que acompañado de su guitarra, una computadora y un sampler, ofreció un amplio recorrido por su discografía.

El concierto culminó con algunos temas de *12 segundos de oscuridad*, su último trabajo que acaba de salir a la venta en Alemania.

La complicidad con el público, en su mayoría latinoamericana, fue posible en el marco solemne a la vez que íntimo de la Iglesia de la Pasión, en el multicultural barrio de Kreuzberg, ante casi medio millar de personas.

'Playing the victim', mejor película de la Festa di Roma

EFE / ROMA

La película *Playing the victim*, del director ruso Kirill Serebrennikov, ha sido galardonada con el premio al mejor filme de la Festa di Roma, el primer festival de cine de la capital italiana, que concluyó ayer.

El jurado, presidido por el director Ettore Scola, otorgó el premio al mejor actor al italiano Giorgio Colangeli por la película *L'aria salata*, y el de mejor actriz a la francesa Ariane Ascaride por su inter-

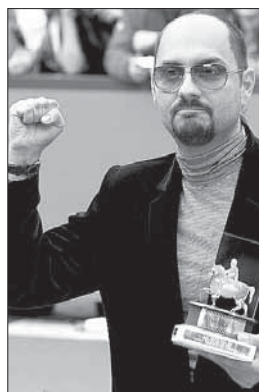
pretación en el filme *Il viaggio in Armenia*.

La película ganadora es el segundo filme de Serebrennikov, uno de los más importantes directores de teatro de Rusia. *Playing the victim* es una visión moderna de Hamlet en versión del cine negro.

Cuenta la historia de Valya, un estudiante que se gana la vida haciendo de víctima en la reconstrucción de homicidios por parte de la Policía.

Vive de manera absurda, pasando de la reconstrucción de un crimen a otro, hasta que en un sueño se le presenta su padre, que le cuenta que murió envenenado por su esposa y madre de Valya y su amante, que es el tío del joven.

El festival echó anoche el telón con la entrega del premio especial Steps and Stars por los méritos artísticos al actor Robert de Niro. La entrega se hizo en la Escalinata de la Plaza de España de Roma.



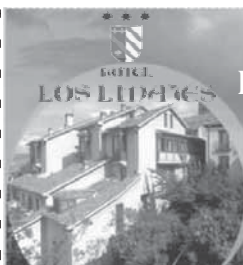
El director ruso Kirill Serebrennikov.

El buzón

Año IX
Número 446

Domingo
22 de Octubre de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro



BODAS Y BANQUETES
En un lugar incomparable

C/ Dr. Velasco, 9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita : F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos
921 43 44 56

Edificio en Torrecaballeros (Segovia) 21 Viviendas y Garajes - C/ Real de la Aldehuela



PERUCHO2 S.L
Calle Los Coches, 19
Segovia

921 42 25 97
629 149641

Noticias

Pág. 3
Pañales lavables ...
Premio gordo por error

Pág. 4
Agujerea un Picasso
Coca frita

Pág. 6
-Corazón

Pág. 8
GRAN SORTEO EL BUZÓN

OFERTÓN

MANTAS-EDREDONES

50%



José Zorrilla, 80

Todo contra
el frío
flores Todo Útil
centros, velas, jarrones... José Zorrilla, 30 Pilla cerca

Academia de Peluquería y Estética

- Titulación para España y resto de Europa
- Servicio de atención al público (revisión profesional) -

Abierto plazo de matrícula !!!
para el curso 2006 / 2007, peluquería y estética
Turnos de mañana, de tarde o nocturno

Intensivo de Estética

Intensivos para reciclaje de profesionales

Piercing

Uñas acrílicas

Turnos: mañana, tarde o fines de semana

curso@academiapeluqueria.com

C/Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10



**M & M
DECOR**

TU ESTILO EN MUEBLES DECORACIÓN

Ctra. Valladolid, 28 - La Lastrilla
Tel. 921 434 550 Fax. 921 432 626
www.mmdecor.com



servicios globales en publicidad

publicidad
www.publicidadsy.com - Tel. 921 423356



servicios globales en publicidad

NAVES

VENTA / ALQUILER
EN HONTORIA
(polígono)

en construcción

a partir de 300 m2



SUPERFICIA

PARCELAS

EN VENTA

FUENTEPELAYO

desde 160 m2



SUPERFICIA

SEGOVIA

BAJADA A LA CANALEJA, 4

3 dormitorios
2 baños
Garaje opcional

ESPIRDO

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
garajes y trasteros

HONTORIA

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
Piscina, Garaje
Jardines, Trasteros

PARQUE ROBLEDO

Últimas viviendas
2-3 dormitorios
Excelentes vistas

REVENGA

Últimas viviendas
3 dormitorios
garaje y trastero



SUPERFICIA

**Tel. 921461741
Móvil. 626171400**

c/ Cervantes, 28 3º Izq. 40001 Segovia

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

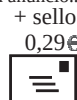
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,29 €

Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTE YA

Avalado científicamente por:



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

**GANAR SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



Terapias

MARES

C E N T R O D E T E R A P I A S

• FISIOTERAPIA •

MASOTERAPIA/OSTEOPATIA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO

• ESTÉTICA •

MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN
• CIRCUITOS ANTIESTRÉS • • YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

NOTICIAS INSÓLITAS**EN BREVE****Mueren en Perú ocho dromedarios donados por el rey marroquí**

Ocho de los diez dromedarios donados a Perú por el rey Mohammed VI de Marruecos murieron de algún mal que los especialistas no han determinado, mientras se anuncia la llegada para el jueves de un veterinario marroquí experto en esos animales.

EN BREVE**México intentará batir el récord de ajedrez simultáneo**

El Festival de Ajedrez Ciudad de México intentará batir el domingo el récord mundial Guinness de partidas simultáneas con la participación de más de 13.000 jugadores, en un certamen que se celebrará en la plaza principal de la capital, informó el lunes la organización.

Los pañales lavables, más económicos y ecológicos

Cansada de los "desbordamientos" y preocupada por el medio ambiente, Lena Marti, de 31 años, madre de un niño de 2 años, se ha pasado a los pañales infantiles lavables, "más económicos y ecológicos" que los de usar y tirar.

Esta joven madre francesa se decidió a dar el paso cuando su hijo cumplió los cuatro meses, al comprobar que los pañales desechables "llenaban la basura y tampoco es que fueran tan prácticos". "Cuando das el pecho", cuenta, "las heces del niño son más líquidas. Desbordaban continuamente..." y tenía que poner "una lavadora todos los días con ropa sucia del niño y de la cuna". O sea, "la misma historia" que con los pañales

lavables.

Aunque parezca arcaico, genere más trabajo o resulte desagradable para algunos, el pañal lavable lo preconizan numerosas asociaciones medioambientales para reducir la producción de residuos. "Un pañal sucio pesa unos 150 gramos. Así pues, desde que nace hasta que aprende a retenerse, un niño genera 913 kilos de pañales desechables que sólo podrán ser incinerados o enterrados", explica la página web de consumo ético eco-infos.com.

Según el Centro de Información sobre Energía y Medio Ambiente (CIELE), un pañal desechable tarda entre 300 y 500 años en degradarse. Un pañal lavable, seis meses. Además, para fabricar el plástico de un solo pañal

desechable se emplea una taza de petróleo crudo.

Los pañales lavables también son más económicos porque los padres deben gastarse unos 1.500 euros por niño en pañales desechables, contra sólo 500 euros cuando son de tela, según el CIELE.

En el plano sanitario, los pañales lavables están compuestos por productos cien por cien naturales (algodón, cáñamo, microfibra, esponja, bambú), todo lo contrario que las desechables, que contienen productos químicos como el poliacrilato. Esta sustancia está considerada potencialmente peligrosa "porque ha sido retirada de los tampones higiénicos después de ser señalada como producto tóxico", explica la francesa

Florence Couraud, del Centro Nacional de Información Independiente sobre los Residuos.

A nivel práctico, Lena Marti no ve ninguna diferencia: "Lavables y desechables, da igual, cuestión de ponerse". Los pañales lavables pueden ser de varios tipos: los "clásicos" que van envueltos en una braga impermeable o los que son "todo a la vez".

La parte de mercado actual de los pañales lavables, más populares en el mundo anglosajón y germánico, es en cambio "ínfima" en Francia, estima Mikael Laurent, de la Casa del Consumo y Medio Ambiente de Rennes, que reagrupa a unas 15 asociaciones

Gana un premio millonario en una tragaperras 'por error'

Una mujer recurrió a la justicia para obligar a un bingo de Argentina a pagarle 35 millones de pesos (nueve millones de euros) al ganar el lunes el premio mayor en un tragaperras, pero los dueños rechazaron hacerlo aduciendo un error de la máquina.

La mujer vio coincidir las tres figuras de la tragaperras en la que jugaba en un bingo de la

localidad bonaerense de Lomas del Mirador y grande fue su sorpresa cuando la pantalla de la máquina le adjudicó un premio millonario. Pero, al intentar cobrarlo en la caja, le comunicaron que se trató de un error de la máquina y que sólo le correspondían 35.000 pesos (9.000 euros).

Las autoridades del bingo adujeron que las máquinas,

que funcionan con fichas de cinco centavos, no están programadas para otorgar premios millonarios y atribuyeron el problema a un error del sistema.

La mujer permaneció atrincherada junto a la tragaperras unas ocho horas hasta que se levantó un acta y se interpuso la denuncia en la comisaría de la zona, con la

esperanza de embolsarse su premio a través de la justicia.



PISOS EN BERNUY DE PORREROS

LE GESTIONAMOS
EL 100% DE LA FINANCIACIÓN

REPARACIONES DEL HOGAR

pintura, fontanería, albañilería

Pídanos presupuesto sin compromiso

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Confiscan tres toneladas de marihuana en un camión de cebollas

Más de tres toneladas de marihuana fueron descubiertas el sábado en el suroeste de Francia, en el interior de un camión español que transportaba 20 toneladas de cebollas, informaron los servicios de aduanas este miércoles.

EN BREVE

Descubren un pavo utilizado como mula para exportar cocaína

La policía colombiana halló el martes un pavo relleno con 600 gramos de cocaína que iba a ser transportado vivo por narcotraficantes desde una población del noreste del país a Venezuela para luego exportar la droga a Estados Unidos.

Un millonario agujerea sin querer el Picasso que había vendido

El millonario Steve Wynn, propietario de casinos y hoteles en Las Vegas, estaba tan orgulloso de mostrar a sus amigos una obra de Picasso que acababa de vender por 139 millones de dólares (111 millones de euros), que, sin querer, agujereó la tela con el codo.

"Hubo un ruido terrible", relató esta semana en el blog Huffington Post la guionista estadounidense Nora Ephron, que estaba presente. "Oh mierda, miren lo que hice", dijo entonces el rico empresario, de 64 años. "Gracias al cielo que fui yo quien lo hizo", agregó.

El cuadro de Picasso 'El sueño' data de 1932 y representa el retrato de la amante del pintor, Marie-Thérèse Walter. Steve Wynn lo había comprado en 1997 por 48,4 millones de dólares (38,7 millones de euros). Recientemente había decidido desprenderse del cuadro, junto con otras de sus obras de arte, y había alcanzado un contrato de

venta por 139 millones de dólares con un coleccionista de Connecticut (noreste), Steven Cohen, informó la revista The New Yorker en su edición del 23 de octubre.



Pero antes de efectivizar la venta, Steve Wynn se jactó del monto récord de la transacción ante un grupo de amigos reunidos en su restaurante. "Es la mayor suma de dinero pagada por una pintura", aseguró, según Nora Ephron, quien añadió que "Wynn estaba loco de alegría por

haber batido el récord de 135 millones de dólares (107,9 millones de euros) pagado por un Klimt por parte del magnate de la industria cosmética Ronald Lauder".

Invitados a ver 'El sueño', tal vez por última vez, sus amigos descubrieron en la oficina de Wynn y en la sala de espera un Warhol, un Matisse, un Renoir y otro Picasso. "Steve Wynn comenzó una larga historia sobre la pintura", relató Nora Ephron. "En ese momento, se encontraba delante de la

pintura, frente a nosotros".

Pero el millonario sufre de una enfermedad ocular, la retinitis pigmentosa, que afecta la visión periférica, precisó la revista. "Por lo tanto, cuando hice un gesto con mi mano derecha, mi codo derecho golpeó la pintura", relató el mismo Wynn a la revista. "Agujereó la pintura. Una pequeña perforación, una lágrima de dos pulgadas (5 cm)" en el antebrazo izquierdo de la amante de Picasso. "Todos nos llamamos", añadió. Según Nora Ephron, Wynn dijo más tarde que "no es una cuestión de dinero. El dinero no significa nada para mí. Es que yo era responsable de la pintura y la dañé".

Al día siguiente el millonario informó a su comprador sobre lo que había ocurrido y confió el cuadro a un restaurador de obras de arte. Finalmente, decidió quedarse con 'El sueño', a petición de su esposa, que vio en el incidente "una señal del destino".

La 'Coca frita', el nuevo éxito de las ferias de EEUU

La 'Coca frita', un empalagoso bocadillo realizado a partir del famoso refresco, se ha convertido en el último gran éxito de las ferias estatales estadounidenses, informaron medios locales.

Los pegajosos buñuelos

rebozados en Coca-Cola y bañados en jarabe de Coca ganaron el título del plato "más creativo" en la feria estatal de Texas, celebrada en Dallas el mes pasado. Desde entonces, el fenómeno frito se ha extendido a Carolina del Norte y Arizona.

"Hemos recibido llamadas de todas partes desde que lo lanzamos", contó Elizabeth Martin, portavoz de la feria de Carolina del Norte, al Dallas Morning News, que añadió que "todos quieren saber dónde conseguirlo".

Las golosinas fritas son una de las atracciones de las ferias estatales, al igual que las cabalgatas o los concursos de animales de granja. Bocadoitos, galletas e incluso pepinillos son insertados en un palo, rebozados y achicharrados en aceite caliente.

TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

◆ HELADOS DE PLACER ◆

San Francisco, 1
Tel. 921440618

www.farggi.com

TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

*** PISOS VENTA ***

Piso en el centro 140m,3°,sin ascensor necesita pequeña reforma. Tel 610500974

Piso en Madrid,Aluche,3 dormit, terraza, trastero,garaje. 320.000eu Tel 921443494

Piso Palazuelos, 3 dormit,calef indiv,baño ase, garaje. Tel 921433523

Piso El Carmen,3 dormit,reformado,baño, cocina,Tel 921428366-606419422

Vendo/alquilo piso amueblado,3 dormit, José Zorrilla, Tel 921422782-651194581

Vendo ático Valsain,60m, 2 dormit,cocina amueblada,baño. Tel 697222980

Vendo piso Pte Hierro,4 dormit,baño,con parquet,calef central.Tel 627927192

Piso Madrona,3 dormit,2 terrazas,baño, salón,no agencias. Tel 665377524 tardes

Vendo piso 3ª planta,C/Lastras,2 dormit, trastero,terrazas. Tel 620617705

Piso Zamarramala,amueblado,calef indiv 3 dormitorios. Tel 921574008

Piso Conde Sepúlveda,reformado,2 dormit ascensor,290.000eu.Tel 687548673`

Piso amueblado,3 dormitorios,Palazuelos Tel 616155955

Piso La Granja,3 dormit,cocina/despensa exterior,no agencias. Tel 606446424

Dúplex S.Lorenzo,70m,1 dormit,2 baños, amplio salón. Tel 650021862.

Apart ciudad bioclimática Bernuy, con 2 dormitorios. Tel 646475849

Piso 70m, 2 habit,salón 20m,trastero, con muebles.180.000eu. Tel 629668610

Apart 1 dormit,z.Peñascal,Tel 921422283

Vendo o cambio piso en Torrevieja,85m por uno en Segovia. Tel 649755356

Ático Bernuy,2 habit,garaje,trastero, con terraza solarium.Tel 609025195

Piso B-El Carmen,3 dormit,reformado,5ª planta sin ascensor.Tel 678399914

Piso Espirdo, 2 dormit,garaje, trastero, 1ª calidades,a estrenar.Tel 606248953

Piso Obispo Quesada,3 dormit,baño,aseo, garaje,cocina amueb. Tel 649876114

Piso Agapito Marazuela,4 dormit,2 baños garaje,2ª sin ascensor.Tel 921443926

Piso Hontoria, 95m,a estrenar,3 habit,con cocina amueblada,garaje.Tel 620888941

Piso Ctra Villacastín, 1 dormitorio,cocina americana,amplio salón.Tel 670548727

*** LOCALES/NAVES***

Vendo local comercial 90m,José Zorrilla Tel 676495135

Alquilo local 130m,instalado como bar, C/Prado,19. Tel 921420061

Alquilo nave en Bercial, Tel 610507227

Ctra.S.Rafael, nave 550m, otra 200m y vivienda 200m. Tel 921422099

*** TRASPASOS ***

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686252526

Traspaso centro de ocio infantil,minima inversión. Tel 659681292

Traspaso negocio y local comercial en Plza S.Martín(j.Torreón)Tel 635552875

Se traspasa pescadería La Albuera,por jubilación. Tel 639488318

Traspaso bar de copas,en z.Fdez Ladreda Tel 609025195

Negocio hostelería,casco amurallado,por no poder atender. Tel 699939922

LOCALES ALQUILER

Oficina Conde Sepúlveda,22,planta calle, Tel 620617705

Alquilo local céntrico,36m,planta calle, acondicionado. Tel 609161729

Alquilo local ccial 150m,Plz Turégano,y ampliable 75m. Tel 921500223

Alquilo bar en funcionamiento, informese Tel 921420061 - 921431768

Alquilo local Revenga,35m,agua y luz ideal almacén. Tel 676997920

Alquilo local 50m,Travesía del Prado,11 Tel 921420698

Vendo/alquilo local j.Hntas de los pobres Tel 921434587

*** CASAS ***

Vivienda a 17km Segovia,3 plantas,5 hab baño,2 aseos,despensa. Tel 639624021

Casa rehabilitada,estilo rústico,Bernuy,en piedra/madera vista,Tel 921400087

Alquilo casa Bernuy,garaje para 2 coches Tel 921441283

Vendo/cambio casona 2 plantas,2 baños, calef, 26 dependencias,huerto,patio,450m garaje, 6km Segovia. Tel 915705372

Alquilo casa Cabezueta,4 dormit,patio y garaje. Tel 921501006

Vendo casa Marazuela, Tel 645185239

Alquilo vivienda a estrenar,3 dormit, 2 baños,patio,Basardilla.Tel 646522821

Casa 2 plantas,65m/u.,patio 70m y terreno 280m,S.Lorenzo.Tel 921437440

Casa Benavente,2 dormit,barbacoa,patio int/ext, 45.000eu,muebles,Tel 636784633

*** CHALET ***

Chalet adosado Palazuelos,3 dormitorios, 2 baños,aseo. Tel 605909087

Adosado Trescasas,4 habit,salón 30m,con jardín,terrazza,garaje, Tel 680592486

Adosado Abades, 177m, bodega de 56m, amueblado,204.000eu.Tel 921495231

Chalet La Higuera,3 plantas,barbacoa,con piscina cubierta.Tel 636100866

Excelente chalet parecido S. Cristobal Tel 697420086

Pareado Tres Casas,300m parcela,4 dorm jardín,piscina cubierta.Tel 636588089

Pareado a 12km Segovia,3 dorm,200m parcela. Tel 654016609

Chalet Hontanares,garaje 2 coches,con reformas,a estrenar.Tel 647495723

*** GARAJES VENTA ***

Vendo/alquilo plaza garaje,en C/Agapito Marazuela,34. Tel 626020127

Vendo plaza garaje amplia,C/Riaza, buen precio. Tel 687681620

Vendo plaza garaje Nueva Segovia (reloj) amplia, Tel 654876294

*** PARCELAS***

Vendo finca urbana,1.000m,en Erteros, Tel 699210621 no agencias.

Vendo solar edificable, 90m,en Hontoria Tel 606313197

Vendo parcela rústica en Brieua,5.000m, Tel 687681620

Tu parcela de recreo a 10minutos de la ciudad 3.000m,agua/luz. 42.000 euros Tel 610500974

Parcela urbana para vivienda unifamiliar, El Sotillo, Tel 665645773

Vendo parcela 700m Turégano, huerta de 500m,arboleda..Tel 696617715

Vendo finca rústica Carbonero el Mayor, 5.000m, Tel 921431766

Vendo finca 3.000m,ideal caballos, zona Fuencisla. Tel 610536828

Finca 19.100m,edificio,agua,luz,acceso carretera,a 12 km Segovia. Tel 921427424

Parcela urbana,Bernardos,485m,cercada, servicios todos, Tel 921566283

Fincas rústicas en Otones de Benjumea Tel 606194025

Compro finca rústica en pueblo,cerca de Segovia,max.15km.Tel 630129140

*** PISOS ALQUILER***

Alquiler cocin **ALQUILADO** dad

Piso a estrenar z.ambulatorio,2 dormit, exterior, Tel 921422016-677622275

Piso junto al Postigo,3 dormit,2 baños, jardín privado. Tel 921430858

Piso amueblado,3 dormit,reformado,cerca Sek, Tel 639122023

Piso 4 dormit,2 baños,calef,exterior, en José Zorrilla, Tel 699449642

Alquilo piso amueblado,3 dormit,z.Inst Andrés Laguna.530eu Tel 921424864

Apart Salamanca,amueblado,casco histórico,internet,vitro..Tel 686439232

Alquilo piso 3-4 estudiantes,amueblado, calef central,630eu. Tel 921485035

Torrecañaballeros,3 dormit,2 baños,aseo, bodega,patio,garaje..Tel 649162975

Piso Vía Roma,2 dormit, amueblado, garaje, Tel 639133132

Pisc **ALQUILADO** coci- na c 886

Sra busca piso z. San José o alrededores Tel 617944305

Piso bajo,70m,reformado,sin muebles,z. Plz Mayor, 600eu+Cdad,Tel 616464246

Piso La Granja,nuevo,exterior, 3 dormit, garaje, Tel 606682025-686873511

Piso Villacastín,2 dormit,80m,calef, Plaza los Caños. Tel 658775209

Piso z.Los Castillos,3 dormit, 607516767

Piso j.muralla,2 dormit,2 baños, amueblado,jardín cdad,Tel 914333634

Piso C/Agapito Marazuela,3 dormit,calef indiv,garaje,trastero. Tel 921421052

Piso habit **ALQUILADO** a, 3 36

Piso Urb Los Castillos,3 dormit, exterior, ascensor, trastero. Tel 616719009

Piso a estrenar,Palazuelos,3 dormit,garaje ascensor,trastero. Tel 654682573

Piso Conde Sepúlveda,calef agua central, amueblado,ascensor,3 dorm.Tel 495217

Piso I **ALQUILADO** on

Piso z.José Zorrilla,3 dormit,calef/agua central,estudiantes. Tel 658547284

Piso amueblado,electr.Tel 686940379

Piso C/Independencia,exterior,reformado 2 dormit,mueble,750eu Tel 615116620

Piso amueblado,N.Segovia,3 dormit,2 baños, Tel 636218667

Piso amueblado,La Albuera,4 dormit, calef/agua central.Tel 616745704

*** HABITACIONES ***

Alquilo habitación piso compartido a chica, llave en dormit, Tel 669555159

Se alquilan habitaciones a estudiantes piso nuevo,S.Millán.Tel 657986000

Alquilo habitación indiv,piso compartido, calef central,Mahonias.Tel 616005260

Alquilo habitación, Sra/ta.z.GuardiaCivil Tel 921500679

Alquilo habitaciones piso compartido a chicas, z.El Salvador.Tel 921443001

Piso céntrico x habitaciones,estudiantes, funcionarios..Tel 628035526

Se necesita chica para compartir piso en C/Cañuelos,El Salvador.Tel 921500559

Habitación piso compartido,José Zorrilla calef/agua central, Tel 651194581

Alquilo habitación,piso compartido, céntrico, Tel 696766085

GARAJES ALQUILER

Plaza garaje amplia,económica,Ezequiel González. Tel 647085761.

Alquilo plaza garaje,Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683

Plaza garaje amplia,puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084

Garaje, en Sto Provisional,Tel 921422297

Plaza garaje amplia,Obispo Quesada, j. Renfe. Tel 921427063

Plaza garaje grande,Ctra Villacastín, cerrada. Tel 921427271-606110475

Alquilo garaje,z.Cristo del Mercado,calle Los Arroyos. Tel 921426227

Plaza garaje Mahonias.Tel 921461248

2 plazas garaje, Vía Roma,50eu/u las 2 47eu/u. Tel 617939599-921198125

Plaza de garaje, La Lastrilla, sólo 30eu. Tel 661231555

Plaza de garaje amplia,Plaza San Lorenzo Tel 921434587

Garaje amplio,N.Segovia (frente iglesia) Tel 666081948

Alquilo plaza garaje Alfonso VI, buen precio. Tel 921422527-699370744

VENTAS



Gobernador. Fdez. Jiménez, 20
Telf : 921 44 54 55- Telf y Fax : 921 44 46 47
www.ugararte-inmobiliaria.com

C/ La Luz - Jto. Claret, promoción últimos pisos 1, 2 y 4 dormitorios, ascensor, buenas calidades, próxima entrega. Ref. 7250.	Bernuy promoción pisos de 2 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 129.200,00 €. Ref.7067.	Regimiento piso de 85 m², 3 dormitorios, baño, ascensor, trastero, calefacción central. Ref. 7273.	C/ Cantarranas, 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, armarios emp cocina amueb con electrodomésticos, terraza cubierta, Ref. 7292.	Espirdo 37 m², 1 dormitorio, baño, ascensor, calefacción individual, garaje. Ref. 7215.
La Lastrilla C/ Las Eras, promoción pisos de 1 y 2 dormitorios, próxima entrega. Ref. 7219.	C/ Cañuelos, promoción pisos, 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Plaza de garaje y trastero. Próxima entrega. Excelentes calidades. Ref. 7239.	Puente Hierro piso de 102 m², 4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, terrazas, calefacción individual. Ref. 7266.	Valsain Ático de 60 m², 2 dormitorios, baño, armarios empotrados, cocina amueblada con electrodomésticos. Ref. 7291.	Palazuelos piso de 114 m², 3 dormitorios, Baño y aseo, calefacción individual. Ref. 7264.

NOTICIAS DEL CORAZÓN

- **La reina Isabel II de Inglaterra llega a Letonia**
La reina Isabel II de Inglaterra llegó este miércoles a Letonia en la segunda etapa de una histórica visita a los países bálticos, de los que elogió su lucha por la libertad.
- **Padre de hijo adoptivo de Madonna critica a "defensores"**
El padre del niño de un año que Madonna está adoptando criticó a los grupos humanitarios que cuestionaron el proceso y declaró que su hijo debe permanecer con la estrella del pop estadounidense.
- **DiCaprio participará en un proyecto de 'reality show' ecológico**
La productora del actor Leonardo DiCaprio participará en un nuevo 'reality show' cuyo propósito es sacar a flote a un abandonado pueblo estadounidense, informó el martes la prensa especializada de Hollywood.
- **Tim McGraw recibe estrella en el Paseo de la Fama**
Tim McGraw consagró su nombre con una estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood.
- **Vince Vaughn amenaza con demandar tabloides**
Atención tabloides: ¡Cuidado con lo que escriben sobre Vince Vaughn y Jennifer Aniston!
- **Lindsay Lohan quiere casarse**
Lindsay Lohan tiene todo un plan para la próxima década.
- **Manolo Santana afirma que no hay asperezas entre él y Mila Ximénez**
Manolo Santana afirma que no hay ningún tipo de aspereza entre él y Mila Ximénez. "No hay ninguna tirantez, cada uno es como es, todo el mundo puede hablar de lo que quiera", dijo.
- **Matt Damon ayuda a llevar agua a África**
Matt Damon viajó al desierto del Sahara en busca de escenarios para una película sobre los corredores de fondo, pero al llegar se dedicó a ayudar a traer agua limpia a África.
- **Muere Sandra Arantes do Nascimento, hija no reconocida de Pelé**
Sandra Arantes do Nascimento, hija de Pelé, murió el martes a los 42 años víctima de un cáncer de mama, informó el portal de internet del club Santos, donde el futbolista se consagró como el mejor jugador del mundo en su época y uno de los mejores de la historia, según la FIFA.
- **Jacqueline de la Vega no tiene planes inmediatos de boda con su novio**
Jacqueline de la Vega no tiene planes inmediatos de boda con su novio, aunque asegura que no lo descarta en un futuro. "Todo se hará pero todavía no", dijo la actriz y presentadora.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES. SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

MOTOR

Hogar - Enseñanza - Oportunidades

* COCHES *

Smart pasión 2 plazas, airbag, c.c., e.e.d.a., techo cristal, año 99. Tel 615245253

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta dunlop, 195/65/15. Tel 679725301

Seat toledo, año 98, 1.9td, llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu. Tel 616657255

Audi a4 avant, techo elect, bola remolque, año 00, 15.000km. Tel 609025195

Nissan patrol td, largo, 300eu a convenir, Tel 921420317

Ford fiesta 1.25 guía, 16v, año 01, 5 p, con garantía. Tel 921479141

Clio, gasoil, año 96, a toda prueba, 1500eu itv, Tel 652203807-630277615

Nissan almera, 2.2di, 16v, 120cv, diesel, full equip, 52000km, Tel 606945151

Ford scort rojo. SG-F, Tel 610880751

Chrysler saratoga, año 93, SG-G, blanco, 70.000km, impecable. Tel 646962683

Citroen xsara 1.6, año 00, verde, 3.500eu. Tel 660388217

Bmw 525i, en perfecto estado, 5.000eu, Tel 686458422

Peugeot 406, año 97, por vender. Tel 615245253

VW polo 1.9d, verde metalizado, año 99, 63.000km, en garaje. Tel 606109963

Audi 80, diesel, d.a., c.c., techo, llantas, metalizado, 2.000eu. Tel 649190494

Citroen ax, año 91, 140.000km, 1.000 eu en perfecto estado. Tel 645643589

VW osci, año 97, por vender. Tel 615245253

Peugeot 306d, en buen estado, 2.100eu. Tel 649458744

Peugeot 205 style, 150.000km, 900eu. Telf 921430527

Citroen Xsara, año 97, por vender. Tel 615245253

Renault gran scenic luxe dinamique, 2005 120cv, 1.9td, c.c., e.e., Tel 660242160

Volvo 340, en garaje, en perfecto estado. Tel 626084076

Daewo lanos 1.6, todos los extras, 3.500eu Tel 655036599

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta dunlop, 195/65/15. Tel 679725301

Seat toledo, año 98, 1.9td, llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu. Tel 616657255

Audi a4 avant, techo elect, bola remolque, año 00, 15.000km. Tel 609025195

Nissan patrol td, largo, 300eu a convenir, Tel 921420317

Ford fiesta 1.25 guía, 16v, año 01, 5 p, con garantía. Tel 921479141

Clio, gasoil, año 96, a toda prueba, 1500eu itv, Tel 652203807-630277615

Nissan almera, 2.2di, 16v, 120cv, diesel, full equip, 52000km, Tel 606945151

Ford scort rojo. SG-F, Tel 610880751

Chrysler saratoga, año 93, SG-G, blanco, 70.000km, impecable. Tel 646962683

Citroen xsara 1.6, año 00, verde, 3.500eu. Tel 660388217

Bmw 525i, en perfecto estado, 5.000eu, Tel 686458422

Peugeot 406, año 97, por vender. Tel 615245253

VW osci, año 97, por vender. Tel 615245253

Peugeot 306d, en buen estado, 2.100eu. Tel 649458744

Peugeot 205 style, 150.000km, 900eu. Telf 921430527

Citroen Xsara, año 97, por vender. Tel 615245253

Renault gran scenic luxe dinamique, 2005 120cv, 1.9td, c.c., e.e., Tel 660242160

Volvo 340, en garaje, en perfecto estado. Tel 626084076

Daewo lanos 1.6, todos los extras, 3.500eu Tel 655036599

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta dunlop, 195/65/15. Tel 679725301

Seat toledo, año 98, 1.9td, llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu. Tel 616657255

Audi a4 avant, techo elect, bola remolque, año 00, 15.000km. Tel 609025195

Vespino año 87, sólo 3 años de uso, garaje. Tel 617939599

Scooter honda sxx, Tel 607680816

* BICICLETAS *
Bicicleta carretera ,aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Mountainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

* INDUSTRIALES *
Máquina sembrar cereales, Torres mod67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos, trillos, máquina de albaritar y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980, dt, remolque, etc todo en buen estado. Tel 666201776

Camión Nissan ft100, pm3.500kg, e.e., d.a., buen precio. Tel 921431383

Furgoneta opel combo 1.7, en buen estado Tel 636997216

Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083

Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868

* HOGAR *
Sillera antigua/ mesa, Tel 921420307

Vendo 2 arcones congeladores, perfecto estado. Tel 608206071

Vendo salón completo y dormitorio joven bajo precio. Tel 615078502

Vendo 2 sofás, microondas grande, buen precio. Tel 921423979 15,00h.

Mesa cristal comedor, estantería pino, y mesa equipo hifi, alfombra. Tel 630587019

Se venden todos los muebles de un piso por traslado, buen precio. Tel 637221319

Muebles salón pino macizo, mesitas, sillars, sofá, camas... Tel 615245253

Vendo dormitorio completo, color cerezo colchón, armario, mesilla... Tel 921444603

Estanterías en buen estado, pino macizo, buen precio. Tel 921463463

Vaporeto polti mod710, Tel 921468039

Frigorífico pequeño, nuevo, ideal para oficina. Tel 607932310

Mueble cocina colgar, cama 1,20, armario 3 cuerpos... Tel 921425430

Mesa comedor bambú cristal, 1,80x90 con 6 sillas, 300eu y 2 mesas. Tel 654090743

Lavadora y sofá, barato. Tel 921433950

2 dormitorios completos, 1,35m y 0,90m color cerezo, 500/250eu. Tel 921444603

* OPORTUNIDADES *
Aparato gimnasio, 35 ejercicios, nuevo, con video, 600eu. Tel 652277326

Tienda campaña, 3 dormit, con trastero, y frigorífico roulotte. Tel 630669959

Vendo puerta garaje, 3x3m, metálica con motor eléctrico. Tel 635564140

Vendo expendedora coca-cola, 500 eu. Telf 619252613

Vendo 3 maquinas expendedoras, 1 café, 1 snacks y bocatas calientes. Tel 687529269

Liquidación existencias tienda ropa niños Tel 685845792 - 657214334

Colección completa n-1-102-103 de estudios segovianos, 2.700eu. Tel 675301774

Vendo puerta garaje metálica, elevable, Tel 921196066

Vendo vestido novia, diseñado modista de Segovia. T44-46 blanco. Tel 696617715

Se instalan chips en ps2, psx y xbox, y reparo. Tel 625466995

Silla de niño para coche chico hasta 13kg Tel 921470392

Mesa centro salón con piedra mármol y caldera gasoil ferroli. Tel 921434587

Escaner Cannon semi. Tel 921431622

* ENSEÑANZA *
Titulada eoi da clases inglés, grupos o individual, resultados. Tel 921428804

Clases particulares, contabilidad empresas max 4 pax. Tel 651111452

Ldad empresariales, clases contabilidad financiera ... Etc Tel 615316791

Profesora egb, da clases primaria e informática a domicilio. Tel 607802362

Clases particulares, primaria, eso e inglés. Tel 679185030

Ldad filología inglesa da clases particular todos los niveles, indv-grupos, resultados Tel 667541870

Lda, dá clases matemáticas de E.S.O a domicilio, resultados, Tel 675933473

Titulada E.O. idiomas, clases todos los niveles inglés. Tel 646305496

Clases inglés todos los niveles, Cristo del Mercado y domicilio. Tel 921461172

Necesito profesor, z. Hontanares Eresma clases particulares. Tel 666489878

Profesora titulada, da clases de lenguaje musical, experiencia. Tel 649363736

Lcdo da clases grupos reducidos, z. José Zorrilla. Tel 921445419-616774493

Estudiantes filología inglesa, da clases inglés/lengua a: 1º, eso y 1º Bachiller, zona C. Sepúlveda. Tel 699201489

LIQUIDACIÓN DE PRENDAS NOVIA - FIESTA - MADRINA

Colección 2006

**FIESTA
MADRINA**

40%-50%

**ZAPATOS-BOLSOS
Y COMPLEMENTOS
(velos-tocados)**

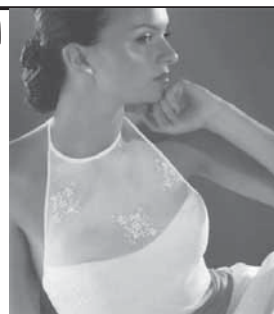
30%

NOVIA

**HASTA
30%**

ESTHERELLA NOVIAS

Escultor Marinas, 7 - Tel y fax 921 42 52 29 [Cita previa](#)





MARIANO DE COSSÍO
1890-1960

Torreón de Lozoya • Salas del Palacio
Del 14 de septiembre al 26 de noviembre de 2006

Actividades octubre 2006	
Lunes 23	CICLO CULTURA CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA La gran aventura de la explotación de Marte D. Luis Vázquez Martínez Sala Caja Segovia 20,00h
Viernes 27	GRANDES TEMAS, GRANDES PERSONAJES El mundo en bicicleta. Israel Tapias Revenga y Jose Miguel Herrero Tardón Sala Caja Segovia 20,00h
Sábado 28	CONCIERTO OTRAS MÚSICAS Victor Monge "Serranito" Teatro Juan Bravo 20,30h
Domingo 29	El latín en la música barroca española. Orequeta, solitas y coro Europa Concentus Musicus y corla Voces de Castilla Catedral de Segovia 19,00h
Lunes 30	CICLO CULTURA CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA Doctor me duele la espalda ¿Tendré reuma? Pedro García Barreno Sala Caja Segovia 20,00h
Martes 31	PRESENTACIÓN DE PUBLICACIÓN Segovianos de perfil II, de José Orcajo Sala Caja Segovia 20,00h

micro✓créditos caja segovia

✓ Si tienes iniciativa,
capacidad de trabajo
y ganas de salir
adelante...

✓ ...y no lo tienes
fácil en los circuitos
financieros tradicionales

te ayudamos
a financiar o consolidar
☐ tu proyecto empresarial



· Oficinas de Caja Segovia
· www.obrasocialcajasegovia.com

CAJA  SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Exposición
TORREÓN DE LOZOYA
Sala de las Caballerizas
Del 10 de octubre al 5 de noviembre de 2006

Por ti mismo



Obrador de Pastelería



Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda, 3
Tel 921 110007

EL 70 CONCURSO **El Buzón**

TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR



BOUTIQUE INFANTIL
C/ Los Coches, 10
Tel 921 422 735
mofletessegovia@terra.es

PILAR GIL
PELUQUERÍA & ESTÉTICA

C/ San Agustín, 13
SEGOVIA
Tel. 921 46 19 34
www.pilargilpeluqueria.com

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,29e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre _____

Dirección _____ C.P. _____

Localidad _____ DNI _____ Tel _____



piecitos's
zapatería infantil
y complementos

José Zorrilla, 29 - Tel. 921 426277



MUNDO LABORAL
Ropa de Trabajo
Serigrafía - Bordado
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272

Sorteo el 02-01-2007 y publicado el día 07-01-07 en EL BUZÓN

Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS

OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES



Vertigo
MODA

José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

prem dan
ecoespacio

Ecoalimentación
Herboristería
Tetería - Minerales
Cosmética natural
Ropa - Libros - Música
Artesanía - Comercio Justo
Vida Sana

José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

PILAR GIL PELUQUERÍA & ESTÉTICA Vale descuento 20€	Vertigo Vale Descuento 15% ropa temporada	prem dan ecoespacio Collar de Sándalo de la India	Alexia Circuito Spa mañana	Cedro Bandeja cerámica
OLMOS JOYERÍA Pendientes Oro	SEGOVIA Empanada a elegir	MUNDO LABORAL Forro polar	Calderon Vale 20€	OSIRIA Planta interior valor 20€
Carlos Misis 2 Revelados Fotografías	GUARNICIONERÍA pacocuero Vacía Bolsillos	Mofletes Vale Descuento 15% ropa temporada	Quimera Vale Descuento 15% ropa temporada	La Esteban Limpieza de cutis
BAYON Piano Infantil	MUNDO LABORAL 6 copas	piecitos's Vale de 20€	PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga	

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos



OLMOS JOYERÍA
José Zorrilla, 76
Tel. 921 44 51 17



Calderon
SPORT

José Zorrilla, 45
SEGOVIA
Tel-Fax: 921 430 862
www.calderonsport.com

Busque El Buzón en estos establecimientos

tiendasbayon.com



Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS BAZAR MUEBLES Y DECORACIÓN
Conde Sepúlveda, 7 José Zorrilla, 87 C/Cristo del Mercado, 27
Tel. 921 430610 Tel. 921 421304 Tel. 921 444861

Centro SPA



Dámaso Alonso, 42 (N. Segovia)
Tel 921 44 22 55 (cita previa)

MUNOZ HOSTELERIA
Premio Empresario Premio Cacao Oro 2003
Segovia del Año 2003
Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

MUNOZ HOSTELERIA

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS, 16
PARCELA-S-46 POL HONTORIA



Cedro
mobiliario & decoración

José Zorrilla, 58
610 362051



Carlos Misis

Reportajes de Boda
Foto carnet en el acto
Video y Fotografía Digital

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C
Tel 921 462880

GUARNICIONERÍA pacocuero



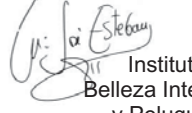
PLAN RENOVE
Al comprar un cinto nuevo
entrega el viejo, descuento 3€

Avd. Constitución, 36
Tel. 921 432685

PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA



SEGOVIA
José Zorrilla, 107 - Tel 921 420197
REVENGA
C/ Fielato, 1 - Tel 921 479150
NUEVA SEGOVIA
Vicente Aleixandre, 19
Tel. 921 427663



Instituto de Belleza Integral y Peluquería
Prevía petición de hora

San Francisco, 15. 1º
Telf. 921 443022



OSIRIA

Tercios Segovianos
Frente Tanatorio
Tel. 921 43 14 36

Avd. Obispo Quesada, 12
Tel. 921 43 02 99
Movil. 629 17 40 32



segunda campaña de
animación a la lectura
2006



Cuentacuentos

El Espinar: 17 de abril, 15 de mayo, 5 de junio, 25 de septiembre, 9 de octubre, 13 de noviembre. 17'00 h.
Cuéllar: 6 de mayo, 27 de mayo, 30 de septiembre, 28 de octubre, 25 de noviembre, 16 de diciembre. 11'30 h.
Carbonero el Mayor: 18 de abril, 16 de mayo, 6 de junio, 10 de octubre, 14 de noviembre, 5 de diciembre. 17'30 h.
Cantalejo: 3 de mayo, 31 de mayo, 20 de septiembre, 18 de octubre, 22 de noviembre, 20 de diciembre. 18'00 h.
Navas de Oro: 5 de mayo, 2 de junio, 29 de septiembre, 27 de octubre, 24 de noviembre, 15 de diciembre. 17'30 h.
Fuentepeñeloya: 19 de abril, 10 de mayo, 7 de junio, 27 de septiembre, 11 de octubre, 15 de noviembre. 18'00 h.
Riaza: 25 de abril, 23 de mayo, 13 de junio, 4 de octubre, 7 de noviembre, 12 de diciembre. 17'30 h.
Ayllón: 2 de mayo, 30 de mayo, 19 de septiembre, 17 de octubre, 21 de noviembre, 19 de diciembre. 17'30 h.
Sacramenia: 29 de abril, 20 de mayo, 10 de junio, 7 de octubre, 4 de noviembre, 2 de diciembre. 11'30 h.
Turégano: 26 de abril, 17 de mayo, 14 de junio, 4 de octubre, 8 de noviembre, 20 de noviembre. 17'00 h.
S. Ildefonso: 22 de abril, 13 de mayo, 17 de junio, 23 de septiembre, 21 de octubre, 18 de noviembre. 12'00 h.
Coca: 0 de mayo, 20 de mayo, 12 de junio, 2 de octubre, 6 de noviembre, 4 de diciembre. 15'30 h.
Cantimpalos: 27 de abril, 11 de mayo, 8 de junio, 28 de septiembre, 19 de octubre, 16 de noviembre. 17'00 h.
Nava de la Asunción: 28 de abril, 19 de mayo, 16 de junio, 6 de octubre, 3 de noviembre, 1 de diciembre. 17'00 h.
S. Rafael: 22 de mayo, 18 de septiembre, 16 de octubre, 30 de octubre, 20 de noviembre. 11 de diciembre. 18'00 h.



Taller de lectura

El Espinar: 18 de septiembre, 2 de octubre, 6 de noviembre, 4 de diciembre. 17'00 h.
Cuéllar: 5 de mayo, 2 de junio, 27 de octubre, 10 de noviembre. 18'00 h.
Carbonero el Mayor: 21 de abril, 19 de mayo, 6 de octubre, 3 de noviembre. 17'30 h.
Cantalejo: 2 de mayo, 6 de junio, 3 de octubre, 7 de noviembre. 18'00 h.
Navas de Oro: 28 de abril, 26 de mayo, 22 de septiembre, 20 de octubre. 17'30 h.
Fuentepeñeloya: 3 de mayo, 14 de junio, 20 de septiembre, 18 de octubre. 18'00 h.
Riaza: 20 de abril, 25 de mayo, 5 de octubre, 2 de noviembre. 17'30 h.
Ayllón: 25 de abril, 23 de mayo, 26 de septiembre, 24 de octubre. 17'30 h.
Sacramenia: 22 de abril, 27 de mayo, 3 de junio, 21 de octubre. 17'30 h.
Turégano: 19 de abril, 24 de mayo, 11 de octubre, 15 de noviembre. 17'00 h.



Cocina encantada a cargo de Teresa Pérez Hernández y Raquel Rubio Cano

Cocina encantada

Cuéllar: 6 de octubre
El Espinar: 16 de octubre
Carbonero el Mayor: 31 de octubre
Cantalejo: 28 de noviembre
Navas de Oro: 10 de noviembre
Fuentepeñeloya: 9 de noviembre
Riaza: 4 de diciembre
Ayllón: 7 de noviembre
Sacramenia: 28 de octubre
Turégano: 13 de diciembre
S. Ildefonso: 2 de diciembre
Coca: 23 de octubre
Cantimpalos: 3 de octubre
Nava de la Asunción: 17 de noviembre
S. Rafael: 6 de noviembre
S. Cristóbal de Segovia: 1 de diciembre
Mozoncillo: 13 de noviembre

OCTUBRE 2006

"EL VUELO DE ICARO"

Cía: Germinal Producciones

Recomendación de edad: a partir de 6 años

Domingo 15 19:00 hrs. 6 €

"BUENAS NOCHES MADRE"

Con Remedios Cervantes y Carmen de la Maza

Viernes 20 20:30 hrs. 16, 13 y 11 €

"AY CARMELA"

Con Verónica Forqué y Santiago Ramos

Sábado 21 20:30 hrs. 16, 13 y 11 €

"DE LA GASEOSA AL CHAMPAN"

Cía: Teatro del Mercado

Domingo 22 20:30 hrs. 15, 12 y 10 €

"LA DUDA"

con Nati Mistral

Viernes 27 20:30 hrs. 18, 15 y 12 €

VICTOR MONGE "SERRANITO"

Recital de Guitarra Victor Monge

CAJA DE SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Sábado 28 20:30 hrs. 20, 18 y 15 €

"EINSTEIN"

Cía: Ados Teatro

Recomendación de Edad: de 6 a 12 años

Domingo 29 1er pase: 17:30 hrs.

2º pase: 19:00 hrs. 6 €

Ofertas válidas del 22 al 28 de Octubre en EROSKI SEGOVIA

EROSKI
Saber comprar

PLASMA PHILIPS 42PF5521D

Virtual Dolby Surround
2 conectores

NOVEDAD
SINTONIZADOR TDT INTEGRADO
HDMI
HD READY

1.799€ 24
299.328 Ptas SIN INTERESES*
9.978 PUNTOS EXTRA

CÁMARA DIGITAL BENQ DC-C740

Zoom digital 3x
Zoom digital 4x
hasta 120.000

NOVEDAD
PANTALLA TFT 3.1"
RESOLUCIÓN 7.000.000

159,90€ 3
26.605 Ptas SIN INTERESES*

CÁMARA DIGITAL CANON IXUS 65

Zoom digital 3x
Zoom digital 4x
hasta 120.000

NOVEDAD
PANTALLA TFT 3.1"
RESOLUCIÓN 7.000.000

349€ 6
58.000 Ptas SIN INTERESES*

ECRON
LA MEJOR TECNOLOGÍA
AL ALCANCE DE TODOS

nueva gama de LCD

20"	26"	32"	37"
RESOLUCIÓN 840 x 480 BRILLO 500 cd/m² CONTRASTE 800:1 TIEMPO DE RESPUESTA 8 ms COLGADOR DE PARED ENTRADA PC	RESOLUCIÓN 1024 x 768 BRILLO 500 cd/m² CONTRASTE 800:1 TIEMPO DE RESPUESTA 8 ms COLGADOR DE PARED ENTRADA PC	RESOLUCIÓN 1280 x 800 BRILLO 500 cd/m² CONTRASTE 800:1 TIEMPO DE RESPUESTA 8 ms COLGADOR DE PARED ENTRADA PC	RESOLUCIÓN 1366 x 768 BRILLO 500 cd/m² CONTRASTE 800:1 TIEMPO DE RESPUESTA 8 ms COLGADOR DE PARED ENTRADA PC

379€ 699€ 799€ 1199€

DECODIFICADOR XPRESSION 2000 **NOVEDAD**

2 conectores
2 canales de sonido
receptor de televisión y radio
salida audio digital
5 juegos

36,90€
6.140 Ptas

RADIO FM 512 MB FUNDA DE REGALO

29€
4.800 Ptas

44,90€
7.471 Ptas

DVD SUNTECH mod. DVP-MX355

- Reproductor DVD y MPEG4
- 5.1 con euroconector
- Reproductor DVD+R/RW, CD-R/RW, MP3, WMA, JPEG, MPEG4, Picture CD, Kodak PAL/NTSC Decodificador
- Dolby Digital 5.1

NOVEDAD
SINTONIZADOR TDT INTEGRADO
HD READY

1.099€ 24
183.808 Ptas SIN INTERESES*

TFT-LCD GINNING mod. LKWB2-6630

Resolución WXGA 1366x768

Brillo 500 CD/m²

Contraste 800:1

PROCESADOR AMD TURION 64 M36

REGISTRADORA DVD DUAL DL

WI-FI 802.11 A/B/G

BLUETOOTH

WEBCAM INTEGRADA

PANTALLA 15.4" WGA

799€ 12
132.942 Ptas SIN INTERESES*

PROCESADOR AMD A64 3800 DUAL CORE

REGISTRADORA DVD DUAL DL

PANTALLA TFT ACER AL1916W AS 19"

799€ 12
132.942 Ptas SIN INTERESES*

Ordenador ACER A64 3800 DC 19"

1024 MB de RAM

240 GB de disco duro

512 MB HYPER MEMORY

Windows XP

299€ 6
48.780 Ptas SIN INTERESES*

GPS ACER 2110 EUROPE

CD con mapas de Europa

50 MB de memoria

50 con mapa

Libre de programación

499€ 6
81.027 Ptas SIN INTERESES*

GPS TOM TOM 510

Conectividad USB y Bluetooth

54 MB de RAM

Pantalla 4" 16:9 táctil

Tarjeta de memoria

50 con mapa

Libre de programación

Compatible IPOD

CONECTA06
6
VECES SIN INTERESES
 Por compras superiores a 180€
 en INFORMÁTICA, IMAGEN Y SONIDO

CONECTA06
12
VECES SIN INTERESES
 Por compras superiores a 600€
 en INFORMÁTICA, IMAGEN Y SONIDO

CONECTA06
24
VECES SIN INTERESES
 Por compras superiores a 1.000€
 en INFORMÁTICA, IMAGEN Y SONIDO



Pisos



VENTA

AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6

Pisos

ALQUILER

Chalets

CASAS
RÚSTICAS

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Trastero. ¡¡¡ VEN A VERLO!!! PV.-041

-Duplex de 4 dormitorios, salón, ase y cocina. Trastero. Totalmente reformado. PV.-054

- Bonito piso de 3 dormitorios, salón, baño, ase, suelos parquet, cocina amueblada ¡¡¡ NUEVO!!! calefacción central. Terraza. Garaje opcional. PV.- 055

SAN LORENZO Bonito piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, ase, suelos parquet, cocina amueblada ¡¡¡ NUEVO!!! **NUEVA SEGOVIA**. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Trastero y garaje. Reformado PV.- 929

- Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza cerrada. Trastero y garaje. Suelos de parquet. PV.-006

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. 2 terrazas. PV.-976

ZONASANJOSE Bonito piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, ase, cocina amueblada, 2 terrazas, ascensor, trastero, calefacción de gas ciudad ¡¡¡ TOTALMENTE REFORMADO!!! PV.-075

ZONAAGAPITOMARAZUELA Precioso ático de 3 dormitorios, 2 armarios empotrados, salón, baño, ase, cocina amueblada, terraza, suelos de parquet, calefacción de gas ciudad, trastero y garaje ¡¡¡ TOTALMENTE REFORMADO!!! PV.-076

LAGRANJA. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Garaje. Suelos de parquet. PV.- 927

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina con electrodomésticos. BUEN ESTADO. PV.-972

SAN CRISTÓBAL. Piso de 4 dormitorios, salón, baño, ase y cocina. Terraza. Calefacción individual. PV.-909

-Piso de 3 dormitorios, salón, baño y ase. Cocina. 2 terrazas. Trastero y garaje. Urbanización con piscina y zonas comunes. PV.-051.

- Bonito duplex de 2 dormitorios, salón, 2 baños y cocina americana. Terraza de 18metros. Trastero. Piscina y cancha de tenis. PV.-029.

- Precioso piso de 3 dormitorios, salón, baño, ase, 2 terrazas, suelos de plaqueta, calefacción individual de gas. PV.-070

TABANERADELMONTE - Preciosa casa de 4 dormitorios, armarios empotrados, salón, 3 baños, cocina amueblada, suelos de tarima y gres, calefacción individual de gasoil ¡¡¡ COMPLETAMENTE NUEVA!!! PV.-064

HONTORIA Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, terrazas, calefacción individual radiante, garaje ¡¡¡ ENTREGA EN NOVIEMBRE ¡¡¡ PV.-060

BERNUYDEPORREROS - Bonito piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina, 4 terrazas, suelos de tarima, trastero, garaje calefacción individual de gas ¡¡¡ NUEVO!!! PV.-078

APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

CASCO ANTIGUO

Apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón, baño, cocina, suelos de tarima, calefacción de acumuladores, ¡¡¡ PRECIOSAS VISTAS!!! PV.-541

ZONALAGRANJA

Apartamento de 2 dormitorios, 3 armarios empotrados, salón, 2 baños, cocina amueblada, terraza, suelos de parquet. PV.-731

ZONAESPIRDO

Bonito apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina, terraza, suelos de tarima flotante. Garaje PV.- 742

Apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón, baño, suelos de gres. Trastero. Garaje ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.-811

Bonito apartamento de 1 dormitorio, salón, baño, cocina, ascensor. Trastero. Garaje ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.-890

Apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, baño, ase. Trastero. Garaje. Terraza de 32 metros cuadrados. ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.-936

Apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, ase, cocina amueblada. Trastero. Garaje ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!! PV.-937

ZONATORRECAJALLEROS

Apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina amueblada con electrodomésticos, calefacción de gasoil. Garaje ¡¡¡ NUEVO A ESTRENAR!!! PV.-839

Apartamento de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina amueblada, terraza, suelos de plaqueta. Trastero. Garaje ¡¡¡ PRÁCTICAMENTE NUEVO!!! PV.-946

ZONASANLORENZO

Apartamento, de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, cocina, 3 terrazas, suelos de tarima. Trastero. Garaje ¡¡¡ MAGNIFICAS VISTAS!!! PV.-862

ZONAJOSE ZORRILLA

Luminoso apartamento de 2 dormitorios, salón, baño, cocina, terraza PV.-867.

CANTIMPALOS

Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, suelos de gres. Garaje ¡¡¡ NUEVO. TOTALMENTE AMUEBLADO!!! PV.-884

ZONABERNUY

Apartamento de 2 dormitorios, salón, baño, cocina. Trastero. Garaje ¡¡¡ PROXIMO A ENTREGA!!! PV.-908

Bonito apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón, baño, ase, cocina amueblada, suelos de parquet. PV.-940

ZONAPARQUE ROBLEDO

Bonito apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón, baño, terraza acristalada. Garaje. PV.-942

TORRECAJALLEROS. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Garaje. Calefacción individual. PA.-718

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Terraza, trastero y garaje. NUEVO A ESTRENAR. PA.-728

- Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños, ase y cocina. Terraza. Trastero y garaje. Pista de padel. Nuevo. PA.-886

JOSE ZORRILLA. Piso de 3 dormitorios, salón, baño y ase. Cocina. Garaje opcional. NUEVO A ESTRENAR. PV.-946

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, calefacción de acumuladores. PA.-960

CASCO ANTIGUO.

- Piso de 3 dormitorios, salón, baño, ase y cocina. Trastero. Totalmente amueblado. PA.-864.

- Piso de 2 dormitorios, salón, baño, cocina amueblada, calefacción central. PA.-950

CALLE REAL. Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Terraza y trastero. NUEVO A ESTRENAR. PA.-828

SANTO TOMÁS.

Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños cocina amueblada. PA.-951

SAN MILLAN. Magnifico piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, vestidor forrado, salón, 2 baños, cocina amueblada, terraza, tarima flotante. Trastero. Garaje opcional. ¡¡¡ NUEVO A ESTRENAR!!! PA.-956

SAN LORENZO.

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, ase y cocina PA.-952

CONDE SEPÚLVEDA

Bonito piso de 3 dormitorios, salón, baño, ase, cocina amueblada, 2 patios, suelos de terrazo y parquet, calefacción central ¡¡¡ AMUEBLADO!!! PA.-968

HONTANARES

Bonito chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, ase y jardín de 100metros PA.-955

SAN CRISTÓBAL Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, ase, cocina amueblada, terraza, calefacción individual. Garaje. PA.-958

Piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina americana, terraza, calefacción individual de gas ¡¡¡ AMUEBLADO!!! PA.-965

- Precioso chalet de 3 dormitorios, salón, baño, ase, calefacción individual de gasoil, PATIO POR DELANTE Y POR DETRÁS.

LOS CASTILLOS

Piso de 2 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, cocina amueblada, calefacción de gasoil. PA.-970

MARUGAN

Bonito chalet en la Urbanización "Siete Fuentes" de Marugán. Exterior. Salón muy grande, cocina, calefacción individual de gasoil.

.Parcela de 2.500 metros cuadrados. ¡¡¡ NUEVO A ESTRENAR !!! .

NUEVA SEGOVIA

Precioso chalet de 4 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, ase, suelos de gres, calefacción de gasoil, garaje, trastero. CH.-336

CANTIMPALOS. - Chalet adosado de 3 dormitorios, salón, 2 baños, ase y cocina. Jardín de 40 metros. Bajo cubierta de 40 metros. CH.-314

- Chalet de 3 dormitorios más ático, salón, 2 baños, ase y cocina. Patio de 50 metros. CH.-311

TABANERADELMONTE

- Chalet de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, 2 baños, ase, cocina, bodega, porche de 6,35 metros cuadrados, vestidor, trastero, garaje. ¡¡¡ EN CONSTRUCCIÓN!!!

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL - Bonito chalet de 4 dormitorios, armarios empotrados, salón con chimenea, baño, ase, cocina amueblada, terraza con solarium, jardín de 35 metros cuadrados.

PALAZUELOS DE ERESMA - Precioso chalet de 5 dormitorios, armarios empotrados, salón, 3 baños, cocina, EN CONSTRUCCIÓN

ZARZUELA DEL MONTE. Chalet de 4 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños, cocina y bodega. Parcela de 1.015m². CH.-256

LA LASTRILLA. Chalet de 5 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños y cocina. Terraza con porche, trastero y 2 garajes. Bodega. CH.-257

EL SOTILLO. Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, ase y cocina. Terraza con porche, trastero y garaje. Parcela de 580 m². Piscina climatizada y bodega. CH.-261

TORRECAJALLEROS. Chalet de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de barro-tarima. MUY BUEN ESTADO. CH.-276

-Bonito chalet de 2 dormitorios con bajo cubierta, salón, 2 baños y ase, cocina. Terraza de 60 metros. Trastero y 2 plazas de garaje.

-Bonito chalet de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño, ase, trastero, garaje ¡¡¡ patio de 20 m²!!! CH.-328

ADRADA DE PRÓN. Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Totalmente amueblado.

VALVERDE DEL MAJANO. Chalet de 4 dormitorios, salón, baño, ase y cocina. Terraza, trastero y garaje.

LAS NAVILLAS. Chalet de 4 dormitorios, salón, baño, ase y cocina con despensa. Terraza con porche. Parcela de 1000m². CH.-289

HONTANARES. Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños, ase y cocina. Parcela de 350 m². CH.-018

-Chalet de 3 dormitorios, ático, salón, 2 baños y cocina. EN CONSTRUCCIÓN. CH.-319

CHALET DE 8 DORMITORIOS con salón, 3 baños, ase y cocina. Terraza y piscina. Parcela de 1.012 m² y jardín con cenador. CH.-296

SAN CRISTOBAL. Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños con hidromasaje y ase. Cocina de 1,25 metros. Terraza de 12 metros. Trastero y garaje para 2 coches. Parcela de 1.000 metros. Despacho de 22 metros y sala de juegos. CH.-321.

- Bonito chalet de 3 dormitorios. Salón con chimenea, 2 baños, ase y cocina. 2 terrazas, trastero y garaje. Jardín de 50 metros y bodega.

OFICINAS EN ALQUILER

-Céntrica oficina totalmente acondicionada OA.- 249

Preciosa y céntrica oficina totalmente acondicionada .para oficinas o estudio OA.- 248

LOCALES.

ZONA JOSE ZORRILLA AVD **JOSE ANTONIO**, 110 m, luces a patio interior, 3.50 de altura, varias salidas de ventilación y humos. Ideal para cualquier negocio

ZONA TORRECAJALLEROS, 96metros útiles. Salida de humos, 3 fachadas. Derecho a uso de jardín.

LOCALES ALQUILER

ZONA JOSE ZORRILLA Totalmente acondicionado. LA.- 562

Local comercial de 25m2

.Totalmente acondicionado.

Local de 15m2 destinado a oficinas, despachos etc. LA.- 555

Local comercial de 50m2 con agua, luz, servicio de almacén LA.- 559

ZONA EL CRISTO

Centrico local acondicionado como oficina, diáfano. Tiene instalación de aire acondicionado y también instalación electrica

ZONA RENFE

Espacioso local de 225 metros

ZONA JUNTO AL ACUEDUCTO

Local de 70 metros cuadrados, totalmente acondicionado. LA.- 563

Local comercial de 105m2, para oficina o tienda LA.- 557

ZONA PLAZA MAYOR

Local comercial de 60m2 para oficina, tienda... LA.- 556

Local comercial de 100m2 acondicionado para ferreteria

Precioso edificio acondicionado como restaurante bar para 70 comensales, aire acondicionado, camaras frigorificas, bodega. Sin traspaso. Muy interesante, información personal. LA.- 569

ZONA SAN MILLAN

Céntrico local de 49,26 metros cuadrados LA.- 564

Céntrico local de 53, 56 metros cuadrados, acondicionado con baño

Céntrico local de 43,64 metros cuadrados construidos,

acondicionado con baño LA.- 566

ZONA CALLE REAL

Local comercial de 37m2 .LA.- 561

ZONA CASCO ANTIGUO

Céntrico local comercial de 100 metros cuadrados de planta baja y 100 metros cuadrados de primera planta LA.- 567

LOCALES EN VENTA

ZONA SAN MILLAN

Céntrico local de 53,56 metros cuadrados construidos.

Acondicionado con baño. LV.- 329.

Céntrico local de 49,26 metros cuadrados construidos .LV.- 328

Céntrico local de 39,55 metros cuadrados construidos. LV.- 330

ZONA NUEVA SEGOVIA

Local diáfano de 95 metros cuadrados. LV.- 331

NAVES.

URGE VENTA NAVE A ESTRENAR EN EL POLIGONO DE HONTORIA, 330 M CON OFICINAS Y SERVICIOS, GRAN ALTURA. INFORMACIÓN PERSONAL.

**VENTA DE PARCELAS DE 1000 M² A 1400 M².
EXCLUSIVAS VIVIENDAS INDIVIDUALES
CON TODOS LOS SERVICIOS Y MAGNIFICOS ACCESOS.**

► CRISIS ATÓMICA

Rice duda del anuncio norcoreano de que no realizará más ensayos

Rusia exige a la secretaria de Estado norteamericana que no arrincone a Pyongyang y le advierte de que no permitirá que se use al Consejo de Seguridad para sancionar a Irán

• Moscú apoya la demanda del país asiático para que EEUU retire las imposiciones unilaterales sobre el régimen comunista, como condición para reanudar el diálogo.

AGENCIAS / MOSCÚ

La secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice, puso en duda ayer la promesa, supuestamente hecha por el líder norcoreano, Kim Jong-il, a China, de no realizar nuevos ensayos nucleares.

«No estoy segura de que Kim lo haya dicho», declaró Rice a su llegada a Moscú al final de la gira durante la que ya visitó Tokio, Seúl y Pekín para buscar la aplicación firme de las sanciones de la ONU contra el régimen de Pyongyang.

Por su parte, el Kremlin aprovechó la visita de la secretaria de Estado para salir al paso de los intentos de EEUU de endurecer la presión internacional a Corea del Norte e Irán para que abandonen sus programas nucleares.

El jefe de la diplomacia rusa, Serguéi Lavrov, exigió a Rice no arrinconar con sanciones a los comunistas, sino dejar la puerta abierta al diálogo, y advirtió de que Moscú no permitirá utilizar el Consejo de Seguridad de la ONU para «castigar a Irán». Lavrov instó a Pyongyang a abandonar su retórica belicista, pero insistió en que EEUU y la comunidad mundial «no deben dejarse llevar por las emociones y si abstenerse de sanciones, para dejar abierta la posibilidad de que se reanuden las negociaciones multilaterales».

Rice también señaló que la imposición de sanciones a Kim Jong-il puede facilitar la adopción en el Consejo de Seguridad de medidas más duras contra Teherán por su programa de enriquecimiento de uranio.

«Nos opondremos a cualquier intento de utilizar el Consejo de Seguridad para castigar a Irán, o de aprovechar su plan atómico para promover planes de un cambio de régimen» en ese país, manifestó a su vez el ministro ruso de Exteriores. Lavrov hizo esta declaración en una entrevista con la agencia kuwaití Kuna que fue difundida por el Kremlin justo mientras el ministro estaba reunido con Rice.

El jefe de la diplomacia rusa fue más allá y apoyó la demanda del régimen de Pyongyang para que Estados Unidos retire sus sanciones unilaterales contra Corea del Norte, como condición para la reanudación de las negociaciones a seis bandas.

«El arreglo de los problemas financieros entre Washington y



Unas 100.000 personas se concentran en Pyongyang para conmemorar el éxito de las recientes pruebas nucleares. / EFE

Pyongyang sería crucial para crear las condiciones de la reanudación de las conversaciones multilaterales», sostuvo Lavrov sobre el grupo negociador formado por EEUU, Rusia, China, Japón y ambas Coreas.

SÓLOS EN LA DISPUTA. El europeo añadió que el conflicto «bilateral» entre el Gobierno de Bush y el régimen comunista «surgió al margen de las negociaciones a seis bandas y, por tanto, debe solucionarse independientemente de aquellas».

«Esto lo deben entender tanto en Washington como en Pyong-

yang. En este asunto es inadmisibles esgrimir principios y ocupar una postura inamovible. Ambas partes deben mostrar flexibilidad», enfatizó. Al igual que China, que, junto a Rusia, son los únicos dos valedores de Corea del Norte, Lavrov comentó que el arreglo sólo es posible mediante el diálogo multilateral, que Pyongyang abandonó en noviembre de 2005 en respuesta a las sanciones financieras de EEUU.

Rice aseguró a Lavrov que Washington «no tiene como objetivo una mayor escalada de este conflicto, sino al contrario, busca su

distensión».

Sobre Irán, Lavrov señaló que «el Organismo Internacional de Energía Atómica no tiene fundamentos para afirmar que su programa nuclear contiene una componente militar», y no sólo civil, como afirma el régimen de Teherán.

Por otra parte, Rice aprovechó su visita a Moscú para manifestar su preocupación por el asesinato de la periodista y defensora de los derechos humanos, Anna Politkovskaya, famosa por sus críticas de la campaña militar en Chechenia y los abusos contra los civiles.

Javier Solana apuesta por el uso controlado de la energía nuclear

EFE / MADRID

El Alto representante de la Unión Europea para la Política Exterior y de Seguridad Común, Javier Solana, apostó ayer por un desarrollo y uso de la energía nuclear que lleve aparejado un control internacional para garantizar que no deriva en la proliferación de armas de destrucción masiva.

Solana defendió este planteamiento en la sesión de clausura de la V Conferencia del Club de Madrid, en la que ex jefes de Estado y de Gobierno, expertos y empresarios analizaron los retos del desarrollo energético.

El socialista explicó que los problemas derivados del uso intensivo de energías fósiles no renovables hace imperativo el desarrollo de alternativas que permitan diversificar la demanda.

Entre éstas «tiene que estar, sin género de duda, la energía atómica», consideró el representante de la UE antes de subrayar que «si no somos capaces, seriamente, internacionalmente, de garantizar que un programa nuclear no aumenta la posibilidad o el riesgo de proliferación, estaríamos locos».

mitan diversificar la demanda.

Entre éstas «tiene que estar, sin género de duda, la energía atómica», consideró el representante de la UE antes de subrayar que «si no somos capaces, seriamente, internacionalmente, de garantizar que un programa nuclear no aumenta la posibilidad o el riesgo de proliferación, estaríamos locos».

AL DETALLE

Existe miedo a nuevas hambrunas

Trabajadores de las agencias de ayuda humanitaria que actúan en Corea del Norte advierten de la repercusión que pueden tener sobre la población las sanciones de la ONU.

Una ya desesperada situación humanitaria en Corea del Norte parece lista a empeorarse este invierno, después de que las pruebas nucleares del empobrecido Estado provocaron sanciones y un intensificado escrutinio, sostuvieron el viernes trabajadores de agencias de ayuda y expertos.

Pyongyang aún no se ha recuperado de la hambruna de la década de 1990 que los expertos creen que causó la muerte de unos 2,5 millones de personas, o el 10 por ciento de la población.

Las sanciones de Naciones Unidas impuestas tras la prueba nuclear norcoreana del 9 de octubre no cubren suministros de alimentos ni ayuda humanitaria y los grupos de ayuda afirman que se les ha asegurado que las imposiciones no les prohibirán operar en el país.

«Se les ha permitido a las ONGs estadounidenses conducir actividades de asistencia humanitaria en el país asiático, la mayoría de ellas en una escala modesta», declaró un funcionario de una agencia privada de ayuda, quien pidió el anonimato debido a la alta sensibilidad del asunto.

«Esas (agencias) no han sido afectadas hasta ahora por la creciente tensión en la relación política», agregó.

Pero las medidas de la ONU, que bloquean el comercio de armas de destrucción masiva, armas pesadas convencionales y bienes de lujo con Corea del Norte, llega en momentos en que los grandes flujos de ayuda internacional que han alimentado a millones de ciudadanos desde la década de 1990 se están acabando.

Un día después de que el régimen comunista anunciara su prueba atómica, el Programa Mundial de Alimentos (WFP) de la ONU, advirtió de que podría ser obligado a detener las distribuciones tan pronto como en enero sin hacer más donaciones.

Los donantes habían reunido sólo el 10 por ciento de los 102 millones de dólares que el WFP intentaba juntar en junio pasado para Corea del Norte, debido a que sólo Irlanda y Australia contribuyeron.

► INTERCAMBIO

Israel y Palestina tratan de llegar a un acuerdo para liberar rehenes mutuos

AGENCIAS / JERUSALÉN

Israel liberará a varios prisioneros palestinos, incluidos algunos dirigentes de Hamas, como parte de un posible acuerdo para la liberación del soldado hebreo Gilad Shalit, según recogió ayer el diario *Haaretz*, que cita a Ahmed Youssef, uno de los asesores del primer ministro palestino, Ismael Haniye.

Gilad Shalit fue secuestrado el pasado 25 de junio durante un ataque contra un puesto militar judío que fue respondido por Israel con una ofensiva en la franja de Gaza que causó la muerte de más de 200 palestinos.

Youssef también informó de que presentará una nueva versión de su propuesta de alto el fuego entre Al Fatá y Hamás después de la fiesta del fin del Ramadán que se celebra hoy. La iniciativa podría ser aceptada por Hamas si se modifica el apartado que hace referencia a la solución de los dos Estados.

COMO A HITLER. Por otro lado, el viceprimer ministro hebreo, Simon Peres, afirmó que Israel debe considerar al presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, como si fuera Adolf Hitler.

El político añadió que debe crearse una coalición internacional contra Teherán que debe estar formada asimismo por países árabes. Peres reafirmó que Israel debe redoblar sus esfuerzos para acercarse al mundo islámico y así aislar al régimen iraní.

En un acto con ocasión del Día Mundial de Solidaridad con el Pueblo Palestino, Ahmadineyad aseguró que «la entidad sionista (Israel) fue creada para engullir a la región» y acusó a Occidente de «dañar todas las cosas santas mientras impide abordar el holocausto judío».



George Bush (i), durante la reunión que mantuvo ayer con los comandantes militares de EEUU. / REUTERS

Bush descarta modificar su estrategia en Iraq

El presidente estadounidense se reúne con su cúpula militar para tratar de controlar el brote de violencia surgida en el país oriental

• Clérigos chiítas y sunitas firman en La Meca un documento para solicitar la unidad de la nación y la liberación de rehenes musulmanes y de otras religiones.

AGENCIAS / WASHINGTON

El presidente estadounidense George W. Bush se reunió ayer con los comandantes militares de su país para discutir la guerra de Iraq y expresó que «haría todos los cambios necesarios» en las tácticas con el fin de controlar la espiral de violencia que padece el estado oriental.

A pesar de la presión de legisladores republicanos y demócratas para que revise su estrategia, Bush insistió en que no iba a abandonar su objetivo de construir un

Gobierno autónomo. Sin embargo, reconoció en su mensaje semanal de radio que la violencia en Iraq va en aumento. En octubre, al menos 73 soldados estadounidenses murieron a un ritmo que, si continúa, podría hacer que el mes se convierta en el más sangriento desde que el inicio de la guerra, en el año 2003.

El líder republicano sostuvo que el Ejército siempre revisa su conducta en la guerra y que «van a seguir siendo flexibles y haciendo los cambios necesarios para prevalecer en esta lucha». Pero agregó que «nuestro principal objetivo en Iraq es claro e inmutable: la victoria. Las que cambian son las tácticas para lograrlo».

El norteamericano mantuvo una videoconferencia con el vicepresidente Dick Cheney, el secretario de Defensa Donald Rumsfeld, funcionarios de alto rango de

la Casa Blanca y oficiales militares en el país oriental.

«Esta reunión fue la tercera de una serie de consultas entre el presidente y sus comandantes», expresó el portavoz de la Casa Blanca Nicole Guillemard.

Por su parte, clérigos chiítas y sunitas se reunieron en la ciudad sagrada musulmana de La Meca para pedir el fin de la violencia sectaria que muchos temen pueda desencadenar una guerra en Iraq.

Promovido por la Organización de la Conferencia Islámica (integrada por 57 naciones y con base en Arabia Saudita), el encuentro aprobó una declaración para prohibir la matanza de musulmanes y solicitar la unidad del país; también instó a la liberación de rehenes musulmanes y de otras religiones.

No está claro el impacto que tendrá el documento firmado por

Atentado

Al menos 17 personas murieron ayer y otras 67 resultaron heridas por el impacto de varios proyectiles de mortero y la explosión de cinco motos-bomba en un mercado popular de la localidad de Mahmudiya, a 30 kilómetros al sur de Bagdad.

Por su parte, la televisión estatal Al Iraqiya informó de que el número de muertos ascendía a 30 y el de heridos a 50. Las fuentes aseguraron que todas las víctimas del ataque eran civiles que estaban haciendo compras para la fiesta que marca el final de Ramadán. 13 proyectiles de mortero alcanzaron la zona donde se encuentra el mercado y tres de ellos impactaron directamente en las calles donde está ubicado, una zona que en esos momentos se encontraba abarrotada de personas que abastecían para la celebración de la fiesta musulmana.

docenas de religiosos sobre las milicias, que parecen estar fuera del control de las autoridades tanto chiítas como sunitas, ni sobre otros grupos afiliados a al Qaeda.

Aunque expresaron su respaldo a la reunión, algunos de los clérigos iraquíes más poderosos, incluyendo al Gran Ayatollah Ali al-Sistani y al líder radical Moqtada al-Sadr, no enviaron representantes al evento.

El secretario general de la Organización, el saudí Ekmeleddin Ihsanoglu, declaró que el texto fue inspirado por textos islámicos históricos que prohíben los enfrentamientos entre musulmanes y que su principal fuerza radica en el simbolismo del lugar en donde fue firmado.

«Este escrito tiene efecto a partir de este momento. Esperamos que las autoridades religiosas propaguen el mensaje en mezquitas y que la prensa local se asegure de que llegue a todos los iraquíes», señaló el saudí.

La violencia entre sunitas y chiítas se intensificó desde la invasión liderada por Estados Unidos. Insurgentes sunitas combaten al Gobierno dominado por chiítas y las fuerzas extranjeras que lo respaldan. A pesar de que Arabia Saudita practica una estricta forma de islamismo está intentando apoyar al Gobierno iraquí por temor a que el país se colapse.

EN EL MUNDO



1 BOLIVIA

Al menos 29 muertos en un accidente de tráfico ■ 29 fallecidos y 25 heridos dejó el sábado un accidente de tráfico en el centro de Bolivia, cuando un autobús repleto de pasajeros cayó a un profundo precipicio. La Policía informó de que la tragedia se registró en el camino que va de Cochabamba a Sucre y que el accidente fue causado por el intento del conductor del autobús, que también murió en el siniestro, de dar paso otro vehículo que transitaba en sentido contrario.

2 ALEMANIA

Más de 200.000 personas se manifiestan contra los recortes sociales ■ Unas 220.000 personas se manifestaron ayer en diversas ciudades germanas contra los recortes sociales de las reformas que se vienen adelantando en Alemania y pidieron un cambio de rumbo en la política laboral. El sindicalista Michael Sommer, dijo, en la principal marcha en Stuttgart, que el Gobierno de Merkel no podía «permanecer sordo ante las advertencias que le vienen desde el centro de la sociedad».

3 SRI LANKA

La Armada ceilanesa hunde cinco barcos y mata a 35 rebeldes tamilyes ■ Unos 35 miembros de los Tigres para la Liberación de la Patria Tamil (LTTE) murieron cuando el Ejército de Sri Lanka hundió cinco barcos que trataban de infiltrarse en las posiciones defensivas gubernamentales en el distrito norteño de Jaffna, según fuentes oficiales. La Armada detectó 15 barcos del LTTE, pero 10 de ellos huyeron al comenzar la batalla en la que resultaron heridos dos marinos ceilandeses.

4 CHILE

La Corte autoriza que Garzón interroge a Pinochet ■ La Corte Suprema chilena autorizó al juez español Baltasar Garzón para que interrogue al ex dictador Augusto Pinochet y su esposa Lucía Hiriart sobre traspasos de fondos pese a que el magistrado había decretado su embargo, según informó ayer la prensa local. La diligencia tiene como objetivo que tanto el ex jefe militar y su esposa respondan por los traspasos de dinero que hicieron desde el Banco Riggs de EEUU a cuentas en el Banco Chile.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 2006

DEPORTES **37**

El Caja se aferró al empate

El equipo logró situarse con 1-4 en el primer tiempo, llegó a perder por 6-4 en el segundo, y empató en la última jugada

DKV ZARAGOZA	C.SEGOVIA
6	6
Edo David González Kel Eka Justo Cáceres	Cidao Rubén Isco Pipe Carlos
Raúl Izquierdo Anós Santi Herrero Marcos Latorre	Tobe Lin

ÁRBITROS

Peña Díaz (Andalucía) y Peña Gómez (Castilla La Mancha). Tarjetas amarillas: David González y Eka. Y al visitante Tobe

GOLES

1-0 (1'): Justo Cáceres. 1-1 (4'): Rubén. 1-2 (4'): Pipe. 1-3 (6'): Lin. 1-4 (13'): Rubén. 2-4 (16'): Justo Cáceres. 3-4 (23'): Marcos Latorre. 4-4 (24'): David González. 5-4 (26'): Justo Cáceres. 6-4 (35'): Kel. 6-5 (37'): Carlos. 6-6 (39'): Lin.

PEDRO BAÑERES (ZARAGOZA)/ÁREA 11

El Caja Segovia logró ayer un milagroso empate con un tanto de Lin, que desvió un disparo de Cidao, a falta de seis segundos para el final del partido. El cuadro segoviano disputó una gran primera mitad y llegó a disponer de un 1-4 a su favor. Pero cinco tantos del DKV Zaragoza dieron la vuelta al partido y lo dejó casi visto para sentencia con un 6-4 que el Caja fue capaz de igualar con una desesperada estrategia que contaba con un portero jugador y muy poco tiempo para hacer dos goles.

Miguel Rodrigo llegaba a Zaragoza con tres importantes bajas: la de Guga, Igor y Diego. Y a los 48 segundos se le complicó un poquito más con un contragolpe local en el que Eka habilitó a Justo Cáceres para hacer el 1-0. Además, poco después Eka pudo hacer el segundo, porque los segovianos salieron despistados al pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza.

El Caja reaccionó a partir del minuto 3 y dio un auténtico recital de fútbol sala. Pipe y Carlos pudieron marcar, además se encontraron con la lesión del brasileño local Eka que facilitó las cosas a Caja Segovia, que en 12 segundos volteó el marcador. El 1-1 fue un pase de Pipe a Isco en el que tuvo que salir el portero local Edo y Rubén, a puerta vacía, hacía el empate. Y el 1-2, 12 segundos después, un gran pase de Isco a Pipe para que éste hiciera el 1-2.

El técnico del Caja rotó bien su escaso banquillo y utilizó solo a seis jugadores de campo. En el minuto 6, Tobe y Lin entraron por Isco y Carlos, y poco después éstos entraban por Pipe y Rubén para dar frescura al equipo segoviano.

La primera parte fue una exhibición de fútbol sala por parte del equipo segoviano, pero en la segunda llegó la brutal reacción del DKV

Lin, en su primera jugada, disparó con un gran punterazo al poste derecho de Edo e hizo el 1-3. Era una exhibición de Caja Segovia, y en el minuto 9 Tobe, con la izquierda, estuvo a punto de batir a Edo, pero el meta respondió bien. También Cidao salvó en dos ocasiones a su equipo tras sendos disparos de David González. En el minuto 13 se produce un pase por alto a Rubén, que gana la espalda a la defensa aragonesa, y en posición forzada con la zurda hace el 1-4.

Los últimos minutos del primer tiempo fueron de dominio del DKV Zaragoza, que necesitaba la reacción. Una gran jugada de Kel la culmina Justo Cáceres con algo de fortuna haciendo el 2-4.

Mal comenzaron las cosas para los visitantes tras el descanso, ya que Marcos Latorre, en el minuto 23 y tras pase de Justo Cáceres reducía diferencias. Los locales, con más amplitud de banquillo, se aprovecharon de ello y en una segunda parte formidable ahogaron el juego segoviano y le dieron la vuelta al marcador como en el último partido en casa en el que tras ir perdiendo por 1-6



Rubén, Carlos y Pipe tratan de frenar el avance del mejor jugador del Zaragoza, Justo Cáceres, que pese al marcaje logró crear varias jugadas de peligro. /LNFS



Lin marcó el gol del empate definitivo para el Caja Segovia. /LNFS

en casa del Celta de Vigo acabaron empatando.

Una gran jugada de Justo Cáceres la culmina David González

para hacer el 4-4. La desilusión en los segovianos era total, pero se complicaron todavía más las cosas dos minutos después y tras un

error de Tobe que supo culminar muy bien Justo Cáceres para hacer el 5-4.

Además, los segovianos se encontraron con la inspiración del portero local Edo que salvó dos ocasiones de Isco, sobre todo un mano a mano en el minuto 31. A falta de 8 minutos para acabar el partido, Cidao adelanta su posición para ganar superioridad numérica con la táctica del portero jugador. El riesgo se convierte en tragedia cuando tras una pérdida de balón, Kel hace el 6-4 marcando desde su campo.

Los segovianos movían bien el balón pero no acababan de encontrar la puerta, y curiosamente fue Cidao quien estuvo a punto de acortar distancias. Tras un tiro al palo del local Justo Cáceres, que podría haber sido definitivo, llegó a falta de 3 minutos el gol de Carlos tras gran jugada de Tobe jugando de pivó, que estableció el 6-5.

A falta de minuto y medio disparó Pipe y sacó Edo. Lin, solo en el segundo palo no acertó a conectar el balón a cuarenta y cinco segundos de la conclusión. A 8 segundos Isco obliga a intervenir a Edo y a falta de 6 segundos el éxtasis para los segovianos: volea de Cidao que desvía Lin para hacer el 6-6 definitivo.

Rodrigo: "Ha sido una proeza de todo el equipo puntuar en Zaragoza"

Las primeras palabras del técnico del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, tras acabar el partido eran para calificar de "proeza" lo realizado ayer por sus hombres. "En el contexto actual que vive nuestro equipo, lo que se ha conseguido es increíble", señalaba, satisfecho, el entrenador, recordando que, a falta de dos minutos para la conclusión del encuentro, Caja Segovia parecía condenada a la derrota.

"El rendimiento de nuestro equipo durante el primer tiempo fue óptimo", aseguró Rodrigo. A su juicio, mientras el Caja Segovia tuvo fuerzas brilló con luz propia en la cancha del "Príncipe Felipe". Luego, tras el descanso, los segovianos atravesaron una fase que Rodrigo calificó como "muy mala", en la que el DKV Zaragoza logró colocar en el marcador un 5-4. Pero, lejos de sacar la bandera blanca, los chicos de Rodrigo se rehicieron. "Hubo una fase de toma y daca en la que

cualquiera de los dos pudo sentenciar, sin conseguirlo", dijo Rodrigo, que lamentó la jugada que significó el 6-4.

"Todo parecía perdido cuando quedaban dos minutos, pero los jugadores del Caja Segovia han sido capaces de lograr el empate, y eso que entonces estaban ya muy mermados físicamente", señaló Rodrigo. Cuando quedaban seis segundos para el pitido final, los segovianos dispusieron de un saque de esquina, y un balón lanzado por Cidao, que ejercía de portero-jugador acabó junto a Lin, que marcó.

El mister de los segovianos suprayó "el gran cansancio" con el que acabaron los suyos el choque. Rodrigo decidió finalmente utilizar únicamente dos cambios, descartando finalmente sacar a la cancha al joven Alvarito.

Con respecto a la próxima semana, el entrenador confesó que está deseando que se recuperen los lesionados. Sin embargo, para

RESULTADOS		
Azkar Lugo F.S. - Martorell FS	4-1	
Boomerang - ElPozo Murcia	3-3	
Caja Segovia - A. Lobelle	2-3	
F.C. Barcelona - DKV Zaragoza	3-4	
Gestesa - Benicarló FS	2-3	
MRA Navarra - PSG Móstoles	9-1	
Playas Castellón - Fiat Carnicer	4-5	
Polaris Cartagena - Celta Vigo	9-4	

PRÓXIMA JORNADA		
A. Lobelle - Playas de Castellón		
Benicarló FS - MRA Navarra		
Celta de Vigo - F.C. Barcelona		
DKV Zaragoza - Caja Segovia		
ElPozo Murcia - Gestesa		
Fiat Carnicer - Boomerang		
Martorell FS - Polaris Cartagena		
PSG Móstoles - Azkar Lugo F.S.		

ello quedan todavía días, puesto que ni Igor ni Diego Giustozzi estarán todavía a su disposición para el próximo choque. "Esperamos que mejore el tobillo de Guga durante esta semana y pueda ayudarnos", concluyó el técnico.

MÁXIMO GOLEADOR | GUGA



Cuatro jugadores se repartieron los seis goles que marcó el Caja Segovia en el pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza. Rubén y Lin marcaron por partida doble, mientras que Carlos y Pipe anotaron un tanto cada uno. Guga se mantiene al frente de la tabla.

GOLEADORES	
1º GUGA	7 goles
2º IGOR	6 goles
3º CARLOS	5 goles
4º RUBÉN	4 goles
5º PIPE	3 goles
6º LÍN	3 goles

caja segovia

seguros

CORREDURIA DE SEGUROS

JUGADOR MÁS DESTACADO | CIDAO



PUNTUACIONES	
3 Puntos	ISCO
2 Puntos	CARLOS
1 Punto	CIDAO

CLASIFICACIÓN GENERAL

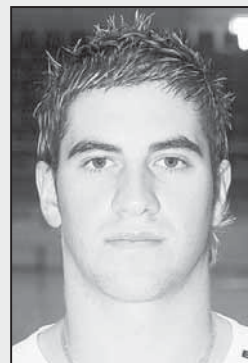
1º CIDAO	13 Puntos
2º ISCO	12 Puntos
3º CARLOS	7 Puntos
5º IGOR	5 Puntos
4º GUGA	4 Puntos
6º RUBÉN	4 Puntos

SEGOBUS

Nos movemos con el Deporte

Telf. y Fax: 921 40 68 93
segobus@telefonica.com

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO | RUBÉN



PUNTUACIONES	
3 Puntos	LÍN
2 Puntos	RUBÉN

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RUBÉN	22 Puntos
2º LIN	10 Puntos
3º ALVARITO	1 Punto
4º DIEGO PALOMO	0 Puntos

ÓPTICA damián

Audio Center Plus

P.º Ezequiel González, 37
40002 Segovia Tel: 921 429 670
Via Roma, 30
40003 Segovia Tel: 921 412 049

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	EN CASA							FUERA							TOTALES						
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC		
1 El Pozo Murcia	17	4	4	0	0	27	13	4	1	2	1	12	14	8	5	2	1	39	27		
2 Boomerang	17	4	3	1	0	11	5	4	2	1	1	10	6	8	5	2	1	21	11		
3 Benicarló	14	4	2	1	1	14	11	4	2	1	1	10	8	8	4	2	2	24	19		
4 Polaris Cartagena	13	4	2	0	2	27	13	4	2	1	1	18	11	8	4	1	3	45	24		
5 Caja Segovia	13	4	2	1	1	17	13	4	1	3	0	15	12	8	3	4	1	32	25		
6 Lobelle Santiago	13	3	0	3	0	10	10	4	3	1	0	15	12	7	3	4	0	25	22		
7 MRA Navarra	12	4	2	2	0	19	9	4	1	1	2	10	13	8	3	3	2	29	22		
8 Azkar Lugo	12	4	4	0	0	18	10	4	0	0	4	13	19	8	4	0	4	31	29		
9 Fiat Torrejón	11	4	1	2	1	12	14	4	2	0	2	15	21	8	3	2	3	27	35		
10 Móstoles	10	4	3	0	1	14	11	4	0	1	3	10	22	8	3	1	4	24	33		
11 DKV Zaragoza	9	4	1	2	1	21	18	4	1	1	2	15	28	8	2	3	3	36	46		
12 Playas Castellón	8	4	1	2	1	15	13	3	1	0	2	9	11	7	2	2	3	24	24		
13 FC Barcelona	7	4	2	0	2	9	8	3	0	1	2	5	12	7	2	1	4	14	20		
14 Guadalajara	6	4	2	0	2	9	11	4	0	0	4	9	17	8	2	0	6	18	28		
15 Celta de Vigo	5	3	1	0	2	12	14	4	0	2	2	15	21	7	1	2	4	27	35		
16 Martorell	4	4	0	1	3	4	15	4	1	0	3	7	12	8	1	1	6	11	27		

DIVISIÓN DE HONOR		Azkar Lugo	FC Barcelona	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	Celta de Vigo	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	Fiat Torrejón	Guadalajara	Lobelle Santiago	Martorell	Móstoles	MRA Navarra	PI. Castellón	Polaris World
Azkar Lugo		■									4-2		4-1			4-3	6-4
FC Barcelona			■	2-1				3-4		3-0			1-3				
Benicarló				■	1-4	4-4	4-3									5-0	
Boomerang		2-0		■					3-3		2-1			4-1			
Caja Segovia		7-6			■				5-1			2-3		3-3			
Celta de Vigo						■			3-5			3-4		6-5			
DKV Zaragoza				0-2		6-6	6-6	■		9-4							
El Pozo Murcia		4-1						10-7	■		8-4						5-1
Fiat Torrejón					4-3	1-4	2-2			■	5-5						
Guadalajara			2-3								■		2-1		4-2		1-5
Lobelle Santiago			3-3					4-4	3-3			■					
Martorell					0-2	1-1							■		2-6		1-6
Móstoles		4-3	5-1								3-2			■		2-5	
MRA Navarra		6-4			1-1									9-1	■		3-3
Playas Castellón				4-4						4-5		5-2		2-2	■		
Polaris World							9-4	11-0	5-6	2-3							■

El Burgos B ahogó a la línea de creación de la Segoviana

El conjunto segoviano no supo plasmar sobre el campo su superioridad

BURGOS B	G.SEGOVIANA
0	0
Héctor Oli	Héctor Chus (45)
Carlos	Jorge Hueso
Gonzalo	Nando
Chechu	Ricardo
Rony	Mariano (67)
Cova (77)	Jesús
De Simón (80)	Juanmi
Rubén	Agustín (67)
Rober	Jairo
Chicho (73)	
(73) Álvaro	(46) Ramsés
(77) Diego Sedano	(67) Ramírez
(80) Pekas	(67) Txorro

ÁRBITRO

Rupérez Chércoles (colegio soriano). Mostró cartulina amarilla al local Carlos y a los visitantes Ramsés, Hueso, Nando, Ramírez y Jairo.

INCIDENCIAS

Encuentro disputado en el campo municipal de El Plantío, con la presencia de 450 espectadores.

DANIEL ORTEGA / ÁREA 11

La justicia y el fútbol no siempre van de la mano. El Burgos B dio un repaso táctico y físico al líder invitado de la tabla clasificatoria del Grupo VIII de la Tercera División, pero dejó escapar vivo a una Gimnástica Segoviana que terminó perdiendo la hora en vista del huracán blanquinegro que por momentos se le venía encima.

El combinado de Alberto González ahogó por completo la línea de creación de los azulgranas e hizo méritos más que suficientes para haber endosado la primera derrota a los de Antolín Gonzalo, que pese a reservar a alguno de sus hombres importantes de cara al próximo partido de Copa frente al Sevilla, puso toda la carne en el asador.

El filial blanquinegro cuajó un encuentro completísimo frente a un rival de envergadura y sólo le faltó el premio de un gol que buscó con ahínco pero sin demasiada fortuna.

Los segovianos saltaron al terreno de juego marcando el territorio. Una falta lateral botada por Agustín en el minuto 3 del choque fue cabeceada por encima del larguero por Jesús en la primera aproximación peligrosa del partido. El preparador local planteó una batalla de poder a poder en la zona ancha del terreno de juego que terminó por ahogar la salida del balón de los segovianos. Así las cosas, fueron los burgaleses quienes por momentos ganaron en presencia ofensiva.

El defensa central Hueso se lesionó una de sus muñecas y acabó en el Hospital G. Yagüe de la capital burgalesa

Rony, con un cabezazo desde la frontal, desató las hostilidades. Y acto seguido Rubén, que recibió un balón en profundidad de Chicho, se plantó solo ante Héctor, que muy atento, salió de su área y consiguió detener el balón con el cuerpo cuando el ariete blanquinegro tenía todas las de ganar para haber inaugurado el marcador. Al borde de la media hora de juego fue Rober, quien libre de marca en el segundo palo no acertó a cabecear con precisión un perfecto servicio de Cova desde la banda derecha.

La Segoviana trataba de sacudir la presión de los burgaleses, pero apenas sí era capaz de traspasar la línea de tres cuartos, pues se encontró con la soberbia actuación de los dos centrales locales, inexpugnables en el juego aéreo y a ras de tierra. Hasta el tramo final de la primera mitad no comenzó a verse el verdadero potencial ofensivo de la Segoviana, más en acciones aisladas que fruto de un dominio de la situación, pues el desgaste físico de los locales impedía que la línea de creación segoviana actuara con comodidad.

Agustín fue el único que logró poner en apuros la meta burgalesa, primero con una falta lateral envenenada que tuvo que enviar Héctor a córner (min. 34) y después con un zurdazo desde 25 metros que blocó sin problemas el cancerbero del Burgos B.

Y la situación no mejoró mucho para la Gimnástica en la segunda mitad, pues los visitantes siguieron estando a merced del fuerte ritmo que marcaba el filial blanquinegro. Los de Alberto González pudieron adelantarse en el marcador en el 48 en un centro desde la derecha de Cova que se tragó la zaga azulgrana. El balón quedó muerto a los pies de Rober a dos metros de la línea de gol, pero su disparo a bocajarro fue atajado por el meta Héctor, que ya amargó la tarde al primer equipo del Burgos en la Copa del Rey.

Hasta el minuto 66 no se produjo el primer fallo de la zaga local. Gonzalo no midió bien y el balón se le quedó muerto a Agustín, pero su disparo flojo lo detuvo sin problemas Héctor. Dos minutos después Ramírez, que acababa de saltar al campo, tuvo en sus pies el 0-1 en una indecisión de la zaga local, pero su



El lateral gimnástico Ramsés corre por su banda junto a uno de los atacantes del Burgos B. / DIARIO DE BURGOS



Jorgito, cabecea el esférico con la oposición de uno de los jugadores del equipo local. / DIARIO DE BURGOS

volea desde la frontal se marchó alta. Fueron los mejores minutos de la Segoviana, que tiró de oficio y garra, para llevarse los tres puntos. Poco después (min. 77) fue Ramírez quien de nuevo pudo sentenciar a pase de Juanmi, pero su chut, muy suave lo atajó en primera instancia Héctor junto al palo, aunque luego se le fue a córner. Y en el 81 Juanmi conectó una volea rasa desde veinticinco metros que atajó bien el meta local. Ahí acabó todo el peligro segoviano.

Pero el Burgos se rehizo y tuvo en sus pies el triunfo final. En el 83 Pekas disparó fuerte y junto al palo tras una buena acción de Rubén Espinosa por la banda izquierda, que dejó sentado a Ramsés y luego a un central segoviano por velocidad y potencia a punto estuvo de suponer el 1-0. El delantero blanquinegro ganó la línea de fondo y puso un centro al punto de penalti, donde llegaba Rubén. Pero el disparo de este, incomprensiblemente, se marchó por encima de los tres palos.

Antolín Gonzalo: "La Segoviana ha tenido una mala tarde"

El entrenador de la Gimnástica Segoviana, Antolín Gonzalo, no se encontraba nada satisfecho con el rendimiento de su equipo. "Hemos tenido una mala tarde; no se puede decir otra cosa", indicó el técnico. Gonzalo dijo que el Burgos B cedió a la Segoviana todo el campo. "Nosotros éramos los que teníamos que haber llevado todo el tiempo la iniciativa, tuvimos que ser más creativos... y no nos salieron las cosas", manifestó el mister azulgrana.

"Ni hemos sabido aprovechar las jugadas por las bandas ni los delanteros han estado afortunados; ha sido, resumiendo, una mala tarde", insistió el entrenador, que además perdió a Hueso. El defensa central fue trasladado al Hospital G. Yagüe de Burgos, donde se le realizó una radiografía para conocer el alcance de su lesión

de muñeca. Al cierre de esta edición, el jugador, que estaba acompañado por el presidente del club, José Soriano, todavía no había recibido el diagnóstico final.

En otro orden, Soriano se encontraba muy molesto con el tratamiento recibido por los dirigentes del club burgalés, que ni saludaron a sus homólogos segovianos. "Su comportamiento ha sido 100% antideportivo", señaló el presidente, que tampoco acabó contento, por el mismo motivo, en su visita a Burgos para la eliminatoria de la Copa del Rey.

Tras la disputa del partido, la Segoviana se centrará en el choque copero, el próximo miércoles, contra el Sevilla. "Creo sinceramente que tendremos alguna oportunidad, y intentaremos aprovecharla", manifestó el técnico azulgrana.

La Segoviana mantendrá el primer puesto al acabar la jornada

J. MARTÍN / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana mantendrá el liderato suceda lo que suceda en la novena jornada de liga que disputará nueve partidos en la jornada de hoy. El Mirandés es el único equipo que podría desbancar de la primera plaza a los azulgrana, pero para conseguirlo debería conseguir una goleada verdaderamente escandalosa en el campo del CD La Granja.

En el resto de la jornada destaca el encuentro que disputarán el "Adolfo Suárez" de Ávila el titular del campo con el Atlético Bembibre, un conjunto en alza tras sus últimas victorias. El equi-

◆ RESULTADOS

Burgos B - G^a. Segoviana 0-0
Becerril - Benavente
Huracán Z - Ponferradina B
Jher Iscar - Arandina
La Granja - Mirandés
Laguna - Cultural B
Numancia B - Hullera
La Bañeza - Salamanca B
Norma - Univ. Valladolid
Real Ávila - Atco. Bembibre

◆ PRÓXIMA JORNADA

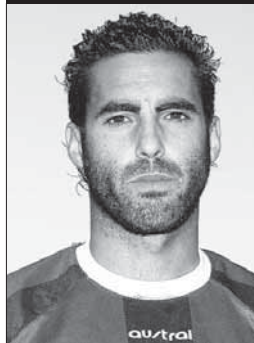
Arandina - La Granja
At. Bembibre - Huracán Z
Univ. Valladolid - Jher Iscar
Benavente - Numancia B
Hullera - Real Ávila
Mirandés - Becerril
Cultural Leonesa B - Norma
G^a. Segoviana - Laguna
Ponferradina B - La Bañeza
Salamanca B - Burgos B

po abulense ha incorporado a sus filas a Carlos Infante, que jugó en el equipo juvenil del Real Ávila para recalcar en las filas del Atlético de Madrid, llegando a jugar incluso en el Dundee de Escocia,

de Primera División. Otro refuerzo para un equipo que, según ha declarado su presidente, no solo busca la cuarta plaza, sino que aspira a proclamarse campeón de Liga.

GIM. SEGOVIANA

MÁXIMO GOLEADOR



No hubo goles en el encuentro que disputaron Burgos B y Segoviana en el campo municipal de El Plantío, por lo que la tabla de máximos realizadores permanece sin variaciones.

GOLEADORES

1º RAMÍREZ	7 goles
2º JAIRO	3 goles
3º MARIANO	3 goles
4º RICARDO	2 goles
5º ALEX	1 gol
6º TXORRO	1 gol

El Figón de los Comuneros



Restaurante - Bar

Nuevas instalaciones

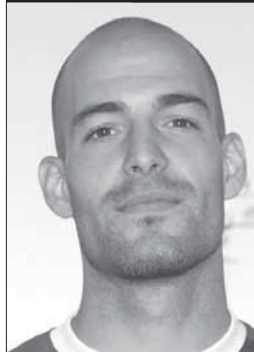
Travesía del Patín, 4 SEGOVIA
Tel. 921 46 03 09 - Fax 921 46 06 00



EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Segoviana	23	4	4	0	0	13	1	5	3	2	0	7	2	9	7	2	0	20	3
2 Mirandés	20	4	3	1	0	6	3	4	3	1	0	7	4	8	6	2	0	13	7
3 Arandina	17	4	3	1	0	10	4	4	2	1	1	5	2	8	5	2	1	15	6
4 Ávila	17	4	3	1	0	6	1	4	2	1	1	5	4	8	5	2	1	11	5
5 Numancia B	14	4	2	1	1	7	4	4	2	1	1	6	4	8	4	2	2	13	8
6 Huracán Z	13	4	2	2	0	13	4	4	1	2	1	1	2	8	3	4	1	14	6
7 La Granja	13	4	3	0	1	6	2	4	1	1	2	3	4	8	4	1	3	9	6
8 Bembibre	11	4	1	2	1	5	5	4	1	3	0	5	2	8	2	5	1	10	7
9 Benavente	11	4	2	1	1	4	3	4	1	1	2	4	7	8	3	2	3	8	10
10 Burgos B	11	5	1	1	3	1	3	4	2	1	1	6	4	9	3	2	4	7	7
11 Laguna	10	4	2	2	0	8	2	4	0	2	2	5	8	8	2	4	2	13	10
12 Norma	10	4	2	0	2	6	3	4	1	1	2	5	10	8	3	1	4	11	13
13 Leonesa B	8	4	1	2	1	4	4	4	0	3	1	3	4	8	1	5	2	7	8
14 Becerril	8	4	1	2	1	4	6	4	0	3	1	3	5	8	1	5	2	7	11
15 Ponferradina B	7	4	1	1	2	3	7	4	1	0	3	4	7	8	2	1	5	7	14
16 Iscar	7	4	0	4	0	3	3	4	1	0	3	4	6	8	1	4	3	7	9
17 Salamanca B	6	4	1	1	2	3	4	4	0	2	2	5	7	8	1	3	4	8	11
18 Univ. Valladolid	5	4	1	1	2	7	10	4	0	1	3	3	8	8	1	2	5	10	18
19 Hullera	4	4	1	1	2	4	6	4	0	0	4	3	10	8	1	1	6	7	16
20 La Bañeza	2	4	0	2	2	4	10	4	0	0	4	1	17	8	0	2	6	5	27

GIM. SEGOVIANA

JUGADOR MÁS DESTACADO



PUNTUACIONES

3 Puntos	RICARDO
2 Puntos	JUANMI
1 Punto	HUESO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RICARDO	14 puntos
2º CHUS	7 puntos
3º RAMÍREZ	6 puntos
4º JAIRO	5 puntos
5º JESÚS	5 puntos
6º MARIANO	4 puntos

VELÁZQUEZ PASCUAL, S.L.



RADIADORES VELÁZQUEZ

Fabricación de canalones, limas, bajadas, ganchos y todo tipo de elementos para la evacuación aguas pluviales en cobre, zinc y chapa galvanizada. VENTA Y REPARACIÓN DE RADIADORES DE AUTOMÓVILES Y TRACTORES.

Pol. Ind. de Hontoria Telf. 921 42 48 30
C/ Gremio del Cuero, 6 Fax: 921 33 24 52
40195 Hontoria (Segovia) www.velazquezpascual.es Móvil 659 59 33 84

GIM. SEGOVIANA

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO



PUNTUACIONES

3 puntos	RICARDO
2 puntos	JAIRO
1 punto	AGUSTÍN
1 punto	MARIANO
1 punto	RAMSÉS

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º JAIRO	15 puntos
2º RICARDO	15 puntos
3º MARIANO	13 puntos
4º RAMSÉS	13 puntos
5º AGUSTÍN	8 puntos
6º CARLOS	1 punto
7º IVÁN	1 punto

20 años **ÓPTICA damián**
Audio Center Plus

P.º Ezequiel González, 37
40002 Segovia Tel: 921 429 670
Vía Roma, 30
40003 Segovia Tel: 921 412 049

DIHOSE
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

3ª	Arandina	Ávila	Becerril	Bembibre	Benavente	Burgos B	Hullera	Huracán Z	Jher Iscar	La Bañeza	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salamanca B	Segoviana	Univ. Valladolid
Arandina	■																			
Ávila		■				2-0	2-0				2-1							0-0		
Becerril			■	0-3	1-1						1-1							2-1		
Bembibre				■						0-0										2-2
Benavente					1-1						2-1				0-1					1-0
Burgos B						■		0-1			1-0				0-1	0-1				0-0
Hullera	0-1		1-1		3-2		■		0-2											
Huracán Z								■		8-1		3-3			2-0					0-0
Jher Iscar				0-0	1-1				■				0-0					2-2		
La Bañeza		0-3				0-3				■			1-1	3-3						
La Granja						2-0					■	3-1					1-0			0-1
Laguna		0-0	1-1							2-0		■			5-1					
Leonesa B						1-2		0-0			2-1		■			1-1				
Mirandés	0-0						2-1	2-1						■			2-1			
Norma	2-0				0-1	3-0								1-2	■					
Numancia B										2-0	1-1					■	3-1	1-2		
Ponferradina B	0-4	1-2	0-0							2-1							■			
Salamanca B								0-0			0-1					1-3		■		2-0
Segoviana		3-0	3-1						2-0	5-0									■	
Univ. Valladolid							3-2								2-2		1-2		1-4	■

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El Unami acabó empatando un partido que tenía más que ganado

Dos errores defensivos en los últimos cinco minutos llevaron el 2-2 al marcador, y dejaron al equipo segoviano con la sensación de haber perdido el choque ante el San Cristóbal

2	UNAMI
2	SAN CRISTÓBAL

CP UNAMI: Alonso, Álvaro, Chema, Fran (Iván, m.77), Arlandis, Quique, Guillermo, Sergio, Luisdo, Maxi (Quique, m.54) y Kiko (m.52).
SAN CRISTÓBAL: Yosué, Víctor, Juanlu (Cerdá, m.65), Iván, Revilla, Mata (Mario, m.46), Marci, Yónathan, Antón, Jacob y Raúl (Pitu, m.57).

ÁRBITRO

Velázquez Brito, de Salamanca. Mostró tarjetas amarillas a Fran y Luisdo por los locales, y a Yónathan por los visitantes. Enseñó dos amonestaciones al local Sergio, pero no le expulsó pese a las indicaciones de uno de sus asistentes.

GOLES

1-0 (minuto 23) Guille; **2-0** (minuto 62) Luisdo; **2-1** (minuto 85) Iván **2-2** (minuto 93) Antón.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Unami hizo bien su trabajo durante ochenta y cinco minutos, y muy mal durante los últimos ocho. Si las victorias o las derrotas se decidiesen por el trabajo realizado sobre el campo, el conjunto segoviano debería haber ganado el encuentro que le enfrentaba al San Cristóbal por un amplio margen. Pero son los goles los que definen quién gana, o pierde, los partidos, y en la tarde de ayer en La Albuera cada equipo marcó dos.

En un partido marcado por la escasa calidad técnica, que quedó en evidencia con los innumerables controles del balón que salieron defectuosos, el Unami fue mejor. Tratando de explotar en todo momento el peligro por las bandas, y con buenos cambios de juego, los locales jugaron casi a placer en una primera parte en la que al San Cristóbal le sobraba esquema, pero le faltaba empuje en sus futbolistas, que dejaban controlar sin apenas oposición tanto a Guille como a Quique para que éstos buscaran los balones en profundidad a sus compañeros.

Apenas cumplido el ecuador de la primera parte, Guille consiguió el 1-0 tras rematar uno de los



Las combinaciones ofensivas del Unami desarbolaron la defensa rival en la primera parte. / KAMARERO

muchos y buenos saques de esquina que botó Maxi. La defensa visitante acusó el golpe, y Juanlu estuvo a punto de marcarse el segundo gol en su propia portería.

Los de casa comenzaban a ver claro, y tanto Kiko por la izquierda como Sergio por la derecha buscaban la profundidad en sus intervenciones. Pero los controles no eran nada buenos, los centros tampoco eran excesivamente precisos, y así, a pesar de que el Unami mereció marcharse al descanso con el partido resuelto, el 1-0 fue el marcador con el que ambos conjuntos se retiraron a los vestuarios.

En la segunda parte salió en tromba el San Cristóbal, y Alonso tuvo que empujarse a fondo para rechazar un mano a mano con Marci. Pero con el paso de los minutos a los visitantes se les acabó la fuerza, y el Unami no tardó en crear ocasiones para haber hecho más goles, hasta que Luisdo remachó el 2-0 en una acción de contragolpe llevada de manera excelente por Quique y Sergio.

Pero los locales cometieron el error de pensar que el encuentro estaba "finiquitado", y de hecho parecía estarlo, porque el San Cristóbal no lograba enlazar tres pases seguidos, hasta que a cinco minu-

tos para el final todo se torció.

Iván aprovecha una mala salida de Alonso para hacer el 2-1, y escasos dos minutos después el colegiado enseña la segunda amarilla a Sergio. Sin embargo, el colegiado no le muestra la roja, por lo que el segoviano sigue jugando. Pero los nervios ya han hecho mella en los jugadores del Unami, que en vez de perder todo el tiempo posible sacando una falta en corto prefieren enviarla al área. El San Cristóbal consigue hacerse con la posesión, y Antón, increíblemente solo, se planta ante Alonso y consigue el empate definitivo. Ver para creer.

El Espinar SR logra la victoria con un hombre menos

0	MIRANDÉS B
1	EL ESPINAR SR

MIRANDÉS B: Bonilla, Oscar, Chalo (m.84, Faus), Cubilla, Javi, Álvaro, Alberto, Balta, Yoni, Jorrín y Castillo.

EL ESPINAR - SAN RAFAEL: Pablo, Roberto, Teo (m.45, Juan Rubio), Diego, Pascual, Oscar Herrero, Nico, Domingo (m.83, Alberto), Ramón (m.61, Borja), David Fernández y Álvaro.

ÁRBITRO

Julián Lerma, auxiliado por González y Fernández. Mostró cartulinas amarillas a los locales Chalo, Javi, Alberto y Balta y a los visitantes Roberto, Nico (2) y Álvaro.

GOLES

0-1 (minuto 4) Óscar Herrero.

G.HERRERO / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael se trajo los tres puntos de Miranda de Ebro gracias a su capacidad de sufrimiento, puesto que los chicos de Luis Bertó tuvieron que aguantar todo el segundo tiempo con un hombre menos, por expulsión de Nico en el minuto 35.

Las cosas se pusieron rápidamente de cara para los segovianos, ya que en el minuto 4, y tras un saque de esquina, Óscar Herrero mandó el balón a la red rival. En líneas generales, El Espinar - San Rafael dominó la primera mitad del choque. El terreno de juego estaba en perfectas condiciones y permitía a los segovianos realizar su mejor fútbol. Mientras, los locales recurrían a balones aéreos para intentar inquietar a Pablo, sin conseguirlo. La expulsión de Nico, en el 35, obligó a Bertó a variar su planteamiento, colocando a partir de ese momento un 4-4-1. Sin embargo, el técnico de los segovianos hubo de modificar sus planes nuevamente, por la lesión de Teo.

El segundo tiempo fue del Mirandés, que acorraló a los segovianos en su área. En un contragolpe, David Fernández tuvo el 0-2 en sus botas, sin conseguirlo. No obstante, El Espinar SR, con mucho sufrimiento, aguantó el resultado.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL A

Caja Segovia B no tuvo premio a pesar de jugar un excelente choque

4	UNIV. CEES
3	CAJA SEGOVIA B

UNIVERSIDAD CEES: Javier, Jonathan, Cabello, Damián y Germán (cinco inicial). También jugaron Joan, Goyito, Jorge, Carlos, Arbona, López y García.

CAJA SEGOVIA B: Palomo, Chamo, Burrito, Juancar y Chavi (cinco inicial). También jugaron David, Quique, Vírseada, Dani, Oscar y Carlos.

ÁRBITRO

Rodríguez y Sánchez, de Castilla La Mancha. Mostraron cartulinas amarillas al técnico local, Fabrice, y a los jugadores visitantes Chamo, Dani y Carlos.

GOLES

0-1 (minuto 17) David. **1-1** (m.17) Cabello. **2-1** (m.24) Germán. **2-2** (m.29) Quique. **3-2** (m.36) García. **4-2** (m.37) Jorge. **4-3** (m.39) Chamo.

G.HERRERO / SEGOVIA

Caja Segovia no pudo poner la guinda al pastel y a pesar de jugar un extraordinario partido ante el posiblemente mejor equipo de la categoría, hizo el viaje de regreso a casa sin ningún punto en su zurrón. Los segovianos salieron sin ningún miedo, presionando a los madrileños todo el rato y haciendo rápidas rotaciones para mantener el nivel defensivo. Los

universitarios llegaron varias veces en jugadas a balón parado, pero allí estaba Palomo para impedir el gol. Al final de la primera parte, Caja Segovia B se adelantó en el electrónico, pero en la jugada siguiente los locales equilibraron el marcador.

Tras una primera parte igualada, en la reanudación el Universidad CEES estuvo más acertado de cara a puerta. El Caja Segovia B acusó en los últimos minutos el cansancio, y aunque tuvo opciones al final, no logró puntuar.

Estadio Municipal "La Albuera"

GOPA S.M. EL REY

Dieciséisavos de Final

25 Octubre 2006
20:30 horas

Sevilla F.C. SAD

VS.

Gimnástica Segoviana C.F.

¡VUELVE LA EMOCIÓN!

La Granja quiere frenar al Mirandés

El equipo de Arribas se enfrenta esta tarde al más poderoso rival de la Segoviana en la lucha por el liderato

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Granja juega esta tarde con el equipo que el técnico de los segovianos, José Manuel Arribas, considera "el más completo de la categoría, junto con la Gimnástica Segoviana". El duelo, pues, no se presenta sencillo para los locales, que durante toda la semana han alabado el juego de un conjunto diseñado para ascender a Segunda B. "Tienen centrales de gran estatura, muy serios; en su centro del campo hay gente de la calidad de Mayordomo, perfectamente conocido en Segovia; los laterales desbordan con facilidad, y sus puntas tienen muchísima velocidad", enumeraba ayer Arribas que, no obstante, dijo que su plantilla afronta el envite "con mucho optimismo".

Esta vez, los granjeños tienen la baja de Juan Pablo, que en un entrenamiento de esta semana se ha lesionado. Previsiblemente, su puesto será ocupado por Juanlu I. Para apuntalar la defensa, Arribas ha forzado el regreso de César Migueláñez, un hombre que esta temporada apenas ha tenido protagonismo. Por lo que respecta al Mirandés, su baja más sensible es la de Capapay, un delantero que comenzó la temporada presentando buenas estadísticas, pero cuya racha positiva se ha visto cortada por una lesión.

El Mirandés es un conjunto que inició su andadura esta temporada asustando. Ganó con solvencia sus cinco primeros encuentros. Luego, bajó levemente su rendimiento, cediendo sendos empates contra la Arandina y el Universidad de Valladolid. Y, la última jornada, venció al flojo Jher Íscar por un ajustado 2-1. Así que el equipo que entrena Miguel Sola se toma el partido de hoy como una oportunidad de enderezar nuevamente su rumbo, además de no querer perder la estela que marca la Segoviana. Por su parte, los granjeños son conscientes del potencial de su contrincante, pero se niegan a dar el partido por perdido antes de jugarlo, y máxime teniendo el cuenta el brillante papel que han desempeñado en los primeros compases de la liga.

Arribas esperaba ayer que el césped de El Hospital "esté aceptable" durante el día de hoy, ya que operarios municipales han iniciado esta semana su restauración y, además, las lluvias recientemente caídas han ablandado el campo.

Al margen de lo que ocurra en el terreno de juego, habrá espectáculo en las gradas, ya que la "marrea rojilla" del Mirandés ya ha anunciado que invadirá La Granja con cerca de un millar de sus aficionados. La directiva de los segovianos, en un gesto de señorío, ha rebajado el precio de las entradas a los visitantes hasta los cuatro euros. Además, también ha negociado un precio especial para que la hinchada del Mirandés pueda visitar el Palacio Real. Y, para evitar colas en la taquilla de El Hospital, durante la mañana de hoy habrá venta anticipada de entradas en "Las Ocas Locas".



La plantilla de La Granja, antes del inicio de unos de los encuentros disputados esta temporada en el campo de El Hospital. / KAMARERO

Los jugadores granjeños esperan rehacerse tras el varapalo que supuso la derrota contra el Benavente

El local Juan Pablo se lesionó esta semana en un entrenamiento y, previsiblemente, será sustituido por Juanlu I

Las previsiones apuntan que cerca de un millar de seguidores del Mirandés acudirán al partido de esta tarde

Los visitantes no cuentan en esta ocasión con uno de sus máximos goleadores, Capapay

EL PARTIDO

HORA
17:00 horas

CAMPO
El Hospital

ÁRBITRO
Hernández Cifuentes (Valladolid)

LA GRANJA

ENTRENADOR JOSE MANUEL ARRIBAS



BANQUILLO

Toño, Oscar, César Migueláñez, Carlitos, Juanlu II.

MIRANDÉS

ENTRENADOR MIGUEL SOLA



BANQUILLO

Diego, Aitor, Mata, Alvaro y Oli.

ESTADÍSTICA

LA GRANJA

Encuentros jugados	8
Partidos ganados en casa	3
Partidos empatados en casa	0
Partidos perdidos en casa	1
Goles totales a favor	9
Goles recibidos	6
Goles marcados en casa	6
Goles recibidos	2
Puntos totales	13
Puesto en la clasificación	7

MIRANDÉS

Encuentros jugados	8
Partidos ganados fuera	3
Partidos empatados fuera	1
Partidos perdidos fuera	0
Goles totales a favor	13
Goles recibidos	7
Goles marcados fuera	7
Goles recibidos fuera	4
Puntos totales	20
Puesto en la clasificación	2

EL JUGADOR A SEGUIR

CÉSAR MIGUELÁÑEZ, UN
APOYO PARA LA DEFENSA

César Migueláñez es una de las jóvenes promesas del fútbol segoviano. Pero en los últimos meses no ha tenido demasiada suerte. En verano, estuvo entrenando con el Elche, y aunque dicho equipo le hizo una oferta, el medio centro decidió no quedarse allí, por estar muy lejos de Segovia. También pasó unos días en el Valladolid, aunque dicho club le hizo luego saber que no contaba con él. Así que Migueláñez sigue otro año en La Granja. En el último partido de pretemporada, se lesionó (una fisura en dos de sus costillas). Fue recuperándose hasta acabar jugado contra la Segoviana, aunque luego recayó y mantuvo reposo otra temporada.

En vísperas del choque contra el Mirandés, Arribas ha decidido volver a convocarlo, porque sabe que puede ser un peón importante para frenar los ataques rivales. "En La Granja hay muchos lesionados, pero tenemos una plantilla amplia y de momento no nos está afectando demasiado", manifestó ayer el centrocampista, deseoso de disputar nuevamente un partido oficial. "Llevo desde el verano luchando por jugar, y siento muchísimo que las cosas no me hayan salido bien hasta ahora", añadió el jugador, que deberá disputar un puesto a gente como Otero, Roldán o Víctor Pérez.

"Yo confiaba en mi equipo desde el principio de la temporada, pero no pensaba que a estas alturas estuviéramos tan alto", reconoció Migueláñez, que espera que La Granja continúe con su línea ascendente. "No me preocupa especialmente el Mirandés porque si nosotros jugamos bien podemos hacer frente a cualquiera", concluye el medio centro.



LAS CLAVES

▶ No dejar al Mirandés desarrollar su juego

La Granja es consciente de la superioridad del Mirandés, así que dejará la iniciativa al conjunto visitante. La idea de los de Arribas es desquiciar al Mirandés, intentando que no desarrolle su juego habitual. En esta batalla táctica, la presión de los granjeños deberá ser clave.

▶ **Tranquilidad.** La Granja debe permanecer tranquila si quiere sacar un resultado positivo. Y si, en algún momento ve que el Mirandés baja su rendimiento, no confiarse y lanzar todos sus efectivos al ataque, porque el equipo de Miguel Sola es letal al contragolpe. Por tanto, tranquilidad, que tarde o temprano los de Arribas tendrán alguna oportunidad.

▶ **Apoyo del público.** Esta vez, se anuncia mayoría de aficionados del equipo visitante en El Hospital. Así que los habituales de El Hospital deberán redoblar sus esfuerzos para animar a los suyos. Los de Arribas deben saber que están en su casa y que cuentan con el apoyo de sus incondicionales. El Hospital solo con banderas rojas significaría una derrota segura.

EL RESTO DE LA JORNADA

▶ Laguna - Leonesa B

Domingo. 12:00 horas
Árbitro: Vaquero Girón

▶ La Bañeza - Salamanca B

Domingo. 16:30 horas
Árbitro: Nieto Ruiz

▶ Huracán - Ponferradina B

Domingo. 12:00 horas.
Árbitro: Gijón Peñas

▶ Real Ávila - Bembibre

Domingo. 17:00 horas.
Árbitro: Alonso Rodríguez

▶ Numancia B - Hullera

Domingo. 12:00 horas.
Árbitro: Ortega Nájera

▶ Becerril - Benavente

Sábado. 17:00 horas.
Árbitro: Olego Morán

▶ Jher Iscar - Arandina

Domingo. 17:00 horas
Árbitro: Maestro Antolín

▶ Norma - U. Valladolid

Domingo. 16:30 horas.
Árbitro: Matesanz Gómez

ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Segoviana	9	7	2	0	20	3	23
2 Mirandés	8	6	2	0	13	7	20
3 Arandina	8	5	2	1	15	6	17
4 Ávila	8	5	2	1	11	5	17
5 Numancia B	8	4	2	2	13	8	14
6 Huracán Z	8	3	4	1	14	6	13
7 La Granja	8	4	1	3	9	6	13
8 Bembibre	8	2	5	1	10	7	11
9 Benavente	8	3	2	3	8	10	11
10 Burgos B	9	3	2	4	7	7	11
11 Laguna	8	2	4	2	13	10	10
12 Norma	8	3	1	4	11	13	10
13 Leonesa B	8	1	5	2	7	8	8
14 Becerril	8	1	5	2	7	11	8
15 Ponferradina B	8	2	1	5	7	14	7
16 Íscar	8	1	4	3	7	9	7
17 Salamanca B	8	1	3	4	8	11	6
18 Univ. Valladolid	8	1	2	5	10	18	5
19 Hullera	8	1	1	6	7	16	4
20 La Bañeza	8	0	2	6	5	27	2



Grada cubierta en El Hospital. El campo municipal de El Hospital presentará hoy una novedad: la cubierta de una de sus gradas. La obra se enmarca en el proyecto del Ayuntamiento granjeño de ir mejorando las instalaciones, en cuyas cercanías ya ha comenzado a construirse un campo de césped artificial, para así intentar que el de hierba natural no se sobreexplota. / FOTO: KAMAREO

NI UNO MÁS

NI UN AÑO MÁS EN 3ª DIVISIÓN,
NI UN PARTIDO MÁS SIN AFICIÓN,
NI UN DOMINGO MÁS
EL ESTADIO VACÍO...

Anima a la Gimnástica Segoviana
para que ascienda
a 2ª División este año.

HAZTE SOCIO

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Soy
imparcial

No lo voy a decir muy alto, porque igual viene Grande Marlaska y me imputa algún cargo, pero soy imparcial. No es que vaya por la vida sin ideología, opinión o creencia (que, bien pensado, te ahorraría algún disgusto pero te escatimaría ciertas alegrías); me refiero al clásico.

Cronológicamente, por lo que me ha tocado vivir, al principio fui del Madrid de Santillana, luego del Barça de Schuster, luego del Madrid de Schuster (y Butragueño), luego del Barça de Cruyff y luego me quité definitivamente de cualquier bando por salud mental. Y con unos pocos años de práctica y abnegación, se puede lograr el nirvana, el estado ideal para afrontar estos duelos.

Les recomiendo la experiencia, si es que es usted del Madrid o del Barça por pura empatía. Desde aquí afuera, donde no creo que estemos muchos (pues quien más, quien menos, tiene una opinión formada sobre su preferencia en el gran clásico), se ven las cosas de una forma diferentes, se valora con cierta vergüenza la inmensa bola de humo que se fabrica alrededor del partido, se ríe uno de los argumentos que emplean fulanos y menganos para justificar o negar favoritismos, de los comentarios partidistas, subjetivos e inverosímiles que se esgrimen en las horas previas y las posteriores en las conversaciones del bar...

El comienzo es sencillo. Basta con que se hagan una sola pregunta. No caeré en la demagogia barata de plantear la cuestión '¿En qué afecta esto a mi vida?'. No. Sólo piensen -meros partidistas 'light' de blancos o azulgranas- '¿En qué afecta este partido, este resultado, a mi equipo?'. Y entonces lo entenderán. Admito que estamos en un mundo en el que la sociedad nos obliga a tener una opinión sobre todo lo que nos rodea. Pero no lo asumo. Esta noche, me aferraré al topicazo: que gane el mejor. O mejor aún, que no gane ninguno, y así me evito las infames tertulias de mañana.

Real Madrid y Barça se enfrentan en un clásico con tintes de igualdad

Capello repetirá el once titular del partido ante el Steaua, mientras que Rijkaard hará cambios

EFE / MADRID

El estadio Santiago Bernabéu acoge hoy el clásico del fútbol español entre un Real Madrid recuperado tras su triunfo en Bucarest y un Barcelona 'tocado' después de caer ante el Chelsea, que miden sus fuerzas con la ausencia de sus dos goleadores, el brasileño Ronaldo y el camerunés Eto'o.

Alza el telón el partido con tintes de igualdad. Con el triunfo y la imagen de superioridad del Barcelona en el último referente en el Bernabéu (0-3), el madridismo se agarra a la figura de Fabio Capello y a la resurrección del equipo en Bucarest, tras lo ocurrido en Getafe, para conseguir tumbar al eterno rival.

Será el reencuentro de dos viejos amigos, Capello y Rijkaard. Técnico y jugador de un Milan que pasó a la Historia. Los años pasan y, ya convertidos ambos en dos técnicos de referencia y éxito, vivirán su primer enfrentamiento.

Llega el Real Madrid con ánimos renovados y con conciencia de equipo. El pésimo juego en Getafe, en lo que fue su primera derrota liguera, provocó una sucesión de reuniones que llevó a la reacción a los futbolistas en Liga de Campeones.

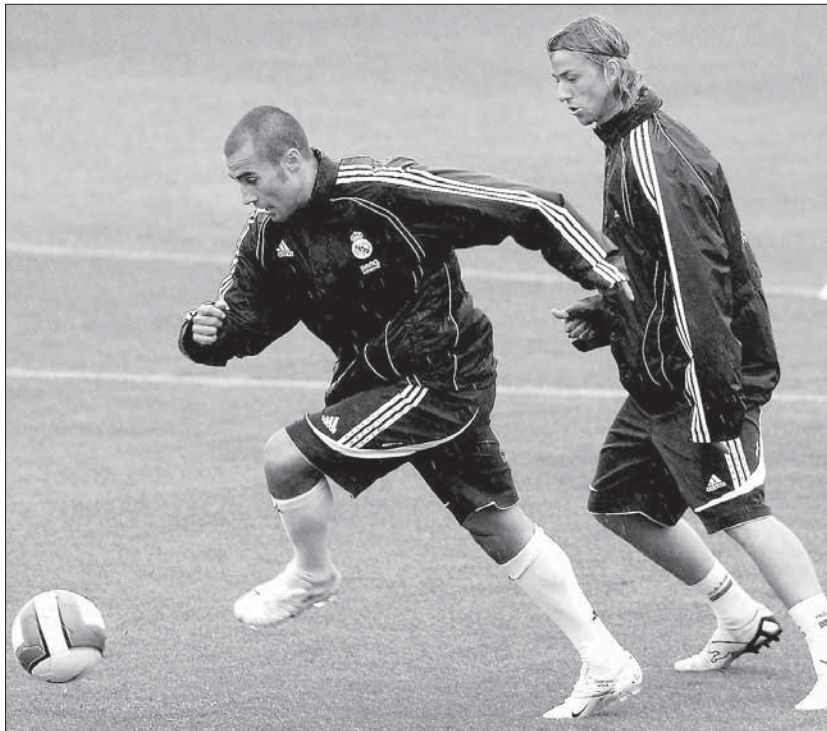
El buen gusto dejado en la boca de Capello llevará al técnico italiano a repetir el equipo de Rumanía. Así, serán titulares Iván Helguera y Robinho, recuperados para la causa. El brasileño dejará en el banquillo a un recuperado José Antonio Reyes, gran novedad en la convocatoria.

El transalpino dará continuidad a Sergio Ramos en el lateral derecho ante las ausencias de Michel Salgado y Cicinho. Convencido del buen rendimiento de la pareja Cannavaro-Helguera, el futbolista andaluz jugará en el puesto en el que es un fijo en la selección para Luis Aragonés.

En un duelo que asegura goles (en 76 veces que se han enfrentado, sólo tres acabaron a cero los dos equipos), Capello, ante la ausencia de Ronaldo por sanción, confía en Van Nistelrooy y Raúl. El capitán nunca falta a la cita ante el eterno rival, al que ha marcado nueve goles, siete de ellos en el Bernabéu. Completan la convocatoria Diego López, Mejía, Pavón, Raúl Bravo, Reyes, David Beckham y Cassano.

El Barcelona afronta el choque ante el Madrid después de perder el miércoles en Londres parte de la relajación con la que podía llegar al Santiago Bernabéu, donde saltará con una ventaja de cinco puntos sobre su rival.

Los barcelonistas sabían que se enfrentarían a una semana de máxima tensión, que iniciaron con buen pie tras imponerse en la pasada jornada liguera al Sevilla. En aquel partido, Ronaldinho marcó dos de los tres tantos de su equipo y dio a entender que ya se había recuperado de un arranque de temporada en el que se había



La solidez defensiva de Cannavaro y la creatividad de Guti serán necesarias si el Madrid quiere derrotar al Barça. / ZIPI (EFE)

criticado con bastante dureza su rendimiento.

El problema para los azulgranas era que, antes del clásico, tenían que pasar por Londres, y allí quedaron en evidencia los problemas ya detectados antes del enfrentamiento contra los hispanos. José Mourinho tuvo la habilidad de airear de nuevo la baja forma de Ronaldinho y de confirmar que Gudjohnsen no es Eto'o.

Al Barça le faltó en Londres el gol que le había aportado el ariete africano hasta que se lesionó, pero también la capacidad de desborde de su estrella brasileña.

Ahora, los visitantes llegan mínimamente heridos al clásico, y habrá que ver si su voluntad es la de redimirse o la de aumentar algo más las dudas sobre el estado del campeón español y europeo con respecto a esta temporada.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Madrid: Iker Casillas, Sergio Ramos, Cannavaro, Helguera, Roberto Carlos, Emerson, Diarra, Robinho, Guti, Raúl y Van Nistelrooy.

Barcelona: Víctor Valdés, Zambrotta, Puyol, Márquez, Sylvinho, Edmílson, Xavi, Deco, Messi, Ronaldinho y Gudjohnsen.

Árbitro, estadio y hora: Pérez Buñuel (C. cántabro). Estadio Santiago Bernabéu. 21.00 horas (Canal +).

LAS DECLARACIONES

►FABIO CAPELLO

«Hay que jugar como lo hicimos en Bucarest»

El entrenador del Real Madrid, Fabio Capello, aseguró ayer que los blancos llegan muy bien al choque frente al Barcelona, y manifestó que la clave para lograr el triunfo está en «jugar como lo hicimos en Bucarest». El técnico italiano no habló de favoritos, aunque reconoció el buen estado de forma de su equipo tras la goleada ante el Steaua. «Nosotros hemos dado un paso adelante con la victoria del martes pasado, ellos siguen siendo buenos, pero creo que llegamos igualados». Capello valoró también las bajas para el partido de Ronaldo y Eto'o. «Ahora mismo tengo 20 titulares. Hay que saber que 'Ronie' es importante siempre, pero Eto'o también, porque siempre se nota la ausencia de los grandes jugadores».

►CARLES PUYOL

«El equipo afronta el partido muy motivado»

Carles Puyol, capitán del Fútbol Club Barcelona, se mostró convencido de que el conjunto azulgrana dará una buena imagen en el Santiago Bernabéu. «El equipo afronta el partido muy motivado. Seguro que a ellos les pasa lo mismo. Tienen grandes jugadores y serán peligrosos. Siempre desde el respeto, lucharemos al máximo los 90 minutos», indicó el defensa catalán, quien, además, reconoció que este partido «lleva mucho tiempo marcado en el calendario». El de La Pobleja admitió que la derrota del pasado miércoles en Stanford Bridge ante el Chelsea les dolió, pero que fue un «accidente». «Nosotros nos centramos en mejorar cada semana. Somos conscientes de que no hicimos un buen partido en Londres».

►FRANK RIJKAARD

«En el fondo, los jugadores están enfadados»

Frank Rijkaard, entrenador del Fútbol Club Barcelona, afirmó ayer que «el equipo está con confianza para conseguir un buen resultado». El técnico holandés reconoció que sus jugadores están molestos por las reprimendas que han recibido después de la derrota en la Liga de Campeones ante el Chelsea. «La mentalidad de un deportista es la de dejar siempre la mejor impresión posible, y entonces en el fondo sí que están enfadados. Pero el nivel de trabajo, actitud y comportamiento está bien». Personalmente, al preparador azulgrana no le afectan las críticas vertidas sobre su escuadra, «porque quieren decir que mucha gente exige y tiene gran confianza en el equipo. Recibes lo que te mereces, yo no me quejo».

Un cabezazo de Arizmendi da los puntos al Deportivo

Agüero, suplente en Riazor, sale al campo antes del descanso por la lesión de Mista

DEPORTIVO	ATLÉTICO
1	0

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Aouate, Barragán, Lopo, Arbeloa, Capdevila, Sergio (Verdú, m. 46), Coloccini (Duscher, m. 60); Arizmendi, Juan Rodríguez, Cristian (Filipe Luis, m. 69) y Riki.

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco, Valera, Pablo, Perea (Jurado, m. 86), Antonio López, Galletti, Maniche, Costinha (Pernía, m. 72), Luccin, Mista (Agüero, m. 24) y Fernando Torres.

ÁRBITRO

Pérez Lasa (Colegio vasco). Mostró tarjeta amarilla a Arbeloa (m. 20), Sergio (m. 39), Coloccini (m. 48), Duscher (m. 62) y Barragán (m. 73) por parte del Deportivo de La Coruña; y a Costinha (m. 29), Torres (m. 44), Valera (m. 77), Antonio López (m. 87) y Pernía (m. 89), por parte del Atlético de Madrid.

GOL

10' (m. 66). Arizmendi.

EFE / LA CORUÑA

Un solitario tanto del ex jugador del Atlético Javier Arizmendi, en la segunda parte, dio al Deportivo de La Coruña su cuarto triunfo consecutivo de la temporada en el estadio de Riazor, donde suma todos sus encuentros por victorias.

La victoria ante los rojiblancos, después de un encuentro tedioso, aúpa a los jugadores dirigidos por Joaquín Caparrós a la segunda posición de la tabla clasificatoria, a falta de lo que suceda en la jornada de hoy.

El Atlético de Madrid, que planteó el choque con un 'trivote' en el centro del campo (formado por el francés Peter Luccin y los portugueses Maniche y Costinha), arrancó el encuentro con la iniciativa en su poder ante un Deportivo ordenado en defensa y sin op-

ciones de juego en campo del conjunto colchonero.

El equipo madrileño se sintió cómodo en el rápido césped del estadio de Riazor, y tradujo el dominio del balón en ocasiones de gol en los primeros minutos del encuentro, en los que Mista, caído a la banda izquierda, estuvo a punto de sorprender al israelí Dudu Aouate con un remate de cabeza que se paseó por delante de la meta blanquiazul.

También lo intentó el argentino Galletti, que llevó peligro desde la banda derecha, con un envenenado lanzamiento lejano que el cancerbero del Deportivo desvió a saque de esquina.

Con los coruñeses esperando atrás, y con poco fútbol en el campo, la mala suerte volvió a cebarse con los madrileños, que perdieron a Mista en el ecuador de la primera mitad por una lesión en el aductor y tuvieron que recurrir al argentino Sergio 'Kun' Agüero, que salió al césped con los guantes con los que marcó ante el Recreativo.

El Deportivo, sin mejorar su fútbol, tuvo más mordiente en el último tercio del primer período, tiempo en el que probó a Leo Franco, hasta entonces relajado, con disparos de Juan Rodríguez y Riki, que acabaron en córner.

El resultado no se movió antes del descanso, aunque el Atlético dispuso de una magnífica ocasión para afrontar la segunda parte con ventaja. Un zapatazo de Luccin a balón parado estuvo a punto de sorprender a Aouate.

Caparrós intentó dar un nuevo impulso al ataque de su equipo en



Maniche (1) pugna por el esférico con el deportivista Riki. / TORRECILLA (EFE)

la reanudación con la entrada de Verdú en detrimento de Sergio, pero fueron los visitantes quienes siguieron disfrutando de las mejores ocasiones.

El meta local tuvo que emplearse de nuevo de forma providencial para salvar una aproximación de Fernando Torres a los cuatro minutos del segundo acto, y poco después volvió a utilizar sus guantes para sacar un remate de cabeza de Maniche.

El Atlético perdonó, pero el Deportivo no tuvo piedad cuando un

ex jugador del conjunto rojiblanco, Arizmendi, peinó un balón colgado al área por Cristian que se coló entre varios defensas y sorprendió a Leo Franco.

Agüere dio entonces por terminado el 'trivote' para aportar profundidad a la banda izquierda con la entrada de Pernía, y lo cierto es que el cuadro rojiblanco dispuso de ocasiones para equilibrar la contienda, pero la zaga deportivista salvó los muebles. Al final, el Atlético cedió la primera derrota fuera de casa esta temporada.

El Zaragoza derrota al Betis con dos goles de Diego Milito

2	ZARAGOZA
1	BETIS

ZARAGOZA: César, Diogo, Gabriel Milito, Sergio Fernández, Juanfran, D'Alessandro (Longás, min. 78), Celades, Zapater, Aímar (Óscar, min. 46), Sergio García (Ewerthon, min. 71) y Diego Milito.

BETIS: Toni Doblas, Melli, Juanito, Nano, Romero, Rivera, Miguel Ángel (Vogel, min. 46), Odonkor (Capi, min. 46), Edu, Wagner (Maldonado, min. 79) y Robert.

ÁRBITRO

Rodríguez Santiago, (C. castellano-leonés). Expulsó con tarjeta roja directa al visitante Edu (min. 43). Amonestó con tarjeta amarilla los locales Diogo y Celades y a los visitantes Juanito y Vogel.

GOLES

10', min. 13. Diego Milito; 20', min. 30. Diego Milito; 21', min. 52. Robert.

EFE / ZARAGOZA

El Real Zaragoza, tras su victoria de ayer sobre el Real Betis, con dos tantos del delantero argentino Diego Milito, comienza a fijar su atención en los puestos europeos de la clasificación.

Por contra, la derrota del equipo andaluz ahonda su crisis, tras un encuentro en el que mostró dos caras, una de impotencia en el primer período ante el mejor juego local y otra muy mejorada tras el descanso, a pesar de que jugó con un hombre menos por la expulsión del brasileño Luiz Eduardo Schmidt, Edu, al final de la mitad inicial.

El tempranero primer gol del conjunto aragonés hizo mucho daño al equipo de Javier Irureta. La expulsión de Edu, que llegó 13 minutos después del segundo acierto de Diego Milito, complicó aún más el choque a los visitantes. Sin embargo, el Zaragoza se relajó tras el intermedio, y un tanto de Robert hizo que existiese emoción hasta el final.

Villarreal y Levante firman tablas en El Madrigal

Diego Camacho adelantó al conjunto visitante, que hizo un mejor partido que el bloque local, a pesar del empate logrado por Jonathan

1	VILLARREAL
1	LEVANTE

VILLARREAL: Viera, Josemi, Fuentes, Cygan, José Enrique, Somoza (Tacchinardi, m. 64), Marcos Senna (Marcos, m. 37), Cani (Jonathan, m. 64), Riquelme, José Mari y Forlán.

LEVANTE: Molina, Ze María, Álvaro, Alexis, Rubiales, Camacho, Berson, Ettien, Kapó, Courtois (Tomassi, m. 82) y Meyong Ze (Nino, m. 69).

ÁRBITRO

Velasco Carballo (Colegio madrileño). Amonestó por el Levante a Berson, Tomassi, Alexis y Kapó y por el Villarreal a Somoza, Jonathan y Josemi.

GOLES

0-1, m. 47: Diego Camacho. 1-1, m. 65: Jonathan.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

Villarreal y Levante empataron en un encuentro en el que el equipo visitante fue superior al local e hizo más por conseguir la victoria y en el que al Villarreal le pesó en exceso la responsabilidad de tener que llevar la iniciativa.

En los primeros minutos del encuentro, el Villarreal acusó las bajas y el momento discreto de juego que atraviesa, mientras el Levante se sintió más cómodo.

La igualdad con la que se llegó al descanso fue consecuencia tanto de la falta de imaginación en el juego ofensivo del equipo local como del orden y la tranquilidad del conjunto levantínista.

La segunda parte dio comienzo con el 0-1. Kapó lanzó una falta. Viera rechazó y Camacho, con la zurda, hizo el gol, un tanto que desconcertó completamente al Villarreal y dio paso a varias jugadas del Levante al contragolpe, en las que pudo ampliar su ventaja.

Sin embargo, en plena 'pájara' local, el partido cambió. Pellegrini hizo dos cambios, y uno de los incorporados, Jonathan, empató en el primer balón que tocó.

El partido llegó a su final con ambos equipos en pos del triunfo, el Levante a base de tener el balón y buscar el último pase y el Villarreal con fuerza, garra, pero muy poco fútbol.



Forlán corre con el balón ante la oposición de Luiz. / D. CASTELLÓ (EFE)

El Sevilla busca seguir en los puestos europeos

EFE / SEVILLA

El Sevilla y el Nástic de Tarragona se medirán hoy con objetivos muy diferentes en esta séptima jornada, ya que los andaluces pretenden seguir en la zona europea y los catalanes abandonar los puestos de descenso.

El equipo de Juande Ramos, después de perder el pasado domingo ante el Barcelona (3-1) y empatar frente al Slovan Liberec en la UEFA, vuelve a jugar ante sus aficionados con la intención de reencontrarse con la victoria.

El técnico manchego espera que la acumulación de partidos y el cansancio no le pase factura al equipo.

Juande no podrá contar para el choque con Puerta, quien se recupera de una lesión, al igual que el uruguayo Chevantón, quien aún no ha podido debutar en Liga por unos problemas de espalda.

Sí ha incluido en la lista de 18 convocados al extremo Jesús Navas, al que le dio descanso en el viaje a la República Checa, lo mismo que al brasileño Adriano Correia y al alemán Andreas Hinkel.

Se quedan fuera de la convocatoria por decisión técnica, como ya sucedió en el partido europeo, el lateral izquierdo David Castedo y también los dos extremos titulares ante el Slovan Liberec, Fernando Sales y el portugués Sergio Paulo Barbosa, 'Duda'.

Mientras, el Nástic afronta el difícil compromiso con la necesidad de recuperar la solidez defensiva que siempre ha marcado su juego y que poco a poco ha perdido, para situarse en la zona baja.

DEFENSA. Luis César Sampedro, que busca corregir el desajuste de la zaga, tendrá que elaborar un rompecabezas para alinear una defensa mermeada por las bajas.

La ausencia de Ruz por sanción en el lateral derecho, y las lesiones de Óscar López y Mingo por la izquierda, hacen que el gallego sólo cuente con un lateral nato, Ortega, que no se encuentra al 100%.

En la zona de medios parece que Merino volverá junto a Buades, mientras que en ataque el técnico no podrá contar con Makukula. El brasileño Ribeiro puede repetir en la izquierda y Pinilla por la derecha.

ALINEACIONES PROBABLES

Sevilla: Palop, Daniel Alves, Javi Navarro, Escudé, Dragutinovic, Jesús Navas, Renato, Poulsen, Adriano, Kanouté y Luis Fabiano. **Nástic:** Bizzarri, Cuéllar, Cáceres, Matellán, David García, Buades, Merino, Campano, Pinilla, Gil y Portillo.

Árbitro, estadio y hora: Turienzo Álvarez (C. castellano-leonés). Sánchez Pizjuán. 17,00 horas (Digital +).

El Valencia, a no tropezar

El conjunto levantino necesita el triunfo para seguir la estela del Barcelona en la clasificación

EFE / VALENCIA

El Valencia recibe hoy al Osasuna en un encuentro en el que los de Quique Sánchez Flores necesitan reencontrarse con la victoria, tras la derrota de la pasada jornada en Vigo, para no perder la estela del Barcelona al frente de la tabla.

El conjunto levantino se ha mostrado intratable en su estadio, donde ha ganado los seis partidos que ha disputado, y esta es una baza que el técnico quiere que siga vigente durante la temporada.

Para conseguir este objetivo, el equipo 'ché' se encomendará al gran estado de forma por el que atraviesa David Villa, que el pasado miércoles fue el autor de los dos tantos de su equipo en Liga de Campeones y que ya lleva cuatro goles en el campeonato liguero.

Quique no podrá contar con el sancionado Gavilán ni con los lesionados Marchena, Baraja, Del Horno, Vicente y David Navarro.

En este encuentro, el preparador madrileño dará entrada en el equipo al argentino Ayala, tras el descanso que le dio ante el Shakhtar, por lo que formará el eje defensivo con Albiol.

Una de las principales dudas en el once inicial es la de quién ocupará la banda derecha, ya que Joaquín y Angulo se disputarán el puesto, si bien el asturiano parece tener ventaja, ya que el gaditano podría ser reservado para el encuentro de Copa del miércoles.

Por su parte, Osasuna rendirá visita al Valencia con el triple objetivo de enjugar su tropiezo ante el Racing, erigirse en el primer equipo capaz de vencer en Mestalla en el último año y romper así con su peritiaz (tres jornadas de Liga y una de UEFA) sequía goleadora.

Con ese objetivo, el entrenador 'rojo', José Ángel 'Cuco' Ziganda, ha preparado un equipo en el que, a falta de confirmación oficial, y



Quique Sánchez Flores aprovechará la racha goleadora de David Villa. / EFE

en relación al que igualó el jueves en la UEFA frente al Heerenveen, sólo repetiría el iraní Nekounam.

AUSENCIAS. Con la baja del sancionado Corrales y la ausencia de Milosevic, al que se ha optado por dar descanso debido a las secuelas de una contusión, las rotaciones podrían alcanzar a 10 hombres.

En la portería, Ricardo suplirá a Elía, mientras que en defensa la

revolución es total, pues se caen Izquierdo, Cuéllar, Miguel Flaño y Corrales y entran Javier Flaño, Cruchaga, Josetxo y Monreal.

En la medular, Ziganda apostará por el mismo trivote que tan buen resultado le dio en Vigo, con Nekounam, Muñoz y Raúl García.

En las bandas, lo normal es que Valdo y Delporte ocupen las vacantes de Juanfran y Juanlu, mientras que en la punta jugará Webó.

ALINEACIONES PROBABLES

Valencia: Cañizares, Miguel, Ayala, Albiol, Moretti, Angulo, Albelda, Jorge o Hugo Viana, Regueiro, Villa y Fernando Morientes.

Osasuna: Ricardo; Javier Flaño, Cruchaga, Josetxo, Monreal; Valdo, Nekounam, Muñoz, Raúl García, Delporte y Webó.

Árbitro, estadio y hora: Fernández Borbalán. Estadio de Mestalla. 17,00 horas (Digital +).

José Mari Bakero se juega el puesto frente al Mallorca

EFE / PALMA DE MALLORCA

El Mallorca intentará hoy consolidar su posición en la zona media-alta de la clasificación a costa de una Real Sociedad colista y en situación límite.

El equipo balear aspira a sumar su segundo triunfo consecutivo en la Liga y a certificar su segundo mejor arranque de los últimos ocho años, ya que si vence a los donostiarras se colocaría con 11 puntos en siete jornadas.

Por otro lado, la Real Sociedad, sin Rivas y Skoubo, busca su primera victoria de la campaña tras cinco derrotas consecutivas, en un partido que será trascendental para el futuro de José Mari Bakero quien, en caso de perderlo, podría

despedirse ya de su plantilla la próxima semana.

Esta circunstancia marcará el desarrollo del choque, porque los jugadores saben que de ellos dependerá en gran parte la continuidad o no de su actual técnico.

ALINEACIONES PROBABLES

Mallorca: Toni Prats, Varela, Nunes, Ballesteros, Fernando Navarro, Jonás Gutiérrez, Pereyra, Ibagaza, Pisculichi, Arango y Diego Tristán.

Real Sociedad: Riesgo, Gerardo, Labaka, Ansotegi, Garrido, Garitano, Xabi Prieto, Fabio Felicio, Aranburu, Mikel Alonso y Kovacevic.

Árbitro, estadio y hora: Ayza Gómez (C. valenciano). Ono Estadi. 17,00 horas (Digital +).

El 'Recre' quiere hacer de su feudo un auténtico fortín

EFE / HUELVA

El Recreativo de Huelva pretenden hacer de su feudo un fortín ante un rocoso Getafe, que ha vuelto a realizar un buen comienzo de temporada y que llega crecido anímicamente por su victoria ante el Real Madrid.

Las lesiones y sanciones obligan a Marcelino García Toral, técnico del Recreativo de Huelva, a realizar modificaciones en la alineación. El encuentro ha levantado mucha expectación entre los aficionados locales, por cuanto consideran que los madrileños forman uno de los equipos a batir en las aspiraciones de permanecer en la máxima categoría del fútbol español.

Schuster, con casi toda probabilidad, repetirá el once inicial que derrotó al Madrid, y sólo la recuperación de Paunovic puede provocar un cambio en el once. Si eso sucede, el sacrificado sería Manu del Moral.

ALINEACIONES PROBABLES

Recreativo de Huelva: Laquait, Edu Moya, Beto, Mario, Poli, Santi Cañizares, Jesús Vázquez, Viqueira, Aitor, Calle y Rosu.

Getafe: Abbondanzieri, Cortés, Alexis, Belenguier, Paredes, Cotelo, Casquero, Celestini, Redondo, Paunovic y Pachón.

Árbitro, estadio y hora: Delgado Ferreiro (C. vasco). Nuevo Colombario. 17,00 horas (Digital +).

PRIMERA DIVISIÓN

El Athletic intentará confirmar su recuperación ante el Celta de Vigo

Sarriugarte, técnico rojiblanco, medita salir de inicio con dos delanteros, Llorente y Aduriz

EFE / BILBAO

El entrenador del Athletic de Bilbao, Félix Sarriugarte, tendrá 18 jugadores justos para recibir al Celta de Vigo, después de que Joseba Garmendia no haya conseguido recuperarse de la sobrecarga muscular que le ha afectado durante toda la semana.

La baja del canterano, titular en las tres últimas jornadas frente a Getafe, Barcelona y Nástic, se suma así a las ya conocidas de los también lesionados Roberto Martínez, 'Tiko', Orbaiz y Ustaritz.

Finalmente, Sarriugarte no se ha decidido a incluir a alguno de los dos jóvenes centrocampistas del filial que han entrenado esta semana a sus órdenes -Beñat Etxebarria y Eneko Rubio- y se ha decantado por cubrir las ausencias de Orbaiz y Garmendia recuperando a Dañobeitia y Casas, este último ausente por sanción en el duelo en Tarragona.

La acumulación de bajas en el centro del campo es, sin duda, la principal preocupación del técnico vizcaíno, que tendrá que improvisar de nuevo la pareja de Javi Martínez en el doble pivote.

Ander Murillo, que ya ejerció esa labor en los tres primeros encuentros ligeros, se perfila como la primera opción, aunque no la única, de Sarriugarte.

En defensa, es probable la vuelta al lateral izquierdo de Casas en detrimento de Amorebieta, como también la de Joseba Etxebarria a la banda derecha del ataque, después de que el último partido del Nou Estadi lo viera completo desde el banquillo.

Una de las variantes tácticas que medita introducir el preparador en el once, quizás acrecentada



Félix Sarriugarte confía en que su equipo logre una nueva victoria. / EFE

por la lesión de Garmendia, es la de alinear de inicio a dos delanteros centros específicos y, en consecuencia, colocar a Fernando Llorente acompañando en punta a Aritz Aduriz.

Por su parte, el Celta intentará repetir el buen juego de la última jornada ante el Valencia (3-2) y lograr su segunda victoria consecutiva en Bilbao, donde los gallegos podrán contar con Pablo García.

El medio centro 'charrúa', que sólo ha podido disputar hasta el momento 20 minutos de Liga a causa de una rotura fibrilar, regresa a la convocatoria tras recibir el alta el viernes. No obstante, todo indica que será suplente.

El técnico Fernando Vázquez, muy poco aficionado a los cambios cuando el equipo marcha bien, confiará en el mismo once que derrotaron a los levantinos, con la única excepción del argentino Gustavo López, que deberá permanecer un mes de baja debido a una rotura de fibras en los isquiotibiales de la pierna izquierda.

La ausencia del interior diestro abre las puertas de la titularidad al canario Antonio Guayre, que sigue sin debutar en Liga. En cualquier caso, Vázquez cuenta con otras alternativas además de la del ex jugador del Villarreal para la banda derecha del ataque, como son las de Jonathan Aspas, Jorge Larena o Antonio Núñez.

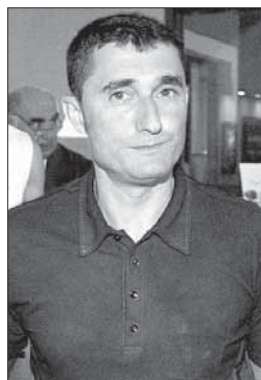
Curiosamente, quien no estará en el banquillo de San Mamés será el propio entrenador gallego, que deberá cumplir un encuentro de suspensión tras ser expulsado el pasado domingo ante el Valencia. Esto indignó a Vázquez, quien ha llegado a amenazar con ver todos los partidos desde el palco.

ALINEACIONES PROBABLES

Athletic de Bilbao: Lafuente, Iraola, Prieto, Sarriegi, Casas, Etxebarria, Murillo, Javi Martínez, Yeste, Fernando Llorente y Aduriz.

Celta: Pinto, Ángel, Tamas, Lequi, Placente, Iriney, Oubiña, Núñez o Guayre, Canobbio, Nené y Baiano.

Árbitro, estadio y hora: Medina Cantalejo (C. andaluz). San Mamés. 17,00 horas (Digital +).



Ernesto Valverde.

Torrejón, Chica o Moha, Moisés Hurtado, Zabaleta, Luis García, De la Peña, Riera y Tamudo.

Racing de Santander: Toño, Pinillos, Oriol o Garay, Rubén, Luis Fernández, Scaloni, Colsa, Antonio Tomás, Melo, Munitis y Zigic.

Árbitro, estadio y hora: Undiano Mallenco (C. Navarro). Montjuic. 17,00 horas (PPV).

ALINEACIONES PROBABLES

Espanyol: Kameni; Velasco, Jarque,

que ha alcanzado. En los últimos tres encuentros no ha recibido ningún gol en contra y, pese a los continuos cambios de Valverde tanto en defensa como en el doble pivote, va camino de convertirse en un equipo muy sólido atrás.

Dado que la situación en la Liga sigue siendo preocupante, el equipo de Valverde está obligado a mejorar mucho en el aspecto ofensivo ya que es el menos goleador de la categoría y hace 35 temporadas que no presentaba unas estadísticas tan deficientes.

Una de las incógnitas para mañana es saber quién ocupará la punta de ataque. El delantero más en forma es Pandiani, pero es una

El Espanyol, a abandonar los puestos peligrosos

Los 'pericos' buscan ante el Racing la tranquilidad en la clasificación

EFE / BARCELONA

El Espanyol intentará confirmar hoy, ante el Racing de Santander, la mejora ofrecida en los dos últimos encuentros ante el Villarreal y el Sparta de Praga y lograr una victoria en su feudo que le permita distanciarse de la parte baja y peligrosa de la clasificación.

El conjunto de Ernesto Valverde ha encadenado cuatro partidos consecutivos sin perder, aunque en la Liga no acaba de dar el paso hacia la tranquilidad. Sin embargo, esta notable racha ha acallado las voces críticas y las dudas sobre el proyecto blanquiazul.

Una de las claves para explicar el revivir es la solidez defensiva

SEGUNDA DIVISIÓN

El derbi canario se salda con un empate sin goles

0	LAS PALMAS
0	TENERIFE

LAS PALMAS: Pindado; Ione, Víctor, Aythami, Juanma; Nauzet (Viyuela, min. 76), Cobas, Garro, Arriaga (Txiki, min. 71); David González (Fredy, min. 65) y Maric.

TENERIFE: Bernardo; Bertrán, Sicilia, Culebras, Clavero; Juan Ramón (Luis Gil, min. 83), Ricardo, Oscar Pérez (San Martín, min. 62), Ayoze; Cristo (Frankowski, min. 62) y Raúl.

ÁRBITRO

Iglesias Villanueva (asturiano). Mostró tarjeta amarilla a Víctor, Raúl, Nauzet, Juan Ramón y Garro.

EFE / LAS PALMAS

En otro enfrentamiento de la tradicional rivalidad canaria por excelencia, la Unión Deportiva Las Palmas y el club Deportivo Tenerife saldaron sin goles un juego vibrante, de calidad y hasta deportivo, las autoridades habían tomado precauciones en lo que se había calificado, a priori, como un partido de alto riesgo.

El encuentro resultó muy entretenido, debido a la morriente que exhibieron los jugadores de ambos conjuntos. Decididos a responder a las expectativas generadas durante la semana, gozaron de aproximaciones nítidas, pero ninguno de los dos equipos estuvo afortunado de cara al gol.

Claro triunfo del Alavés ante un Castellón muy flojo

2	ALAVÉS
0	CASTELLÓN

ALAVÉS: Bonano; David Coromina, Pablo Casar, José Manuel Mateo, Pablo Brandán; Astudillo, Mehdi Lacen; Quique De Lucas, John Aloisi (Gabri, m. 88), Jandro (Toni Moral, m. 6); y Ogbeche (Rubén Navarro, m. 70).

CASTELLÓN: Xavi Oliva; Zamora, Dealbert, Aurelio, Casablanca; Rodri, Castell (Ibón Gutiérrez, m. 60); Natalio, Mario Rosas (Héctor, m. 72), Xavi Moré (Juan Epitié, m. 78); y Nakor.

ÁRBITRO

José Antonio Teixeira Vitienes (C. Cántabro). Mostró cartulinas amarillas al delantero local Ogbeche (m. 29); y al centrocampista visitante Castell (m. 23).

GOLES

1-0, m. 50: John Aloisi. 2-0, m. 92 (+): Toni Moral.

EFE / VITORIA

El Alavés sumó tres valiosos puntos y, de esta forma, se encamina hacia los puestos altos de la clasificación, tras derrotar (2-0) a un Castellón endeble y que apenas creó ocasiones claras de gol ante el marco defendido por el meta Bonano.

OTROS RESULTADOS

VALLADOLID-ELCHE	1-0
CIUDAD DE MURCIA-VECINDARIO	1-0
LORCA-PONFERRADINA	1-0

'Schumi' abre el camino a Alonso

El alemán tuvo problemas mecánicos y saldrá décimo, mientras que el español logró el cuarto mejor tiempo

EFE / INTERLAGOS (BRASIL)

El español Fernando Alonso (Renault) tiene cada vez más abierto el camino hacia su segundo título de campeón del Mundo de Fórmula Uno, sobre todo después de que su rival, el alemán Michael Schumacher (Ferrari), no pudiera pelear por la 'pole position' del Gran Premio de Brasil, última cita del Mundial.

El brasileño Felipe Massa, compañero de equipo del germano, partirá hoy desde el primer puesto de la formación de salida, en la que el asturiano, líder del Mundial con 10 puntos de margen, ocupará el cuarto puesto, mientras que Schumacher empezará décimo tras retirarse de la tercera y última sesión clasificatoria por problemas mecánicos.

Massa, autor de la tercera 'pole position' de su vida, todas logradas en 2006, estará acompañado en la primera fila por el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes).

Desde la segunda arrancarán el italiano Jarno Trulli (Toyota) y Fernando Alonso, que hoy necesita un sólo punto, siempre y cuando el teutón gane, para obtener el título por segundo año consecutivo y convertirse en el más joven bicampeón de la Historia de la Fórmula Uno.

Schumacher regresó a su garaje nada más comenzar la tercera y última parte de la sesión de clasificación. El siete veces campeón del Mundo comenzó la parte decisiva de la clasificatoria a muy baja velocidad y enseguida se dirigió a la calle de garajes para entrar en el 'box' de su escudería mientras los nueve mejores restantes se jugaban la 'pole position'.

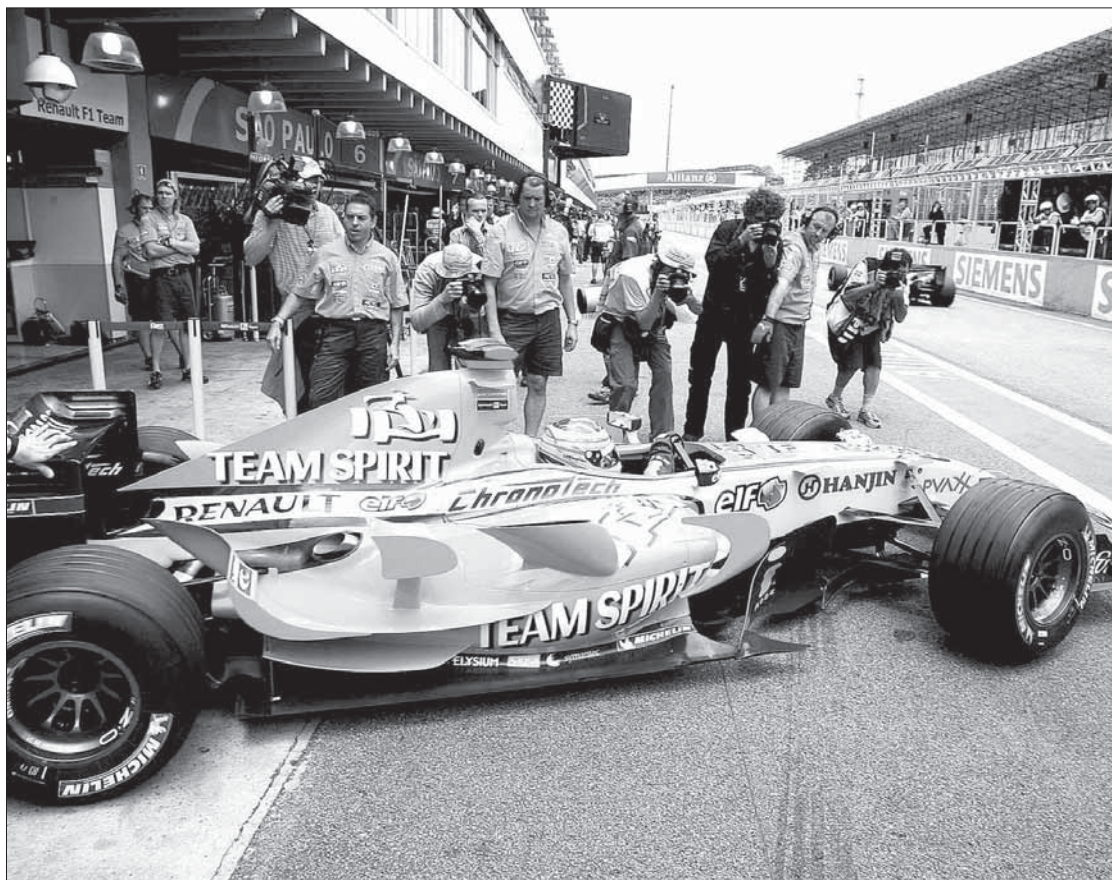
Los mecánicos detectaron un problema con el sistema que lleva el combustible al motor. El carburante no llegaba a su objetivo por un motivo que aún desconocen, aunque las sospechas se centran en la presión de la bomba de la gasolina.

DOMINIO. Los dos Ferrari dominaron con autoridad la jornada, tanto la tercera sesión libre de la mañana, como la mayor parte de la clasificatoria. Los monoplares rojos fueron los únicos capaces de bajar de un minuto y 11 segundos y parecían encaminados a copar irremediablemente las dos primeras plazas de la parrilla del circuito José Carlos Pace de Sao Paulo.

Pero la mecánica volvió a traicionar, por segundo gran premio consecutivo, a Schumacher, que hoy necesita ganar y que Alonso no sume un solo punto para poder ganar su octavo entorchado universal en su último gran premio en la máxima categoría del automovilismo.

Alonso durmió anoche aún más tranquilo. El piloto germano, que ya dio por perdido el título, se lo complicó ayer más por problemas ajenos al pilotaje.

El alemán comenzó este año cinco veces desde posiciones re-



Alonso intentó conseguir el mejor registro, pero no pudo ante el poderío de Massa. / ANTONIO LACERDA (EFE)

trasadas. En Malasia empezó decimocuarto y acabó sexto; en Australia arrancó desde el décimo puesto pero no pudo acabar; en Mónaco tomó la salida desde el último lugar para clasificarse quinto; en Hungría fue undécimo en la parrilla y octavo en la meta; y en China ganó la prueba después de empezar sexto.

Y en cambio, su compañero Felipe Massa tiene bastante más abierto el camino para tratar de ganar el gran premio de su país ante toda su afición. El último brasileño que lo consiguió fue el fallecido Ayrton Senna, que se impuso en el año 1993 al volante de un McLaren-Ford.

El también español Pedro Martínez de la Rosa (McLaren-Mercedes) no pudo pasar de la segunda ronda, y arrancará duodécimo, en la sexta fila, justo por detrás del australiano Mark Webber (Williams-Cosworth).

El barcelonés optará por una táctica en la que comenzará con mucho combustible para retrasar lo máximo posible su primera parada y tratar de ganar el mayor número de puestos posibles cuando los pilotos que le preceden entren a la calle de garajes a repostar.

Hoy se disputará la decimocarta y última carrera puntuable para el Mundial a partir de las 14,00 horas (19,00 en España) sobre 71 vueltas (305,909 kilómetros) al circuito de Interlagos.



Michael Schumacher no pudo disputar la tercera sesión. / G. BRELOER (EFE)

PARRILLA DE SALIDA

Primera línea

1. Felipe Massa
2. Kimi Raikkonen

Segunda línea

3. Jarno Trulli
4. Fernando Alonso

Tercera línea

5. Rubens Barrichello
6. Giancarlo Fisichella

Cuarta línea

7. Ralf Schumacher
8. Nick Heidfeld

Quinta línea

9. Robert Kubica
10. Michael Schumacher

Sexta línea

11. Mark Webber

12. Pedro Martínez de la Rosa

Séptima línea

13. Nico Rosberg
14. Jenson Button

Octava línea

15. Robert Doornbos
16. Vitantonio Liuzzi

Novena línea

17. Scott Speed
18. Christijan Albers

Décima línea

19. David Coulthard
20. Takuma Sato

Undécima línea

21. Sakon Yamamoto
22. Tiago Monteiro

LAS DECLARACIONES

FERNANDO ALONSO

«Tener a Michael décimo me da relajación»

El español Fernando Alonso (Renault), que saldrá cuarto en el Gran Premio de Brasil, declaró ayer que las cosas se le habían puesto favorables tras los problemas del alemán Michael Schumacher (Ferrari), que no pudo optar a la 'pole'. «Todo ha ido bien. Lo que se buscaba era estar entre los cinco o seis primeros y al final, con lo que le ocurrió a Michael, ganamos una posición, ya que en teoría iba a terminar delante nuestro y acabar cuarto está muy bien», dijo el español. «Estar en primera o segunda fila era casi un sueño. Sabíamos que lo más difícil para nosotros del fin de semana era la clasificatoria, porque a una vuelta igual no éramos muy competitivos», agregó. «Para mañana -por hoy- la carrera se presenta muy bien, sobre todo para el campeonato de pilotos. Tener a Michael décimo me da relajación. Las cosas han salido muy bien, todo de cara, a ver si podemos tener una carrera tranquila».

BALONCESTO

LIGA ACB

El Unicaja pierde ante el Tau y no levanta cabeza

El conjunto de Perasovic rompe el partido en un gran tercer cuarto

UNICAJA	TAU CERÁMICA
62	76

UNICAJA: Pepe Sánchez (2), Berni Rodríguez (10), Welsch (19), Jiménez (8), Santiago (8) - cinco inicial-, Vasileiadis (1), Cabezas (2), Pietrus (2), Lorbek (10), De Miguel (-).
TAU CERÁMICA: Prigioni (12), Erdogan (13), Teletovic (11), Peker (8), House (6) - cinco inicial-, Rakocevic (2), Vidal (-), Planinic (21), Splitter (3).

ÁRBITROS

Amorós, Redondo, Martínez Díez. Sin eliminados.

PARCIALES

10-23, 15-12, 10-23 y 19-18.

EFE / MÁLAGA

El Tau Cerámica consiguió una victoria sin paliativos (62-76) ante el Unicaja en el partido que abría la quinta jornada de la ACB, y en la que el conjunto malagueño no consiguió tomarse la revancha de la Supercopa y volvió a caer ante un equipo vitoriano, que se mostró sólido en defensa y acertado desde la línea de 6,25.

La igualdad fue la tónica dominante durante la mayor parte del encuentro, y es que ninguno de los dos equipos consiguió una ventaja de más de siete puntos en la primera mitad del duelo. Sin embargo, y a pesar de todo, los vitorianos eran los que llevaban el mando, y los locales los que tenían problemas desde los primeros compases.

El choque se rompió definitivamente en los últimos cinco minutos del tercer cuarto, donde la sucesión de errores de los locales, junto con el gran número de faltas de las que se cargaron sus jugadores, bloquearon al último campeón de Liga, que vio cómo los tri-



Splitter intenta encestar ante Berni Rodríguez y Pietrus. / P. RODRÍGUEZ (EFE)

ples de los vitorianos se sucedían uno tras otro.

Con esta victoria, el Tau continúa una jornada más como invicto, y dependiendo de lo que hagan

hoy el Real Madrid y el Akasvayu Girona en sus partidos ante el Grupo Capitol Valladolid y ViveMenorca respectivamente, podría situarse como nuevo líder de la ACB.

Lakovic decide el duelo en Murcia en la última jugada

77	POLARIS MURCIA
78	BARCELONA

POLARIS MURCIA: Dragić (10), Myers (3), Risacher (15), Thompson (12), Triguero (5) - cinco inicial-, Gavel (8), Robles (14), Sánchez (-), Brown (-) y Johnson (10).
BARCELONA: Lakovic (21), Basile (16), De la Fuente (7), Trias (4), Marconato (5) - cinco inicial-, Navarro (18), Vázquez (2), Ulic (-) y Kasun (5).

ÁRBITROS

Hierrezuelo, Guirao y García León. Excluyeron por personales a Basile (m.40).

PARCIALES

17-24, 19-19, 21-14 y 20-21.

EFE / MURCIA

El Barcelona consiguió una apuradísima victoria merced a un triple del esloveno Jaka Lakovic a falta de poco menos de tres segundos para el final en la pista de un recién ascendido, el Polaris World Murcia, que vendió muy cara la derrota.

El conjunto del montenegrino Dusko Ivanovic, pese al triunfo, evidenció de nuevo los problemas que arrastra en este arranque liguero. Los azulgranas jugaron bien sólo a ráfagas, y gracias al acierto ofensivo de sus exteriores: Lakovic, el italiano Gianluca Basile y Juan Carlos Navarro, que anotaron 55 de los 78 puntos del Barcelona.

El equipo culé sigue sin encontrar la química de equipo, le falta ritmo y contundencia cuando pone los encuentros a falta de rematar. El choque, no obstante, comenzó con claro dominio barcelonista (4-12 m. 5).

La buena defensa y el acierto en el lanzamiento exterior permitieron que el Barcelona jugara cómodo en el primer cuarto. Co-

mo ya es habitual, a una buena racha siguió un atasco ofensivo de los de Ivanovic y, en los primeros cuatro minutos y medio del segundo parcial, sólo Navarro contribuyó con dos canastas.

El buen hacer del escolta español permitió mantener una renta cómoda al Barcelona, que en el descanso contaba con siete puntos de ventaja (36-43).

Dos triples de Rodrigo de la Fuente y Basile abrieron el tercer cuarto y dieron la máxima ventaja de la noche a los visitantes (36-49 m. 21). A partir de ese instante, la relajación visitante y el amor propio de los locales cambiaron el partido.

Ocho puntos consecutivos del germano-eslovaco Anton Gadel equilibraron el marcador a los treinta minutos (57-57). El último cuarto puso al Murcia por delante por primera vez en el partido con una canasta del estadounidense Johnson.

A esta acción le siguió un parcial de 0-7 (59-64), pero el choque mantenía la constante de la igualdad, y siete puntos seguidos del esloveno Dragić devolvieron el mando a los hombres de Manolo Hussein (66-64 m. 34). El tramo final del encuentro estuvo marcado por una gran incertidumbre.

El último minuto empezó con empate (73-73). Cuatro tiros libres del francés Stephane Risa-cher tuvieron como respuesta una bandeja fácil de Jordi Trias. Quedaban doce segundos para la bocina y el balón era del Barcelona. Lakovic se jugó un triple lejano y en posición forzada que acabó dentro.

BALONMANO

LIGA DE CAMPEONES

El Valladolid logra asegurarse el pase a octavos de final

35	BREGENZ
35	VALLADOLID

BREGENZ: Marinovic, Bjelis (5), Günther (2), Djukic (7), Prce (9), Knauth (5), Medic (3,1p) - siete inicial-, Stachelberger, Varga, Sigurdsson (3) y Mayer (1).

VALLADOLID: Sierra, Asier Antonio, Akos Kis, Gull (5,2p), Garabaya (7), Chema Rodríguez (3), García Parrondo (1) -siete inicial-, Velasco (5), Muratovic (11), Eduard Fernández (1), Rentero (1), Víctor Hugo (1), Dani Velasco y Lorgier (ps).

ÁRBITROS

Iván Cacerador y Eurico Nicolau (Portugal). Expulsaron dos minutos a los jugadores locales Varga (min. 27), Knauth (min. 34), Medic (min. 40) y Prce (min. 59) y a Asier Antonio (min. 37) y Chema Rodríguez (min. 59) del BM Valladolid.

PARCIALES

3-4, 6-7, 8-10, 13-13, 18-18, 20-21; 22-23, 25-25, 27-29, 29-31, 32-33 y 35-35.

EFE / VALLADOLID

El Valladolid se aseguró el pase a octavos de final de la Liga de Campeones al imponerse en el encuentro de vuelta al Bregenz que mejoró la imagen dada hasta el punto de que consiguió empatar, en un choque retransmitido por Canal 4 Castilla y León.

El Valladolid notó la poca eficacia de Gull, que arrastraba problemas gastrointestinales, y se bloqueó tanto en defensa como en ataque por lo que se tuvo que conformar con sumar un punto.

El Barça continúa invicto y será primero de grupo

A pesar de la derrota, los jugadores suecos luchan hasta el final

31	HAMMARBY
34	BARCELONA

HAMMARBY: Jansson, Johansson (6), T. Olsson, Grunsten (6), L. Karlsson (3), T. Karlsson (1), Nygård (4) -equipo inicial-, Ekman (p.s.), Apelgren (2, 1p.), Henricsson (4), Baverud (2), Larsson, Arvidsson (3) y Hoglund.

BARCELONA: Losert, Tomás (6), Nagy (3), Igor Vori (2), Perunicic, Iker Romero (8), Juanín (m. 23 y 30) y Grunsten (m. 52) por el Hammarby y a Perunicic (m. 14), Iker Romero (m. 20) y Jerome Fernández (m. 59) por el Barcelona.

ÁRBITROS

S. Visekruna (SRB) y Z. Stanojevic (SRB). Excluyeron a T. Karlsson (m. 10), L. Karlsson (m. 23 y 30) y Grunsten (m. 52) por el Hammarby y a Perunicic (m. 14), Iker Romero (m. 20) y Jerome Fernández (m. 59) por el Barcelona.

PARCIALES CADA CINCO MINUTOS

4-3, 6-4, 8-8, 11-12, 13-16, 18-19 (descanso), 21-22, 23-26, 25-26, 27-28, 29-31 y 31-34 (final).

EFE / ESTOCOLMO

El Fútbol Club Barcelona-CIFEC sigue contando sus encuentros europeos por victorias y después del triunfo de ayer (31-34) en la pista del Hammarby, campeón de Suecia, se ha asegurado matemáticamente el primer puesto del grupo G, por lo que disputará en el Palau Blaugrana el encuentro de vuelta de la siguiente ronda de octavos de final de la Liga de Campeones.

Cuatro victorias en cuatro encuentros es el balance del equipo

de Xesco Espar, que tuvo una actuación muy completa ante el conjunto sueco, que se jugaba a una carta el poder estar en la siguiente fase europea, y que luchó hasta el final, arropado por más de 7.000 espectadores en el impresionante Globe Arena.

Los jugadores de Staffan Olsson salieron lanzados en pos de la victoria (6-4, m. 10). Sin embargo, Iker Romero y Laszlo Nagy dieron ventaja a su equipo (9-12, m. 18), y el Barça logró mantenerse por delante hasta el final.

OTRO RESULTADO

K. SCHAFFHAUSEN-CIUDAD REAL 30-37

BALONCESTO

Los Grizzlies se imponen a los Heat de Miami

El alero novato Rudy Gay anotó 14 puntos y el base Chucky Atkins aportó 12 para liderar el ataque de los Grizzlies de Memphis que ganaron por 96-95 al Heat de Miami en partido de exhibición de la pretemporada de la NBA. Los jugadores estelares del Heat, el escolta Dwyane Wade y el pívot Shaquille O'Neal hicieron el viaje, pero se tomaron la noche libre, por que el equipo de Pau Gasol aprovechó esas ausencias.

TENIS

Sharapova y Hantuchova, final en Zúrich

La rusa María Sharapova y la eslovaca Daniela Hantuchova disputarán la final del torneo de Zúrich, tras derrotar en las semifinales a la eslovaca Srebotnik y la rusa Kuznetsova, respectivamente. Sharapova, ganadora este año en Indian Wells, San Diego y el US Open, peleará ante Hantuchova por su cuarto título individual del año. La rusa sufrió mucho para llevarse la primera manga, en la que tuvo que recurrir al 'tie-break' para adjudicárselo tras más de una hora. El segundo set cayó de forma más fácil para la segunda cabeza de serie del torneo por 6-2.

GIMNASIA

Dragulescu gana su segundo oro en el Mundial

El rumano Marion Dragulescu fue el protagonista en la jornada de clausura del Mundial de Gimnasia, disputado en Aarhus (Dinamarca), al sumar su segunda medalla de oro en la final de salto, tras la lograda el sábado en suelo. En las barras paralelas, destacaron los asiáticos y en barra fija el oro fue para Philippe Rizzo. En mujeres, la ucraniana Iryna Krasnianska se adjudicó el oro (15.575) en la prueba de barra de equilibrios, y en suelo, el metal más preciado cayó del lado de la china Fei Cheng.

GOLF

Sergio García, a tres golpes del líder en Mallorca

El golfista castellanense Sergio García continúa a tres golpes de la cabeza después de disputarse la tercera jornada del Mallorca Classic, que lidera el sueco Niclas Fasth, con 207 golpes, empatado con el irlandés Gary Murphy, mientras que Carlos Rodiles consiguió en la jornada de ayer la mejor vuelta del torneo, con 64 golpes. El español logró cinco 'birdies' y un 'eagle', y sólo hizo un 'bogey'.

TENIS

MASTERS SERIES DE MADRID

La final, Federer-González

Tanto el jugador suizo como el chileno resuelven sus partidos en menos de una hora

EFE / MADRID

Roger Federer se vio favorecido por el cansancio del argentino David Nalbandian y el chileno Fernando González de la sonora animadversión del público contra el checo Tomas Berdych, y ambos disputarán hoy la final del Mutua Madrileña Masters Madrid.

Los dos ganaron en menos de una hora, pero en el caso de Federer su juego fue «fenomenal», como él mismo describió. Batió a su verdugo en la final de la Copa Masters de Shanghai por 6-4 y 6-0, en 58 minutos. González necesitó seis menos para eliminar a Tomas Berdych, al que derrotó por 6-3 y 6-1. El checo pagó caro el error que cometió el viernes, cuando provocó al público al mandarle callar, porque la grada se volvió contra él de forma iracunda, descentrándole por completo.

Federer disputa en Madrid, uno de los pocos Masters Series que no ha podido ganar aún, junto con Montecarlo, Roma y París-Bercy, y después de tres años de ausencia disputará la final, en la que intentará llevarse su décimo título esta temporada.

Su paso por Madrid ha sido arrollador hasta el momento, pues no ha cedido un set en cuatro partidos, y ha acumulado ya 81 victorias esta campaña, igualando el récord del checo Ivan Lendl, en 1981-82. Ahora, con un balance de 81-5, está a sólo un paso de mejorarlo lo que hizo en 2005 (81-4).

Su demostración de efectividad contra Nalbandian quedó plasmada en los 28 golpes ganadores que consiguió, pero sobre todo en los ocho juegos consecutivos que ganó al cordobés. El argentino acusó el cansancio de su partido anterior contra Safin.

Para González, será un reto enfrentarse a Federer en su primera final de un Masters Series. El de Santiago será el segundo jugador chileno que dispute la final en Madrid, después de que Nicolás Massú lo hiciera en 2003, perdiendo contra el español Juan Carlos Ferrero.

Pero González jugó en casa, y no sólo por el clamor chileno que se respiró en la pista, sino porque el público de la Telefónica Arena recibió a Berdych con una sonora pitada cuando el checo pisó la pista central, e incluso se escucharon insultos, en reacción a su actitud del viernes, cuando mandó callar con el dedo en la boca a los aficionados tras vencer a Nadal.

Los aficionados apoyaron incondicionalmente al chileno, aplaudiendo todas sus jugadas, y esto decantó el partido a su favor. Berdych, de 21 años, se mostró afectado y desconcentrado por esta animadversión, y apenas pudo centrarse en el partido.

El checo sufrió un bajón mental, especialmente desde el octavo juego del primer set, algo que aprovechó González para ganar cinco juegos consecutivos, con lo que se hizo con el primer set por 6-3 y se colocó 3-0 en el segundo.



Roger Federer aplaude con la raqueta tras derrotar al argentino David Nalbandian. / SERGIO BARRENECHEA (EFE)

Luego, Berdych apenas pudo hacer algo más, con el chileno lanzando ya en pos de la victoria.

González, finalista el pasado fin de semana en Viena, ha ganado 14 de los últimos 18 partidos y ha alcanzado las semifinales de cuatro de sus últimos cinco torneos. Su saque fue letal ayer, pues sólo cedió siete puntos con su servicio, y, por contra, rompió el de su oponente en cuatro ocasiones.

«A mí, me viene muy bien el juego de Berdych, como a Berdych el de Nadal», dijo González tras el partido. El chileno admitió que el duelo había sido diferente, después de lo que sucedió el viernes entre el público y el checo. «Contra Federer tendré que salir a matar», aseguró un eufórico González sobre la pista.

Contra el tenista helvético, el jugador chileno tendrá un misión casi imposible, pues se han enfrentado en siete ocasiones, desde Indian Wells en 2004 hasta Toronto en este mismo año, y no ha logrado vencerle una sola vez.

LAS DECLARACIONES

►ROGER FEDERER

«Esperaba un partido muy duro»

El suizo Roger Federer se mostró muy contento con su extraordinaria victoria sobre David Nalbandian (6-4 y 6-0) en la que ofreció una gran lección de tenis para clasificarse por la vía rápida para la final del Masters Series de Madrid, que se disputará hoy en el pabellón Madrid Arena. «Ha sido un partido formidable. Me lo esperaba muy duro, porque hemos jugado en Roma, Shanghai y Roland Garros y siempre ha sido complicado. Estoy muy satisfecho con mi juego. He sacado bastante bien ante el jugador que mejor resta de todos los reunidos esta semana», aseguró el número uno del mundo.

►TOMAS BERDYCH

«Perdí el apoyo del público por ganar a Nadal»

El tenista checo Tomas Berdych, verdugo en cuartos de final de Rafa Nadal, volvió a quejarse del comportamiento del público madrileño en su encuentro de las semifinales contra el chileno Fernando González y aseguró haberse sentido como «en una pesadilla». «Nunca había visto nada así. Ha sido como una pesadilla. En un torneo, cuando ganas a un local no es agradable ver este comportamiento», explicó. El centroeuropeo volvió a insistir en que su único 'pecado' había sido eliminar ayer al número dos del mundo. «Perdí el apoyo del público por ganar a Nadal, eso es todo lo que hice en la pista», añadió.

El ladrillo apuesta por la energía

Los grandes grupos constructores comienzan su desembarco en compañías de otros sectores para diversificar sus negocios y buscar actividades con una rentabilidad sostenida

• El caso de Sacyr Vallehermoso, que ha entrado en el capital de Repsol YPF, responde a la táctica de estas empresas, que huyen del enfriamiento del 'boom inmobiliario'.

EFE / MADRID

El desembarco de los grandes grupos constructores en las principales compañías energéticas, rematado con la entrada de Sacyr Vallehermoso en el capital de Repsol YPF, responde, salvo en el caso de Acciona y Endesa, a una conjunción de intereses.

Las constructoras necesitan diversificar sus negocios y buscar actividades con una rentabilidad sostenida ante el enfriamiento del boom inmobiliario.

Las empresas energéticas, por su parte, buscan crear núcleos accionariales estables con el suficiente tamaño para evitar operaciones de compra hostiles.

El detonante, una vez más, ha sido la OPA lanzada sobre Endesa por E.ON, una operación que ha mostrado la vulnerabilidad de las grandes empresas españolas, sobre todo al hacerse palpable que la Comisión Europea (CE) no permitiría trabas normativas.

Con la acción de oro derogada, las posibilidades de defensa eran mínimas, teniendo en cuenta que la legislación española dificulta la creación de núcleos accionariales estables.

El punto clave es el Real Decreto que limita los derechos políticos de las sociedades que cuenten con participaciones significativas en más de una empresa considerada operador principal del sector energético.

Distintos responsables empresariales inciden en que, hasta ahora, eran escasas las sociedades españolas que podían tomar participaciones relevantes en compañías del tamaño de las grandes eléctricas o petroleras: los dos grandes bancos -Santander y BBVA-, y algunas cajas de ahorros -La Caixa y Caja Madrid-.

Si se obliga a estos grandes inversores a participar únicamente en una empresa energética, las posibles combinaciones se reducen drásticamente; y mucho más si algunos de ellos apuestan por deshacer posiciones en el sector industrial.

Esta trágica ecuación se ha roto tras la irrupción en el sector energético de las constructoras, empresas con abundante liquidez y con posibilidades de financiar la compra de par-



El presidente de Sacyr Vallehermoso, Luis Fernando del Rivero. / EFE

ticipaciones en las mayores compañías energéticas.

En este negocio las dos partes ganan: las constructoras entran en negocios de mayor rentabilidad y menos cíclicos que el suyo tradicional, y las energéticas se protegen de operaciones hostiles.

Antes de que ACS entrara en el capital de Iberdrola se habían disparado los rumores sobre una eventual OPA hostil por parte de un gran grupo europeo, rumores que convertían a Repsol YPF en víctima propicia para petroleras de mayor tamaño.

La prueba de esta conjunción de intereses es que la entrada de las constructoras se ha hecho de forma amistosa, salvo en el caso de Acciona en Endesa, donde la situación es más compleja por el pulso que mantienen Gas Natural y E.ON.

Según coinciden en afirmar numerosos responsables del sector energético, «la partida no ha hecho más que empe-
zar», ya que persisten los inte-

rrogantes.

En el caso de Endesa, las dos OPAs, la de la gasista y la de la firma alemana, están paralizadas por orden judicial, lo que da pie a la entrada de nuevos juga-

dores, el último Acciona.

En cuanto a las posiciones de ACS en Iberdrola y Unión Fenosa, la incógnita a despejar es si la historia terminará en boda, es decir en fusión.

BREVES

EMPLEO

Las mujeres con baja por maternidad seguirán recibiendo ofertas del INEM

■ Las mujeres que perciban prestaciones por maternidad no verán suspendidas sus demandas de empleo, según informó ayer el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Esta decisión se ha tomado, de manera inmediata tras conocerse la sentencia del Tribunal Constitucional que daba la razón a una demandante de trabajo perceptora de prestaciones por maternidad a la que se suspendió la demanda de empleo. Con esta decisión, las solicitantes en situación de maternidad recibirán las ofertas de trabajo que se adecúen a su perfil, sin suspensión de solicitud de tareas, salvo que la interesada exprese lo contrario.

INFORME

En 2007 se crearán 600.000 nuevos puestos de trabajo

■ Para el año 2007 se espera que se creen alrededor de 600.000 nuevos empleos, con lo que la tasa de paro se mantendrá en el 8,7%, igual a la prevista para 2006, según las estimaciones del último Análisis Regional del Mercado Laboral y de la Inflación de Caja España. Según el informe, para este período el número de activos podría crecer en torno al 3,2% con respecto a 2006, año en el que se estima crecerá un 3,4%. Con estas previsiones, se mantiene la tendencia a que la reducción en el número de parados no sea tan alta como en 2005, cuando la tasa de desempleo cayó hasta el 9,2%.

BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO, S.A.

Segundo dividendo a cuenta

A partir del día 1 del próximo mes de noviembre, este Banco pagará a los titulares de las acciones actualmente en circulación un dividendo a cuenta por los beneficios del Ejercicio 2006, que será del siguiente importe por acción:

CÓDIGO ISIN	NÚMERO DE ACCIONES	IMPORTE ÍNTEGRO	RETENCIÓN DEL 15 POR CIENTO	IMPORTE LÍQUIDO
ES0113900J37	6.254.296.579	0,1069040 euros	0,0160356 euros	0,0908684 euros

El expresado dividendo es el segundo de los que con periodicidad trimestral se prevé pagar con cargo a los beneficios del Ejercicio 2006 y se hará efectivo conforme a las disposiciones vigentes para las entidades depositarias, utilizando los medios que Iberclear pone a disposición de tales entidades. El citado 1 de noviembre, miércoles, las acciones del Banco cotizarán ya ex-dividendo.

Este dividendo es un 15% mayor que el abonado en noviembre del pasado año por los resultados de 2005.

En 2005 se destinó a dividendos un total de 2.605 millones de euros, el 49,98% del beneficio atribuido ordinario del Grupo. En el presente Ejercicio, con el pago de este segundo dividendo, la cantidad destinada hasta ahora a dividendos es de 1.337 millones de euros, el 41,58% del beneficio atribuido ordinario al cierre del segundo trimestre.

Santander, 18 de octubre de 2006
El Presidente del Consejo de Administración



BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

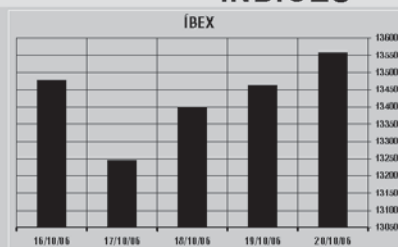
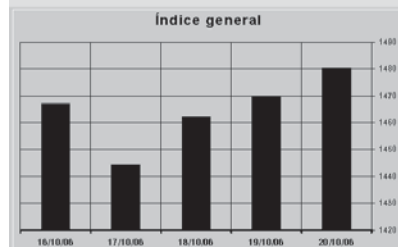
Valor	Cierre	%Semanal
Metrovacesa	125,00	18,41
Astroc Mediterráneo	20,96	15,39
Europistas	9,06	14,68
Avanzit	3,04	12,19
Riofisa	31,80	12,00
Urbas	2,66	10,86
Acciona	127,10	10,41
OHL	17,63	10,12
Ercros	0,79	8,00
Reno de Medici	0,57	7,69
Duro Felguera	5,90	7,61
Prosegur	24,64	6,83
CAF	108,70	6,63
Europac	6,14	6,21
Gen. Alq. Maquinaria	11,85	5,67

¿Dónde está el límite?

Las operaciones corporativas, confirmadas o rumoreadas, parecen no tener fin y una vez más han dado alas a la bolsa española que, el viernes, día en que celebraba su 175 aniversario, superó por primera vez en su historia el nivel de los 13.500 enteros. Tras comenzar la semana con un nuevo máximo, el mercado español se tomó un respiro el martes, cuando registró la mayor caída desde junio para tomar carrerilla y acabar el viernes batiendo un nuevo récord, siguiendo así los pasos del neoyorquino Dow Jones, que, aunque renqueante, pasó por primera vez por encima de los 12.000 puntos. Al cierre de la semana, la sexta consecutiva que vive en positivo el mercado español, su principal indicador, el Ibex-35, se anotó un avance del 0,77 por ciento y acabó en 13.558 puntos, lo que supone una rentabilidad del 26,31 por ciento en lo que va de año, muy superior a la alcanzada por el resto de bolsas internacionales. Una vez más, los movimientos empresariales, tanto los confirmados como aquellos que sólo existen en la mente de los más soñadores, se convirtieron en guía y llevaron al parque a conquistar nuevas metas, a las que los analistas ya no se atreven a poner límite. Así, el lunes Repsol fue la encargada de tirar del carro ante la posibilidad de que alguien quería comprar parte de su capital, un pálpito que el martes se convirtió en realidad cuando Sacyr Vallehermoso anunció que se había hecho con cerca del 10 por ciento del capital de la petrolera. Entonces, las acciones de la hispano-argentina, que acumularon un descenso del 0,42 por ciento, comenzaron a desinflarse, dado que ahora será más difícil que prospere cualquier opa hostil que se lance sobre ella.

Valor	Cierre	%Semanal
Prim, S.A.	14,90	-12,82
Electrobras	8,90	-6,60
Valencia	39,32	-5,84
A. Domínguez	49,01	-5,82
Electrobras Pref.	8,21	-5,29
Net S. Comunicacáo	7,91	-5,10
Sogetable	26,55	-4,84
Barón de Ley	43,10	-3,40
Grupo Modelo C.	36,43	-3,05
Cemig Preference	34,78	-2,99
Campofrio	14,15	-2,68
Telmex	21,00	-2,66
Bradespar Ord.	29,59	-2,55
Gerdau Pref.	11,56	-2,47
Arac Celul B	4,28	-2,47

INDICES

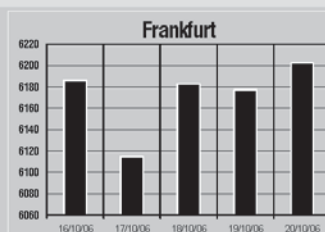
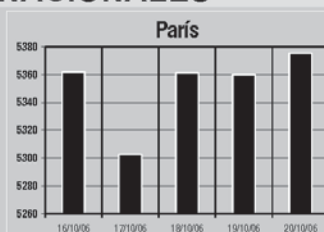
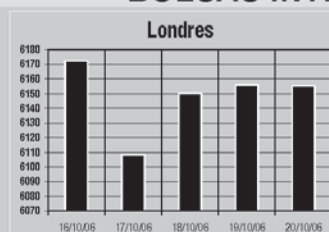
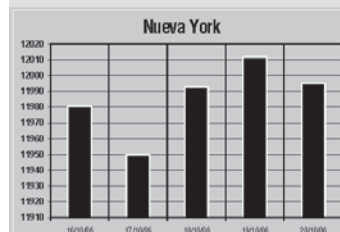


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelin Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	49,68	-5,82	Cepsa	61,75	-0,08	Grupo Modelo C	36,60	-3,05	Riofisa	33,60	12,00
Abengoa	21,97	-1,66	CIE Automotive	6,88	0,44	Guizuzcoano	24,25	0,04	Sacyr-Valle	41,40	2,10
Abertis se.a	21,31	3,75	Cintra	11,16	0,45	Guizuzcoano A	22,38	0,00	Santan. Pto Rico	15,50	4,03
Acciona	135,20	10,41	Copel Pref.B	8,95	-1,10	Hullas C.Cortés	10,00	0,00	SCH	13,34	-1,11
Acerinox	17,25	3,29	Corp. Dermoeestética	7,45	-2,36	Iberdrola	35,75	3,50	Seda Barna	2,12	3,41
ACS	39,12	2,17	Corp. Mafre	18,02	2,85	Iberia	2,30	1,77	Serv. Point Solut.	3,02	3,07
Aguas Barna.	27,56	2,26	Corp. UBS Int.	4,16	0,00	Iberpapel	17,25	-0,81	Snice	4,74	-0,42
Alba	50,35	0,30	Corporación Geo	3,61	-2,43	Inbesós	13,94	-0,36	Sogetable	26,35	-4,84
Altadis	37,21	1,39	Cto. Balear	30,40	1,37	Inditex	38,05	1,68	Sol Meliá	14,55	1,89
América Móvil	34,21	2,27	CVNE	14,16	0,85	Indo Internac.	8,47	-0,94	SOS Cuétara	11,49	-0,09
Amper	9,79	-2,10	D v S	14,50	0,69	Indra	17,56	-0,45	Sotoirande	16,21	0,37
Andalucía	100,00	1,01	Dinamia	23,57	1,86	Inm.Colonial	59,65	0,76	Suzano	2,80	0,00
Antena3	17,59	-0,34	Doal Int. Fabrics S.A.	3,32	1,53	Innova Inf. v Prov. S.A.	8,06	0,12	Suzano Petroq.SA Pr.	0,29	0,00
Arac Celul B	4,35	-2,47	Duro Felguera	5,80	7,61	Jazztel	0,48	0,00	T. Algodonera	3,40	4,94
Arcelor	41,75	1,83	E del Zinc	1,84	0,00	Levantina Obras	35,00	-0,09	Tafisa	1,53	0,66
Astroc Mediterráneo	22,72	15,39	EADS	21,16	-0,66	Lindotes	7,60	2,98	Técnicas Reunidas	26,27	-2,62
Avanzit	3,13	12,19	Ebro Puleva SA	17,36	1,94	Loista	45,99	-1,94	Tecnocom	12,12	-1,06
Azkoven	7,49	-0,79	Elecnor	24,56	-1,76	Mecalux	29,10	0,14	Tele 5	20,74	1,72
B. Rio Plata B	0,93	0,00	Electrobras	8,63	-6,60	Metrovacesa	125,10	18,41	Telefónica	14,27	1,86
Banc Sabadell	30,36	1,61	Electrobras Pref.	8,05	-5,29	Miguel v Costas	25,19	-1,25	Telepizza	3,17	0,00
Banco Bradesco	28,69	-1,78	Enagas S.A.	19,11	0,05	Mittal Steel Com.	31,86	3,98	Telmex	21,19	-2,66
Banco de Chile	33,96	-0,99	Ence	38,98	-1,14	Montebalito. S.A.	15,83	3,60	Testa Inmuebles	29,50	1,79
Banco Francés	2,10	2,44	Endesa	34,27	0,62	Natra	9,68	0,41	TPI Pao Amar	8,31	0,00
Banco Pastor	11,98	-0,17	Endesa Chile	25,29	0,20	Natraceutical S.A.	1,72	4,24	Tubacex	4,39	-1,35
Banesto	16,12	0,19	Enersis	10,93	-0,18	Net S. Comunicacáo	7,81	-5,10	Tubos Reunidos	15,97	5,27
Bankinter	59,00	2,97	Ercros	0,81	8,00	NH Hoteles	16,51	1,23	Tudor	8,90	1,25
Barón de Lev	43,47	-3,40	Europac	6,16	6,21	Nicolás Correa	5,04	-1,95	Unión Fenosa	39,92	3,69
Bayer	40,13	0,45	Europistas	9,06	14,68	OHL	18,50	10,12	Unipapel	23,99	3,63
BBVA	18,95	-1,51	Fadesa	34,77	0,06	Parquesol	24,00	4,35	Uralita	4,73	2,16
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Faesa Farma	22,08	1,05	Paternina	8,15	3,82	Urbas	2,96	10,86
Befesa	15,70	0,64	FCC	68,05	0,74	Pescanova	26,42	0,27	Urbis	25,84	0,04
Bodegas Riojanas	9,50	-1,66	Ferrovial	68,85	0,15	Petrobras Or.	16,94	-0,35	Vale Do Rio doce Ord.	19,17	0,21
Bolsas v Mercados Esp	29,98	-1,38	Funesoña	8,57	-1,61	Petrobras Pref.	15,27	-0,97	Vale Rio doce	16,29	-1,03
Bradespar Ord.	28,67	-2,55	G. Inmocaral S.A.	4,29	5,15	Popular	13,14	-1,05	Valencia	39,05	-5,84
Bradespar Pref.	29,52	0,27	Galicia	27,50	1,85	Prim. S.A.	14,82	-12,82	Valconia	20,45	1,59
Brasken. S.A.	5,67	2,90	Gamesa	18,35	2,69	Prisa	13,10	-0,53	Vidrala	19,84	-0,70
C. Occidente	26,49	-0,79	Gas Natural	30,67	1,62	Prosegur	24,71	6,83	Viscofán	13,09	3,15
C. Portland	86,10	1,41	Gen. Alq. Maquinaria	11,93	5,67	Puleva Biotech	2,55	0,00	Volcan C.M.	14,02	5,18
CAF	111,80	6,63	Gerdau Pref.	11,46	-2,47	Red Eléctrica	30,50	0,00	Zardoya Otis	22,74	0,62
Campofrio	14,16	-2,68	Gral. Inversión	1,98	-0,50	Reno de Medici	0,56	7,69	Zeltia	5,79	0,52
Castilla	22,46	-0,13	Grifols	8,20	4,19	Renta Coro R. Estate	29,13	-2,12			
Cemig Preference	34,12	-2,99	Grupo Alfa A	45,42	3,65	Repsol	26,05	-0,42			

VENDE DUPLEX

HONTORIA

de 105 m2 útiles, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, ascensor, puerta blindada, calefacción individual. Nuevo. Ref. V450



Inmobiliaria MAYORGA

Telf. 921 41 32 74 - Fax. 921 41 32 73

www.inmomagora.com

VENDE CHALET

LA LASTRILLA

Individual. 180 m2 de vivienda en planta, con parcela de 1.000 m2. 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada, porche con inmejorables vistas a Segovia y piscina. Gran oportunidad. Ref. V446

ESCULTOR MARINAS 20

Telf. 921 41 32 74

Fax. 921 41 32 73

MAYORGA

Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,262
Libra esterlina	0,6699
Yen japonés	149,75
Franco suizo	1,5886
Corona sueca	9,2185
Corona danesa	7,4553
Corona noruega	8,436
Dólar canadiense	1,421
Dólar australiano	1,6648
Dólar neozelandés	1,8871
Zloty polaco	3,8681
Forint húngaro	262,90
Corona slovaká	36,582
Corona checa	28,344
Rublo ruso	33,91

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,89	3

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	25.15	2.21	25.99
AC Australasia	5.29	3.64	-0.23
AC Capital 1	8.32	0.68	1.29
AC Capital 2	8.58	0.00	-
AC Divisa	8.48	2.75	3.89
AC Euroacciones	6.22	1.15	15.70
AC Eurofondo	8.09	2.77	13.10
AC Euroinversion	7.25	1.52	9.05
AC Fondtesoro Plus	8.23	0.37	3.97
AC Iberoamerica	11.99	7.02	12.90
AC Largo FT	11.66	-0.09	0.38
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	317.13	4.30	28.71
Eurovalor Bolsa Europea	67.71	2.72	12.84
Eurovalor Bolsa Internac.	38.22	0.00	-
Eurovalor Dinero	1621.41	0.08	1.22
Eurovalor Eurofondo C	68.87	0.69	2.84
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	96.98	0.18	1.45
Eurovalor Ibox 35 C 2	65.62	0.22	1.70
Eurovalor Mixto 30	82.23	1.09	7.54
Eurovalor Mixto 70	3.48	1.81	9.60
Eurovalor Patrimonio	76.57	0.10	1.40
Eurovalor RF-Corto	80.04	0.03	1.14
Eurovalor Tesorería	832.91	0.09	1.28
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1146.93	0.94	5.45
Urquijo Bolsa	1228.60	4.02	24.09
Urquijo Crecimiento	16.30	3.05	11.59
Urquijo Eurobolsa 50	661.89	2.76	8.47
Urquijo Global	1.13	3.42	5.09
Urquijo Índice	21.72	3.94	25.12
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2619.47	2.90	20.75
BK Dinero 98	763.37	0.12	1.80
BK Euroteleco-Japon Gar	1250.15	1.20	5.67
BK Gar. Cupon 5 II	839.43	0.23	1.70
BK Segurvida	1608.18	3.13	15.00
Cuenta Fiscal	1171.63	0.09	1.28
Cuenta Fiscal I	1158.04	0.09	1.28
Cuenta Fiscal III	1069.86	0.86	3.16
Fondo Telefonico BK FT	124.87	-0.81	-2.20
Bankpyme			
Bankpyme Brokerfond	12.25	0.26	3.24
Bankpyme Comunicaciones	6.80	5.04	4.54
Bankpyme Euromix 60 RV	6.31	0.00	-
Bankpyme Europa Crecim.	10.08	3.79	18.78
Bankpyme Eurotop	4.67	0.00	-
Bankpyme Eurovalor	7.18	3.52	13.15
Bankpyme Global Rent	8.70	0.79	2.18
Bankpyme Iberbolsa	18.55	5.89	28.72
Bankpyme Multi Top F.	9.46	4.41	9.60
Bankpyme Multigestoras	5.15	0.00	-
Bankpyme Multiocto	5.52	0.00	-
Bankpyme Multisalud	7.05	1.60	6.64
Bankpyme Mundifinanzas	8.37	4.03	13.32
Bankpyme Swiss	28.59	2.45	15.40
Bankpyme Top Class 75 RV	12.35	3.02	11.88
BBVA			
BBVA Bolsa 2	27.41	2.83	23.30
BBVA Bolsa 5 estrellas	6.51	3.31	2.98
BBVA Bolsa Emergentes	8.83	3.54	8.39
BBVA Bolsa Europa	86.18	2.29	8.60
BBVA Bolsa Internacional	13.45	0.00	0.94
BBVA Bolsa Latam	1128.53	7.27	14.01
BBVA Bolsa USA	10.96	3.01	2.05
BBVA Bono 2000 A	1145.82	-0.10	-0.10
BBVA Bono 2006 A	860.35	0.12	1.05
BBVA Bono 2007	990.45	0.02	0.08
BBVA Bonos Internacional	12.99	0.14	-1.02
BBVA Bonos Selección	7.32	0.00	-
BBVA Crecimiento Europa	9.76	1.49	8.93
BBVA Dolar Cash	66.18	1.33	-2.96
BBVA Euroíndices 2 G.	877.76	0.64	4.22
BBVA Finanzas	774.19	2.54	7.20
BBVA Fondb.Int.D	763.01	0.00	-
BBVA Fondb.Int.E	771.08	0.00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7.92	0.73	7.01
BBVA Fondbolsa Int.F	6.55	0.00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887.47	0.00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8.00	0.00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	1072.81	1.34	13.91
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12.28	0.06	0.61
BBVA Fondrentas Crec.-A	8.10	-0.03	1.09
BBVA Gar. Flexible III	929.19	0.00	-
BBVA Índice Plus	20.51	2.41	24.45
BBVA Índice USA Plus	10.03	1.68	6.30
BBVA Mid Cap Internac.	12.85	2.82	7.03
BBVA Mixto 25	10.66	0.45	2.02
BBVA Multifondo Dinam.	705.14	3.30	4.85
BBVA Multifondo Equilibr.	637.59	0.48	0.06
BBVA Opciones 1	8.03	0.00	0.74
BBVA Oportunidades Int.	4.86	0.00	-
BBVA Patrimonio	1332.55	0.06	0.03
BBVA RF-Corto	16.54	0.10	1.00
BBVA RF-Largo	14.02	0.07	-0.11
BBVA RF-Largo 6	11.22	-0.26	-0.70
BBVA Telecomunicaciones 2	7.67	3.85	2.64
BBVA Tesorería	895.55	0.14	1.74
Fondgestion Global	7.61	0.00	0.66
Metropolis Renta	11.44	0.14	1.76
Beta			
Beta Acciones	193.92	4.68	27.01
Beta Crecimiento	89.73	3.37	1.16
Beta Dinero	1516.23	0.00	1.23
Beta Euro Acciones	7.68	0.00	8.16
Beta Europtime Acciones	5.96	0.00	-
Beta Renta Plus	6.93	0.00	-0.44
Beta Valor	18.44	2.01	10.26
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8.37	0.00	0.46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5.46	5.03	6.87
Caixa Cat. Dinero	1866.71	0.10	1.35
Caixa Cat. Doble	9.90	0.44	-0.14
Caixa Cat. Fons Internac.	10.47	-0.59	-1.79
Caixa Cat. Global	11.99	0.00	-
Caixa Cat. Index	13.00	7.84	24.74
Caixa Cat. Inversio 1	5.66	0.00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8.26	0.13	1.44
Caixa Cat. Plus	8.10	0.11	1.47
Caixa Cat. Solidari	7.69	5.11	3.48
Caixa Penedès			
Fonpenedès	9.22	0.01	0.22
Fonpenedès Diner	8.77	0.14	1.29
Fonpenedès Garantit	8.51	0.07	0.30
Fonpenedès Inversio	7.63	0.10	1.07
Fonpenedès Mixt	7.96	1.48	3.95
Fonpenedès Rendes Gar.	7.60	0.15	1.46
Fonpenedès Variable Mixt	5.98	3.54	9.03
CAIXA TARRAGONA			
Tarragonafons 10	732.14	0.09	1.22
Tarragonafons 10	7.65	0.09	1.24
Tarragonafons 2	7.27	0.94	4.59
Tarragonafons 3	7.96	-0.06	-0.09
Tarragonafons 4	8.18	1.06	5.22
Tarragonafons Mix Internacional	6.69	0.00	-2.02
Tarragonafons Selec 25	10.75	0.85	1.05
Deutsche Bank			
DB Acciones	29.41	3.78	23.04
DB Alemania	8.61	0.00	-
DB Capital 1	8.19	0.75	2.61
DB Capital 2	8.41	1.13	3.34
DB Capital 3	8.58	1.47	3.85
DB Capital 4	8.83	1.85	4.59
DB Europa bolsa	10.86	3.60	12.95
DB Global	8.45	0.00	-
DB Invest	12.25	0.26	-0.32
DB Invest II	11.63	0.00	-
DB Mixta	23.31	2.14	12.25
DB Mixta II	18.38	0.00	-
DB Multif. Garant.	7.42	0.80	0.28
DB Sectorial 2001	10.11	0.16	-0.45
Fibanc			
Fibanc Activo	7.93	0.06	1.10
Fibanc Crecimiento	14.82	3.61	12.63
Fibanc Europa Gar.	9.37	1.31	4.32
Fibanc Europa RV	6.55	2.45	15.32
Fibanc Fondire	2303.30	0.11	1.20
Fibanc Índice	15.02	6.63	26.17
Fibanc Internacional RF	13.37	0.00	3.09
Fibanc Latinoamérica	8.47	8.54	14.63
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16.51	0.07	0.93
Ibercaja Bolsa Internac.	7.44	3.42	4.75
Ibercaja Crecimiento	7.65	0.00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1194.90	0.09	1.28
Ibercaja Dinero	1605.52	0.10	1.49
Ibercaja Emergentes	10.06	3.75	7.58
Ibercaja Eurobolsas	7.85	1.63	5.41
Ibercaja Futuro	9.58	-0.01	0.44
Ibercaja Horizonte	7.81	-0.11	-0.58
Ibercaja Internacional	8.38	0.34	-6.56
Ibercaja Patrimonio II	9.72	0.00	-0.02
Ibercaja Patrimonio III	9.00	1.08	1.87
Ibercaja Renta	16.56	1.17	7.35
Ibercaja Renta Plus	8.31	2.74	18.34
INCEFINSA			
Foncaixa 75 Global	8.52	0.00	0.35
Foncaixa 93 FF B. Mundial	9.44	1.13	5.28
Foncaixa Ahorro 2	18.79	0.00	-
Foncaixa Ahorro 36	12.30	0.00	0.53
Foncaixa Ahorro 7	16.96	0.04	1.19
Foncaixa Futuro 27	11.30	1.06	1.42
Foncaixa Internacional 1	0.36	1.94	-3.25
Foncaixa Internacional 3	0.84	1.18	-4.09
Foncaixa Mixto 25	7.98	1.08	2.33
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	6.59	-0.15	-18.14
MS Ahorro	18.88	0.02	0.51

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	36.15	1.82	24.05
MS Bolsa Internacional	9.46	1.89	2.35
MS Bolsaplus	23.90	0.88	11.96
MS Divisa	8.35	0.15	-2.99
MS Euro Acciones	8.70	1.43	9.75
MS Euro Deuda	8.24	-0.26	-0.96
MS Euro Índice	8.45	1.29	12.54
MS Euro Selección	11.43	0.20	15.90
MS Europa-Mixto FI	8.50	0.58	3.31
MS Fondo 25	910.02	0.11	1.54
MS Fondo Activo Equilibrio	19.50	0.89	1.25
MS Fondo Activo Estable	10.59	0.58	0.85
MS Fondo Activo Oportunidad	10.04	1.85	2.88
MS Fondo Etico	6.62	0.85	2.49
MS Fondos Moderado	10.07	0.00	11.85
MS Latinoamérica	8.97	7.23	4.31
MS Multigestión Activo Variable	7.51	3.39	4.08
MS Tesorería Plus	12.12	0.15	2.18
MSS Asian Equity A	24.00	2.00	8.89
MSS Asian Property A	12.21	4.54	11.20
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	56.49	7.48	16.19
MSS Emerging Mark Debt B	36.34	2.19	-0.90
MSS Emerging Mark Eq A	23.73	5.65	13.32
MSS Euro Bond A	10.57	-0.47	-0.84
MSS EURO Liquidity F	1.00	0.00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28.89	-0.41	-0.82
MSS European Eq Gro. A	8.84	0.00	-
MSS European Value Eq A	33.38	2.93	12.96
MSS Global Bond A	21.84	-0.05	-3.66
MSS Global Brands A	41.80	1.19	7.04
MSS Global Value Eq A	36.68	3.91	6.78
MSS US Bond A	16.68	0.79	-4.19
MSS US Equity Growth A	25.17	2.48	-8.27
MSS US High Yield A	15.89	0.00	-
MSS US Small Cap Gth A	36.05	7.52	0.39
MSS US Value Equity A	17.95	3.64	4.91
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	23.87	3.61	23.54
Renta 4 Índice	11.07	-0.02	-1.29
Renta 4 Intern.	8.29	0.80	7.26
Renta 4 Japon	6.83	6.02	7.80
Renta 4 Tes-Bol	75.52	0.29	1.97
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6.82	1.40	10.78
Banesto Dinero	15.65	0.07	0.86
Banesto Especial Mixto F.	13.54	0.63	2.93
Banesto Especial RF	8.18	-0.07	0.75
Banesto Especial RV	7.83	1.69	11.47
Banesto G Bolsa Eur 2003A	11.04	0.09	10.12
Banesto G Premium Global	7.28	1.39	3.35
Banesto Mixto RV USA	106.05	1.63	2.46
Banesto Premium Europa 2	8.26	0.22	0.73
Banesto RV Espanola	219.81	2.10	22.87
Banesto Selección Global	5.49	2.88	0.41
Banif Cliequet 2002	81.86	0.68	13.03
BCH Acciones	17.45	2.21	22.80
BCH Bonos Fondtesoro	774.78	-0.13	-
BCH Europa 2	69.55	0.00	0.48
BCH Fondimo 1	1818.12	0.00	0.07
BCH Fondimo 2	1194.99	0.00	0.07
BCH Gar.Accion Telefonica	85.89	0.00	-
BCH Int. Acciones	113.83	2.87	2.47
BCH Interes Diario	7.82	0.06	0.66
BCH Internet	30.87	3.87	-5.25
BCH Millennium 2	81.01	-0.01	0.29
BCH Mixto Iberoamerica	134.47	5.60	9.75
BCH Salud	47.67	1.37	2.62
BCH Solidaridad	84.21	2.10	16.57
BSN 2006-1	14.27	0.29	4.66
BSN Banif Acc. Esp.	30.80	0.00	4.10
BSN Banif Acc. Euro	8.39	1.49	12.38
BSN Banif Acciones Emerg.	96.47	3.16	9.60
BSN Banif Bonos FT	14.07	0.00	0.07

BONOLOTO

Lunes, 16 de octubre

1 3 11 38 39 41

Complem. 22 Reintegro 7

BONOLOTO

Martes, 17 de octubre

12 18 26 32 39 43

Complem. 17 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles, 17 de octubre

12 20 28 31 32 41

Complem. 42 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 20 de octubre

1 21 31 44 48 49

Complem. 13 Reintegro 4

LOTería PRIMITIVA

Jueves 19 de octubre

1 7 16 20 27 39

Complem. 49 Reintegro 1

LOTería PRIMITIVA

Sábado 21 de octubre

11 20 25 29 31 44

Complem. 38 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 15 de octubre

2 4 26 34 40

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

Viernes 20 de octubre

10 19 34 45 47

Estrellas 6 3

EL COMBO

Sábado 21 de octubre

Reintegro	4	COM-BOLA
Doble	2 - 0	01
Triple	9 - 4 - 8	

ONCE

Viernes 20 de octubre
Serie 030

62291

Jueves 19 de octubre 91467

Miércoles 18 de octubre 78023

Martes 17 de octubre 17108

Lunes 16 de octubre 09282

Domingo 15 de octubre 71835

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

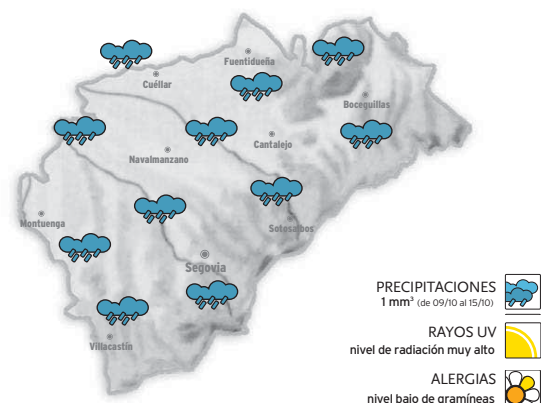
HOY

17° MÁXIMA
MÍNIMA 11°

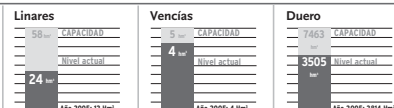
Aumenta la inestabilidad

Como consecuencia de la llegada de un frente asociado a una potente perturbación aumentará la inestabilidad en la provincia. Regresarán las fuertes lluvias desde el oeste. Por la tarde, con mayor intensidad y frecuencia, se extenderán hacia el sector más oriental.

SENSACIÓN TÉRMICA -0.0
PUNTO DEL ROCÍO -0.0
HUMEDAD 94%
VIENTO Sur fuerte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 84%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1008 mb
previsiones para mañana



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 10 de octubre
al 17 de octubre del 2006

MAÑANA

17° MÁXIMA
11° MÍNIMA

MARTES

18° MÁXIMA
12° MÍNIMA

Sigue lloviendo

El frente se alejará por el oeste de la comarca haciendo que las precipitaciones pierdan fuerza a medida que avance la jornada. Aún así, durante la primera mitad del día las lluvias todavía serán localmente intensas y abundantes. En áreas de montaña se registrarán tormentas aisladas. No se esperan novedades en cuanto a las temperaturas que seguirán alcanzando los 16-17 ºC.

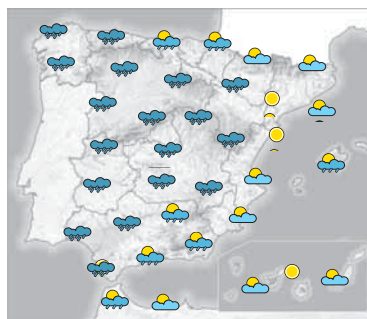
Lluvias más débiles

Las precipitaciones serán cada vez más débiles y dispersas en buena parte de la comarca. Sin embargo, no se espera que cesen por completo en la jornada del martes. Es más, a finales del día o principios del siguiente volverá a llover de forma moderada a fuerte. Se mantendrá el ambiente otoñal, con temperaturas ligeramente en ascenso.

EN ESPAÑA

HOY

Lloverá de nuevo con fuerza en el oeste. Se cumple una semana desde la llegada de las primeras lluvias al oeste del país y seguirá lloviendo precisamente en esa zona. La borrasca generará de nuevo fuertes vientos de suroeste en Galicia, Asturias, Cantabria y el País Vasco, así como en Castilla y León. Pero las lluvias más importantes caerán sobre la Meseta norte, Galicia, el interior de Asturias, Madrid, Castilla - La Mancha, Extremadura y Andalucía occidental. Chubascos en Ceuta. Variable en el resto del país.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	22	14	Cádiz	23	18	Granada	21	13
Alicante	26	17	Castellón	25	16	Guadalajara	16	10
Almería	24	17	Ceuta	23	18	Huelva	22	17
Ávila	15	10	Ciudad Real	20	13	Huesca	20	12
Badajoz	22	15	Córdoba	22	17	Ibiza	24	18
Barcelona	24	17	Coruña, La	21	16	Jáen	22	15
Bilbao	24	18	Cuenca	18	11	León	13	9
Burgos	17	11	Girona	25	13	Logroño	21	11
Cáceres	20	14	Gijón	24	15	Lugo	17	12

EN EUROPA

HOY

Una potente borrasca ocupa el norte y el noroeste de Europa. La borrasca dejará precipitaciones moderadas en Portugal, en Francia, Irlanda y el Reino Unido. Los chubascos que llegarán al interior, a Alemania, Suiza, el norte de Italia e incluso a Austria no serán muy abundantes. Temperaturas sin grandes cambios: se mantendrán otoñales en gran parte del Viejo Continente.

PRÓXIMOS DÍAS

Pocas novedades meteorológicas. La borrasca seguirá aportando tiempo aún más inestable al norte y noroeste del continente europeo. Seguirá lloviendo de forma moderada en Portugal, en Francia, Irlanda y en Reino Unido. De nuevo chubascos débiles y no muy abundantes en Alemania, Suiza, el norte de Italia y Austria. Tampoco se esperan cambios destacables en cuanto a las temperaturas.

MAÑANA

Nueva semana lluviosa

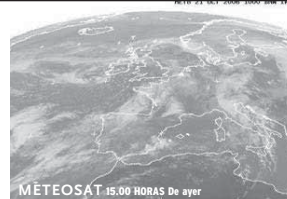
El primer tramo de esta semana volverá a ser lluvioso en el oeste y el noroeste del país. Lluvias importantes en Galicia, Asturias, la Meseta, Extremadura y Andalucía occidental. En el resto del país habrá nubes y claros.

MARTES

Se mantienen las lluvias

Las precipitaciones más importantes continuarán cayendo en Galicia, Asturias, la Meseta, Extremadura y Andalucía occidental. Las lluvias serán más débiles cuanto más al este. Las temperaturas no sufrirán cambios.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	21	11	Palmas, Las	27	22	Soria	15	8
Madrid	18	11	Pamplona	21	13	Tarragona	24	15
Málaga	25	17	Pontevedra	18	15	Teruel	19	9
Melilla	23	16	Salamanca	18	13	Toledo	19	12
Murcia	27	17	S. Sebastián	24	18	Valencia	25	16
Ourense	22	15	S.C. Tenerife	27	21	Valladolid	15	10
Oviedo	22	14	Santander	21	14	Vitoria	21	13
Palencia	15	11	Segovia	17	11	Zamora	17	11
Palma M.	23	19	Sevilla	23	19	Zaragoza	13	14



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	18	12
Atenas	23	17
Berlin	18	13
Bruselas	19	12
Copenhague	15	12
Estocolmo	13	9
Ginebra	17	11
Lisboa	22	19
Londres	18	12
Moscú	11	4
Oslo	9	6
París	20	12
Praga	18	10
Roma	24	16
Viena	20	12
Zurich	15	10

¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones modernos adaptables a cada estilo

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE

B.O.X.
TUMUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:
19.15
Sábados y
festivos: 16.15

No recomendada
para menores
de 13 años

The Guardian

Todos los días:
22.00
Viernes y
sábado: 0.15

No recomendada
para menores
de 18 años

La Distancia

Todos los días: 18.05, 20.15,
22.25
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.45

No recomendada para menores
de 13 años

Tú, yo y ahora también Dupree

Todos los días:
22.00
Viernes y
sábado: 1.00

No recomendada para menores
de 13 años

El diablo viste de Prada

Todos los días: 18.00, 20.15,
22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores
de 7 años

El diablo viste de Prada

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores
de 7 años

El diablo viste de Prada

Todos los días: 18.15, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.10
Viernes y sábados: 0.40

No recomendada para menores
de 7 años

The Wicker Man

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores
de 7 años

El diablo viste de Prada

Todos los días: 18.30, 21.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.30

No recomendada para menores
de 18 años

El laberinto del Fauno

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.05
Viernes y sábados: 1.00

No recomendada para menores
de 13 años

Los Borja

Todos los días:
17.50
Sábados y
festivos: 15.45

No recomendada para menores
de 7 años

Click

Clic perdiendo el control

Todos los días:
20.00, 22.30
Viernes y
sábado: 1.00

No recomendada para menores
de 13 años

World trade Center

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores
de 13 años

Hijos de los hombres

Hijos de los hombres

Todos los días: 18.10, 20.20,
22.30
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábados: 0.50

No recomendada para menores
de 13 años

Hijos de los hombres

Teatro
Juan Bravo

"DE LA GASEOSA AL CHAMPAN"

Domingo 22 de Octubre

Compañía: Teatro del
Mercado
Función: 20:30 hrs.
Duración
del
espectáculo: 1h aprox.
Precio de Entrada: 15, 12
Y 10 €
Precio Club Amigos del
Juan Bravo 13, 11 Y 9 €
Red de Teatros Públicos
de Castilla y León



**CICLO DE CINE Y ARTES
ESCÉNICAS EN EL JUAN
BRAVO. PELÍCULA: MOULIN
ROUGE de John Houston**

Miércoles 25 de Octubre

Presentación de la película:
20:15 hrs.
Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3€
Precio Club Amigos del Juan
Bravo 2 €

"La Duda"

Viernes 27 de Octubre

Compañía: Juanjo Seoane Producciones
Con Nati Mistral
Función: 20:30 hrs.
Duración
del
espectáculo: 1 hora 45
min (15 min. Descanso)
Precio de Entrada: 18, 15
Y 12 €
Precio Club Amigos del
Juan Bravo: 16, 14 Y 11 €



ar
HOTELLOS

**CELEBRA TU BODA
EN HOTEL LOS ARCOS**

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas

Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 millones de comunicaciones confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al Cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Ana. Buena persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Gema. 36 años, 1.89, 54 kg. Busco chico entre 30-35 años, buen nivel cultural, católico practicante, para relación estable. Madrid. Buzón: 588478 SMS

Mujer de 40 años busca hombre entre 40-45 años, apasionado del arte, cine y música, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 551716 SMS

Noelia. 48 años, colombiana. Me gustaría conocer una persona seria, responsable, que le guste salir, bailar, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 976761 SMS

Chica buscando trabajo, salir, leer y música busca persona similar, romántica y divertida. Buzón: 975877 SMS

Patricia. 47 años, colombiana y entry sola. Deseo conocer alguien para compartir buenos momentos y posible relación. Buzón: 975674 SMS

Mujer de 44 años, universitaria, divorciada, atractiva, con 2 hijos y gustando cine, deporte, nadar y pasear, busca chico para relación estable. Madrid. Buzón: 971910 SMS

Chica de 35 años, atractiva, culta, de Guadalajara, busca chico del Corredor del Henares, culto, buen varón, gustando cine. Buzón: 589072 SMS

Mujer de 36 años desea conocer hombres simpáticos, cariñosos, sinceros, buenos para amistad y si surge, algo más. Madrid. Buzón: 589064 SMS

Divorciada de 52 años, independiente, elegante, vital, atractiva, desea conocer hombre especial entre 50-60 años, para darse otra oportunidad. Madrid. Buzón: 589040 SMS

Chica de 39 años, hija de 11 años, divorciada, busca hombre sincero, gustando niños, para amistad y posible relación. Madrid. Buzón: 235227 SMS

Viuda de 58 años, 1.65, delgada, bien cuidada, gustándole el teatro, la lectura y los conciertos, busca personas cultas y ordenadas, entre 58-70 años, para relación. Madrid. Buzón: 977337 SMS

Me gusta viajar, deporte, esquiar y paddin. Deseo conocer persona que quiera ampliar su círculo de amistades. Madrid. Buzón: 977320 SMS

Ana. 47 años, ucraniana, buena chica, trabajadora, muy simpática y agradable. Busco hombre entre 45-60 años, agradable y simpático, para pareja estable y salir a comer, hablar, ir al cine. Buzón: 977030 SMS

Chica antropóloga, sencilla, 22 años, 1.64, 63kg, no fumadora ni bebedora, atractiva, simpática y conversadora, busca chico entre 25-35 años para amistad. Madrid. Buzón: 975046 SMS

Chico de 35 años, gustando el cine, viajar, el campo y muchas más, busca chica sencilla, entre 25-33 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 975934 SMS

Iván. 27 años, formal, sincero, simpático y deportista, busca chico agradable para relación estable. Segovia. Buzón: 972191 SMS

Rubén. 28 años, busca chica simpática y agradable, entre 25-30 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 977741 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Chico de 34 años, casado, gordito y no dudado, busca mujer entre 30-45 años, con hijo, para relación. Segovia. Buzón: 235143 SMS

Javi. normal, rubio, 1.70, 75 kg, abierto y con ganas. Busco persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 980849 SMS

Javier. 37 años, sensible, rubio, 1.70 y 73 kg. Me gustaría conocer una chica normal, sensible, gustándole el cine y conversar, para sinceridad y cariño. Segovia. Buzón: 981360 SMS

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. Buzón: 981240 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 980954 SMS

Empresario Ámex, alegre, sincero, busca mujer guay, gustándole viajar, felicidad y encontrar lo bonito de la vida. Escucha mensaje. Buzón: 452491 SMS

Hombre de 55 años, 1.77 y viudo desea conocer mujer entre 40-45 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555028 SMS

Álex. 38 años, atractivo, buen cuerpo y bien dotado. Busco mujer atractiva para momentos inolvidables. Escucha el mensaje. Madrid. Buzón: 589159 SMS

Sotero de 43 años, cariñoso, simpático y sincero, busca chica entre 35-40 años, para amistad y posible relación. Buzón: 589160 SMS

Viudo de 58 años, busca señora atractiva, cariñosa y culta, hasta 65 años, para relación. Solo Madrid. Buzón: 589159 SMS

Príncipe azul de 35 años, 1.70, ejemplar y moreno, busca persona encantadora para pasear en su cama. Madrid. Buzón: 589151 SMS

Abel. 38 años, 1.70, buen físico, guapo y atractivo, busca mujer apasionada, entre 20-50 años, para relación. Segovia. Buzón: 589154 SMS

Antonio. 65 años, fascinante, bien. Me gusta cultura, naturaleza, sencillez y lo positivo. Busco segunda oportunidad con mujer compatible. Madrid. Buzón: 589137 SMS

Chico joven de 33 años, 1.70, 72 kg, sincero educado y sano, busca mujer para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589135 SMS

Chico joven de 33 años, 1.70, 72 kg, sincero, educado y sano, busca mujer para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589134 SMS

Hombre. 37 años, 1.80, soltero, atlético, buen aspecto, noble, simpático, sincero, atento y fiel, busca mujer para relación estable. Madrid. Buzón: 589019 SMS

David. 28 años, 1.80, 80 kg., moreno, ojos marrones, buscó mujer madura para pasar buenos momentos. Madrid o Toledo. Madrid. Buzón: 589130 SMS

Hombre negro. 47 años, casado, invasible, busca mujer en situación similar para relaciones esporádicas. Dirección. Madrid. Buzón: 589115 SMS

Chico de 38 años, separado, cariñoso, busca chica entre 35-40 años, simpática, cariñosa, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 589108 SMS

Chico de 48 años, separado, sincero, cariñoso, tierno y muy romántico, busca chica para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 589099 SMS

Colombiano de 45 años desea conocer una buena mujer de 35 años y con un hijo, para llevar un hogar. Madrid. Buzón: 589096 SMS

Chico de 40 años, 1.76, 74 kg., castaño, pálido, busca chico activo, entre 20-35 años, para relaciones. Ávila, Salamanca, Segovia. Buzón: 452407 SMS

Chico. 32 años, moreno, 1.82, guapo, busca amigo activo, simpático, buena persona, sentido humor y discreto, para buenos momentos. Ávila. Buzón: 233210 SMS

Pasivo de 54 años, con hijo, busca una buena persona y muy activa. No importa edad ni nacionalidad. Madrid. Buzón: 589334 SMS

Chico activo, atractivo, velludo, 170, 70 kg y coleccionista de películas gay, busca chico dotado y con hijo. Madrid. Buzón: 587319 SMS

Chico de 35 años desea conocer un hombre para pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 589045 SMS

Chico de 24 años, pasivo, busca activo maduro, muy dotado, para relaciones. Madrid. Buzón: 589038 SMS

Extranjero de 39 años, activo, fumador y bebedor de cerveza, busca personas similares de Vilalba. Madrid. Buzón: 589002 SMS

CHICA busca CHICA

Chica de 21 años desea conocer una chica lemnina. Madrid. Buzón: 589717 SMS

Chica desea conocer chica entre 25-33 años, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 454434 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja simpática, agradable y muy discreta, quisiera conocer chicos o parejas para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 453771 SMS

Alberto. 48 años, bisexual y drástico, busca pareja o matrimonio, entre 20-40 años, para relaciones. Madrid. Buzón: 455033 SMS

Chico brux de 26 años busca pareja entre 40-50 años para relación esporádica. Madrid. Buzón: 235491 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡Más de 125.000 anuncios te esperan!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,946 €/min. HN: 0,978 €/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.



LA SEÑORA

Da María Santos Velasco Casado

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 21 de octubre de 2006

A los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Angelines y José Velasco Velasco; hijos políticos, Rafael y Juana; hermano, Saturio; nietos, José Román, Alberto, Jorge y María Fuencisla; bisnietas; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 23 a las 10:30 de la mañana en la iglesia parroquial de Santo Tomás. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 24, a las 10:30 de la mañana en dicha iglesia. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 22 a las 11:30 de la mañana en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda (Segovia).

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.



LA SEÑORA

Da Felisa Sánchez García

Viuda de Huertas (Librería María)

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 20 de octubre de 2006

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijo, Gregorio Huertas; hija política, Carmeta Barrios; nietos, Rafael, Lucía, Wenceslao y Alicia; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 23, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 24, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés (Segovia). El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 22 a las 11:00 de la mañana en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda (Segovia).

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

"No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar"

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también **902 19 19 19**
Son sólo 0,70€ al día. www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJ: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. 921 520191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

BOLSA DE TRABAJO

CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.

Se precisa
OPERADOR GRUA-TORRE
con carnet y experiencia,
para obra en Abades.
Enviar curriculum al fax
91 562 72 25 o correo electrónico a
hernandezs@contratasyobras.com

SE PRECISA
CUADRILLA DE OFICIALES
para trabajos en vía en la zona
de la sierra de Madrid.
96 118 73 33 / 653 47 01 40

INMOBILIARIA
SELECCIONA
COMERCIALES CAPTADORES
Enviar C.V. con fotografía reciente a
refcomercial@telefonica.net

EMPRESA DE MANTENIMIENTO PRECISA
FRIGORISTAS, ELECTRICISTAS BT y MT, POLIVALENTES, etc.
Ref.: Mto. Integral
SE REQUIERE:
- Conocimientos de instalaciones y mantenimiento
- Se valorará Formación Profesional
SE OFRECE:
- Incorporación a plantilla de Empresa fuertemente consolidada
- Estabilidad y posibilidad de promoción
Interesados enviar Curriculum Vitae a:
mirona.dco@telefonica.es
Por teléfono: 91 725 10 04
Por fax: 91 355 73 01
Sra. MARIA RONDA

URECA CADENA URENDE
Empresa Líder en la Distribución Especializada de Electrodomésticos **PRECISA**
DELEGADO COMERCIAL Ref. D.C.SG.
para desarrollar su trabajo en Segovia y provincia

Experiencia de 2 años en la venta al por mayor de electrodomésticos.
Residencia en Segovia, preferiblemente.
Disponibilidad para viajar.
Vehículo propio.
Interesados envíen Curriculum Vitae y fotografía reciente, indicando referencia al Dpto. de Recursos Humanos:
URENDE, S.A.
Juan Bautista Escudero, 12-16. Pol. Las Quemadas - 14014 Córdoba
o en la página web: www.urende.es
Se garantiza la Confidencialidad de los datos.

NECESITA MAQUINISTA PARA MIXTA O TELESCÓPICA
• Trabajo en Segovia
• Sueldo fijo más prima m.
• Absoluta reserva a colocados
Telf. contacto: **635 69 47 05**

negocia consultoría
Consultora de RR.HH., selecciona para Grupo promotor con sólida experiencia en el sector, para sus nuevas promociones en Segovia,
Interesados enviar CV Ref. APJS a:
scelis@negocia.es o
Negocia Consultoría Pº Castellana, 164, 28046 Madrid
ARQUITECTO TÉCNICO GID
Funciones:
Seguimiento y Organización de las obras propias, y control de obras que ejecuten otras constructoras.
Relación con proveedores y contratistas.
Gestión de pedidos y de acopios de material.
Selección, contratación, control y supervisión del personal de obra.
Apoyo a Dirección de Ejecución de Obra.
Confección de informes mensuales.
Apoyo en Seguridad e Higiene de Obra.
Requisitos:
Arquitectura Técnica.
Experiencia de al menos dos años en puesto similar.
Se ofrece:
Contrato estable.
Retribución 45.000€ brutos negociables en función de la candidatura.



CUANDO CAMBIAS SU MUNDO, CAMBIAS EL TUYO.
Apadrinar un niño es mucho más que ayudarlo a mejorar su nivel de vida. Es compartir tu mundo con alguien a quien sentirás muy cerca de ti.
Plan trabaja en 60 países para proteger y promover los derechos de los niños. Entre ellos, el derecho a la educación.
Únete y apadrina un niño. 902 244 000



ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

SE PRECISA comercial para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

SE NECESITA camarero/a para restaurante La Alhambra. Tel. 921426793. Preguntar por Tito.

GANA 1.000 €/mes trabajando de conductor, jardinero, conserje. Empleo fijo en tu comunidad! Prepárate 900233233. Llamada gratuita.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO. 1.200 € mensuales. Requisito: Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

AUTOESCUELAS PRECISAN Profesores. Si quieres ganar 1.500 €/mes aprox. ¡Obtén rápidamente el título y trabaja. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

INMEDIATA INCORPORACIÓN Bancos y Cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Infórmate ya 900233233. Llamada gratuita.

CELEBRADORES PARA Servicios de Salud. Trabajo fijo y bien retribuido. Mínimos requisitos. Prepárate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar y necesitas el graduado en educación secundaria. Obténlo en tiempo récord. Infórmate 900233233. Llamada gratuita.

FABRICA MAQUINARIA busca oficiales electromecánicos, soldadura, montaje, oficina técnica. 921577277.

SE NECESITA oficiales de 1º albañilería y ayudantes, o cuadrilla de autónomos
Telf.: 639173405

(Continúa en pág. siguiente)

segoviaInmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en Segovia



Digital Century
Internet Consulting

www.segoviaInmobiliaria.com

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY

► www.eladelantado.com

► www.infoSegovia.com

ANUNCIOS BREVES


921 43 72 61

(Viene de la pág. anterior)

SE PRECISA OFICIAL con experiencia para taller de aluminio y **APRENDIZ** entre 18 y 21 años, con carnet de conducir
Telf.: 921 49 96 08 / 647 58 61 32

CONFECCIONES MIRMAR Alta Costura
Somos profesionales,
CONFECCIONAMOS TODO TIPO DE PRENDAS A MEDIDA
Presupuestos sin compromiso
921 59 10 31
666 44 28 95

FAMILIA BULGAROS busca trabajo en finca. Teléfono 600236777.

EMPRESA de Segovia necesita contable. Experto en constructoras y promotoras. Enviar C.V al fax.921010022. Ref. Contable.

OPERARIOS de prefabricados para empresa de Segovia. Trabajo a turnos. 983380633.

HOSTAL LA POSADA de Espirido busca camarero o camarera. Teléfono 921449009.

SE PRECISA mecánico para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

OFRECEMOS EMPLEADAS de hogar internas. Sueldo 400,00 Euros mensuales. Información teléfono 658473053.

SE NECESITA cocinero o ayudante. Buen sueldo. Teléfono 647474049.

SE NECESITA camarera de media jornada. Restaurante en Torrecaballeros. 921401278. 600611613.

SE NECESITA cocinero. Buenas condiciones. Razón llamando al teléfono 921401090.

PANS & COMPANY selecciona auxiliares de tienda para su restaurante en Segovia. Interesados entregar Curriculum con foto en Calle Fernandez Ladreda, 30

NECESITO CONDUCTOR camión grúa con experiencia. Teléfono 615472845 y 690181238.

SE NECESITA ayudante/a de camarero. Comercial Los Sopotales. Teléfono 921446166.

SE NECESITA personal para atender la caja de un Cash. (Jornada partida). Teléfono 921444342.

SE NECESITA personal para limpieza de oficinas y almacén. (1/2 jornada/tardes). Teléfono 921444342.

EMPRESAS de lencería para su nueva línea totalmente revolucionaria busca vendedoras/es para proyecto muy interesante. No importa conocer el sector. 609863199. Pedro.

IMPORTANTE EMPRESA precisa: Vendedores/as por ampliación en su Dpto. comercial para Segovia y provincia. Imprescindible vehículo propio, dedicación en exclusiva y DNI o NIE. Formación y apoyo continuado por cuenta de la CIA. Promoción a corto plazo. Condiciones económicas basadas en contrato mercantil con ingresos superiores a 3.000 €/mes. Reales desde el primer mes, negociable en entrevista personal, más incenti-

vos por objetivos de ventas. Pasado el período de prueba pasará a formar parte de la plantilla. Interesados/as contactar al 678541404 o al 607372958. Para concertar entrevista personal.

MUJER 42, trabajo de canguro, acompañante, plancha, costura, comidas. 689974710.

HOTEL EN Pirineo de Girona precisa personal temporada. Solicitudes al apartado 80 La Molina, 17537.

SE HACE albañilería y reformas en general. Teléfono 646051707.

SE NECESITA ayudante de camarero. Teléfono 921461545.

MECANICO OFICIAL primera. Para trabajar en Villalba (Madrid). Preferible mayor de 18 años. Teléfono 918514651.

SE NECESITA PERSONAL PARA COMERCIAL Y VENDEADOR
LOBATO MARTÍN CANTELEJO
921 52 20 95

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA
921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

VENTAS

VENDO FINCAS término Encinillas - Valseca. Tel. 914091081. 650364860.

SE VENDEN 20.000 Kg de leña de roble seco. 983470698.

SE VENDE leña de encina seca. Medida de 30 o 40 centímetros. Teléfono 630077597.

ALQUILERES

ALQUILO APARTAMENTO en Marina D'or. 100 metros de la playa. Junto balneario. Económico. 607481302

NAVE POLIGONO de Hontoria. Calle principal. 1600 metros. Difana. 921424353.

ALQUILO BONITO estudio en La Lastrilla. 400 €. Llamar tardes 649803044.

GANADOS

VENDO PARTIDAS terneros para cebadero, cruzados, charoles, limusine. 609904424. 626329203.

VENDO PARTIDAS terneros/as para cebaderos. 659526914. 983207165.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero por que Ud. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

803420872. CORRETE conmigo. Rubita no profesional. Si preferies, quedamos. Desplazamientos.

SUPER NOVEDAD Tailandesas, 21 años, guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

CONTACTOS

INSACIABLES !!!
803 553 652 (12 años en directo)
Precio mínimo: Red Fija 1,80 euros/mi. Red Móvil 1,51 euros/mi. IVA incluido. Negocio 10 años. Clasificado NET S.A. Agente de Correo 10171 - 2000 Madrid

AMASUMIS TRAVESTISIMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

CHICAS BUSCAMOS sexo con hombres maduros. No importa aspecto. 803514970.

MUJERES ADINERADAS ma-

duras queremos sexo con hombres jóvenes. Gratificaciones. 803514979.

MUJERES BUSCAMOS experiencias con hombre ardientes. Bien pagado. Atractivas. 803514739.

CHICAS 22 años inexperta. Buscamos hombres sólidos, morbosos, viriles. 803514741.

DESEOSAS DE HOMBRES buscamos encuentros íntimos. Lucrativos, discretos, anónimos. 803514668.

CHICAS 20 años cuerpazos complacientes, universitarias. Ofrecemos encuentros. Vehículo. 803514688.

MUJER JOVEN conocería amigo. Solo sexo. (Envía Lorena al 7811).

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 609949104.

803514500. CHICAS divertidas, morbosas, calientes. Queda con ellas. Mayores 18 años. Ap. 7052 Alicante Cp 03540. Precio máximo minuto IVA incluido: Red Fija 1,09. Red Móvil 1,51

TAROT

LOS MEJORES tarotistas de España a tu servicio. Garantizado. 902102535.

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

TAROT VIDENCIA
12 años en directo
806 416 468
Precio mínimo: Red Fija 1,80 euros/mi. Red Móvil 1,51 euros/mi. IVA incluido. Negocio 10 años. Clasificado NET S.A. Agente de Correo 10171 - 2000 Madrid

TRASPASOS

TRASPASO NEGOCIO hostelería muy céntrica. Amplia terraza. Trastero. Urge. 699939922.

VEHICULOS

VENDO PEUGEOT Partner. Perfectas condiciones. Uso particular. Buen precio. 652494606.

VARIOS

RELACIONAMOS PERSONAS. Aquí encontrarás pareja, amistades. Toda Castilla León. Seriedad. 665390368.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2
Autocasión

PEUGEOT 307
2.0 HDI XR 90CV



Precio:
9.300 €

RENAULT LAGUNA
1.9DCI PRIVILEGE



Precio:
12.900 €

RENAULT MEGANE
1.6 16V CONFORT
EXPRESO PROA 115CV



Precio:
10.900 €

VOLKSWAGEN BEETLE
1.9 TDI 90 CV 3P



Precio:
11.300 €

VOLKSWAGEN PASSAT
1.9 COMFORTLINE TDI
115CV 4P



Precio:
12.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

AUDI A3 1.9 TDI ATTRACTION 130CV 20.300 €
AUDI 80 1.8 E ESPECIAL 112CV 4P 2.900 €
BMW 320 D 136CV 4P 13.900 €
KIA CARNIVAL 2.9 CRDI FULL AUT 19.900 €
MERCEDES-BENZ E240 ELEGANTE 17.900 €
SEAT CORDOBA 1.4 16V STELLA 7.900 €
SEAT IBIZA 1.9 TDI STELLA 90 CV 8.500 €
SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 13.900 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 HIGHLINE TDI 110CV 10.900 €

y en
www.usa2.es

SEGOVIA
PÍOS EN
1 ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS
Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

Piso de tres dormitorios
Con la mejor situación en Palazuelos, a estrenar
¡No lo deje escapar!

Precioso apartamento
Completamente reformado,
todo lujo de detalles
¡Sólo 181.999 €!

Local a los pies del Acueducto
Apto para cualquier negocio, posibilidad de unir con vivienda. En el mismo edificio
¡Infórmese

LA LASTRILLA
Impresionante Chalet en Cuatro plantas
A dos minutos de Segovia
VENGA A VERLO

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA FINCAS, PARCELAS Y SOLARES

Vende FINCA URBANA

en el Sotillo, 521 m²
¡Todos los servicios!
¡Vistas a Segovia!

Ref. 9289

Vende FINCA URBANA en Valdeprados

3.680 m² Preciosas
Vistas al Castillo

Ref. 3251

Vende SOLAR
en La Lastrilla, 500 m²
¡Todos los servicios!
¡Sólo 202.200 €! Ref. 9349

Vende FINCA URBANA

en El Sotillo, 500 m²
¡Todos los servicios!
¡202.300 €! Ref. 9349

Vende SOLAR en El Sotillo Urbanizado

con todos los servicios
504 m² ¡217.000 €!
(36.000.000 ptas)
Ref. 9312

Vende SOLAR INDUSTRIAL

en Ctra. de Soria con
2.500 m²
¡Información personal!
Ref. 9270

Vende PARCELA en Madrona

3.000 m²
¡Vallada! ¡Con pozo!

Ref. 5595

Vende FINCA URBANA en Zamarramala

Gran parcela,
buena situación

Ref. 7630

Vende SOLAR en La Higuera,

18.000 m² ¡Grandes opciones!

Ref. 6535

Vende PARCELA INDUSTRIAL en Ctra. Palazuelos,

32.000 m²
¡Posibilidad de segregación!

Ref. 7325

Vende SOLAR en Valverde del Majano

2800 m², todos los servicios
Buena ubicación

Ref. 7994

Vende FINCA URBANA en La Velilla

1.770 m², agua y luz, vallada de piedra

Ref. 8351

SOLAR en Venta de San Cristóbal

en San Cristóbal, 1.780 m²
¡Todos los servicios!

Ref. 7858

Vende SOLAR en El Sotillo

5.000 m², con todos los servicios
¡Ideal promotor! Ref. 8662

Vende SOLAR en San Cristóbal, con 1280 m²

¡Posibilidad de hacer 2 chalets! ¡Excelentes vistas! Ref. 8940

Vende FINCA en Carrascalejo, 1780 m²

¡Terreno urbanizable!

Ref. 8842

Vende SOLAR en La Lastrilla, 1600 m² perteneciente a plan parcial aprobado. Vistas

Ref. 8915

SOLAR en NAVA de la Asunción

¡Ideal para constructor! Planta baja más dos en 578 m² de superficie

Ref. 9108

Vende FINCA de 3000 m² en Ctra. de San Cristóbal

Dentro de U. de Actuación
Ref. 9060

Vende FINCA URBANA en La Lastrilla, 433 m²

¡Todos los servicios!

Ref. 8450

Vende SOLAR INDUSTRIAL 3.500 m²

¡Excelente situación! ¡Información personal! Ref. 9142

Vende SOLAR en Navas de Riofrio

1.180 m² para CHALET individual, estilo rústico, bien situada
En esquina
¡Información personal! Ref. 9196

Vende SOLAR URBANO en Torrecaballeros con 740 m²

¡Excelente orientación! ¡Sólo 198.300 €!
¡33.000.000 ptas! Ref. 9192

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

HT
Grupo Inmobiliario

PROMOCIÓN DE 25 VIVIENDAS EN HONTANARES DE ERESMA

INFORMACIÓN Y
VENTA EN EXCLUSIVA
HT GRUPO
INMOBILIARIO

2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJES Y TRASTEROS
ZONAS COMUNES DE RECREO
EXCELENTES FORMAS DE PAGO.



RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO
RESIDENCIAL CANONGÍA
En Cantimpalos



PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN

- * VIVIENDAS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
- * PLANTA BAJA CON JARDÍN INDIVIDUAL
- * GARAJES Y TRASTEROS
- * ZONAS COMUNES AJARDINADAS
- * ASCENSOR
- * LOCALES COMERCIALES

Ven a vivir a la zona
Residencial del futuro
ANTICÍPATE

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
660 04 01 71
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19
921 44 00 44

El Carmen, solo 4 años, 1 dormitorio, cocina independiente amueblada y con electrodom., amplio salón, parquet, calefacción, gas, garaje y trastero opcional. REF: PV 7981

San Cristóbal, ideal inversores, apartamento actualmente alquilado, 1 dormitorio, jardín privado y comunitario con piscina, todo amueblado. Ref: PV-7.611

Edz Ladreda, 145 m2, 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, planta alta con ascensor, en muy buen estado. Ref: PV-7.825

La Lastrilla, Atico con 2 dormit, 1 baño completo, cocina amueblada y con electrodom., salón, completamente exterior. Garaje y trastero. REF: PV-8044

El Carmen, piso de 3 dorm., cocina, baño, y amplio salón, muy luminoso, reformado, armario empotrado, todo amueblado, REF: PV-8028

San José, exterior, completamente reformado, 3 dormit., 1 baño, cocina equipada, salón muy soleado. REF: PV 8201

José Zorrilla, con 87m2, completamente exterior, 3 dormit, 1 baño, cocina con algunos muebles, 2 terrazas, muy luminoso. Ref. PV 8109

Palazuelos, apartamento muy bonito, 64 m2, 1 dormitorio (posible hacer 2 dormit), gran salón, cocina independiente, ascensor, garaje, trastero. Ref: PV-7.889

Cra. Villacastín, 4 dorm, 2 baños, cocina amueblada con electrodom., 4 terrazas, armarios empotrados, puertas roble, parquet, garaje y trastero. 257.500 €. REF: PV-7984

La Lastrilla, 2 dormitorios, se vende todo amueblado, cocina equipada, en perfecto estado, pocos años, con garaje. Ref: PV-7.535

Plaza Mayor, atico con calidades de lujo, 4 dorm, 3 baños completos, cocina amueblada y con electrodom., terraza de 70m, trastero de 20m. REF: PV-8022

5 Cristóbal, Urbanización con jardín y piscina común, piso de 3 dormit, 2 baños, salón con amplia terraza, cocina amueblada y con electrodom. garaje y trastero. REF: PV 8084

Madrena, muy amplio, 3 dormit, baño y aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, buen estado, garaje y trastero, 160.951 € Ref: PV-7.607

El Salvador, C/Soldado Español, con posibilidades, para reformar, 4 dormitorios, 2 terrazas, 2 cuartos trasteros, buena inversión. Ref: PV-7.908

Junto Vía Roma, 80 m2, 3 dormitorios, 2 terrazas, toda exterior, luminoso, vistas Acueducto, para reformar. Ref: PV-7.588

PISOS VENTA

SOL ... EFICACIA GARANTIZADA

SIERRA INMOBILIARIA

VENDE

CHALET ADOSADO
Hontanares,
4 dormitorios, 2 baños,
jardín, amueblado...
¡OPORTUNIDAD! V.283

PISO, San Millán,
100m², 3 dormitorios,
exterior, Totalmente
reformado...
¡VEN A VERLO! V.296

NAVES,
polígono de Valverde,
800m² y 400m²

ALQUILA

Alquila PISO
en C/ San Juan,
3 dormitorios, 1 baño,
salón, cocina. Calef. Central
completamente amueblado

PROMOCIONES

*Vivienda UNIFAMILIAR
NAVA DE LA ASUNCIÓN
* Pisos, TORRECABALLEROS
De 1 y 3 dormitorios
Excelentes calidades

¡INFÓRMATE
SIN COMPROMISO!

Estamos en C/ Curtidores, 4, Segovia
Teléf.: 921 42 93 30/
921 05 00 24/ 637 32 03 62
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

CHALETs ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

dejarnos sorprenderte

PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

desde 235.000 €

Información y venta en la propia urbanización •
www.losangelesdesanrafael.com

Tel.: 921 17 12 42

VENDE

FEBIGEST

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE

FEBIGEST

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



CHALET

TRESCASAS
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL SOTILLO
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
cinco dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTANARES
cinco dormitorios
tres baños
calef. Individual
a estrenar
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
dos baños, cal. Ind.
Cocina amueblada
trastero, excel.estado
jardin, 216.000 euros.

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



APARTAMENTO EL SOTILLO
1 DORMITORIO,
BAÑO COMPLETO,
COCINA CON ELECTR,
CALEFACCION CENTRAL,
PISCINA COMUNITARIA,
TOTALMENTE AMUEBLADO.

PISO TORRECABALLEROS
A ESTRENAR, 2 DORMITORIOS,
ARMARIO EMPOTRADO,
BAÑO COMPLETO, ASCENSOR,
MUY LUMINOSO.
PRECIO: 139.284 euros

PISO EN SAN CRISTOBAL
3 DORMITORIOS,
ARMARIOS EMPOTRADOS,
COCINA AMUEBLADA
CON ELECTRODOMESTICOS,
PISCINA COMUNITARIA,
TOTALMENTE EXTERIOR.



C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

PROMOCIÓN DE 11 VIVIENDAS
EN BERNUY
¡RESIDENCIAL LOS HORNOS!!

Sorteamos un Suzuki Grand
Vitara entre los
11 compradores



Suzuki Grand Vitara

¡No deje pasar esta ocasión!



C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

ZONA CENTRO

Excelente dúplex de 147 m²

3 dormitorios (uno en planta baja), 2 baños

Cocina con office
Salón con chimenea
2 terrazas
Garaje, trastero
Ascensor



Muy buenas calidades
Impresionantes vistas
Impecable
Información personal



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

FINANCIACION 100 % DE TASACION
SIN AVALES.
AMPLIACIONES DE HIPOTECAS

INDIVIDUAL DE MADERA
EN ZARZUELA DEL
MONTE, 1000 MTRS DE
PARCELA.. REF:5580
161.000€

CHALET PAREADO
EN PALAZUELOS
180 MTRS, 4 DOR,
COCINA AMUE,
BODEGA.REF.5399

CHALET EN TRESCASAS
A ESTRENAR, 4 DOR, 2
BAÑOS, ASEO, GARAJE
3 COCHES, CALIDADES
DE LUJO, TARIMA DE
MADERA, 225 MTRS.
REF. 5394 296000€



ESPIVAL
inmobiliaria



INDIVIDUAL EN PALAZUELOS, 2 PLANTAS,
4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO,
JARDÍN, GARAJE. REF:6066
309.000€

ADOSADO EN VALSECA, 3
DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y
ASEO, COCINA
AMUEBLADA, 3 AÑOS DE
ANTIGÜEDAD, JARDÍN.
REF:5801
219.400€
VEN A VERLO

INDIVIDUAL EN LOS
ANGELES DE SAN
RAFAEL, PARCELA
DE 1000 MTRS,
AMUEBLADO,
GARAJE.
REF:5799
246.170€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS**PROMOCIONES****LA REVERENCIA****PEÑALARA****CERCA GRANDE****BLANCA FLOR****Viviendas y
Apartamentos****1-2 Y 3
DORMITORIOS****1 DORMITORIO DESDE****98.000 €****2 DORMITORIOS DESDE****127.000 €****3 DORMITORIOS DESDE****168.000 €****PISOS BAJOS CON
JARDINES - TERRAZA**
(Desde 40 m2 hasta 180m2)**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA****CONSTRUCCION
EN
VARIAS FASES****Inmobiliaria J.P.**

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

Triangulo
InmobiliariaRef.- P2116
ZONA CENTROPiso de 97 m2.
3 dormitorios, salón,
cocina amueblada,
baño, aseo con ducha.
AscensorP2112 - EL SOTILLO
Piso en venta de 3
dormitorios, 2 baños y
con la cocina
totalmente amueblada,
es un piso muy amplio
y con mucha claridad,
tiene garaje y trastero.Ref.- P1910
NUEVA SEGOVIAVenta de piso con 3
dormitorios, 2 baños,
cocina amueblada con
electrodomésticos,
garaje y trasteroRef.- P 2113
ESPIRDOPiso en venta de tres
dormitorios, baño
completo, 78m2, garaje
y trastero.**Triangulo Inmobiliaria**
C/ San Francisco, 19 921 41 20 90*Si quiere ganar
la partida
confíe en nosotros*C0635
TORRECABALLEROS
Casa de estilo rustico de
150 m2. 4 dormitorios,
salón, 2 baños, cocina
amueblada, tendadero.
Dispone además de
garaje, trastero.Ref.- C0644
TRECASCAS
Casa de pueblo de 72m2.
2 dormitorios, salón,
cocina amueblada, y
baño, Reformada.
Consúltanos.Ref.- C0634
GARCILLAN
Chalet adosado en
venta de 4 dormitorios,
dos baños, salón y
cocina esta ultima
amueblada. Con muchas
mejoras.Ref.- C0631
PALAZUELOS
Chalet de 4 dormitorios,
salón, cocina con
electrodomésticos,
2 baños, garaje para
dos coches,
jardin de 80 m...**EXCLUSIVA****PAREADOS EN
PARCELAS DE 400m
TRECASCAS**Garaje para dos coches,
bodega y aseo.Gran salón con chimenea, cocina,
dormitorio con armario empotrado y baño
en planta calle,
Tres grandes dormitorios,
2 años completos y bajo cubierta
acondicionado.
ENTREGA PARA EN 2007.

Ref.- C 721

MIGUEL TOVAR
IMT

Ezequiel González, 6

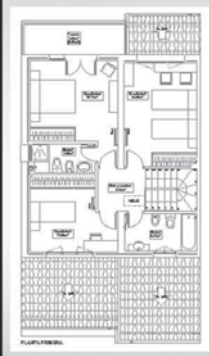
921 43 54 61
921 43 59 50**CHALET VENTA**SE VENDE pareado en
Palazuelos, 4 dormitorios,
jardin privado, con barbacoa,
preciosa bodega"ref 1020"SE VENDE adosado en
esquina en la Lastrilla, a
estrenar, excelentes
calidades, cocina
equipada.ref 1022"SE VENDE chalet adosado
San Lorenzo, 4 dormitorios,
excelentes vistas.ref 1010"SE VENDE chalet
individual proximo a
Segovia, 6 dormitorios, 500
m2, amplia cocina, bodega,
piscina, ref: 1030SE VENDE chalet pareado
en la Lastrilla, 6 dormitorios,
uno en planta baja, ducha de
hidromasaje en el principal,
piscina comunitaria, ref 1029SE VENDE chalet en Tres
Casas, 215 m2, garaje para
dos coches, ref 1028SE VENDE chalet
individual en Otero, 5
dormitorios, 4 baños, piscina,
jardin de 1425 m2,
excelentes calidades,
ref 1026SE VENDE chalet adosado
en hontanares, tres
dormitorios, dos baños, un
aseo, parcela 280 m2.SE VENDE chalet pareado
en otero de herreros, tres
dormitorios, una planta,
chimenea, parcela de 500 mSE VENDE adosado en
esquina en hontoria, tres
dormitorios, dos plantas,
muchas mejoras.SE VENDE adosado en
palazuelos, tres dormitorios,
dos baños, un aseo, tres
plantas, patio, amplia terraza.SE VENDE adosado en
palazuelos, 6 años de
construccion, 220 m2, tres
dormitorios, atico, chimenea,
barbacoa, jardin de 40 m2.SE VENDE chalet adosado
en Cantimpalos, 3 dormitorios,
2 baños, 1 aseo, vestidor en el
dormitorio principal, 150 m2,
y de jardin 50 m2.SE VENDE chalet adosado en
Valseca, 3 dormitorios, 2
baños, 1 aseo, 2 plantas, cocina
amueblada, jardin de 40 m2SE VENDE adosado en
torrecaballeros, 3 dormitorios,
2 baños, 1 aseo, 3 plantas,
chimenea, 140 m2, bajo
cubierta de 35 m2.**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**ÚLTIMAS
VIVIENDAS**
1, 2 y 3
DORMITORIOS
ESPIRDO
con garaje
Urb. con
piscina y
Zonas verdes**EN EL CASCO
ANTIGUO PISO**
de tres dormitorios
dos baños, exterior
Muy soleado
tres terrazas
con garaje.
Buen precio
Ref. 8010**PISO VENTA
SANTO TOMÁS**
3 dormitorios
salón y baño
reformado
con trastero
¡192.000 €!
¡INFÓRMASE!
Ref. 8645**CHALET EN
VENTA**
La Lastrilla
cinco dormitorios
tres baños
parcela de 1000 mts
Garaje y trastero
Gran piscina
Ref. 3843**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO**921471474****¿Quieres
vivir aquí?****Comienza la
venta de
la 4ª fase****PAREADO
EN
PARCELA
DE 500 m²****COMPLEJO
RESIDENCIAL
ROBLEDO**
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE**RAMIREZT****CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

U	S	E	N	T	E	N	C	I	A	A	P	R	A	B	E	R	S	C	O	R	I	N	D	O	N	B	P	
A	Q	T	R	H	A	C	S	U	M	A	R	I	O	I	O	L	C	A	U	G	L	A	V	L	A	T	R	E
R	T	O	L	M	A	R	A	G	O	N	O	T	O	E	D	R	L	C	A	U	G	L	A	Y	T	R	O	S
C	R	P	R	A	E	Z	P	R	O	C	A	Q	A	W	A	L	I	O	D	E	F	G	G	C	M	S	Q	
O	E	A	E	F	C	R	A	O	S	A	E	L	O	P	P	O	A	T	I	U	E	R	R	E	E	O	D	
F	O	E	C	L	A	T	S	G	E	H	J	S	R	P	R	R	Ñ	A	P	I	R	A	S	S	L	N	E	
U	N	I	O	U	N	A	I	C	S	B	O	I	A	O	C	P	R	A	P	E	A	Q	A	O	I	A	P	
S	E	J	U	E	Z	S	Q	F	E	T	E	P	O	C	C	N	D	I	O	E	A	G	Z	U	J	F	U	
E	R	B	F	F	E	R	O	D	F	A	B	R	I	C	U	U	A	O	J	O	P	Ñ	A	Ñ	A	P	E	
R	E	E	S	T	A	O	D	G	O	B	A	A	R	R	S	I	Z	Q	N	R	T	O	S	I	B	I	E	
A	D	O	R	H	A	C	R	G	D	C	O	M	D	A	A	W	S	I	C	Z	A	V	L	A	T	A	E	
R	T	R	I	M	N	B	V	A	I	D	V	E	V	O	D	F	R	T	A	A	O	T	I	N	A	R	G	
C	A	B	O	I	O	I	S	A	R	F	T	O	W	O	D	L	E	O	D	E	A	L	D	A	L	D	A	
U	E	R	E	T	O	I	T	A	I	R	E	Ñ	O	R	R	L	S	A	I	C	N	E	G	I	L	I	D	
F	A	B	R	I	C	F	G	A	O	J	L	O	P	Ñ	L	A	P	E	R	O	E	P	T	O	E	S		
R	T	O	I	A	N	A	V	O	C	F	N	F	E	S	I	O	N	R	A	T	I	R	O	U	A	F	A	

Buscar 21
 palabras
 relacionadas
 con **LOS JUICIOS**

Cinco personas entran en un hipódromo a pasar la tarde del domingo. Determine el dinero que gastaron y el jockey y caballo por el que apostaron.

JOCKEY	CABALLO	DINERO
ARAUJO		
BANOS		
ALONSO		
ORTIN		
LLORENTE		
RAYO		
BLUE		
SILVER		
RED		
SPOT		
		275 euros
		225 euros
		175 euros
		125 euros
		75 euros

2.- No fue Marta quien se jugó 75 euros en Blue, el caballo de Llorente.

3.- El que creyó en
Ortín perdió 225 euros.

4.- Uno de ellos apostó 125 euros a Rayo, el caballo de Baños.

5.- Carlos apostó por Araujo, que no montó a Silver.

6.- Luis perdió más que el que apostó al caballo montado por Alonso.

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrecen a continuación	
10 LETRAS	
ULCERACION, SAPIENCIAL,	
RINOSCOPIA,	
ASALMONADA,	
CENTESIMAL,	
BRACIAADORA,	
DEPURATIVA	
8 LETRAS	
CELULOSA, SUSTRAER,	
BIZQUEAR, RODADURA,	
SICOMORO, PASARIAN,	
RETUERZO, ASERENAR,	
COMPADRE, FRAGANTI,	
ESCURRIJ, PEATONAL,	
SIMARUBA	
6 LETRAS	
ROLLAR, CONVOY,	
ICAREO, ZARPAR,	
NODULO, FLACOS,	
FERREO, ERARIO,	
ATREVE, BRILLA,	
GRIETA, RIACHO,	
ANIDAN, MOCITA,	
MENTON, ESTUFA,	
INCOAR	
5 LETRAS	
ALTEA, LABOR,	
DAKAR, JONES,	
CAMAL, URGEN,	
RAMPA, AZOAR, BILIS,	
GRIAL, ABUBO,	
ADORAR, IDOLO,	
APPEAR, DIOSA, OIRAN	
4 LETRAS	
SETA, GOLA, AUPA,	
ICOR, DARA, PERU,	
ASIR, LOTE, ABRA,	
AZUT, ASEO, ALAR,	
PACA, RAYO, ADAN	
2 LETRAS	
MA, RO, AS, CR, SE,	
EN, UN, TO, RA, NI, AL,	
AS, PI, EN, BO, AR, OC,	
IN, DA, AL, LU, AS, AY,	
OR, AL, LO, EA, RA, AS,	
FE	

7	6		3	5		4	1	
9	4				1	5		
	5						2	8
4	7			8				6
3			7	4				
2	1				3		4	
8		1	5	3				2
		4	2	7		9		
				1			5	4

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

[illegible]

Este crucigrama tiene 31 cuadros negros

HORIZONTALES.- 1: Al revés, agarrará.- 2: Al revés, acertará.- 3: Artífugio.- 4: Contumaz, incorregible.- 5: Asco, ligeramente. Al revés, intérprete lo escrito.- 6: Consonantes diferentes. Al revés, descuidada, negligente. Nombre de consonante.- 7: Al revés, antiguo nombre de Tailandia. Personaje de la Biblia.- 8: Cierzo metal. Ente. Artículo.- 9: Anquilosara.- 10: Nombre de mujer.- 11: Principal o que tiene más fuerza v. vigor.

VERTICALES:- 1: Accidente geográfico.- 2: Fastidiara, importunara.- 3: Instrumento musico. Letra griega.- 4: Amasadera (PI). Nombre de mujer judío.- 5: Desgastanos. Al revés, palo de la baraja.- 6: Al revés, antigua provincia española africana. Al revés, narré.- 7: Al revés, introduzca. Tiembia, tirita.- 8: Al revés, recolección, recaudación. Al revés, envuelve.- 9: Al revés, pilastra embutida en un muro. Halo, aureola de prestigio.- 10: Al revés, nombre de varón.- 11: Nombre de mujer.

[illegible]

Aries 21 marzo a 19 abril.
 Salud excelente. Examine con detenimiento cualquier papel que tenga que firmar. Si desea descendencia, hoy es idóneo para plantearlo.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Vigile sus excesos con la bebida. Discusión familiar por motivos laborales. Si su pareja es de un tipo de vibración fuerte, se sentirá algo desbordado.

Géminis 21 mayo a 20 junio

Molestias físicas que remi-
tirán a lo largo de la jornada.
Administre mejor su dinero y no
sea tan caprichoso. Bastante bien
en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio

Escasa energía. Quédese en casa y trate de descansar. Concédase algunos caprichos personales. Decepción amorosa a la vuelta de la esquina.

LEO 23 luglio a 22 agosto.

Salud muy buena. Desde el punto de vista profesional será una jornada de grandes logros. En el terreno del amor hoy ae mostrará muy pensativo.

VIRGO 23 agosto a 22 settembre.

En esta jornada vivirá situaciones arriesgadas e imprudentes. Rompa la monotonía de su vida y busque nuevas actividades. Tranquilidad en el amor.

 **LIBRA 23 settembre a 22 ottobre.**

Salud mala. Su necesidad de figurar en primer plano se verá satisfecha en alguna parcela de su vida. Posibilidad de un gran encuentro.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Aléjese de los pensamientos obsesivos y trate de relajarse. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su monotonía.

 SAGITARIO 22 novembre a 21 dicembre.

Evite las corrientes y los contagios. El trabajo casero le cundirá poco ya que se encontrará distraído. Amor pasable.

 CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

Terminarán algunos procesos crónicos. Actúe con sensatez sin cometer excesos. En el amor habrá estabilidad.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Gastritis. Mentalícese en asumir sus metas, ya que si va dando palos de ciego no podrá acertar plenamente. Dificultad en el amor, que logrará superar gracias a su paciencia.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud regular. Su don de gentes le permitirá superar un obstáculo familiar. Su unión sentimental requiere imaginación.

SEGO**MAR**
GESTION INMOBILIARIA
SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

Ven a disfrutar en la playa.

**Ahora puedes tener
—tu vivienda en la costa
con muy poco esfuerzo**

FINANCIACION A TU MEDIDA



EL ADOSADO

AQUÍ ESTAMOS... ENTRE UN GOBIERNO QUE SE
CREE QUE SOMOS TONTOS, Y UNA OPOSICIÓN
QUE NOS SUPONE CON ALZHEIMER.

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 22 de octubre de 2006 - Nº 536

"Sin Londres, no Luna"

Wernher von Braun participó en la Segunda Guerra Mundial con los nazis, igual que Gunter Grass. Pero mientras este último era un mozalbete al que reclutaron en los últimos días del conflicto, Don Wernher se afilió al partido nazi antes de comenzar la guerra, y con solo 25 años era director técnico de la base de cohetes de Peenemunde, tantas veces vista en el cine bélico y que funcionaba, como todo el mundo sabe, con obreros-esclavos reclutados en los campos de concentración. Allí, este hombre de confianza de la élite militar y científica hitleriana (en 1940 ingresó en las SS), desarrolló las terribles e indetectables para la época V2. Fue, por tanto, el artífice directo de las más de 5.000 que se lanzaron sobre Londres hacia 1942.

Cuando acabó la guerra, lejos de ser depurado y encarcelado, fue fichado (en el otro sentido distinto del policial) por los norteamericanos, que al igual que los hasta entonces sus socios, los soviéticos, se olían la tostada de la guerra fría y haciendo un pelín de tripas corazón se llevaron, cada uno a su olivo, a todo mochuelo que acreditase conocimientos científicos de valor, sobre todo si eran de aplicación directa a la cosa militar. La Historia refleja el testimonio de un miembro de su equipo, emitido cuando se preveía la derrota: "Despreciamos a los franceses, les tenemos miedo a los rusos, no creemos que los británicos puedan pagarnos bien, sólo nos quedan los norteamericanos".



ricanos" (Huzel, 19.Ruland 273-274....). Luego, nuestro protagonista redondearía la cosa diciendo: "Mi país perdió dos guerras mundiales. La próxima vez quiero estar del lado de los vencedores". Vamos, que tanto el pollo como su panda eran unos idealistas de no te menees.

Ya en USA el Sr. von Braun hizo una gran carrera y diseñó, entre otras maravillas, diversos misiles y los famosos "Saturno", que llevaron la cápsula Apolo hasta la mismísima Luna. Antes de morir en 1977, se dio una vueltecita por un mesón de Segovia y firmó una ocurrencia muy ingeniosa, de las suyas, seguramente después de ponerse ciego de morapio y cochinillo. Hoy, esa ocurrencia, fruto del meollo de un hombre listísimo, que lo mismo ponía a tres americanos en la Luna que a miles de británicos en el cielo a jugar al bridge con San Pedro, constituye la tarjeta de presentación de nuestra Segovia para la Capitalidad Cultural Europea del 2016.

Pues qué bien, nos alegramos mucho, y esperemos que a los que la escuchan no les dé por revolver un poco en la reciente Historia. De todas formas, su frase suena mejor que esa otra de "El trabajo os hará libres", que también se le debió ocurrir a unos coleguitas suyos en cierto mesón de Munich, después de atracarse de cervezas y codillos. Amén.

El Conde de Vezoya

De personas y cosas

Una evidencia:

Que hasta los más necios, algo aprenden. Ahora Bush reconoce que lo de Irak empieza a parecerse a lo de Vietnam. Pero también se equivoca. Es mucho más grave, porque va a llevar aparejado lo de Afganistán y sus consecuencias, inimaginables, las va a pagar todo Occidente. Ese Occidente que cree ingenuamente que todo va a ser un simple ajuste de cuentas entre ellos y los otros. ¡Vamos buenos, Dios y Alá nos cojan confesados!

Un escándalo:

Los 40 millones de euros que ha pillado, recalificando, el alcalde de Cienpозuelos.
¡Qué cosas pasan en Cienpозuelos!
Que dirían nuestros abuelos,
Aunque algo así, me huelo,
Nunca pasaría en..... Castroserna de Abajo (¿lo pillan, lo pillan?)

Una película:

"Salvador". Ya vista en toda Ex-Paña y motivo de comentarios y polémica en todos los medios. Menos aquí, dado que no figura en el lote que lleva el monopolio del cine en esta ciudad. Estas son las carencias que tendría que subsanar el Juan Bravo, en lugar de hacerle la competencia al Cine Club que, recordamos, está también "dentro de la muralla" y desde hace mucho más tiempo.

Una clausura:

La de la temporada de terrazas, que nos ha permitido observar la victoria hostelera en todos los frentes. Desde la del elemento que impuso los límites de la suya, aún poniendo en peligro la vida de los viandantes, hasta la de la mayoría que se ha pasado por el forro la norma que obligaba a retirar el mobiliario por la noche. Enhorabuena, y a repetir el año próximo, que ellos no son taxistas.

Una cutrez:

La nueva "oficina" para atender a los usuarios de butano. Canija, sin carteles que indiquen lo que es y con un ordenador polvoriento y desconectado. Totalmente soviética. A punto, por si vienen a rodar aquí la segunda parte del "Doctor Zhivago".

Una campaña:

La de desprestigio que, según afirma el subdelegado, se ha orquestado contra su persona. Vamos a aclarar algo: con independencia de la batalla política que enfrenta a los suyos con los del PP, este subdelegado es sin duda el mejor que ha pasado por Segovia y, probablemente, terminará su mandato siéndolo. Pero eso no es óbice para reconocer que algunas cosillas que ha hecho no pasan del regulín.

Una duda:

¿Habremos leído bien? ¿Don Juan F. Cuesta-Luca de Tena formaba parte del jurado que concedió el premio Cándido a la Fundación Luca de Tena? Habremos entendido mal..... ¡Con lo que nos gustan a nosotros los premios y las fundaciones!

Otra duda:

La "Carrera por las cañadas de Palazuelos", que convoca su ayuntamiento, ¿es una competición deportiva o un concurso-subasta de adjudicación de terrenos recalificados?

Tres verdades:

1.— La cúpula del Teatro Cervantes, canta más que Carrillo en misa de 12.
2.— Se le debería caer el pelo al que intentó pasarla de matute, pero bien caído.
3.— Arahuetes y Municipio deberían sentarse en una sala cerrada por fuera, a pan y agua (o quizás sería mejor con vino), y no salir de allí hasta alcanzar un acuerdo, como en los conclaves, y reemprender la obra ese mismo día.

ARAHUETES

TE ESPERA
EN EL
VII
ENCUENTRO
IBERO
AMERICANO
DE
CIUDADES
DIGITA
LES

¡¡APÚNTATE!!

NO LE
DEFRAUDES



El envejecimiento cerebral, en 'Redes'

La 2 ofrece, a partir de las 00,30 horas, el espacio *Redes*, que hoy emite el reportaje *La paradoja de la sabiduría*, dedicado al envejecimiento del cerebro. El programa tendrá como invitado a Elkhonon Goldberg, director del Instituto de Neuropsicología y Funcionamiento Cognitivo de Nueva York.



La cantante Paulina Rubio.

Paulina Rubio presenta su disco

El humor vuelve a citarse un domingo más en Cuatro, con Pablo Motos y su espacio *El Hormiguero*. En esta ocasión, el programa recibe en el plató a la cantante Paulina Rubio, que presenta su último disco, *Ananda*. Este álbum recoge canciones escritas por músicos como Coti o Juanes.

Sorprendente final en 'El caso de la escalera'

La Sexta emite a las 00,55 horas el capítulo final del *docu-reality El caso de la escalera*, en el que los espectadores conocerán el veredicto que determinará la culpabilidad o inocencia de Michael Peterson, el escritor acusado de matar a su esposa, hallada muerta a los pies de una escalera.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

Doctores

Greg House, Vilches, Meredith Grey... ¿Qué tienen los doctores para arrollar de esta forma en televisión? Como leíamos hace poco en internet, vemos accidentes, bistruties, amputaciones, batas blancas, enfermedades, pacientes, camillas, escayolas, mascarillas... todo a la hora de cenar y para pasar un buen rato delante de la televisión. Siempre se ha dicho que España es un país de hipocondríacos: el panorama televisivo no sólo lo confirma sino que lo refuerza.

Está claro que tomamos la televisión para evadimos, y la mejor forma es recrearnos en los dolores ajenos. Más aún en los físicos, de ahí lo de los hospitales. Ahora empieza el rodaje de MIR, una *Anatomía de Grey* a la española. Más, pero no necesariamente mejor. Un estudiante de sexto de medicina pedía en una carta al director que «cuiden un poco los guiones y que cada médico tenga su especialidad, no como los tontorrones *pancirujanos* de Hospital Central, que lo mismo te operan un aneurisma intracraneal que te amputan una pierna de rodilla para abajo».

Y tiene razón, pero ¿qué es la tele? Ficción y entretenimiento. Sería como ver a un piloto de rallies criticando la persecución de una película de acción. Así que, sentémonos y disfrutemos de ver cómo son otros los que se ponen en manos de doctores bordes, chulos, primerizos o dubitativos. Qué miedo...

La cuestión es que House se reestrenó en Cuatro con casi el 20% de la audiencia y más de tres millones de espectadores, *Hospital Central* rara vez baja de los cinco millones de fieles y *Anatomía de Grey* entró de puntillas y se confirmó como uno de los valores seguros de la cadena de Sogecable. Puede haber tópicos o escasa credibilidad. Pero los resultados son incuestionables.

TELEVISIÓN 65

Xavier o Encarna concluirán hoy su formación en 'OT'

Él interpretará el tema 'Como todos', de Nino Bravo, y ella pondrá voz a 'She works hard for the money', de Donna Summer. El resto de concursantes cantarán a dúo o en trío

• El artista bonaerense Diego Torres acudirá al plató como invitado para presentar varias de las canciones de su último álbum y poner el broche final a la gala.

SPC

Él parece haber perdido la confianza en sí mismo tras su nominación y ella desea continuar en la Academia porque está convencida de que puede ofrecer mucho más. Xavier y Encarna, los dos primeros nominados de *Operación Triunfo*, acatarán hoy la decisión del público, que decidirá con sus votos quién permanecerá en el concurso.

En el transcurso de la gala, que Telecinco ofrecerá a partir de las 22,00 horas, Jesús Vázquez desvelará la identidad del concursante que prolongará su formación al menos una semana más.

Tras las actuaciones de los *triunfos*, el jurado seleccionará a los cuatro candidatos que, según su criterio, hayan registrado una menor evolución artística. De esta lista inicial, uno será salvado por los profesores, otro por sus compañeros y los dos restantes se convertirán en los nuevos nominados de *Operación Triunfo*.

Al final de la velada, el futuro profesional de dos participantes quedará nuevamente en manos



El jurado decide hoy quién es el primer expulsado de la nueva edición de 'OT'.

de las votaciones del público, que a lo largo de la semana decidirán quién de ellos debe continuar.

En el programa de esta noche, ocho versiones serán interpretadas en solitario, en el caso de los dos nominados, y a dúo y en trío, por los demás participantes.

De este modo, Xavier interpretará *Como todos*, de Nino Bravo, y

Encarna, *She works hard for the money*, de Donna Summer.

Por su parte, Mayte y José Gallisteo cantarán *Tu corazón*, de Lenna y Alejandro Sanz, mientras Vanessa y Cristina interpretarán *Será, será*, de Shakira, y Moritz e Ismael, *La casa por el tejado*, de Fitipaldis.

Asimismo, Leo, Daniel y José

Antonio pondrán voz al tema *I'm a believer*, de The Monkeys, Saray, Lorena y Mercedes cantarán *Jumpin Jack Flash*, de Rolling Stones, y Jorge y Eva entonanarán *Burbujas de amor*, de Juan Luis Guerra.

Como broche de oro de la gala, el cantante argentino Diego Torres interpretará varias canciones de su último trabajo.

Pensabas que Porsche y Lexus estaban por delante de nosotros. Tenías razón.

HYUNDAI 3ª MARCA DE MAYOR CALIDAD EN E.E.U.U.



Ahora: Descuentos para profesionales de hasta 17 %
Particulares 4º año de Garantía adicional. INFORMESE.

J.D. Power 2006 Nameplate IQS Ranking
Problemas por 100 Vehículos

Porsche	91
Lexus	93
Hyundai	102
Toyota	106
Jaguar	109
Honda	110
Cadillac	117

Somos la tercera marca de mayor calidad en E.E.U.U. según el estudio J.D. Power 2006, los primeros entre las marcas generalistas. Somos los sextos fabricantes a nivel mundial y 6 de nuestros modelos están entre los mejores del mundo. ¿Qué más necesitas saber? www.hyundai.es



3 años Garantía kilometraje ilimitado | 190 Puntos de Asistencia | www.hyundai.es | 902 246 902

Drive your way

HYUNDAI SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



Interlagos puede proclamar bicampeón a Fernando Alonso

En directo, desde el Circuito José Carlos Pace de Interlagos (Sao Paulo), última prueba del Mundial, en la que el asturiano Fernando Alonso necesita sólo un punto para proclamarse, por segunda vez consecutiva, Campeón del Mundo de Fórmula 1. Incluye previo. TELECINCO, 17,25 HORAS.



La vida en la Tierra antes de los grandes saurios, en Cuatro

De la mano de los productores ejecutivos Adam Kemp y Tim Haines llega la entrega, *Caminando con monstruos*, que muestra la historia de la vida en la Tierra antes de los grandes saurios y de que los mamíferos comenzaran a dominar el Planeta. CUATRO, 22,00 HORAS.

Necesitamos
tu
Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 H. 08:00 Hora Warner. Incluye Los Picapietra, Tom y Jerry y Superman. 09:05 Zon@Disney. Espacio infantil con concursos y actuaciones musicales. 11:45 Mira quien baila. (R). 13:45 En ruta con la guía. (R). 13:50 Vamos a cocinar con José Andrés. Lasaña. 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo. Toda la información meteorológica de los próximos días. 16:00 Sesión de tarde. <i>Tienes un e-mail.</i> Comedia. EEUU, 1998. Protagonizada por Tom Hanks y Meg Ryan. (Ver destacado en la sección Las Películas). 18:35 50 Aniversario TVE. R. 19:45 El primero de la clase. Espacio presentado por Antonio Hidalgo. Artistas invitados: Fernando Romay, Óscar Laidoire, Máximo Pradera, Óscar Higares, Charo Reina, Paloma Gómez Borrero, Arancha de Benito y Milene Domingues. 21:00 Telediario 2. Informativo. 21:50 El tiempo 21:55 La película de la semana. <i>La mansión encantada.</i> EEUU, 2003. Con Eddy Murphy, Jennifer Tilly, Terence Stamp y Nathaniel Parker. Jim Evers, un agente inmobiliario adicto al trabajo, arrastra a su familia a una enorme y espantosa mansión para reconstruirla. Nada más llegar, descubrirán que no están solos. 23:50 Especial cine. <i>Rumores que matan.</i> EEUU, 1999. 01:45 Philly. Serie. 03:30 Noticias 24 H	06:15 Euronews 06:45 That's English 07:30 UNED. (R). 08:00 Conciertos de La 2 08:45 Buenas noticias. TV 09:00 Shalom/Islam hoy 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. Santa Misa desde la Parroquia del Santo Cristo de la Misericordia, en Madrid. Reportaje sobre el Domund. 11:30 Panorama de la historia. El divino Miguel Ángel. 12:30 Nuestros caminos a Santiago. Prolongación Jacobea a Finisterre y Muxía. 12:55 Estadio 2 Turf. Desde hipódromo La Zarzuela. (13.00) Fútbol sala. Liga. R.C. Celta de Vigo-FC Barcelona. Tenis. Torneo Mutua Madrileña Masters Madrid. (15.20) Olimpicos. (17.45). Balónmano. Liga de Campeones. Portland San Antonio/RK Bosna Sarajevo. (18.00) Golf. Mallorca Classic. Desde Pula Golf Club (Mallorca). (19.35) 20:00 España en comunidad 20:30 Línea 900 21:20 Mil Años de Románico. Las claves del Románico. 21:55 Paraísos cercanos 23:00 El rondo de Estudio Estadio. Deportes. 00:30 Redes. La paradoja de la sabiduría. 01:30 Cine club. <i>Ciclo Roberto Rossellini. Año Uno.</i> (Ver destacado en la sección Las Películas). 03:30 Cine. <i>Alpha Force.</i> Estados Unidos. 2002. Con Oliver Gruner, Roger R. Cross y Adrienne Wilkinson. 05:00 Los Plateados. Serie con Humberto Zurita.	07:30 Yugi oh gx. Infantil. 08:30 Megatrix. Incluye un episodio de <i>Barrio Sésamo</i>, así como de las series de dibujos animados: <i>Andy, Atomic Betty, Bratz, Rebelde, Lizzy y Malcom in the Middle.</i> 13:00 Shin Chan. 14:00 Los Simpson. Hoy los episodios <i>Un pez, dos peces, pez Fugu, pez azul y Así como éramos.</i> 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado y Ramón Pradera. Incluye <i>El tiempo</i>, con Joan Escoda. 16:00 Multicine. <i>Revelations.</i> EEUU, 2004. Con Bill Pullman, Natasha McElhone y John Rhys-Davies. En este larguísimo telefilme, Richard Massey, un doctor en física cuya hija ha sido asesinada por una secta satánica recibe la visita de la hermana Josepha, una monja especializada en demonología. La hermana y el padre deberán hacer frente unidos a lo que parece ser el advenimiento del anticristo. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Incluye <i>El tiempo</i>. Informativo presentado por Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Lola Hernández. 22:00 Homo Zapping News José Corbacho repasa la actualidad en clave de humor. 22:30 Aquí no hay quien viva. Con dos nuevos episodios ambientados en la comunidad de vecinos más loca de la tele: <i>Érase un presidente gay</i> y <i>Érase una trapaperras</i>. 02:15 Los 4400 03:00 Buenas noches y buena suerte. Concurso interactivo. 03:30 Televenta 05:15 Sueños	07:15 Melrose Place. Serie. 08:00 Amistades peligrosas. Serie. 08:35 Cuatrofera. Mezcla de ficción y música adaptada al público adolescente. Después de las series favoritas de los más jóvenes, el programa da paso a las novedades musicales. Incluye las series <i>Bola de dragón, Rebelde Way y El gran héroe americano.</i> 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo 16:27 El hormiguero. Programa de entretenimiento presentado por Pablo Motos. 18:20 Home cinema. Operación Elefante. Rodada en Tailandia, el film cuenta con la presencia de dos actores de gran carisma, Ray Liotta y Danny Glover. 20:25 Todos contra el chef. Un nuevo concursante anónimo con amor por los fogones pondrá a prueba a Carlos García-Clamart, que ha dejado momentáneamente su restaurante en París, con una estrella Michelin. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:30 Matrimonio con hijos. Serie. Una herencia sabrosa. 22:00 Caminando con monstruos. Documental. La nave del misterio del programa, dirigido y presentado por Iker Jiménez, se sumerge en tres apasionantes historias, en las que lo paranormal y lo misterioso son el denominador común. 01:55 Más allá del límite. Segundas mentes y Regeneración. 03:30 Historias de la Cripta 04:15 Twin Peaks. Serie. 05:05 Shopping. Comercial. 07:05 ReCuatro. Redifusión.	06:30 UFO Baby. Con el episodio <i>Nos volveremos a ver.</i> 07:00 Medabots. 07:30 El mundo mágico de Brunelesky. Con las series <i>Caballeros del Zodiaco y Pokémon.</i> 07:40 Birkokus Club 09:45 Operación Triunfo 12:45 Brikomania. Con Kristian Piethoff e Íñigo Segura 13:30 El Payaso. Con el episodio <i>Vacaciones (2ª parte).</i> 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cine On. <i>La ruta hacia El Dorado.</i> Animación-Infantil. EEUU, 2000. Dirigida por Bibbo Bergeron, Don Paul y Will Finn. Ver sinopsis en la sección Las Películas. 17:25 Gran Premio de Fórmula 1 de Brasil. Antonio Lo-bato narrará durante cuatro horas y media, el más que probable segundo título mundial consecutivo de Fernando Alonso. El asturiano únicamente necesita terminar entre los ocho primeros. Si Schumacher no gana, ni siquiera eso. 20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:30 Cámara Café. Humor. 22:00 Operación Triunfo. Presentado por Jesús Vázquez, vuelve una de las fórmulas más exitosas de los últimos años. Jóvenes promesas de la canción tendrán que demostrar su capacidad de aprendizaje para sobrevivir en el concurso. 01:00 El chat de OT 02:20 Nosolomúsica 02:45 Cómo se rodó... 03:15 Infocomerciales 05:45 L.A. Heat. Serie. <i>Viejas rencillas.</i>	07:40 Juicio de parejas. Yolanda Vázquez presenta este espacio. 08:30 Hoy cocinas tú. Programa presentado por Eva Arguillano. 09:20 Apuesta en 20'. Javier Martín conduce este concurso. 10:05 Diario del analista catódico. 13:05 Cachorros salvajes. 14:00 La Sexta Noticias 14 horas. Para todos los públicos. 14:55 Padre de familia. 15:20 El rey de la colina. 15:45 Futurama. 16:10 Sport Center. La Liga. Espacio presentado por Patxi Alonso que ofrece toda la información relacionada con la jornada de fútbol que se celebra este fin de semana. Alonso contará con sus habituales colaboradores que tratarán de desglosar los partidos más relevantes. Salinas y Craioveanu darán su punto de vista sobre el juego del Real Madrid y Barcelona. 20:00 La Sexta noticias. 20 h. 21:00 Fútbol. Sport Center. La Liga. Completo resumen de lo acontecido durante la jornada de Liga, en el que se espera que el Barça no se vuelva a pasear por la máxima competición futbolera. 00:00 Habitación 623. Entrevistas. Olga Viza, presentadora de este espacio, que hoy cuenta con la presencia de un personaje muy famoso y algo polémico. 00:55 El caso de la escalera. Documental. Capítulo final. El veredicto. 01:45 Traffic TV fin de semana. 02:15 Juego TV.	07:00 Información bursátil 09:00 La increíble Zona Menguante. Infantil. 11:30 Documentales. Selección de los mejores documentales de viajes, arte, aventuras, gastronomía... 13:00 Tiempo de tertulia. Varios expertos y neurólogos hablarán sobre la esclerosis. 14:00 Mucho viaje. Turismo. Hoy, los Alpes Franceses. 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Mucho viaje. Turismo nacional e internacional. 15:30 Documentales 16:30 Los vigilantes de la playa. Refrescantes aventuras de los socorristas. 17:30 Mucho viaje. Los rincones más espectaculares del mundo con Arantxa Sánchez. 18:30 La Cabina. Con Javier M. Faya descubre los secretos de Los Borja. 19:00 Mucho viaje 20:00 Aula 4 20:15 A tu salud. Divulgativo. 20:30 En el punto de mira 21:00 Castilla y León se mueve. Divulgativo 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Antonio Renedo. Incluye la información meteorológica. 22:00 Gran Cine. <i>Un camino hacia la luz.</i> (Más información en sección Las películas) 23:30 Cine. <i>La historia de Mary Kay Letourneau.</i> Cuando la respetada profesora Mary Kay es acusada de violación de un alumno, el mundo se ve conmocionado, más aún cuando dice estar embarazada. 02:30 Información bursátil. Información económica con Bloomberg televisión.
14:30 Corazón, corazón Cristina García Ramos repasa las noticias sociales y del mundo rosa acontecidas durante la semana.	23:00 El rondo El programa presentado por Quique Guasch y Lourdes García Campos repasa los partidos de Liga.	22:30 Aquí no hay quien viva El señor cuesta y los demás vecinos del bloque se enfrentan a nuevas situaciones hilarantes.	21:30 Matrimonio con hijos El fallecimiento del tío más tacaño de Lola les hace herederos de la bonita cantidad de 237 euros.	21:30 Cámara café La máquina de bebidas de una oficina sirve como telón de fondo para un humor inteligente y surrealista.	10:05 El analista catódico El cómic Agustín Jiménez enfocará la realidad televisiva desde un punto de vista diferente.	20:30 En el punto de mira La visita de Herrera a Miranda y la vida de un belga en Zamora, dos historias y mucho humor.

PREPARADOS, LISTOS
YA ESTAMOS PREPARADOS

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



La serie 'Vigilantes' se emite ahora los fines de semana, en Canal 4

Ahora, la serie protagonizada y producida por David Hasselhoff (Mitch Buchanan), los fines de semana. Hoy, un nuevo capítulo de todo un clásico de los años noventa con las aventuras profesionales y personales de los vigilantes de las playas de California como protagonistas. **CANAL 4, 16.30 HORAS**



Digital Plus ofrece el esperado Real Madrid-F.C. Barcelona

Hoy juegan los dos pesos pesados de nuestro fútbol sobre el césped del Santiago Bernabéu y, como cada vez que se encuentran, todo lo demás pasa a segundo plano. La plataforma ofrece en directo y en exclusiva este clásico de la temporada. **DIGITAL +, 21.00 HORAS**

Centro Residencial
Doctor Barrios

Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodobardosbarrios.es
921 48 92 01
Ortiguera del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Los Hoobs. Infantil.
07:30 Taró el extraterrestre.
08:00 Telenoticias sin fronteras.
08:35 Cybercine. Doraemon y los piratas de los Mares del Sur. Japón, 2002.
10:30 Taxi, taxi. Concurso que transcurre en el interior de un sorprendente taxi.
11:00 En pleno Madrid.
12:30 Liga ACB. En directo Fuenlabrada-Pamesa Valencia.
14:00 Telenoticias.
15:00 Deportes.
15:35 Cine de tarde. Scarlett. EE.UU., 1994. Scarlett O'Hara está decidida a recuperar a Rhett, pero las cosas no salen como ella quiere, y optará por recuperar el patrimonio de los O'Hara en Irlanda.
19:50 Fútbol es fútbol. Programa presentado por José María del Toro y Javier Callejo. Incluye un amplio repaso de la jornada de la Liga de fútbol, prestando especial atención a los equipos madrileños. Se emitirá el encuentro de 2ª B entre Atlético de Madrid B - Orense.
20:30 Telenoticias. Informativo presentado por María Pelayo.
21:00 Madrid 7 días.
21:45 Cien x cien Cine. La saga. Director: Alfred Hitchcock. EE.UU., 1948. Una pareja de universitarios, aparentemente gays asesina a un compañero, David, sólo para demostrar que el crimen perfecto puede llevarse a cabo.
00:30 De Cine. Repaso a la última película de cine negro de Brian de Palma, La Dalia Negra.

TELESEGOVIA

9:30 Partido de pelota
11:00 Saludando
11:30 Fly Series
12:00 Fan Factory (música)
13:00 Dclub
14:00 Plaza Mayor
15:00 La Semana en Castilla y León
15:30 A Caballo
16:00 Aventuras Familia Robinson
17:00 Documental "La Palma, Canarias diferente"
17:30 Cine Círculo de dos
20:00 Aventuras BTT
20:30 Telenoticias Fin de Semana
21:00 Teledeportes Segovia
21:30 La Semana en Segovia
22:00 Documental Turismo
22:30 Seminci
23:00 Miniserie El engaño
0:30 Enigmas y misterios

POPULAR TV

09:00 Cuídate
10:00 Dibujos animados
11:00 Serie juvenil
12:00 El Ángelus desde el Vaticano
12:15 SANTA MISA
13:00 Argumentos
14:00 Valorar el cine
14:30 Noticias 1
15:30 Cocina, juega y gana
16:06 La casa de la pradera
17:00 Arriba y abajo
18:54 Acompañame
19:56 España en la vereda
20:30 Noticias 2
21:00 Cine
23:30 Tiempo de juego
01:11 El Repetidor
02:05 Palabra de Vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 16:00

TIENES UN E-MAIL

★★



Comedia de enredo con Tom Hanks y Meg Ryan como protagonistas

Título original: "You've got mail". **Dirección:** Nora Ephron. 120 m. EE.UU. 1998. **Interpretes:** Tom Hanks (Joe Fox), Meg Ryan (Kathleen Kelly), Greg Kinnear (Frank Navasky), Parker Posey (Patricia Eden) y Jean Stapleton (Birdie)

Kathleen es la propietaria de una pequeña librería, un verdadero tesoro cultural del más exclusivo barrio de Nueva York. Vive noches aburridas con su pareja, un escritor frustrado. Lo único que le ilusiona es intercambiar mensajes por internet con un hombre que sólo conoce su pseudónimo. Lo que no se imagina es que este hombre (Tom Hanks) es el propietario de una poderosa cadena de librerías que ha decidido abrir una inmensa sucursal justo frente de su pequeña tienda, haciéndole una terrible competencia que le obligará a cerrar su negocio.

CUATRO 18:20

OPERACIÓN ELEFANTE

★★★

La guerra de Vietnam en clave de humor

Un grupo de cinco boinas verdes recibe la orden de ayudar a los habitantes de un poblado vietnamita que sufre la crueldad de los soldados del Vietcong. Durante mucho tiempo, el capitán Cahill ha trabajado para crear buenas relaciones y poder utilizar el poblado como base de operaciones. Cuando los soldados del Vietcong se enteran de que la población colabora con los americanos decide darles una lección y mata al elefante que iba a ser utilizado para un importante ritual.

LA PRIMERA 21:55

LA MANSIÓN ENCANTADA

★★

Comedia con efectos especiales y Eddie Murphy

Jim Evers (Eddie Murphy) es un agente inmobiliario muy ambicioso, que recibe la llamada de Edward Gracey (Nathaniel Parker) el dueño de una antigua mansión colonial. El hombre le propone que se encargue de vender su mansión.

Esta venta se convierte en toda una oportunidad para Evers, ya que descubre las inmensas posibilidades de reconvertir la mansión, y el terreno que la rodea, en una inmensa urbanización de lujo.

LA 2 01:30

AÑO UNO

★★★

Italia comienza una nueva época

Título original: "Anno Uno". Italia, 1974. **Dirección:** Roberto Rossellini. **Interpretes:** Luigi Vannucchi y Dominique Darel. 120 m. Versión original con subtítulos

Es el final de la Segunda Guerra Mundial. En Italia, y mientras los aliados van ocupando la península, los alemanes huyen bombardeando indiscriminadamente las poblaciones. Son días de escasez y desesperación, pero también para las fuerzas democráticas italianas es un momento de gran esperanza; es el año uno de la nueva época de la historia del país.

CANAL 4 22:00

UN CAMINO HACIA LA LUZ

★★

¿Cuánto durará este periodo de amnesia?



Título original: "Forget me never". Drama. EE.UU. 1999. **Dirección:** Robert Allan Ackerman. **Interpretes:** Mia Farrow y Martin Sheen.

Una historia espectacular con dos protagonistas de excepción: Mia Farrow y Martin Sheen. Diane McGowan es una mujer de 40 años. De repente, cuando se dispone a dejar su lugar de trabajo sufre un repentino lapsus de memoria. Diane no sabe dónde se encuentra y olvida absolutamente todo con respecto a su vida. Con dificultad, consigue llegar a su casa donde le espera su familia para celebrar el cumpleaños de su marido.



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6



ESTE MES DE OCTUBRE,
TRAÉNOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO
Y TE LO CONVERTIMOS EN UNO ACTUAL



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

DE PUEBLOS VILLACASTÍN

En pleno despertar

La villa, dinámica y en plena expansión, está viviendo uno de sus mejores momentos gracias a la construcción del nuevo polígono industrial y un centro integral cárnico

DATOS DE INTERÉS

FICHA:
Población: 1700 habitantes
Altitud: 1100 metros
Extensión: 110 Km²
Distancia de la capital: 33 Km
Ubicación: Situado a 83 Km. de Madrid, 28 Km. de Ávila y 110 Km. de Valladolid
Centilleco: Villacastinenses
Comarca: Tierras de Santa María La Real de Nieva
Fiestas: San Sebastián Martir (20 enero), Virgen del Carrascal (20 Mayo), Fiestas Patronales (última semana de agosto)
Lugares de interés: La iglesia parroquial de San Sebastián, la recién restaurada Casa Consistorial y las Ermitas de Ntra. Sra. de los Angeles, Ntra. Sra. del Carrascal, del Santo Cristo del Valle y de Los Esclavos.
Enlace de interés: www.tuvilla.com



Vista de la iglesia parroquial de San Sebastián con la escultura a la cigüeña en primer plano



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO
VILLACASTÍN

En el término municipal de Villacastín se han localizado algunos útiles de diversa índole que aseguran la presencia humana en épocas prehistóricas. Más tarde, durante el siglo XVI, este municipio segoviano se convirtió en uno de los centros manufacturados de lana más importantes de Castilla y León.

Además, en el año 1627, el rey

Felipe VI concedió al pueblo el título de villa, lo que enorgullece a los habitantes de Villacastín.

Esta localidad segoviana está viviendo uno de sus mejores momentos ya que, según afirma Emiliana Lozano Jiménez, "la villa se encuentra en expansión y en pleno despertar".

Y añade que "esto se debe a la futura pero próxima construcción de un polígono industrial en el municipio, lo que además de otras muchas mejoras, ofrecerá un gran dinamismo y nuevos puestos de trabajo. Con esto tenemos la esperanza de que nuestros jóvenes fijen aquí su residencia".

Por el momento ha sido aprobado el proyecto inicial y se prevé que la puesta en marcha se pro-

duzca dentro de un par de años.

El polígono industrial tendrá una extensión de 600.000 metros cuadrados por lo que "prevemos que habrá todo tipo de industrias: cárnicas, de logística... De hecho tenemos muchas esperanzas y sabemos que va a tener mucho éxito", afirma Lozano.

Y es que el movimiento ya es evidente, puesto que "muchas casas que hasta el día de hoy estaban abandonadas, están siendo rehabilitadas y numerosas empresas están muy interesadas en estos terrenos, son muchas las que vienen a pedir información, parcelas..." añade la alcaldesa.

ASOCIACIONES Por otro lado es bien conocido el dinamismo de este municipio segoviano ya

que cuenta con numerosas asociaciones: 'Átame', asociación teatral, 'Hiervabuena', grupo de danzas, 'Babito y sus muchachos', conjunto de dulzaina y tamboril, 'La Coral' de Villacastín, las Amas de Casa y el A.M.P.A., que cada año organizan actividades de diversa índole y para todas las edades.

"Nos ayudan a organizar nuestro julio cultural, con actividades de cine, teatro y folklore, entre otros muchos actos, y siempre están dispuestos a echar una mano en lo que se necesite", comenta Lozano.

La feria del ganado y los encierros, son dos de las tradiciones más arraigadas en Villacastín, actividades muy esperadas por todos los vecinos.

CON LA ALCALDESA

EMILIANA LOZANO JIMÉNEZ



"Valientes, luchadores, y acogedores"

Emiliana Lozano Jiménez, alcaldesa de la villa segoviana de Villacastín, se muestra muy ilusionada y orgullosa de las mejoras que, poco a poco y con mucho esfuerzo, han conseguido y siguen consiguiendo todos los concejales de su equipo de gobierno.

También afirma que la experiencia como responsable de su municipio ha sido muy gratificante, "aunque, como en todo, existen momentos amargos, la experiencia ha sido muy positiva ya que hemos conseguido muchas mejoras para el pueblo y lo más importante es que estamos llevando a cabo dos grandes proyectos: la construcción del Centro Integral Cárnico y un polígono industrial.

¿Cuáles son los objetivos para este año?

Terminar todos los proyectos en los que está involucrado el Ayuntamiento. Entre otros he de destacar la rehabilitación de las antiguas casas de los maestros, donde construiremos una guardería, servicio muy demandado en la villa, y la construcción de un centro para jubilados en el antiguo matadero. Por otro lado, también estamos saneando varias calles del municipio, que se encontraban en mal estado y acabamos de terminar de restaurar el retablo de la iglesia parroquial.

¿Qué destacaría del municipio?

El paraje de la Fresneda es digno de admirar, al igual que la gente de Villacastín, puesto que son personas valientes, luchadoras y acogedoras ya que hacen sentir a todo el mundo como en su propia casa.

GESTIONES INMOBILIARIAS
J. GRANDE
PRÓXIMA PROMOCIÓN DE CHALETES PAREADOS Y ADOSADOS EN VILLACASTÍN
250 VIVIENDAS EN NUEVA URBANIZACIÓN "LOS JARDINES"
ABIERTA LISTA DE ESPERA
C/ Caballeros, 7 Telf. 921 19 87 33
www.inmobiliariajgrande.com

Hijos de Evaristo Heredero
Calle Tahona, nº 6. Apartado de Correos nº 22
Telf. 921 19 84 74. Fax 921 19 85 17 VILLACASTÍN (Segovia)
hsantamargarita@terra.es

Del Rio
ARIDOS, HORMIGONES, AZULEJOS, PAVIMENTOS
MORTERO SECO, Y COCINAS
MATERIALES CONSTRUCCION
Planta de Hormigón: ALMARZA - SANCHIDRIAN (Ávila)
Ctra. Madrid - Coruña, km. 100
Teléfono 920 91 81 97. Fax 920 33 80 31
Planta de Hormigón y Mortero:
VILLACASTÍN (Segovia), Ctra. N-110, km 228
Teléfono 987 703 687. Fax 987 700 064
Almacén de Materiales y Oficinas Centrales:
Pasaje del Carrascal, 18. VILLACASTÍN (Segovia)
Teléfono 921 190 933. Fax 921 198 538

Ayuntamiento de Villacastín

VHUEVOS VELASCO
Ctra. Nacional VI
Km. 84,600
Telf. 921 02 82 00
Fax: 921 02 82 01
VILLACASTÍN (Segovia)
(GRANJA)
VILLACASTÍN (Segovia)
E-mail: huevosvelasco@ntelamail.es